

CARAS Y CARETAS

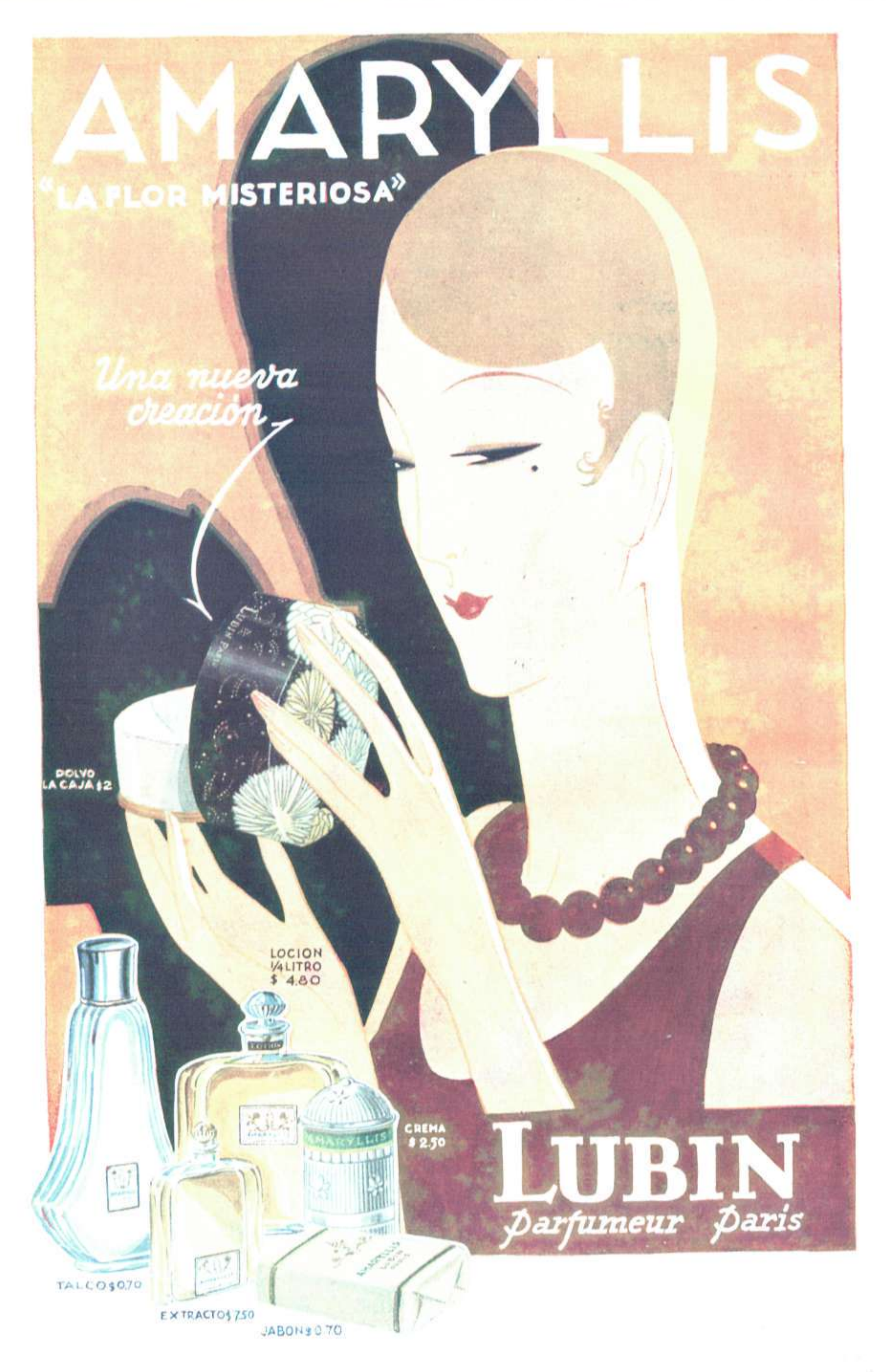
CONFIDENCIAS

Yrigoyen. — ¿Qué comentarios hacen los amigos de nuestro debut político?

Martínez. — Aplauden y censuran.

Yrigoyen. — ¿Y los enemigos?

Martínez. — Censuran y aplauden.


AMARYLLIS
«LA FLOR MISTERIOSA»
Una nueva creación
POLVO LA CAJA $2
LOCION 1/4 LITRO $ 4.80
CREMA $ 2.50
AMARYLLIS
LUBIN
Parfumeur Paris
TALCO $ 0.70
EXTRACTO $ 7.50
JABON $ 0.70

NUMERO EXTRAOR-DINARIO

DE

CARAS Y CARETAS

DEDICADO A LA

AMERICA LATINA

APARECERA EL 13 DE DICIEMBRE



La página de la Sabiduría

Probado está que las verdades más grandes son aquellas expresadas con palabras más breves y conceptos más claros. Nunca la verdadera filosofía del vivir necesitó voluminosos tratados; siempre fué la concisión y la diafanidad la característica de los preclaros intelectos.

Que la primera ley sea respetarte a ti mismo. *(Pitágoras).*

* *

El sentimiento de la admiración nos eleva. El alma se transporta a la altura de lo que admira. *(Guyau).*

* *

El objetivo del arte es la unión fraternal de los hombres. *(Tolstoy).*

* *

No hay que irritarse contra las circunstancias: ellas son sordas a nuestra cólera. *(Eurípides).*

* *

El espíritu que estudia no es inquieto. *(Lao-Tsé).*

* *

El hombre superior no murmura contra el cielo ni se queja de los hombres. *(Mencius).*

* *

¿Qué es un hombre en lo infinito? *(Pascal).*

* *

La claridad es la buena fe de los filósofos. *(Vauvenargues).*

La palabra es para los hombres la ocasión de muchos errores, pues turba con frecuencia la razón. *(Theo de Megara).*

* *

Hablar poco de lo que se conoce; nada de lo que se ignora. *(Sadi Carnot).*

* *

Siempre he odiado a los pensadores vulgares. *(La Fontaine).*

* *

El consenso universal suele no ser otra cosa que el error común. *(Brunetière).*

* *

La mala fe es el alma de la discusión. *(Courteline).*

* *

La verdad es nuestro bien más preciado. ¡Seamos económicos! *(Mark Twain).*

* *

Si despojáis a un hombre de la mentira vital, lo despojáis, al mismo tiempo, de la felicidad. *(Ibsen).*

* *

Sólo se sabe una cosa cierta: que nada se sabe de cierto. *(Hermes Trismegisto).*

* *

Enseña a tu lengua a decir: yo no sé. *(Proverbio judío).*

* *

Procura no criticar, ni siquiera con una buena intención; pues es fácil herir a la gente, y corregirla, imposible. *(Schopenhauer).*

* *

Sólo hay dos cosas a combatir en el terreno de lo intelectual: el dogmatismo y la intolerancia. *(A. Rey).*

* *

Es duro caer; pero peor es no haber intentado nunca subir. *(Roosevelt).*

* *

El optimismo es como la salud del alma. *(W. James).*

* *

No hay más que una felicidad: el deber. *(Carmen Sylva).*

* *

Es en la virtud que finca la verdadera felicidad. *(Séneca).*

* *

El bien que a los hombres hacemos es pasajero; las verdades que les decimos son eternas. *(Cuvier).*

* *

La palabra azar no expresa más que nuestra ignorancia de las causas. *(Lamarck).*

* *

El verdadero sabio no es sensible al argumento de autoridad. *(Le Dantec).*

* *

Tened el culto del espíritu crítico. *(Pasteur).*

DOS LADRONES Y UN MARIDO

Por ROBERTO LASCANO



IBA muy tranquilo, calle abajo, silbando, después de aquella amable tertulia del club. Aun sonaban en sus oídos las sorprendentes opiniones que Jacobo tenía sobre las cosas de la vida. ¡Qué tipo más raro! ¿Y Horacio? ¡Este sí era un sujeto original! Se complacía en dar un tono trascendental y misterioso a las cuestiones más simples de la tierra; pero cuando se hablaba de algo serio y grave, sonreía, y por medio de un hábil rodeo, concatenaba aquello con una fina chuscada que movía a risa.

No era menos ocurrente Alejandro. Tenía un continente adusto y digno; vestía como un anglosajón, y pensando como un francés, se conducía como un italiano del Renacimiento o un español meridional.

Ricardo venía pensando en todo lo que se había dicho durante la reunión. Hasta le pareció estar respirando el ambiente caldeado por varoniles habanos y por los exóticos cigarrillos que fumaba Jorge. Y al evocar su figura, lo vió repantigado en uno de los marroquíes del "fumoir" del club, mirando lejanamente, mientras su silueta parecía continuarse y evaporarse por la azulada varita de humo, que se escapaba por uno de los extremos de su cigarrillo.

El ruido de sus pasos atronaba la calle solitaria. Ni una alma se veía. Inconscientemente echó mano a su reloj de oro, cuya tapa labrada mostraba el arte exquisito de

un anónimo orfebre. Eran las tres y media de la mañana.

Los árboles de las aceras, que, movidos por un airecillo fresco, inclinaban pesadamente sus copas, le trajeron a la memoria este pequeño trozo, que recitó casi en voz alta: Nada más bello que, tirados de bruces sobre algún puente, contemplar los cascos de los viejos navíos a los cuales el agua imprime un suave balanceo, como para afianzar en el alma el deseo constante del ritmo y de la belleza.

De repente se encontró en la puerta de la casa. Encendió la luz y comenzó a subir la amplia escalera de mármol, que, tras pesadas vueltas, conducía hasta las habitaciones. A poco andar, en uno de los peldaños vió una arrugada etiqueta de cigarrillos, y a un costado, una valija bastante deteriorada. Se detuvo un rato.

¿Quién habrá dejado esto aquí? Luego se aproximó, y la empujó con la punta del bastón. Estaba cargada de herramientas.

—¡Ah! Estas son cosas de Eusebio. Tiene la manía de la electricidad. Se debe haber descompuesto la luz, y en lugar de llamar a la compañía, ha preferido hacerlo él mismo. Lo hemos tomado para mucamo, pero él está empeñado en hacerse valer como electricista. Como manía podía haber escogido una más peligrosa.

Iba sumido en estas reflexiones cuando llegó al vestíbulo de la casa. La elegante mansión estaba en sombras.

Ricardo experimentó cierto disgusto cuando cayó en la cuenta de que la lamparilla del "hall" no prendía. Un poco molesto por esta contingencia, encendió un fósforo, mientras se decía: Si al menos hubiera logrado darnos luz... Luego se dispuso a andar abriéndose paso entre los sillones y la mesa que ocupaban el lugar.

De pronto sintió que una mano recia lo tomaba por atrás, impidiéndole todo movimiento, en tanto alguien, que en la obscuridad no alcanzaba a diseñarse, salió detrás de una amplia butaca y apuntando al centro de su blanca pechera, le dijo con una voz ronca, quemada por el alcohol, pero muy bajo:

—¡Ni una palabra! ¡No se mueva!

Ricardo quedó helado.

Sin embargo, su pensamiento no se nubló. Con diáfana claridad observó la perfecta maestría con que el sujeto aquel le apuntaba, y sin saber por qué, le vino a la memoria la figura elegante de un amigo suyo, quien en una oportunidad le sirvió de padrino en un duelo. Después otras cosas ajenas ocuparon su pensamiento.

El que le sujetaba pareció cambiar pronto de idea, porque aflojó la tenaza de sus manos, y comenzó a revisarle.

Trató de impedírselo, pero el que estaba al frente le dijo:

—¡Ah, te molesta! ¡Está bueno! ¡Tené cuidado! Puede costarte la vida.

Después de una espera ansiosa, el que revisaba habló:

—No tiene nada que valga la pena.

—¡Cómo no, idiota! ¿No le ves la cadena? ¿Y el alfiler que tiene en la corbata? Todavía no conocés el oficio.

—Se te olvidaba el reloj — contestó, vengando su amor propio herido. — ¡Míralo!

—Termine de una vez — expresó Ricardo.

—¿Qué le pasa? — Y sintió sobre e[l] pecho, el extremo duro y redondo del cañ[ón] del revólver.

—Nada, ya pasó — contestó con aire desconfiado, mirando el arma.

—¡Te das cuenta qué anillo! ¡Qué solitario! — interrumpió el que revisaba. — Esto vale un Perú. — Y observaba, sobre la palma de la mano, la sortija brillante.

—¡Bueno, basta; perderé la paciencia! —refunfuñó Ricardo.

—¡Ja, ja, ja! ¡Qué lástima! — comentó, riendo, uno de los ladrones.

—¡Oh, no se aflija! No tiene importancia. Si se queda quieto le ayudaremos a buscarla — terminó el otro.

—¡Perdés el tiempo, idiota! Pregúntale al señor en qué bolsillo guarda la cartera — manifestó, acompañando sus palabras con un afectado ademán de ayuda de cámara. Luego se echó a reír de su parodia.

Sin preguntar nada, dió con la billetera.

—¡Bah, ciento setenta pesos, nada más!

El otro pareció responsabilizar a Ricardo de haberlo defraudado en sus esperanzas, porque le reprochó:

—¿No le da vergüenza? Un hombre como usted debía llevar encima lo menos quinientos pesos. — Y llevando a la práctica su disgusto, le dió un empujón. Ricardo intentó protestar, pero le sujetaron de nuevo, mientras murmuraron a su oído:

—¡Silencio!

El aliento del ladrón olía a bajos alcoholes y tabaco grueso. Irritado, sin saber lo que hacía, vociferó:

—¿Hasta cuándo van a seguir?

—¡Cállese la boca! ¿A usted le vamos a preguntar? ¡Míralo a éste! ¡Tiene gracia!



—Supongo que no se pasarán la vida asaltándome.

—¡Cállate, hijo de...!

—¡Hable más despacio, malandrín! —se atrevió a decir el dueño de casa.

—¿Cooo - mooo?

—Sí, que mi mujer puede despertarse, —continuó, capeando el temporal.

—¿Y a nosotros qué nos importa? ¡Pche! Peor para ella. ¿Te das cuenta, che?

Volvieron a reír los asaltantes. Luego el del revólver cuajó una expresión siniestra en su rostro, y acercando el arma a la nariz de Ricardo, le dijo:

—¿Lo conocés a éste? ¡Míralo bien! ¡No falla nunca! Tené... — Pero una larga y lejana pitada policial lo interrumpió.

—No sabrá ése el apuro que estás pasando, querido, ¿eh? ¡Ja, ja, ja! — rió.

—Mirá, éste no tiene ya nada más.

—¿Sí? Bueno; quedate un rato con él, mientras yo voy a continuar mi visita por adentro. Hay que recoger algo más para largarnos. Toma el revólver.

—¡Un momento! ¿Adónde va? — El ladrón, al verse contradecido, dió una media vuelta sobre sus pies y lo tomó por la solapa.

—Decime, ¿quieres que te duerma de un golpe?

—No. ¿Cómo se le ocurre? Lo que quiero es que usted no se moleste. Por otra parte, repito que tengo interés en que mi mujer no se despierte, que no se entere del robo hasta mañana. ¿No comprende?

—¿Ah, sí? Todo eso se paga — contestó con calma.

—Estoy dispuesto a todo, siempre que den ustedes muestras de ser personas razonables. Pero antes que nada, es impropio tratar estas cosas aquí en la obscuridad. Pasemos a esta salita y hablando podremos llegar a un acuerdo conveniente para todos.

—Si no se opone, yo prefiero la obscuridad. Me siento más a gusto y trabajo mejor.

—No diga usted pavadas. Además, perdemos tiempo, queridos amigos, y corren ustedes riesgo de irse con las manos vacías.

Este llamado al buen sentido encontró eco en los ladrones, que aceptaron titubeando.

—¿Puedo bajar las manos?

—Che, ¿puede bajar las manos? ¿No oíste?

—¿Ah, sí? ¿Estás muy cansado? Bueno, bajalas; pero cuidado con hacerte el vivo, porque... Esperá — y agregó, cambiando de opinión: — Che, Cormillo, palpalo. — Cormillo obedeció.

—¡No tiene ni un escarbadientes!

Ricardo, dueño casi de su serenidad ha-

bitual, se metió en la salita y encendió la luz. Con mucha precaución entraron después los otros dos.

Cormillo era un sujeto bajo y gordo. Tenía una ancha cara de changador, y mostraba la inseguridad y la falta de costumbre del que es ladrón por casualidad. Una sucia bufanda negra le daba varias vueltas al cuello. Con su gorra echada a un costado, sus pantalones arrugados y caídos, su saco de solapas levantadas, parecía un ladrón disfrazado; un malhechor de teatro.

En cambio, el otro era un delincuente de verdad. Tenía una cara de rasgos definitivos. Sus pómulos salientes sobre sus mejillas hundidas producían la impresión de que su rostro estaba surcado por dos profundas cicatrices oblicuas. Una expresión siniestra y cínica a la vez le bailaba en la cara, y tan pronto estaba en el rictus repugnante de sus labios contraídos, como en el bajo sensualismo que llenaba sus ojos.

—Siéntense — les dijo con soltura, señalando dos sillas.

Los ladrones, por un error de comprensión, se atribuyeron el mismo asiento y casi cayeron al suelo. Cormillo, bajo una electrizante mirada, se dispuso temeroso a ocupar uno vecino.

Echó mano Ricardo al bolsillo trasero de su pantalón, y el gesto despertó en los visitantes una hormigueante inquietud, que desapareció en seguida, al ver que el dueño de casa sólo había extraído una elegante y fina cigarrera, que se apresuró a ofrecerles abierta.

—¿Gustan ustedes un pitillo? Yo acostumbro a perfumar mis buenos negocios con este tabaco.

Cormillo hubiera aceptado, pero su amigo lo fulminó de un golpe de ojo, por lo que renunció con presteza.

—Bueno — dijo Ricardo, golpeando sobre la cigarrera el pitillo, — ustedes pueden llevarse, si quieren, lo que han conseguido; no importa. Pero me van a devolver el alfiler de corbata, que, de todos modos, es muy barato. Son ustedes las primeras personas a quienes hago esta confesión, y espero que sabrán guardar el secreto. Se trata de un regalo de mi mujer y quiero conservarlo.

—No — contestó el del revólver, — el alfiler está bien donde está.

—¡Pero si es ordinario! La piedra que lleva es falsa, les aseguro. Me lo regaló mi mujer en mi último cumpleaños, y ella siente horror por las cosas verdaderas. Las mujeres, ustedes saben...

—¿Cuánto vale?

—¡Por favor! Hable usted más bajo; puede despertarse mi mujer. Más o menos, unos 50 pesos.

—¿Está seguro?

—Segurísimo, como que me están ustedes robando.

Una mirada acerada del ladrón lo obligó a corregirse.

—No me cabe duda alguna. Estoy tan seguro, como de la visita de ustedes. ¿Cuánto quieren por el alfiler?

—Si es así, 100 pesos.

—Aceptado.

—Hubieras pedido algo más — murmuró Cormillo al oído de su compañero, que, sin hacerle caso, prosiguió:

—Además, nos llevaremos algunas cuantas cosas de las que veo por aquí.

—No, eso no.

—¿Cómo que no? ¿Qué es eso?

—Mire, déjeme hablar y verá. A ustedes no les conviene llevarse nada que después tengan que convertir en dinero. Les propongo lo siguiente, vamos a ver si les conviene: les compro el robo.

—¿Cómo? ¿Qué quiere decir eso? Además, ¿qué entiende usted de robos?

—Sí; les compro todo lo que puedan ustedes llevarse. Por ejemplo, ese anillo, ¿a cuánto me lo vende?

—¿Cuál? ¿Este?

—Sí, sí, ése. ¿Cuánto pide?

— ¿Y, cuánto le costó?

—No sé, porque me lo trajo un amigo de París, pero valdrá unos 1700 pesos, más o menos. Le doy 1000 pesos.

—Por lo menos, lo que costó.

—No creo que haya costado mucho; pero, para terminar, le daré 1200 pesos.

—Cormillo guarda la sortija, no interesa. ¿En qué país estamos, amigo? ¿Adónde va a encontrar un anillo como éste por 1200 pesos! Ultimo precio, 1500, y ni un peso más ni un peso menos.

Mucho tardaron en ponerse de acuerdo. Ya podía Cormillo estar orgulloso del talento comercial de su amigo. Por fin cerraron el negocio por 1450 pesos.

—Cormillo, ¿qué viene ahora?

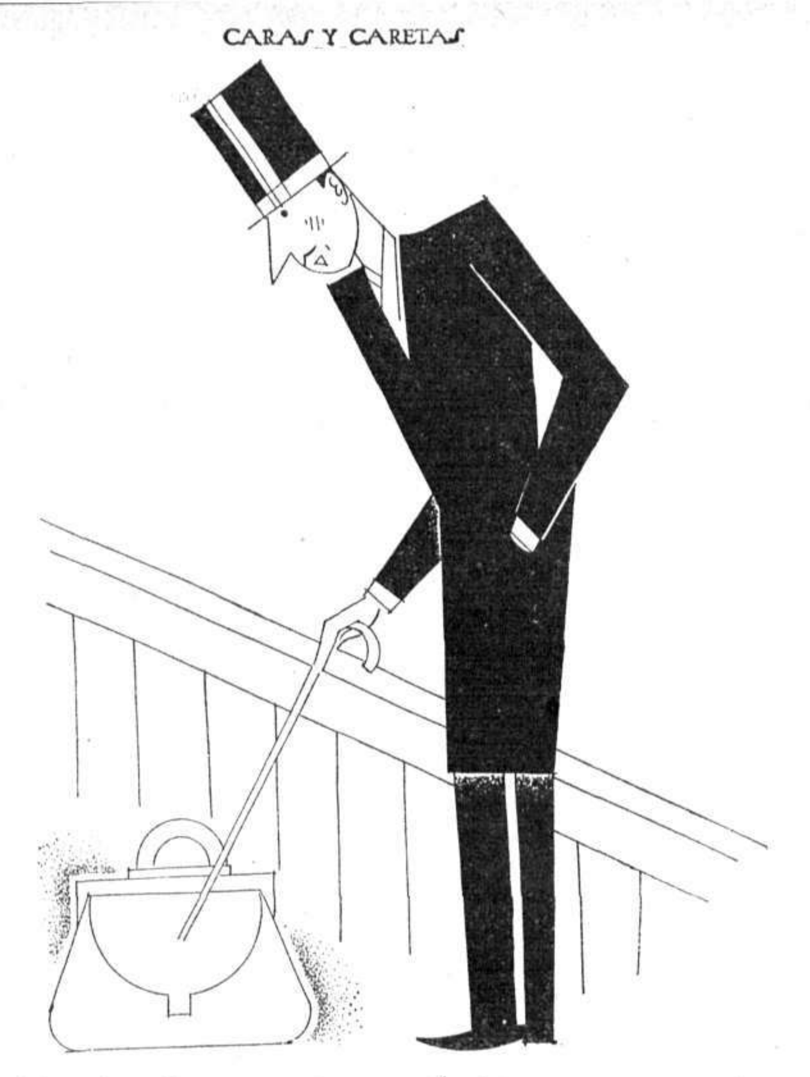
—Un reloj de oro con brillantes, varias tapas. Cadena de oro y platino con perlas. Pesos 4500.

—Traé, no te metás. Vamos a ver, señor. ¿Qué vale esto?

—Lo que Cormillo dijo.

—Bueno; pero tenga en cuenta que se lo lleva tirado. Cormillo, ¿qué más hay?

—Faltan todavía varias cosas: el sueño



de la señora y el derecho a llevarnos cualquier otra cosa — dijo, satisfecho de su ingenio.

—¿Qué vale, señor, la tranquilidad de su esposa? ¿En cuánto la precia?

—Eso no tiene precio. Pero doy 100 pesos, y ni un centavo más.

—Usted está loco de remate. ¡100 pesos por la tranquilidad de su esposa! Una visita al cuarto de ella puede proporcionarnos alhajas por 10 veces el valor de su postura. ¿No se da cuenta? Además, sin contar que su mujer puede despertarse. Se llevará un susto terrible; tal vez se enloquezca o se muera; vaya a saber. Y entonces, ¿qué ocurrirá? Que nos llevaremos las joyas y quedará usted viudo. Pagará los gastos del entierro, ropa negra, tarjetas... Calcule todo, que eso vale.

Súbitamente su rostro se iluminó.

—Bueno — dijo, — miren, ¡ahí está! La tranquilidad de mi mujer, por su alhajero. Yo mismo me encargo de traerlo.

—¡Ni una palabra más! Aceptado.

—Ya dije yo que eran ustedes personas razonables. Tales virtudes no pueden pasarme inadvertidas, y en obsequio a ellas, les compro en 2000 pesos el derecho a llevarse cualquier otra cosa.

Los ladrones, en principio conformes con la idea, no se determinaban a cerrar el negocio.

—Por otra parte, me comprometo a que ustedes salgan de mi casa sin ser molestados. ¿Resuelto? Observen que, de lo contrario, yo no me resignaré a que se lleven tranquilamente mis cosas, y entonces — expresó Ricardo, con toda frialdad, — se despertarán mis criados, vendrá la policía... y la libertad de ustedes se verá seriamente comprometida.

Acorralados por la evidencia del razonamiento, los dos cacos cambiaban miradas relampagueantes, hasta que finalmente se impuso el sentido común, y transaron.

—¿Dónde está el dinero? Usted nos debe 7450 pesos y el alhajero ese.



—Tendrán ustedes, mis queridos amigos, la bondad de esperar unos minutos; voy por el dinero y las joyas.

—¡Un momento! Cormillo lo acompañará — dijo el ladrón más decidido, a quien ponía fuera de sí la cortesía del dueño de casa.

A esta altura del negocio, Cormillo, que era un hombre ecuánime y sensible a las buenas razones, parecía más amigo de Ricardo que del suyo propio, y esto, como es natural, exasperaba a su colega.

Al rato regresaron. El alhajero era una preciosa cajita de ribetes dorados, con incrustaciones de nácar. Ricardo traía también una botella y tres vasitos.

—Aquí está el dinero; son 7450 pesos bien contados. Aquí las alhajas. Y ahora cerremos este admirable negocio con una copa. Es un chartreuse exquisito. — Y llenó los tres vasos, que fueron bebidos inmediatamente. Completó la comedia diciendo, mientras sacaba su reloj reconquistado:

—Y ahora, señores, nos iremos a descansar; son casi las 5 de la mañana. Yo mismo les abriré la puerta; es un poco molesto eso de tener que andar escalando los muros y techos vecinos.

Al bajar, Cormillo recogió la valija, y por fin se alejaron.

Y así pude evitar, contaba una noche Ricardo a uno de sus amigos del club, que mi mujer perdiera sus noches leyendo esas malditas cartas de su primer festejante, que guardaba, junto con sus joyas, en el alhajero. Mi dignidad de esposo me impedía caer en el gesto de arrojárselas todas juntas al fuego, como de buena gana lo hubiera hecho, de manera que en aquella ocasión, lo primero que pensé, fué en hacerlas desaparecer. Sí, amigo mío. Mi querida esposa perdía lamentablemente sus noches llenándose la cabeza de ideas románticas, tan perniciosas a la buena salud, como a la duradera consistencia de la felicidad conyugal. Desde que aquellos bienvenidos ladrones asaltaron mi casa, las relaciones con mi mujer han acusado un sensible estrechamiento, lo que demuestra que esos estúpidos manuscritos tenían una misión verdaderamente odiosa: hacer que mi mujer pensara cada día menos en mí, y que invariablemente se enterase de la hora a que llegaba todas las noches a mi casa.

"¡No hay duda! Cuando alguna tragedia se cierna sobre la paz de mi hogar, me veré precisado a solicitar una visita de aquellos exigentes e incomprensivos huéspedes. Lo malo es que los tunantes se negaron a dejarme su domicilio.

ROBERTO LASCANO

D B U O S D E R I V E R O N



MOTIVOS PRIMAVERALES

La primera performance productiva y recreativa del ñato Zacarías

Un estornudo.
Otro estornudo.

—*Salute, ñate.*

—Gracias, Giovanetti. ¡Qué resfrío tengo cachao!...

—*¡Madonna! Lu tiempite tante variable, ñate, ca hoy ta piove, e domani t'hace ina yornata pápase.*

—Si llega a llover el domingo, se me arruina el negocio del picnique, se me arruina. Bueno, che: procedela de miembro informante en el coso ese del terreno en Punta Chica.

—*Lu gabuche ma salió pidiende satenta pesiti per l'arquiler di lu potrere para lu picníquese, ma io le foi diche ca era demasiade carite.*

—¡Muy bien, muy bien! Siempre hay que defender el margen de las ganancias.

—*Segoidamente lu gabuche doeño dil terreno s' achicó in tante, rebacande diechi morlácose. Tirande e afrocande, sa yegame a cerrare trato per chincoenta patacone. Acuí sa tiene osté lu recebite di lo ventecinco marroécose ca le di come sáñase.*

—Aprobado. ¿Qué tal el terreno? ¿Apropiao para picnic?

—*¡Propiamende in piccolo paradiso derrenale, ñate! Sa queda a tre coadra di l'estazione Punta Chica, in lu partide di Santo Isidre. Sauce yorone e álamo copetude ta proyectan ina sombra ingantadora; lu río di la Plata ta baña l'oriya di lu potrere, in lo coale l'acua foguetea con la resaca; lu céspede d'in color ismaralda ta cubre tutta la soperficie dil terreno, come invitando a echarse panza abácose; ta cantan lu cimarrone, lu chingole, lu venteveos. ¡Istopendo panorama!*

Se incorpora el rubio Polanco, otro de los "segundos" del ñato Zacarías. Ya están en pleno... prólogo del negocio recreativo.

—¿Y los carteles, rubio?

—Para hoy, ñato. En cuanto me los mande el imprentero, se salimo a pegotearlo en las esquinas de Saavedra, se salimo.

—¿Con quién vas a salir?

—¿Y, con Giovanetti, con?

—*¡E come no, Poláncose! Cartel ca io plantifique, no ta lu dispega di la paré ni ca lu rasque ina nútriase catarriera.*

—De decirle, le dije al imprentero que no se olvidara de poner la firma de todo nosotro al pie de lo cartele, le dije. Y se lo volví a repetir: Zacarías Battistesa, presidente; Juan Carlos Polanco, secretario; Aníbal Giovanetti, tesorero.

—*¡Bravo! ¡Istopendo!*

—Lo cartele tienen arriba, de un lao, do palomita, do, y del otro, un cuore atravesao por una flecha. Ese coso que dice *Primer gran picnic familiar de la sociedá recreativa "Lo Nenúfare del Norte"*, en letra grande, como para que la pueda leer un cegato, la pueda.

—¿Y la típica?

—*Ya lu tengo apalabrade a Nicasio, lu ca ta soena in lu café di la caye Repobliquétase. Sa irá con in bandoneón, do catarria, ina flauta y do violín. In dodale: Sasenta patacone.*

—No es caro. Bueno, muchachos. Vos, Giovanetti, serás el boletero, y vos, rubio, te encargarás del reparto de la bucólica.

—*¿Cá menuse sará servide a lu picníquese, ñate?*

—Pienso arreglarlos con un pucherete, y asao de vaca y de cordero.

—*¿Gay manana?*

—Y manzanas, queso y dulce. Vino y cerveza.

—*¿Gay insalata?*

—También, Giovanetti. Contraté con Sabino bucólica y bebiólica para 200 personas, a 2 pesos por bocha.

—Y si van más, ¿qué hacemo, qué hacemo? ¿Cómo lo arreglamo, cómo?

—Sabino es canchero viejo para dar de comer a un regimiento. Si caen al picnic más de 200, reducirá las porciones de bucólica y bebiólica. El negocio, muchachos, no pinta mal. A cinco por bocha, me quedarán unos pesos.

—*¿Ca tiro io in la patriadas, ñate?*

—Lo mismo que Polanco: el 10 por ciento de las entradas a cada uno.

—*¡Istopendo! Di górrase arribeñe úpase, ta guaranto, ñate, ca no intrará nadie. Sa no forma previamente con lu cinco patacone di la tarjétase, no l'abro la tranquiera di lu potrere in Punta Chicasa.*

—Tengo una idea, tengo.

—*¡Ese biondo Paláncose!*

—Se rifamo un coso, se rifamo.

—¿Qué coso?

—Y, cualquier coso, ñato.

—*Sa rifame ina licorera.*

—Siempre que sea barata... —agrega el promotor.

—*¡Nadoralmende! Per ina bicócase sa diene osté ina licorera con la bandequita e lu vasite, con so correspondiente estoche forrade interiormende in raso. ¡Istopenda, ñate!*

—Se aprueba la compra de la licorera, muchachos. Todo pinta bien. ¡Con tal que no llueva el domingo!...

—*Hará boen tiempe, ñate, in tiempe ispléndido para la garúfase a l'arie libre. Coande sa yegue la noche dil sábado, io le saré dicho a mia moglie Anunziata: "Préndale ina vela a la Madonna dil Carmen, e sa ta parece poco, póngale in paquete."*

* * *

No es domingo siete.

Se van dorando los corderos al asador; mete ruido la típica de Nicasio, y espuman la olla cuartelera del pucherete.

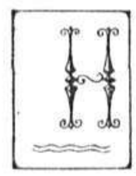
—¿Y, Giovanetti? ¿Cómo vamos?

—*Acabo d'intregar la tarqueta nómero docienta vente noeve. ¡Istopendo, ñate!*

Félix Lima

Una Interviú a Lucille Powers

por Mary Clay



He tenido el gusto de conocer a Lucille Powers en unos afamados estudios durante la filmación de "Three Week Ends", donde le fuera confiado, al lado de Clara Bow, Neil Hamilton y Harrison Ford, el importante rol de segunda protagonista.

Lucille Powers es una niña de exquisita belleza. Su delicada silueta, sus soñadores ojos azules y dulce sonrisa, recuerdan a esas hadas bondadosas que vimos cuando pequeños en las láminas de libros de cuentos fantásticos.

Harrison Ford me presentó, aquella tarde que le hiciera la interviú, a Lucille Powers.

—Aquí tiene a una niña — me dijo — a quien debería hacer también un reportaje. Por su talento se merece el puesto que tan rápidamente alcanzara... Así, que trátela bien, Mary — concluyó, y se apuró a obedecer el llamado de su director, Clarence Badger.

—Así, que ésa es su primera oportunidad, miss Powers — empecé.

—Sí — contestóme sonriente. — ¡No encuentro palabras para describir mi felicidad, por haber obtenido esa parte!

—¡Me lo imagino!... Supongo que interpreta el papel de ingenua, ¿verdad?

—Sí, miss Clay. Buscaron un contraste para Clara Bow, y yo tuve la suerte de ser elegida.

—Supe que usted es un "descubrimiento" de esta empresa. ¿Podría contarme algo de su vida artística?

—Aun soy pobre en experiencias y no dispongo de muchos incidentes interesantes por el momento; pero trataré de complacerla hasta donde me sea posible.

—Gracias... ¿Dónde nació, miss Powers?

—En Estados Unidos, South Carolina; ahí trabajé dos años en la escena hablada. Pero como mi única ambición fuera actuar en las películas, decidí ir a Hollywood para tantear la suerte, como tantos otros miles. Creía que al llegar encontraría en seguida contrato; ¡pero me había equivocado enormemente! Nadie se fijaba en mí, y sólo de "extra" encontré trabajo, después de grandes dificultades. Desaparecí entre los miles de "extras" como puede desaparecer un alfiler en el mar... Durante un año arrastré una vida llena de luchas, decepciones y amarguras... ¡Terribles recuerdos!... Y, cuando había perdido toda esperanza, cuando había enterrado mis sueños de ser sacada de aquella miserable obscuridad de la nada a la luz, cambió el destino su ruta y premió mis duros esfuerzos.

Calló unos instantes, conmovida; luego prosiguió:

—Hoy hace una semana que se fijaron los ojos del "Casting Director", Mr. Fred Datig, en mí... Trabajaba esa tarde en un enorme "Set", cuando supe que se buscaba un cierto tipo inocente de muchacha para "Three Week Ends". Más de quinientas "extras" se quedaron inmóviles cuando apareció la alta y delgada silueta de Fred Datig en el "Set". Como tantas veces ya se me habían desvanecido los sueños, me senté en un rincón para no pasar por ese doloroso sentimiento que crea la esperanza. Tomé un periódico del suelo para leer; pero las letras bailaban ante mi vista y mi corazón latía. Sentí como si se helasen mis manos, y apenas pude respirar cuando vi pasar al lado mío a Fred Datig. Por unos minutos, que me parecieron horas, se clavó su severa mirada en mis ojos; luego la paseó lentamente por mi cuerpo... y se fué. Apreté mis labios para no gritar de desesperación... ¡La oportunidad me vió, pasó junto a mí... y desapareció de nuevo!... Cuando a las seis de la misma tarde acabaron todos el trabajo, y nos reunimos — como se acostumbra con los "extras" — en cualquier sitio del "Set" para que el asistente del director firmara los pases, y gritara los nombres de los afortunados citados para el día siguiente, fuí ordenada a esperar. Media hora más tarde me dijo el asistente que el "Casting Director" deseaba verme en su oficina privada. Como soñolienta traspasé aquella puerta que se abre más para destrozar ilusiones que para dar felicidad al corazón. Y escuché nada menos que me era concedido un "test" (prueba), para ver cómo me veía en la pantalla. Como de muy lejos llegaron todas esas palabras, cortas y comerciales, a mi oído. Sentí mi alma llena de una inmensa dicha que se extendió a mi cara; pero instantáneamente decayó mi alegría al oír:

"—No se excite... El tener un "test" no quiere decir que recibirá la parte.

"—Esa noche no dormí; mis nervios no descansaron hasta que el "test" fué hecho, y yo era llamada a firmar el contrato.

—La compadezco por los tormentos que sufrió; pero ya pasaron, y usted debe olvidarlos, para que nada la perturbe en su trabajo. ¿De cuánto tiempo es su contrato, miss Powers? — inquirí, interesada.

—Por unas semanas solamente. Pero ni bien guste en esta cinta, me contratarán por el término de cinco años.

—Sé, por intermedio de Fred Datig, que usted tiene un gran porvenir. Según mi personal opinión, después que la viera actuar en esa escena de la mesa, donde se apena usted por Hárrison Ford, quien parece enamorado de Clara Bow, durante el baile del cabaret, sólo puedo felicitarla sin ninguna idea de halagar su amor propio. Estoy convencida que pronto veré su nombre anunciado en grandes letras, y de antemano le expreso mis más sentidas congratulaciones.

—¡Oh, gracias, miss Clay!— repuso, enternecida, tomando mi mano. — Cuando se empieza a dar los primeros pasos en el camino de la gloria, y se tropieza con un amigo que confía en uno, siempre se le recuerda; aunque pasasen los años sin encontrarlo de nuevo... Deseo decirle con esto, Mary, que le agradezco profundamente la confianza que deposita en mí; creo que ese factor es uno de los más importantes e influyentes en la vida... ¡La confianza de seres queridos escolta a los corazones débiles, y ayuda en la penosa subida al triunfo!

Hollywood, octubre de 1928



Para Alimentar el Cerebro

cansado o debilitado por el exceso de trabajo, para evitar la pérdida de la memoria, para levantar el espíritu, para los deprimidos, pesimistas e indiferentes, hemos creado la

Nucleodyne

(El tónico que da fuerza)

Tomando, tan sólo, dos botellas, se nota un cambio inmediato, tan rápido que uno mismo se asombra.

La eficacia de la NUCLEODYNE, como tónico cerebral, reside en el fósforo orgánico que entra en su composición y que es considerado como el reconfortante más enérgico del cerebro.

La NUCLEODYNE es el orgullo de nuestros Laboratorios.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida **Buenos Aires**

¿Qué Velocidad Tiene el Vuelo de las Aves?

Se sabe de hace tiempo que las aves de paso, en sus viajes de emigración, recorren distancias enormes, y un naturalista, H. Gatke, estudió su vuelo en la isla de Heligoland, en el mar del Norte, y sabe, en consecuencia, que esas aves, volando a grandísimas alturas, según él, a diez y once mil metros, atravesando un aire que ofrece muy poca resistencia, alcanza velocidades tan fabulosas como trescientos veinte kilómetros por hora.

Los ánades y gansos dejan atrás a los trenes más rápidos, pues llegan a volar con velocidades de ciento treinta kilómetros por hora. Los tordos y los cuervos vuelan más que corren los mejores caballos de carrera, pues llegan a volar setenta y dos kilómetros por hora, y los más lentos, cuarenta y ocho.

Ningún hombre en su carrera puede alcanzar la velocidad de las aves corrientes que no nos llaman la atención por la velocidad de su vuelo, que varía entre 16 y 45 kilómetros por hora.

Hugo Glasdstone cronometró el vuelo de las aves europeas tordo, cuclillo y malvis, y encontró ser de 32 kilómetros por hora como máximo.

Algunos otros pájaros, entre ellos la vevatilla, tiene vuelo más rápido.

Igualmente ha sido medido el vuelo de aves como el cuervo, la garza, los gavilanes y otras especies europeas, cuyas velocidades oscilan entre 32 y 45 kilómetros por hora.

El coronel Meinertzhagen, de la Real Aviación Inglesa, en Mesopotamia, persiguió con su avión a una especie de buitre, que tiene fama de volar mucho. El avión le alcanzó y voló a su lado a la velocidad de 177 kilómetros por hora, y a poco el buitre quedó rezagado.

Un vencejó describió un circulo alrededor del aeroplano con suma facilidad cuando éste volaba a 110 kilómetros por hora, por lo que era de suponer que el ave volase a 160.

Sólo una vez se ha observado una bandada de pájaros volar a más de 3000 metros de altura, y esto fué en Francia, sobre el frente de batalla, donde el estampido del cañón les hizo, sin duda, remontarse tan alto.

De las experiencias realizadas resulta que golondrinas y vencejos son las aves de vuelo más rápido, pues pueden volar como máximo 320 kilómetros por hora. Del mismo modo se ha llegado a saber que el petirrojo vuela a 48, la paloma doméstica a 54 y el cuervo a 55.

En Amberes se hizo una curiosa prueba. Se agarró una golondrina en la ciudad belga, se la llevó a Copiegne, en Francia, a 273 kilómetros una ciudad de otra. Se dió suelta a la avecilla y una hora y siete minutos después entraba en su nido. Al mismo tiempo que la golondrina, se soltaron tres palomas mensajeras, llegando la primera tres horas después que la golondrina. En general las palomas vuelan más rápidamente que ésta que voló de Compiegne a Amberes.



El juez, a los duelistas. — Señores, espero que, bajo palabra de honor, ni el muerto ni el vivo dirán nada a las autoridades ni a la prensa.
(De *Meggendorfer Blatter*, Munich).

Publicamos una carta, de las muchas que recibimos a diario, agradeciendo los resultados obtenidos con el tónico regenerador de los nervios y la sangre

IPERBIOTINA MALESCI



Buenos Aires, Octubre 31 de 1928

A la Casa M. C. de Monaco.

Viamonte 871 - Ciudad

Muy señores míos: Habiendo comprobado que la Iperbiotina Malesci es un tónico insuperable, pues habiendo yo estado meses consecutivos con dolores varios y la cara con enfermedades de todas especies, estoy hoy, gracias al tónico insuperable Iperbiotina Malesci, gozando de un perfecto estado de salud.

Adjunto a la presente tengo el agrado de enviarles mi única fotografía, por si tuvieran la gentileza de publicarla, para demostrar una vez más al público en general la eficacia del tónico Iperbiotina Malesci.

Agradeciendo desde ya la atención de Vds. me repito atto. y S. S.

C. J. Francinelli.

NOTA: La Casa M. C. de MONACO, ha reanudado la publicación de fotografías de las personas que hagan la cura con cualquiera de estos dos productos, por eso ruega a los interesados enviar las *fotos y su opinión* al respecto.

ES EL MOMENTO EN LA EPOCA CALUROSA DE COMBATIR LA OBESIDAD Y REGULARIZAR LAS FUNCIONES DEL HIGADO,

YODOSALINA Pisani

es el preparado perfecto de fama mundial con el cual se consigue destruir las materias grasosas que con frecuencia causan afecciones en las personas obesas; la dilatación del corazón, de aneurismas en las arterias, especialmente en el cerebro, que tienen como consecuencia la hemorragia cerebral (ataque de apoplejía). Más aumenta la obesidad, más difícil es detenerla. Por eso conviene proceder con energía y a tiempo contra esa verdadera enfermedad tomando la

YODOSALINA PISANI

Completamente inofensiva para el corazón.

Consulte a su médico al respecto — Venta en todas las farmacias

M. C. de MONACO

VIAMONTE, 871 - U. T. 41, Plaza, 1874 - BUENOS AIRES



FILOSOFIA DE SOBREMESA

En París se dice hombre honesto al que goza de su libertad, y mujer honesta a la que renunció a la suya.

* Se le llama "fondos secretos" al dinero que ciertos periodistas despilfarran públicamente.

* "Se dice" es un ente imbécil, al cual atribuímos las ideas con cuya responsabilidad no queremos cargar.

* Fingir que se ignora lo que se sabe y que se sabe lo que se ignora. En esto consiste el éxito en política.

* El agradecimiento es un lujo por el cual es necesario a veces pagar muy elevado precio.

* Las ideas, como las joyas, han sido hechas para ser robadas.

* En general, para una mujer, comenzar la vida es unir la propia a la vida de un hombre.

* La anécdota tiene esto de interesante: que es falsa, como la historia, pero cuenta sobre ella con la ventaja de la amenidad.

* Una mujer suele no poder pensar en varias cosas a la vez, pero sí en varios hombres.

* Dos hombres traicionados por una misma mujer pueden considerarse un poco parientes.

* Cuando una mujer te dice "Hay todavía una hora de tiempo" puedes estar seguro de llegar al teatro con media hora de retardo.

* Confesión de un Don Juan:

—He traicionado a hombres que valían más que yo... Me lo dijeron sus esposas.

* Una dama decía:

—Perdono a mi marido que me traicione con esa actriz, porque desde que la frecuenta está volviéndose elegante.

Como venganza es innegablemente gentil.

* Cuando un restaurante adquiere buena clientela, conviene dejarlo.

Cuando un escritor tiene éxito, hay que destruírlo.

Cuando una mujer nos ama, debemos traicionarla.

Sólo así se puede gozar de perfecta felicidad.

* La mayor parte de los poetas son frailes fracasados.

* El plagio es el mejor homenaje que se puede rendir a un escritor.

* El teatro es un instrumento de precisión en el cual quedan registrados, como en un sismógrafo, las más mínimas oscilaciones de las costumbres.

* Una actriz joven desde hacía mucho tiempo confesaba a algunos amigos:

—No quiero envejecer... Cuando advierta que me ha llegado el momento de ser vieja, tomaré un revólver, me apuntaré sobre el corazón y...

Así diciendo, la actriz extendía un índice rígido en dirección al pecho, cuando uno de los circunstantes la interrumpió, gritando: ¡Pum!

La actriz se desmayó.

* Del dinero que se da a una mujer podemos tener la seguridad de que siempre habrá un hombre que lo disfrutará: por lo menos, el modisto.

* Si por acaso has hallado una frase ingeniosa, un aforismo gracioso, al contarlo no digas que es tuyo. Si quieres que sea bien recibido, atribúyeselo a algún autor conocido, por ejemplo a

TRISTAN BERNARD

DISCO NACIONAL

La fiel expresión del arte criollo

LAS NOVEDADES DE LA SEMANA Y LOS EXITOS EN BOGA

Impresos por el moderno sistema eléctrico de grabación, son los discos de fabricación argentina más perfectos, por su pureza, volumen sonoro, su fuerza y durabilidad.

Duo Gardel - Razzano

Con acompañamiento de guitarras: *Ricardo - Barbieri - Aguilar.*

Disco Nacional, de 25 ctms., a $ 3.25 c/u.

18239 Dandy. Tango. (Solo Gardel). Irusta-Fugazot-L. Demare / Resignate, hermano. Tango. (Solo Gardel). J. Rial-Ricardo-Barbieri

18249 Canción de cuna. Tango. (Solo Gardel). J. M. Rizzuti-J. A. Díaz Gómez / Las madreselvas. Zamba. (Solo Gardel). J. Aguilar

Disco Nacional, de 25 ctms., a $ 3.— c/u.

ROBERTO FIRPO. Orq. Típica

8799 O'Cafanhote. Maxixa. A. Bonnani / Cafecito. Tgo. Juan C. Barthé

8802 Nelly. Vals. H. Bates / Serenata de amor. Fox Trot. Luis N. Visca

F. CANARO. Orquesta Típica

4478 Tu debes reir. Tgo. E. J. Rossi / Por ella ten piedad. Tango. A. Polito

4480 Cuando mi barrio se duerme. Tango. L. Teisseire / De corte antiguo. Tgo. Charlo

O. FRESEDO. Orquesta Típica

5290 Triste verdad. Tango. L. Minervini / Carambola. Tango. F. Frontera

JUAN MAGLIO. Orquesta Típica "PACHO".

7593 Bandoneón arrabalero. Tango. J. B. Deambrogio / Sollozos del arrabal. Tango. P. Marota

F. LOMUTO. Orquesta Típica

7780 Te aconsejo que me olvides. Tango. P. M. Maffia / Guadaña. Tango. A. Rossi

ELEUTERIO YRIBARREN

Red Hot Panamerican Jazz.

8196 Broadway. Fox Trot. Sylvia-Brown-Henderson / Vete y dile a mamá que yo te amo. Fox Trot. B. Rusell

ADOLFO R. AVILES. Jazz Band

8313 Nelly. Vals. H. Bates / Constantinopla. Pasodoble. H. Carlton

Disco Nacional, de 25 ctms., a $ 3.25 c/u.

IGNACIO CORSINI. Con Acomp. de 3 guitarras: Pagez-Pesoa-Maciel.

18565 Primera ilusión. Vals. *Spindola-Motolessi* / De tierra adentro. Tango. J. C. Graviz

A. MAIZANI. Con Acomp. de piano: E. Delfino y guitarra: M. Parada.

11061 Haragán. Tango. E. Delfino-M. Romero / Aquel tapado de armiño. Tgo. E. Delfino-M. Romero

CHARLO. Con acompañamiento de orquesta: Francisco Canaro.

16207 Nelly. Vals. H. Bates-L. J. Bates / Las vueltas de la vida. Tgo. F. Canaro-M. Romero

Disco Nacional, de 25 ctms., a $ 3.— c/u.

DUO RUIZ-ACUÑA. Con Acomp. de 4 guitarras: Cómez Davis.

10383 Los zorzales. Tonada chilena. (Dúo). C. Herrera / Criolla linda. Tango canción. (Dúo). C. Tapia

DUO TAPIA-ORELLANA. Con acompañamiento de 2 guitarras.

10936 Cuando mi china. Tonada. (Dúo). C. Tapia / Flor pampeana. Zamba. (Dúo). M. T. de Marturet

MASSOBRIO - CALDARELLA

Acordeón y guitarra.

978 Brisas de verano. Vals. L. G. de Thebaud / Cuidao con doña Petrona. Ranchera. F. Lauro

Disco Nacional, de 25 ctms., a $ 3.25 c/u.

CARMEN MIR. Con Acamp. de rondalla: Cauvilla Prim.

18387 La cruz de Mayo. Canción andaluza. M. Font-S. Valverde / Oro y grana. Pasodoble. Cauvilla Prim

MEMBRANA REXOFONICA

SE HA IMPUESTO POR SU **PERFECTA CONSTRUCCION** MODERNIZA CUALQUIER MAQUINA PARLANTE.



Con esta membrana la fonografía llega a su más alto grado de perfeccionamiento. Precio

$ 25.—



Nuevos Discos Nacional

Cómo se Explota el Metal más Util

Cada día es mayor la aceptación que tiene el níquel, debido a sus innumerables aplicaciones en aviación, armamentos, monedas, automovilismo, etc. Se encuentra en Noruega, Grecia, Sajonia y Estados Unidos; pero la mayor parte del níquel trabajado en el mundo procede de Nueva Caledonia y del Canadá, centros donde se encuentran minerales de composición muy diferente.

Los yacimientos de silicatos triples de hierro, de magnesio y de níquel dan una proporción de 5 ó 6 por 100, y están distribuidos en gran extensión sobre el suelo de Nueva Caledonia, quedando siempre en comunicación con el mar, tanto en su costa este como en su costa oeste. Las explotaciones de níquel allí están localizadas en Thio y en Kousona, en valles que apenas tienen, a largos trechos, improvisados poblados.

Las minas de Thio ocupan un llano de 1900 hectáreas, en tres grupos. El campo de obreros se halla a 800 metros bajo el nivel del mar, y por espacio de muchos años ocupó cerca de mil doscientos condenados. Un año con otro se sacan de 70.000 a 80.000 toneladas de garnierita en una sola industrialización, que a su vez adquiere 50.000 toneladas más a los pequeños propietarios indígenas que explotan sus minas ellos mismos.

Primeramente las fábricas existentes se limitaron a fundir la garnierita; después se instalaron convertidores, dando un mate de níquel, cuya refinadura se efectuaba, y se efectúa aún, principalmente en los Estados Unidos, en Alemania e Inglaterra. Actualmente las sociedades caledonianas productoras solucionan, ante todo, la obligación de aprovisionarse de combustible del extranjero y lo consiguen por modos diversos. Los Altos Hornos de Noumea organizan la explotación de yacimientos de hulla, situados en la proximidad de su fundición y construyen actualmente una fábrica de coque.

En Canadá, en la región de Sulbury (Ontario), se explotan importantes yacimientos de piritas niquelíferas, sulfuros complejos conteniendo un promedio de 45 por 100 de hierro, 3 por 100 de níquel, 2 por 100 de cobre y algo de metales preciosos. Para tratar estos minerales se utilizan métodos metalúrgicos diferentes a los empleados en Nueva Caledonia y que resumiremos aquí.

Las minas del Canadá, que aseguran el 70 por 100 de la producción del níquel en el mundo, han tratado durante el pasado año, en Sudbury, 1.307.782 toneladas de piritas niquelíferas, que encerraban 37.000 toneladas de níquel, y los yacimientos de Nueva Caledonia, 172.000 toneladas de garnierita.

Las industrias caledonianas productoras de níquel no disponen de ningún subproducto.



— Pero, muchacho, si no tienes nada en el tarro, ¿qué pones en el anzuelo?
— Nada. Yo pesco sin engañar a nadie. El que quiera picar, que pique.
(De *Le Rire*, París).

ES MUY FACIL DISTINGUIR

UN FRASCO DE AGUA DE COLONIA "LA CARMELA" *LEGITIMO*, DE OTRO *FALSIFICADO*.

Bastará con que usted al comprar el frasco, observe si tiene pegada en el cuello una estampilla fiscal de un peso, con nuestra firma, como se ve en este grabado.



Si tiene esta estampilla, *es legítimo*, y si no la tiene, *es falsificado*.

Hacemos esta advertencia, para evitar que nuestros clientes sean engañados por comerciantes sin escrúpulos y para que puedan defenderse por sí mismos, rechazando de plano, todo frasco que se les ofrezca sin esa garantía de legitimidad.

Advertimos, al mismo tiempo, que no atenderemos ninguna reclamación que nos hagan los compradores de frascos falsificados, aunque les prometemos perseguir judicialmente a los comerciantes que les vendieran esas adulteraciones.

"LA CARMELA" está en venta en todas las buenas tiendas, farmacias y perfumerías del país. Precio del Frasco: $ 8.- Interior: $ 8.50.

El Agua de Colonia "LA CARMELA", devuelve al cabello canoso su color natural exacto, sea rubio, castaño o moreno, con unas cuantas fricciones. Se aplica con la mano como cualquier loción. Es de uso muy agradable y no mancha ni engrasa la piel ni la ropa.

Uruguay: Agente:
DROGUERIA AMERICANA
Ciudadela, 1475 - Montevideo.
Frasco: $ 3.50 o/u.
Agente en Chile: Daube & Cía.

EXIJA LA LEGITIMA AGUA DE COLONIA HIGIENICA

"La Carmela"

Pavón 1088 **J. L. CONDE & Cía.** **Buenos Aires**

Las Naranjas de la Vega Valenciana

La vega de Valencia, asentada sobre el mitológico Jardín de las Hespérides, es una de las más bellas y fecundas del viejo solar de la raza.

El naranjo es el árbol frutal que más abunda y rinde en esta región. Su bello aspecto, su vegetación siempre activa, manifestada por perenne verdegueo, sus blancas flores, su fragancia y perfumes incomparables y sus dorados frutos de sabor delicioso y aroma delicado y gran resistencia, justifican sobradamente la importancia que en todos los tiempos se ha concedido al cultivo de tan preciado árbol.

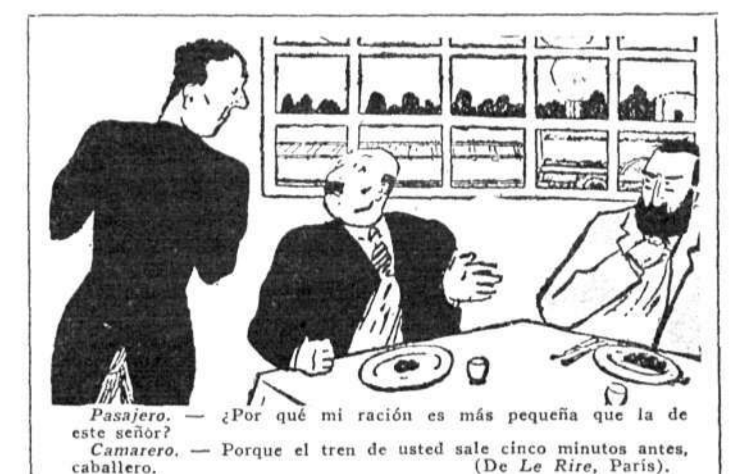
La supremacía que la naranja ha alcanzado sobre los demás frutos en los mercados de Francia, Inglaterra y Continente Europeo fué la causa principal del aumento creciente de los naranjales y activo comercio de exportación, elevado en la actualidad a más de trescientos treinta millones y medio de pesetas.

Planta que así rinde, digna es de haber merecido atención preferente por parte de los agricultores y comerciantes, que ven en el perfeccionamiento de ese cultivo una verdadera fuente inagotable de riqueza.

Recordamos que en la mitología ocupa lugar preferente la descripción del jardín de las Hespérides, y los pasajes de los libros mitológicos que describen las manzanas de oro claramente demuestran que fué conocida muchos siglos antes de nuestra era. Los árabes, en el siglo X, famosos por el apogeo de su civilización, introdujeron el cultivo de este árbol en Sicilia, zonas meridionales de España y norte de Africa.

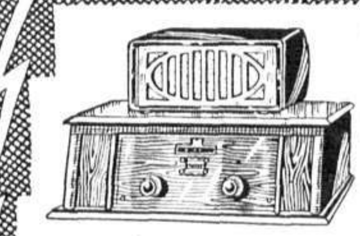
Iniciado en las Baleares, Valencia y Andalucía, allá por los últimos siglos de la Edad Media, ha venido desenvolviéndose con incremento menos que mediano durante estas últimas centurias, extendiéndose más el cultivo a partir de 1850, debido a las continuas demandas de este fruto por los mercados ingleses y franceses, que estimularon a los productores españoles, dedicando desde entonces grandes capitales a convertir tierras de secano más o menos incultas en hermosas plantaciones que pronto llegaron a su mayor esplendor y producción.

Hoy puede decirse que en casi todos los pueblos de la región valenciana que reúnen condiciones climatológicas adecuadas a la vida del naranjo, se cultiva en mayor o menor extensión, convirtiendo dicha región en un hermoso vergel.



Pasajero. — ¿Por qué mi ración es más pequeña que la de este señor?
Camarero. — Porque el tren de usted sale cinco minutos antes, caballero.
(De *Le Rire*, París).

Radio



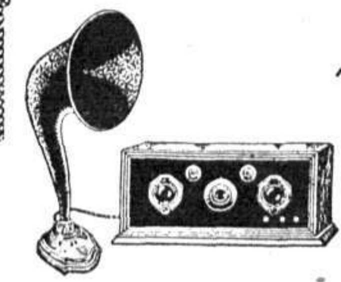
"PREMIER - DEFIANCE"

El Radio-Receptor para grandes distancias.

POTENCIA, SELECTIVIDAD, NITIDEZ.

Circuito de 7 válvulas, especialmente diseñado para el Interior.

Completamente equipado y listo para FUNCIONAR EN CUALQUIER PARTE, sin gasto adicional. PRECIO REBAJADO, a pesos **180.-**



"MURDOCK"

CON EL FAMOSO CIRCUITO

"NEUTRODYNE"

Reproducción de la más alta calidad, por su VOLUMEN, NITIDEZ Y SELECTIVIDAD, es lo que exige todo aficionado competente.

Y estas son las características esenciales de este receptor, unido a un manejo sencillo y alcance poderoso. FUNCIONANDO COMPLETO, a $ **190.-**





"METAP"

CONDENSADORES DE FRECUENCIA EN LINEA RECTA.

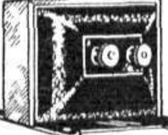
De 13 chapas, a pesos . . . 1.95
De 17 chapas, a pesos . . . 2.10
De 23 chapas, a pesos . . . 2.25



"PREMIER"



Dials-vernier, modelo enteramente metálico. Diámetro 4 pulgadas. Cantos dorados y terminación laca cristalizada. Graduación de O a 100, ó 100 a O, $ **1.75**



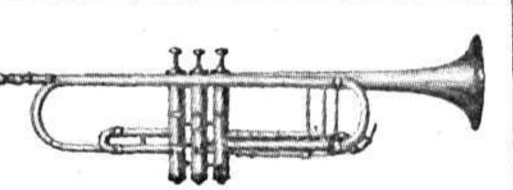
"VOLUTONE"

TRANSFORMADORES, de maravillosa reproducción. FIEL, NITIDA, POTENTE Cada uno, $ **3.20**

Solicite nuestro folleto especial con precios de accesorios para Radio.

Se lo enviamos GRATIS.

CASA RADAELLI



CALLE ENTRE RIOS, 426
BUENOS AIRES



¡PROFESIONALES Y AFICIONADOS!

Para tener una fina expresión, realzar el ritmo y belleza de la música, es imprescindible poseer un instrumento cuya precisión mecánica, suavidad y espontáneo sonido, le sea su más eficaz colaborador.

Estas cualidades sólo se destacan en los instrumentos de marca

"Buescher", "Con" y "Cazzani"

Los más consumados artistas y profesionales de banda u orquesta los usan indistintamente y los prefieren. Sólo en nuestra casa hallará un surtido legítimo de éstos; a más, nuestros precios módicos, la selección que usted puede hacer y las facilidades de pago que concedemos, hacen que sea nuestra casa la más conveniente para sus compras.

Historia de las Cuarentenas

Hacia mediados del siglo XVII, Marsella prescribió medidas sanitarias y creó un lazareto con oficina de sanidad, tomando por modelo el adoptado en 1348 por la República de Venecia, que sufrió 63 epidemias de peste desde 900 a 1500. Desde 1720, época en que se hicieron célebres monseñor Belzunce y el caballero Roze, hasta 1837, Marsella recibió en nueve ocasiones distintas, navíos infectados y nunca la peste salió de los muros de su lazareto. Era la época de las cuarentenas largas y del aislamiento riguroso, que todavía prescribía la ley de 1822 con terrible severidad y contra las cuales protestó la Academia de Medicina en 1846. Las necesidades de la navegación por el vapor, provocaron la reunión de una conferencia internacional en París, en 1851 y 1859, de la que surgió nuestra organización sanitaria hasta 1876. Las conferencias de Constantinopla en 1866, de Viena en 1874, de Wáshington en 1881, de Roma en 1885, formularon reglas científicas de profilaxis internacional para contener las epidemias de origen asiático. La conferencia de Venecia en 1892 prihibió la comunicación directa de los navíos procedentes de la India Oriental y del Extremo Oriente con el Egipto, el mediterráneo y la Europa. La conferencia de París de 1894 precisó las medidas necesarias para contener a la salida de la India y en el mar Rojo, el cólera que tantas veces ha invadido la Meca. La conferencia de Venecia, en 1897, tenía por objeto la interdicción, en determinadas circunstancias, a los peregrinos musulmanes de las Indias de dirigirse a los Santos Lugares, y la adaptación, a la profilaxis de la peste, de las conferencias anteriores.



El chofer. — ¿Por qué no prende el cigarrillo en el fuego?
El bombero. — Por la misma razón, que usted no le pone nafta al planeta Marte.

(De *Life*, Nueva York).

Conferencias



Doctor Enrique Ruiz Guiñazú, que habló acerca de "El Libro Primitivo Argentino", en los cursos de Cultura Católica.

"AQUÍ los beneméritos organizadores de la exposición — dijo — exhiben los incunables de las prensas guaraníticas del siglo XVIII, los de Córdoba de la misma centuria y los bonaerenses hasta el año 1821, porque en esta fecha se cierra el ciclo de alumbramiento de la revolución con el último número de la célebre "Gaceta de Buenos Aires", que, a no dudarlo, es el memorial ciudadano de la gesta emancipadora, la fuente donde se abreva la sed de los conocimientos para el estudio del origen de nuestra nacionalidad."



Don Ernesto de la Guardia, que analizó la obra de Strauss, en el acto organizado por la Obra Cardenal Ferrari.

"ERA muy joven aún y tenía, sin embargo, una obra copiosa, de la que más tarde debía renegar. Se educó en las severas disciplinas de los compositores clásicos, Bach, Haendel, Mozart, Beethoven, y estudió profundamente a aquellos músicos románticos que estaban ligados aún con el clasicismo: Brahms y Mendelssohn. Comenzó entonces a componer música de cámara y escribió muchos y deliciosos "lieder" directamente relacionados con la tradición de Schubert, y que constituyen la última expresión acabada que existe del género."



Don Ricardo Rojas, que disertó en el acto inaugural del Primer Congreso de Cirugía.

RECORDÓ el orador algunos de los aspectos de la historia de la cirugía, desde sus orígenes humildes, cuando era mirada con menosprecio en los estrados universitarios y se la consideraba como cosa de artesanos, hasta la jerarquía actual; explicó esa evolución en virtud de las modificaciones sufridas por el ambiente, por el actual sentido filosófico del hombre y por el proceso que ha seguido la Universidad, y después de afirmar la bondad de nuestra cirugía y la competencia de los que a ella se dedican en este país, terminó su discurso expresando sus votos por el feliz desarrollo del congreso.



Doctor Coriolano Alberini, que presentó al conferenciante Ortega y Gasset al auditorio de la Facultad de Filosofía y Letras.

HIZO algunas consideraciones acerca de la madurez intelectual en que actualmente se encuentra el pensador hispano, y agregó que en la anterior visita, si bien se admiraba en él al artista, se añoraba un poco la plenitud del pensador. Y es, explicó, que debido a la penuria del pensamiento filosófico hispanoamericano, Ortega y Gasset adoptara por táctica educativa y afán de suscitar formas profundas de cultura la expresión estética de las más hondas inquietudes filosóficas.

de la Semana

Doctor Ricardo Sarmiento Laspiur, que historió la personalidad del doctor Joaquín López Figueroa, en la Facultad de Medicina.



Esta sencilla ceremonia, destinada a perpetuar indefinidamente el nombre del que fué un maestro en esta casa, es un acto de justicia que las autoridades de la Facultad realizan interpretando los anhelos de profesores y alumnos; lo cual constituye una consagración más respetable que los homenajes inmediatos, tantas veces frutos de sentimientos generosos, pero que, con frecuencia, no reposan sobre las bases inconmovibles del merecimiento que sólo el correr del tiempo permite establecer."

Doctor Nerio Rojas, que, en representación de varias delegaciones, habló en la Primera Conferencia Latinoamericana de Medicina Legal.



Las adquisiciones de estas especialidades tienen trascendencia técnica y profesional; por eso nos interesan como médicos; pero estos hechos cientificos nos interesan también como ciudadanos, pues tienen repercusión en el abogado, el juez, el pedagogo, el moralista, el legislador y el estadista. De ahí la importancia de esta conferencia en la cual vamos a trabajar solidarios como colegas y como americanos."

"Claudio Debussy: su vida y su obra", fué el tema desarrollado por don Miguel Mastrogianni en la A. Argentina Obra Cardenal Ferrari.



Se ha hablado de la influencia que en su concepción ejerció Moussorgski con su ópera "Boris Godunoff", pero se ha exagerado la importancia que ella tuvo. Es verdad que, al visitar a Rusia, Debussy quedó prendado de las obras capitales de la música rusa, con cuyo carácter tenía su espíritu cierta afinidad. Pero ella no ha obrado en modo alguno sobre su personalidad, y sólo ejerció influencia en ciertas fórmulas de su escritura."

El interesante tema "Los sabios", fué desarrollado por el doctor Julio Rey Pastor en el Jockey Club.



Son modestos los sabios? Así lo afirman muchos biógrafos, y así podría creerse leyendo las humildes declaraciones de Newton, el cual fué, sin embargo, capaz de todas las malas artes para acaparar toda la gloria del cálculo infinitesimal, regateando a Leibnitz la buena parte que legítimamente le correspondía. Decía Erpenio que ningún sabio envidia la sabiduría de otro sabio; y esto es cierto, pero no por virtud, sino por orgullo. El sabio es modesto cuando contempla la insignificancia de su obra ante la infinitud del misterio impenetrable, pero cuando se compara con sus colegas suele ser tan insoportable como un vulgar tenor de ópera, pero esa pedantería se encuentra casi siempre en sabios de segunda o tercera categoría."

Comilones de Notoriedad

Dice un proverbio que las bestias se alimentan, el hombre come y sólo el sabio sabe comer. Pero esto no ocurre siempre. A Balzac, a Voltaire y a Victor Hugo, por ejemplo, se les puede considerar como sabios a su modo y, sin embargo, eran unos tragones cuyas hazañas gastronómicas sorprenderían a cualquiera.

El propio Balzac contaba que al acabar una noche de mucho trabajo fué a cierta fonda de París y pidió y se comió una gruesa de ostras, doce costillas de carnero, un pato, dos perdices asadas, un pollo de Normandía, fruta, café y licores.

Victor Hugo, cuya dentadura de hierro podía triturar un hueso de costilla como si fuera manteca, solía distraer a sus nietos después de comer seis platos, recogiendo las sobras de la sopa, de la entrada, del pescado, del asado, de las legumbres y los dulces, mezclándolos y comiéndose aquella horrible ensalada con el mismo gusto que si fuera un manjar exquisito.

Voltaire, que casi se mantenía de café puro, blasonaba de tomar sesenta tazas diarias, en lo cual se parecía al doctor Johnson, que tomaba diariamente igual número de tazas de té.

Sin embargo, a juzgar por los datos contenidos en un libro muy interesante que se publicó hace poco en Francia. "El comer y sus amenidades", parece que ni Balzac ni Hugo ni los campeones más modernos del comer; a algunos de los cuales se les ha visto comerse cincuenta o sesenta huevos fritos, una docena de pichones y otras atrocidades por el estilo; podrían comer, como cierto rey de Persia, cuatro perdices en coles y un guiso adicional confeccionado con seis palomas y crestas de gallos; dos sopas más, una de pollo y una de perdiz; 10 kilos de ternera, un frito de seis pollos, un picadillo de perdices, tres perdices asadas, dos pavos asados, tres gallinas trufadas, dos pollos capones cebados, nueve pollos, nueve palomas seis perdices y cuatro pichones. El postre se componía de dos fruteras llenas de frutas frescas, dos tarros de mermelada y dos de compota.



Jamás se imaginaría Trotzky, el triunfador de la Revolución Rusa, que seguiría el camino de Siberia.
(De *Simplicissimus*, Munich).

Indudablemente, el rey no se comía todo lo enumerado, pero seguramente hacía más que tocarlo. Por la noche el menú lo componían: dos pollos capones, doce palomas, una perdiz con queso de Parma, cuatro palomas más, seis pollos y seis costillas de ternera, un faisán, tres perdices, tres gallinas cebadas, cuatro pollitos, nueve pollos, ocho pichones y cuatro palominos.

El día que se sirvió esta cena el rey no se quedó satisfecho y pidió más cosas, siendo preciso añadir al menú cuatro perdices en salsa, dos pollos, dos pollos capones, dos chochas, dos cercetas y cinco perdices. Entremeses no se mencionan.

El mismo libro dice que Alejandro el Grande y el emperador Severo VI murieron de comer demasiado. A los vegetarianos les interesará saber que Albino, el antiguo vegetariano, tenía gran fuerza digestiva, como lo demuestra el hecho de consumir en una mañana cien duraznos, diez melones, diez kilos de uvas moscatel y cuatrocientas noventa ostras.



Las prendas ceñidas

Esas prendas ceñidas que tanto realzan la belleza femenina, dejan de ser un instrumento de tortura en la presente estación, si antes de vestirlas se tiene la precaución de espolvorear la piel con una capa del delicioso Talco Williams. Facilita el vestir, absorbiendo la traspiración y perfumando exquisitamente el cuerpo y la ropa interior.

Hay Talco Williams perfumado al clavel, violeta, rosa y lila. No hay más fino ni más suave. Su perfume es el que más se asemeja a la fragancia natural de las flores.



Precio del tarro: $ 1.10

De venta en todas partes

MAYON LTDA. AGENTES DE THE J. B. WILLIAMS Co.

Los Fígaros y la Biblia

Una de las más antiguas referencias a la profesión de los peluqueros se encuentra en la Biblia, en el Génesis, donde se cita el hecho de que José, hijo de Jacob, fué cambiado de vestidos y afeitado antes de ser presentado ante el faraón para interpretarle su sueño famoso.

Los embajadores del rey David "fueron vergonzosamente afeitados por un pagano", y dándose cuenta de su humillación, el rey les ordenó que permanecieran en Jericó hasta que crecieran sus barbas.

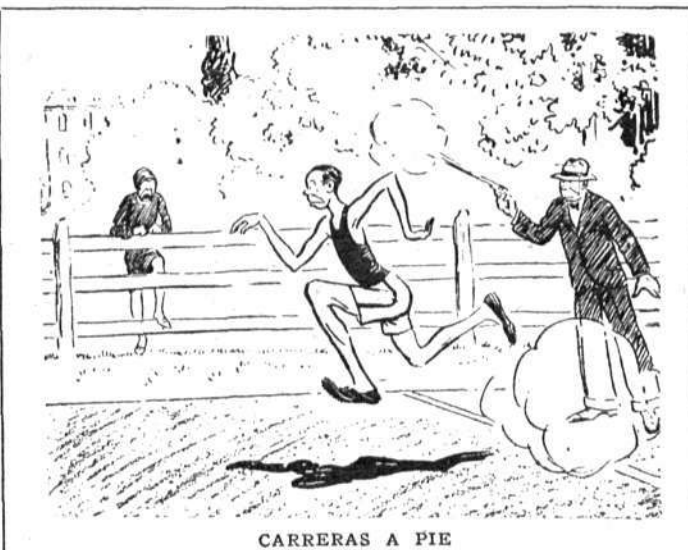
*

En algunas versiones de la Biblia se dice que Dalila pidió auxilio a un barbero para dar a Sansón el famoso corte de pelo. Y en el libro de Isaías se encuentran estas palabras, escritas casi siete siglos antes de Cristo: "Y en el mismo día afeitará el Señor con una navaja mercenaria".

*

Los griegos eran celosos protectores y constantes clientes de los peluqueros. He aquí una descripción de las "Cartas" de Alciphrón, sobre una peluquería, que bien se ajusta a las de hoy día:

"El barbero da los buenos días cortésmente, uno se sienta sobre una silla alta y una afilada navaja nueva es pasada sobre la piel. El lugar es el usual de reunión y holgazanería de Atenas, con sillas e instrumentos en abundancia y un hermoso espejo simétrico que no refleja las caras torcidas. Uno se sienta, charla, chismea, oye las últimas novedades de la ciudad, se entera de las apuestas y de los más recientes escándalos conyugales; se encuentra allí con los amigos, se hace cortar y arreglar las uñas, remover las verrugas y barros, como asimismo todos los cabellos inútiles que molestan; si uno es un poco dandi, se hace aplicar esa preciosa tintura para ostentar el verdadero color con que aparecen los héroes de la escena".



CARRERAS A PIE

La señora, interpretando mal: — ¡Socorro, socorro, un asesino quiere interrumpir el juego!...

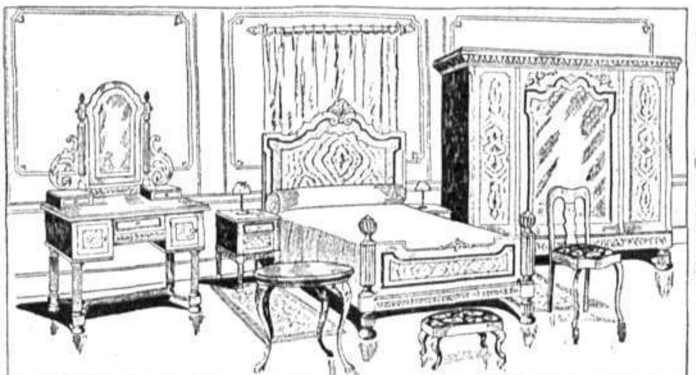
"INDUSTRIA DEL MUEBLE"

en su amplio local: **LIMA, 149** = U. T. 38, Mayo 0564 / U. T. 38, Mayo 7657

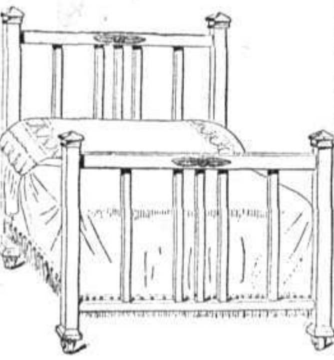
PRESENTA EL MAS COMPLETO CONJUNTO DE MUEBLES Y ANEXOS

EXPOSICION PERMANENTE

CON EL CONCURSO DE MAS DE 70 FABRICANTES

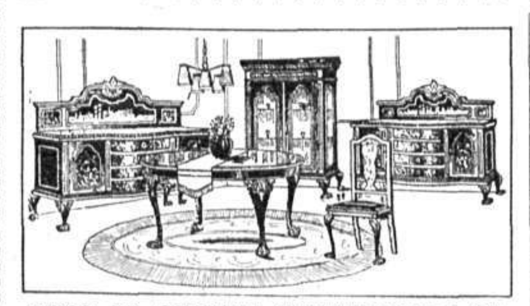


ELEGANTE DORMITORIO "WILLAMS MARY", en finísima raíz de nogal, compuesto de: ropero a desarme, de 2.20 metros, con cajoneras en sus tres divisiones, toilette con cajoneras interiores, cama 1.50 metros, con elástico y 2 mesas de luz. Muy recomendable, a. . . . . $ **1495.—**



HERMOSA CAMA DE BRONCE con elástico Imperial, a

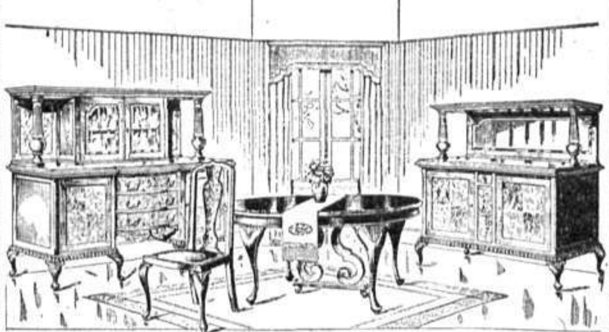
$ 48.—



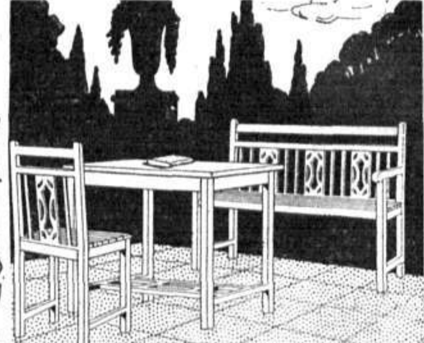
JUEGO DE COMEDOR CHIPPENDALE DE RAULI, compuesto de: aparador de metros 1.70; trinchante de metros 1.40; mesa ovalada con tabla de repuesto, 6 sillas tapizadas en cuero y 1 araña, a. . . . . $ **538.-**
Vitrina haciendo juego, a. . . . . $ 110.—



DORMITORIO CHIPPENDALE DE RAULI, compuesto de: ropero de 2 metros, desarmable, toilette peinador, cama 2 plazas con elástico Imperial, 2 mesas de luz, 2 sillas y 1 banqueta y 1 araña, a. . . . . $ **496.-**



FINISIMO COMEDOR "REINA ANA", en piteribí macizo y raíz de nogal, compuesto de: aparador vitrina, trinchante con espejos y cristales biselados, mesa ovalada y 6 sillas tapizadas en cuero, a. . . . . . . $ **1250.-**



SOLIDO JUEGO DE JARDIN, al laqué. 6 piezas, $ **145.—**

TENEMOS UN SURTIDO VARIADISIMO EN MUEBLES DE OFICINA, ARAÑAS, HELADERAS, OBJETOS DE ADORNO Y ALFARERIA

BARBIERI y LONGO - Buenos Aires

La Industria del Acido Cítrico

Es muy notable la rapidez con que Italia se ha apoderado del mercado mundial de este producto. Su aumento de producción ha coincidido con el progresivo descenso de la producción germánica. El ácido cítrico producido en Europa es exclusivamente procedente de los limones. Entre Sicilia y la parte continental inmediata (Reggio di Calabria) producen de 7.000 a 7.600 toneladas de citrato cálcico. La producción italiana asciende en total de 7.600 a 7.800 toneladas y la total en el mundo entero de 8.400 a 8.600.

Durante el período de 1910-1912, Italia importaba aún más ácido cítrico del que exportaba. Hoy se han trocado los factores, y en 1925 exportó ya cerca de 2.800 toneladas.

Inglaterra, por ejemplo, que importaba antiguamente grandes cantidades de citrato cálcico de las Indias occidentales británicas, ha ido sustituyendo actualmente esta procedencia por la italiana. En Sudamérica está ocurriendo también algo parecido. La República Argentina, en 1926, importó 250 toneladas de ácido cítrico, en su mayor parte de origen italiano.

Actualmente se trata de implantar esta industria en la provincia de Corrientes, en Misiones y en el Delta del Paraná.



El padre. — ¡Otra vez borracho! Como sigas por ese camino, vas a terminar como un perro.
El hijo. — No digas tonterías, papá. ¿Cómo es posible que por beber me salga rabo?
(De *Fantasio*, París).

Pensamientos

Nada hagas que tu enemigo no pueda saber.
Séneca.

¡Cuán hermoso y grande es hacer ingratos!—*V.*

Si la voluntad tuviera la energía del crimen, poco durarían los tigres sobre la faz de la tierra.
Turino.

Siempre conviene saber la verdad, pero no siempre es prudente decirla a todo el mundo.
Polisot.

La Rabia Dental o Falsa Rabia

En épocas determinadas de la juventud del perro suele presentarse una afección que no deja de inspirar recelos a los dueños de animales, y que proviene del trabajo de evolución de los dientes, la cual no siempre se efectúa de una manera regular mediante la caída y la sustitución normales.

Esto concierne sobre todo a los molares cuyo crecimiento se verifica en mala dirección, de tal modo que el diente nuevo va a tropezar con uno de los dientes contiguos, que determina un obstáculo para la evolución de aquél. De esto resulta para el perro un sufrimiento y un dolor excesivos, complicados a menudo con una ligera congestión cerebral y con fenómenos reflejos, caracterizados por una sobreexcitación que impulsa al perro a morder, a desgarrar, a triturar tudo lo que encuentra a su alcance, queriendo de esta manera calmar la rabia dental que padece.

Al mismo tiempo la saliva, secretada en mayor cantidad y hecha más espumosa por el movimiento incesante de las mandíbulas, se escurre con abundancia, de tal suerte, que todos estos síntomas reunidos pueden hacer pensar en una afección rábica.

Sin embargo, será fácil no confundir estas dos enfermedades con sólo fijarse atentamente en los síntomas que se relacionan con cada una de ellas. Además, la edad del perro es un buen dato para que se pueda suponer que se trata de la rabia dental y no de la furiosa, sobre todo, si, como no nos cansaremos de aconsejarlo, no se deja vagar al perro en la calle sin la vigilancia del dueño, y en estas condiciones se tiene la absoluta certeza de que no quede haber sido mordido por ningún compañero atacado del terrible mal.

Para calmar esos dolores se puede hacer uso de gargarismos emolientes y anodinos o en último caso extraer el diente que se opone a la salida del nuevo, sobre todo cuando se trata de un diente de leche cuya caída necesaria ha sido retardada por cualquier causa.



VIAJE EN AEROPLANO

— No se aflijan ustedes. Propongo que empecemos a bailar para contrarrestar el mareo.

(De *Life*, Nueva York).



Seis Liviano Faeton
STUDEBAKER
Económico - Práctico - Elegante
ENTRE los coches livianos de precio módico, el Seis Liviano Faeton Studebaker, se destaca netamente por la economía del costo y de la manutención.
Por su tamaño, su bajo centro de gravedad, se rinde sumamente práctico en el tráfico intenso como en los caminos accidentados.
Sus líneas esbeltas y elegantes lo convierten en el coche preferido de las personas que se distinguen por el buen tono y el gusto refinado.
Ensaye Un Seis Liviano Faeton y Averigüe Su Precio
PROXIMO
XI Salón del Automóvil.
29 de noviembre al 9 de diciembre de 1928.
STAND Nº 1
STUDEBAKER
CAMPEON MUNDIAL DE VELOCIDAD Y RESISTENCIA.
RECONOCIDO POR LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE FRANCIA
Administración:
HERRERA 503 al 13
Exposición:
Avda. DE MAYO 1366 - 70

Comentarios Pintorescos Sobre una Mona Sabia

Dice una noticia publicada en Centro América que el animal más inteligente del mundo hoy por hoy es una joven mona que posee un vecino de Jacksonville llamado Ben Burbridge, y a la cual se le llama Miss Congo. Parece que se trata de un bicho de extraordinario talento.

Miss Congo tiene cinco años de edad, y sus padres fueron muertos por Burbridge en las selvas africanas, quien se veia por ellos acosado. El padre de Miss Congo pesaba la friolera de 225 kilos y tenia arriba de dos metros de altura. Al ser cazada y llevada al rancho de su poseedor, la mona dió tan vehementes deseos de libertad, que fué preciso enjaularla convenientemente. Convencida de la imposibilidad de quebrantar los hierros de la jaula, procuró libertarse por una treta que consistió en simular que se hallaba atacada de un violento dolor de estómago, y comenzó a llorar y a rugir para que la curaran. Burbridge fué a verla para curarla, dejando abierta la puerta de la jaula. Y apenas se acercó, Miss Congo dió un veloz brinco y echóse a escape para ganar la salida. La fuerza y la agilidad del cazador evitaron la huida, postrando al animal de un directo a la quijada. Al tiempo, la mona ganó cierta confianza y andaba por las habitaciones; pero un buen dia amagó un mordisco a Burbridge, que éste evitó mostrándose fiero y sereno; la mona entonces, simulando gran docilidad, buscó las caricias del dueño, como si aquello hubiese sido un chiste.

Finalmente, la prueba más completa de inteligencia y sentido común la dió Miss Congo por casualidad y espontáneamente. Mr. Burbridge se llevó consigo a Miss Congo a Jacksonville, donde tiene una oficina en uno de los más altos edificios de la población.

Burbridge tenia una cita a la cual no podia llevar consigo a Miss Congo, y puesto que ya la mona se manifestaba amable y dócil, resolvió dejarla sin cuidado en la oficina. Empero, Burbridge cerró con llave y trancó las ventanas.

Después de un cuarto de hora de esperar sola, y probablemente aburrida, Miss Congo resolvió salir a ver un poco *el mundo de los negocios*, y con tal fin destrancó una ventana y por el borde de una de las cornisas del edificio se lanzó en una jira de inspección, observando los interiores de las otras oficinas adyacentes. Al llegar a una ventana que estaba abierta, metió la mano y la abrió más aún. En ese momento miss Ruth Stintson, una bella estenógrafa, se hallaba sola dentro de la oficina. Es innecesario decir que cuando la estenógrafa vió en el marco de la ventana un gorila de 62 kilos de peso y a veinte pisos del nivel de la calle, empezó a lanzar agudos gritos de terror.

Si Miss Congo no hubiera tenido suficiente raciocinio o "sentido común", de seguro que habria cometido una imprudencia. En cambio, calmada y juiciosamente, bajó el vidrio que habia levantado y regresó por donde habia venido, hasta encontrar la ventana de su oficina, o mejor dicho de la oficina de Mr. Burbridge, a donde entró de nuevo, volvió a bajar y trancar la ventana y tranquilamente se sentó en un rincón a esperar el regreso de su amo como si nada hubiera pasado.

— ¿Ganaremos?
— Por lo que pueda ser, yo ya tomé dinero a cuenta del premio.
— ¿Y si no ganas?
— Pues, habremos perdido los dos.

(De *Le Journal Amusant*, París).


© Biblioteca Nacional de España

ALBVM POETICO

ABRIL

Se vistió la nieve
de vagos carmines.
¿Me quieres?, me dijo.
¡Te quiero!, le dije.

Me besó la boca
con un beso inmenso.
Abril vino al mundo
y yo quedé muerto.

SALON

La araña se encendió,
como un astro en el cielo.
Debajo, tú surgiste,
casi Venus naciendo.

¡Luces y desnudeces!
¡El centro
de la vida, en la entraña
roja de tu salón de terciopelo!



NOCTURNO

La vía láctea
sale de mí, pasa por ti
y vuelve a mí, círculo único.
—¡Qué dos columnas
sustentadoras del universo! —
¡Y qué luz tímida,
qué plata plácida,
para callarse lo que no es!

¡ADIOS!

Primero, ¡con qué fuerza
las manos verdaderas!

— La verja se ha cerrado.
Se cruzan solitarios
el corazón y el campo. —

¡Con qué porfía, luego,
las manos del recuerdo!



JUAN RAMON JIMENEZ



DEL CAMINO

Daba el reloj las doce... y eran doce
golpes de azada en la tierra...
—¡Mi hora! — grité. — ...El silencio
me respondió: — No temas;
tú no verás caer la última gota
que en la clepsidra tiembla.

Dormirás muchas horas todavía
sobre la orilla vieja,
y encontrarás una mañana pura
amarrada tu barca a otra ribera.

V

El sol es un globo de fuego,
la luna es un disco morado.

Una blanca paloma se posa
en el alto ciprés centenario.

Los cuadros de mirto parecen
de marchito velludo empolvado.

¡El jardín y la tarde tranquila!...
Suena el agua en la fuente de mármol.



X



Arde en tus ojos un misterio, virgen
esquiva y compañera.

No sé si es odio o es amor la lumbre
inagotable de tu aljaba negra.

Conmigo irás mientras proyecte sombra
mi cuerpo y quede a mi sandalia arena.

—¿Eres la sed o el agua en mi camino?
Dime, virgen esquiva y compañera.



ANTONIO MACHADO

EL VINO DE LOS AMANTES

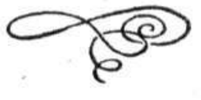
¡Hoy el espacio está sereno!
Sin espuela, sin brida y sin freno,
Partamos, a caballo sobre el vino,
Hacia un cielo fantástico y divino.

Como dos ángeles que tortura
Una implacable calentura,
En el azul cristal de la mañana
Persigamos la imagen lejana.



¡Sobre el ala mecidos con celo
Del sabio remolino,
En un delirio paralelo,

Hermana mía, siguiendo nuestro sino
Huiremos sin tregua y sin reposo
Hacia mi paraíso fabuloso!



CARLOS BAUDELAIRE

DE CARAS Y CARETAS

LO SE, CARTERO...

¡Cómo extraño sus cartas!
Ya no vendrán de lejos a traerme
su más dulce palabra...

¡Cuánto dolor secreto!
¡Cuánta pena callada!
¡Cuánto deseo de estar sola
para echar una lágrima!

Es un vacío extraño
que se siente en el alma...

Pasan los días largos...
y las semanas...
Fatigado el espíritu,
la frente ardorosa y las manos pálidas:
ir de una parte a otra en esta forma
sin saber qué nos pasa...

Lo sé, cartero: ¡nunca
ya vendrás con sus cartas!

Y el corazón que espera
a tu llamado aun se sobresalta...

MARGOT GUEZURAGA

BARRIOS DE LORETO

¡Oh, viejos barrios mendocinos,
de caserones solariegos
en cuyos grises muros flotan
las telarañas del silencio!
Barrios dormidos, barrios de
Nuestra Señora de Loreto.

En las mañanas del domingo
— rosarios, cruces, mantos negros, —
cantaba el sol en los llamados
de las campanas de Loreto.

Viejo silbido familiar
de los muchachos de mi tiempo.
¡Cómo era de alegre y de agudo
entre los pinos de Loreto!

Aquí en lejano día abrióse
la pasionaria de mi cuerpo
al inquietante y grave rito
de Eros, en trémulo misterio.

¡Reía el sol, cantaba el mundo
en estas calles de Loreto!

Cuando el verano en las moreras
pintaba el fruto de hondo negro,
¡dale que dale a la cimarra,
para pasarnos todo el tiempo
comiendo moras a escondidas
en esta plaza de Loreto.

Era yo niño, y ya tenía
en estos barrios lugareños
una muchacha menudita
de largas trenzas y ojos negros,
a quien compuse a los doce años
toda una biblia de sonetos.



Al preguntar ayer por ella,
me contestaron: "¡Ya se ha muerto!"

¡Por su alma he de rezar un Ave
en la parroquia de Loreto!



ALFREDO R. BUFANO

VERSOS A UNA MUCHACHA QUE TOCA LA GUITARRA

Un desmayo de ausencias
profundiza el cordaje de tu guitarra gaucha.
Como un largo sollozo que desmenuza el viento,
arrobador y místico se nos entra en el alma.
Y si cantas algún aire de tierra adentro,
en tu cálida voz se estremece la pampa.

Al mismo corazón de la ciudad febril
has traído la música sentimental y rota
de tu noble instrumento.
Que por algo es que tienes, muchacha buena moza,
las trenzas largas y los ojos negros.

Tu guitarra no luce cinta celeste y blanca
ni cinta colorada.
Tu guitarra es pueblera,
pero nació en el campo entre las enramadas.
Es hija de Pastor Luna, de Martín Fierro,
de Hormiga Negra, Cruz Montiel y Santos Vega.

Por eso, cuando al ritmo pausado del cordaje
magistralmente cantas,
sin quererlo revives el alma de la raza.



Tu guitarra se vino
a la ciudad desde los pagos viejos.
No luce más adorno
que el adorno pueril de los decires nuestros:
gatos y chacareras, cielitos y milongas.
Que por algo es que tienes, muchacha buena moza,
las trenzas largas y los ojos negros.

ANDRES S. DEL POZO



Trozos de Literatura Mora

En el nombre de Alah clemente y misericordioso.

A vosotros, mis consultantes: La paz para los que caminan por el sendero del Bien.

Oid mi palabra.

La Sultana de Jadu. — Puesto que fuiste la primera que saliste a mi camino pidiéndome te leyera tu porvenir, recibe mi bendición, y con ella lo que me pides. Alah me ha favorecido con el primer horóscopo, dándomelo bueno.

Eres buena, honrada caritativa. Tendrás larga vida, aunque con dos graves enfermedades, una de las cuales has pasado ya. Verás setenta años de vida, y tu vejez será buena. Está próximo tu matrimonio. Puedes tener la seguridad de que nunca irás a un convento.

Tienes un valor, varonil casi; y te señalo como defecto que pareces inconstante. Debes corregirte de ello si quieres no retrasar tu casamiento. Si así lo haces, te casarás el año que viene.

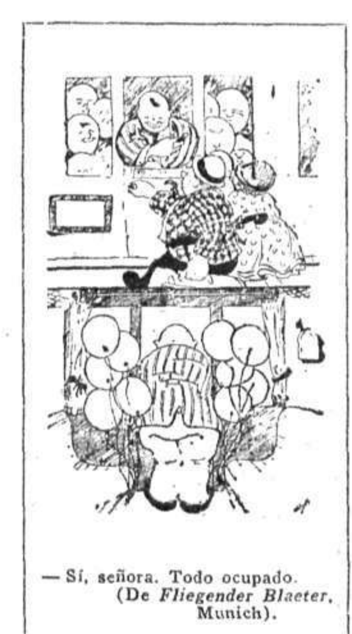
En éste te esperan pequeños disgustos, que tu juventud te hará ver mayores de lo que son.

Tu esposo será militar, y no de muy buenas intenciones. Pero tú lo harás bueno. Tendréis hijos muy hermosos.

Debes estar prevenida contra una mujer mala que hará cuanto pueda por impedir tu boda y tu felicidad. Pero no la desbaratará. Es morena.

Por último te aseguro que harás feliz a tu marido, y que si se presentara en la vida algún peligro, sabrás librarte de él.

Así sea.



— Sí, señora. Todo ocupado.
(De *Fliegender Blaeter*, Munich).

La hermana de la Sultana. — Tenía razón la gitana que me dijiste. Dos maridos tendrás. Al primero no lo harás feliz. El segundo lo será contigo.

Estos dos hombres influirán mucho en tu vida, y el segundo enmendará tu carácter, un poco murmurador. El primero, te querrá más.

Asimismo, dos mujeres te odian. Una de ellas, que es viuda, quiere impedir con chismes de todo género tu casamiento primero. Y a ella se unirá tu otra enemiga.

Pero todo será inútil. Te casarás y doblemente.

¿Que cuándo? De ti depende.

Tendrás de vida, sesenta y cinco años.

Y nunca te faltarán medios de vida.

Debes esperar y soportar dos graves enfermedades de las que saldrás bien.

Y a medida que transcurra más tiempo, verás llegar a tu mano considerables ganancias.

Variables en gustos, tus esposos serán respectivamente rubio y moreno.

Tu mejor época será cuando tengas cuarenta y siete años.

Y te prevengo contra tu mal genio; que te perjudica algo.

De vieja, serás mejor.

Y la paz.

El Hach

Coloración de las Ballenas

Ocurre que una gran cantidad de animales vistos en las jaulas o alojamiento del Zoo aparecen con un color bien distinto al que tienen en la selva, entre las largas hierbas del bosque. Algo parecido sucede con ciertos seres del agua, como la ballena de Groenlandia, llamada "beluga", que es blanco en el animal en completo desarrollo. Vive en aguas árticas y por incidencia llega más abajo de las costas septentrionales de la Gran Bretaña.

En las costas del Penbland Firth se encontraron dos ballenatos de esta especie el año 1793, que fueron arrojados por las olas. Desde esa fecha hasta el día sólo otras seis belugas han vuelto a verse en las costas de las islas británicas.

Lo curioso de este cetáceo es que los adultos son de un color blanco crema. Esto parece natural en un animal de las regiones árticas, pero la beluga no tiene por fondo los hielos ni la blanca nieve como el oso blanco, en el que se comprende perfectamente el colorido de su piel.

La citada ballena y la 'Sotalia vivensis", de China, son las únicas blancas que se conocen, aunque hay otras de coloración clara, como las "lipotes" de Asia y las "pontoporia" de la América del Sur, que son de color tabaco muy claro.

La "beluga" es negra o de color pizarra muy obscuro, desde que nace hasta su edad adulta.

Generalmente los cetáceos tienen el lomo o la parte superior del cuerpo negro y el abdomen blanco, igual que sucede con la marsopa común y la yubarta.

El delfín común y el delfín rayado tienen el mismo colorido; pero con rayas de color ocre amarillo en los costados. El delfín de Cope, de las aguas de Norteamérica, del género "prodelphinus", es negro con manchas blancas. El delfín de capucha blanca tiene, como su nombre lo indica, blanca la extremidad de la cabeza, y otra variedad de yubarta una franja blanca en la aleta, mientras que la enorme aleta de la ballena jibosa es blanca con pequeñas manchas negras.

El delfín artístico de Commeron es blanco, pero tiene la cabeza, la aleta dorsal y la cola negras con una mancha del mismo color en el abdomen; coloración rarísima que no se explica.

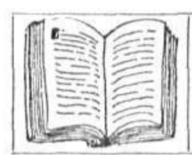
En muchas especies de ballenas se nota una tendencia al blanco, a medida que avanzan en edad. Los animales adultos en las ballenas picudas de Curier tienen la cabeza y la parte delantera del cuerpo completamente blancas. Muchos han confundido estas ballenas con las belugas, creyendo que la parte negra era un efecto de luz.



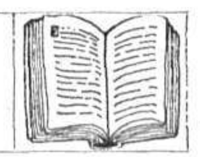
A TANTO EL KILO O FRACCION

— ¿Cuánto es, mozo?
— ¡Tres pesos cincuenta, señor!

(De *Le Rire*, París).



LOS LIBROS



"UNO, DOS, TRES...," por CARLOS ALBERTO SILVA



Catorce casos de psicología experimental y amena. El privilegio de aquilatar las almas no pertenece exclusivamente a los Ribot y a los Freud. Por lo contrario, en el análisis de los cuentistas y novelistas que estudian los caracteres de la humanidad más o menos pecadora, los psicólogos hallan inspiraciones y huellas que guían por el camino de la investigación. El asunto del "uno, dos, tres", del "triángulo doméstico", del "menage - triptique" estaba casi acotado por los franceses y, en especial, por los parisienses. Carlos Alberto Silva demuestra que de tales cuestiones entiende tanto como el más psicólogo de los cuentistas parisienses. Desde hace muchos y alegres siglos el "uno, dos tres..." anda inspirando la musa picaresca; montones de cuentos se han inventado. De ahí que cada vez sea más difícil espigar en los trigales que tantos segaran. El autor encontró nuevas y originales combinaciones de los tres números dígitos de la aritmética amatoria. La intención pícara de los pormenores, lo chispeante del diálogo, la rareza de los desenlaces imprevistos regocijan al lector. Al amable satírico, dibujante vigoroso y sutil, define Fingermann en el prólogo: "puede decirse que Silva es un moralista, aunque un moralista "sui géneris". Para descubrir su moralismo no hay que detenerse en las apariencias. Es menester ir al meollo y no escandalizarse de las bizarrías — que nunca son de lenguaje, sino de las situaciones — que tampoco son escabrosas, sino simplemente ridículas".

"MIERCOLES DE CENIZA", por RAUL GONZALEZ TUÑON



La manera poética de Raúl González Tuñón es un matiz de la neosensibilidad argentina. Uno de los más brillantes matices, debemos agregar. Y conste que militamos en las ahora decaídas huestes de los lectores pasatistas. Domar las indóciles palabras, como a potros baguales, ponerles el freno de la consonancia o de la asonancia y la montura de la rima, nos parece admirable y varonil oficio de gauchos. Raúl González Tuñón no quiere, igual que tantos otros, parecerse a los payadores. Y los gauchos aman la música, "toujours de la musique", como Verlaine. Despreciar el ritmo y la rima, acudir a las metáforas violentamente expresivas, reirse de los maestros que aconsonantan inspiración y versificación dándonos música, es el papel de los neosensibles. Como Raúl González Tuñón tiene talento y alma de payador, aunque él no crea esto último, sus líneas largas y cortas valen mucho. Pero — y permítanos la opinión pasatista — más larga sería su fama entre mujeres y hombres si se sometiera a la disciplina de la métrica. La cual disciplina no tiene que ver con la retórica prepasatista. Es algo capaz de admitir audacias e invenciones donde los metaforizadores brillantes, ingeniosos y felices, como Raúl González Tuñón, se lucen. Miércoles de Ceniza" debe considerarse uno de los libros mejores de la escuela neosensible. *Hermanos, hermanos, hermanos, — ¡qué tristeza la de los llanos!*



"PLENITUD", por PEDRO B. FRANCO Y CESAREO RODRIGUEZ

Casi todas las antologías escolares imitan a las malas antologías en eso de no tener un plan metódico y constituírse en dechados del pésimo gusto. Abundan, por desgracia de la niñez, esos volúmenes de "corte y confección" seudopedagógicos donde el firmante pone las tijeras, el editor la costura y la autoridad un permiso benévolo. "Plenitud" es obra meditada y hecha con trozos literarios bien elegidos. Sus autores conocen las necesidades de la infancia estudiosa, y con un criterio análogo al de Bunge y otros escritores que proporcionaron a la escuela antologías útiles, han coleccionado numerosos modelitos de bien decir y mejor pensar. Para la graduación sistemática y agradable de la lectura han dividido el volumen en varias partes, agrupando en ellas los asuntos similares. Ninguno de los trozos elegidos se encuentra lejos de la comprensión infantil: están escritos en fácil, como conviene, sin palabrotas técnicas. Un capítulo de bibliografía de los autores puestos a contribución añade enseñanza al libro. A propósito de esas notas pondremos un reparo, el único, que los antólogos sabrán disculpar. Dicen en la nota sobre el Manco: "Según algunos, Cervantes es uno de los más grandes escritores del mundo". Somos miles y miles los "algunos" que concedemos al autor del "Quijote" título de príncipe entre los príncipes de la literatura universal. Y las multitudes nos apoyan aún sin haber leído a Cervantes. Para referencias, acudir a Heine, Saint-Victor y otros.



RAUL P. OSORIO



El uso del CAMION R.I.O. RAPIDO

aumenta en todo el mundo de una manera sorprendente.

Aumentan a un paso que mantienen la producción en el plano más alto de actividad.

Tal aumento no es accidental, ha ido produciéndose de un modo invariable durante mucho tiempo. Es el resultado de la experiencia de los compradores en masa, los cuales saben cuál es el costo y el valor de un CAMION RAPIDO **R.I.O.**

Esos compradores reconocieron que el CAMION RAPIDO **R.I.O.** iba a la vanguardia de sus competidores, cuando había unos pocos modelos del CAMION RAPIDO **R.I.O.**

Hoy existen trece modelos del CAMION RAPIDO **R.I.O.** con distinta distancia entre ejes, con capacidad de 1 ½ a 3 toneladas. La larga vida y los resultados obtenidos con el CAMION RAPIDO **R.I.O.**, representan actualmente un gran porcentaje de la demanda de tracción.

Los nuevos y bajos precios del CAMION RAPIDO **R.I.O.** lo colocan ventajosamente en el primer lugar junto a cualquier otro camión en el mercado.

Pruebe un nuevo modelo del CAMION RAPIDO, **R.I.O.** —póngalo en marcha, viaje en él, —deténgalo y haga maniobras con él.

Con sólo pedirlo, tendrá usted una demostración sin compromiso.

ALGUNAS CARACTERISTICAS:

Motor blindado 50/70 H. P. Frenos hidráulicos en las CUATRO RUEDAS — 4 VELOCIDADES ADELANTE, UNA ATRAS.

Véalo en el Salón del Automóvil, Stand N°. 77

UNICOS IMPORTADORES:

Dartiguelongue y Toulouse



Gracioso Recurso de Lamadrid

Cuéntase del general Lamadrid que un día de los muchos de su legendaria pobreza se presentó en una sastrería a mandarse confeccionar un traje.

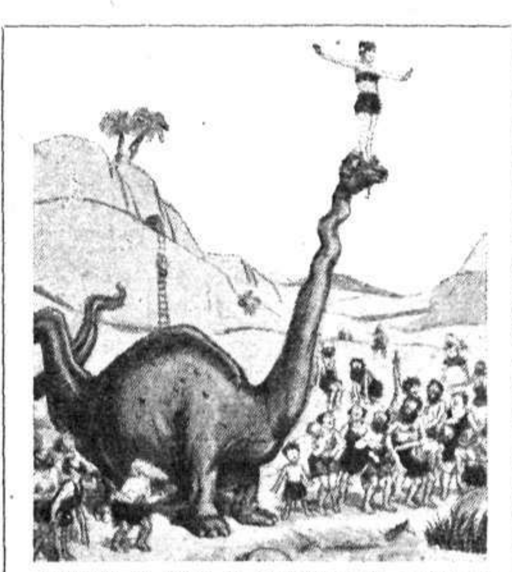
Conocido el importe que debía pagar, el general regateó tanto, que el sastre optó por rebajarle el precio fijado.

Pasó el tiempo, y Lamadrid no pagó el traje, lo que llegó a incomodar al sastre.

Un buen día éste lo interpeló en estos términos:

—¿Y para qué, señor general, me pedía que le rebajara, si no tenía intención de pagar?

—Pues ¿para qué había de ser? Para que no perdiera usted tanto — repuso el general Lamadrid sin inmutarse.



Campeón de saltos de natación en la prehistoria. (De *Life*, Nueva York).

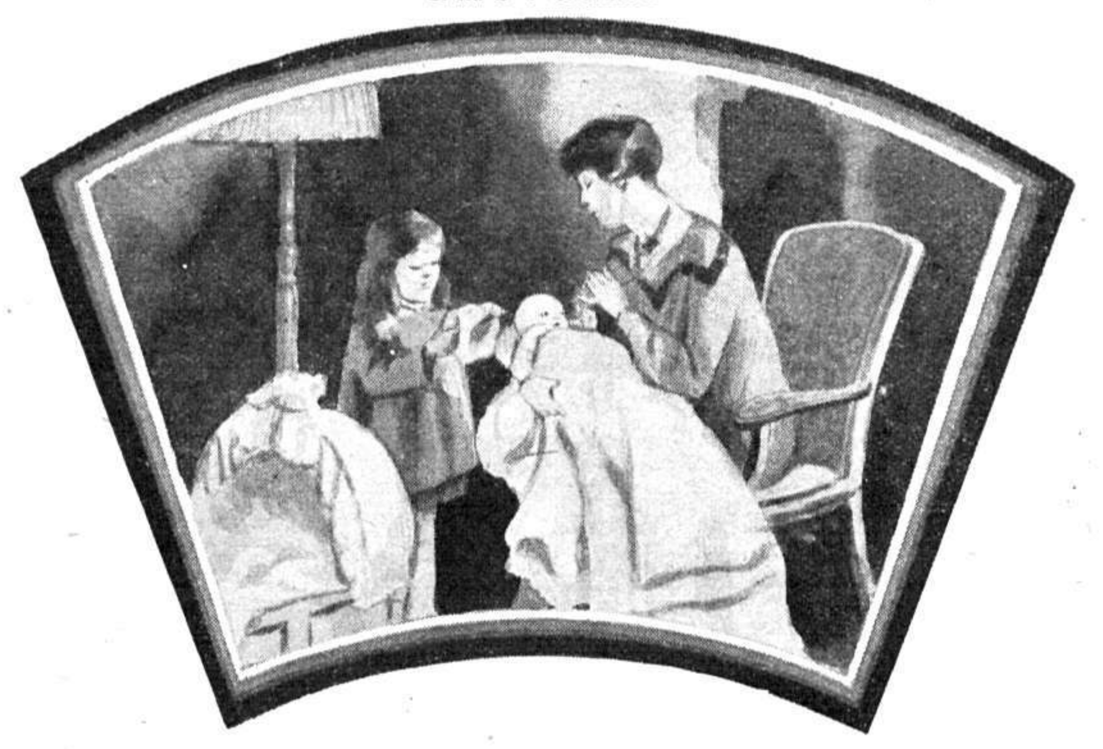
Las Tres Hilanderas

La fuerza es algo; pero no basta. La inteligencia es mucho; pero no basta tampoco. La fuerza sola es violencia. La inteligencia es astucia. La primera enseña los dientes del lobo. La segunda degenera en la astucia de la serpiente.

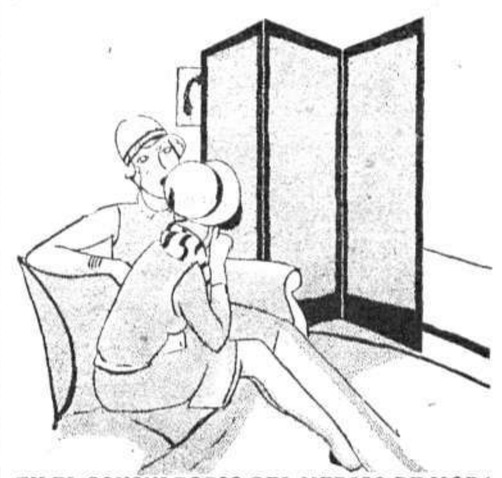
Tres divinidades, como las antiguas Parcas, tejen, en lo invisible, la trama de los destinos humanos. La una es la fuerza. La otra, la inteligencia. La otra... Tres hilos, de distinto color, *forman la urdimbre de la Historia.* El hilo blanco de la inteligencia va superando poco a poco al hilo negro de la fuerza. Pero hay una tercera hebra, hilo de oro, que envuelve y armoniza a las otras dos. La tercera hilandera es la Justicia.

Los hombres no pueden dejar de amarla en el fondo del corazón. Sueñan con que un día llegue a reinar sobre la tierra. Son los tiempos áureos que los libros sagrados profetizan, en los que el lobo pacerá junto al cordero y el niño jugará en la cueva del áspid...

LUIS DE ZULUETA




Malta
PALERMO



EN EL CONSULTORIO DEL MEDICO DE MODA

— Dicen que hace curas milagrosas.

— Ciertamente. A un amigo de casa, que estaba del reuma que no podía dar un paso, le prometió que andaría por su pie antes de tres días.

— ¿Y lo consiguió?

— Sí. Tuvo que vender el automóvil para pagarle la cuenta.

Miscelánea

Una madre preguntaba un día a un sacerdote cuándo sería necesario comenzar la educación de su hijo, que entonces tenía cuatro años.

— Señora — respondió el eclesiástico, — si aun no habéis comenzado, habéis perdido cuatro años. Desde la primera sonrisa que brilla sobre los labios del niño ha llegado el instante de educarlo.

La higuera que mira a otra higuera acaba por fructificar. — *Proverbio árabe.*

Haced educar a vuestro hijo por un esclavo, y en vez de un esclavo tendréis dos.

Una buena madre es la obra maestra de la Naturaleza. — *Gretry.*



¡QUE SUERTE!

— Edison ha anunciado que en el año 2000 todo el mundo será sordo.

— ¡Felices de nuestros sucesores!

(De *Guerin Meschino*, Milán).



EL HOMBRE QUE QUISO VOLAR

POR

CARLOS ERNESTO MANGUDO



Detenido en medio de la plaza de Mayo, allí justamente donde la Recova Vieja alzara su ilustre y vetusta mole divisoria de dos plazas desiertas de arboleda pero pobladas de hechos patricios, Filemón Cardal, exigiendo un prolongado esfuerzo a su cogote veterano de forúnculos, miraba atentamente el vuelo de las escuadrillas que proclamaban en el aire la festividad patria del 25 de Mayo.

Desde los diez años, el excelente hombre no perdía ningún desfile militar. Bien es cierto que sus diversiones siempre fueron modestas e inocentes, pues sus sueldos no le permitieron nunca dárselas de vicioso ni de calavera. Ayudado por su maravillosa memoria, pudiera relatar, sin temor a una sola equivocación, todos los incidentes ocurridos en ochenta desfiles contemplados. Pero todos los incidentes perdieron su fuerza dramática y se nublaron en su cerebro el día patriótico en que el primer aeroplano militar paseó desde lo alto el ronquido poderoso de su motor. Desde entonces, para Filemón, la verdadera conmemoración, digna de la efemérides, se realizaba en el cielo y nunca le incomodó imaginar la cara de don Cornelio Saavedra, su héroe favorito, en el caso de levantarse de su tumba despertado por un motor de aviación. Carecía de fantasía (molesta el sonsonete, pero no se puede evitar) y jamás, en el caso de tenerla, su imaginación hubiera ridiculizado a los venerables héroes de nuestra historia, esa historia patria que nos enseñan los maestros en la escuela con un método completamente moderno y adecuado al cerebro de cada uno de nosotros.

La aparición, en los desfiles, de los aeroplanos, despertó en Filemón la idea de volar. El eterno empleado nacional, poniendo en evidencia la solidez de su facultad razonadora, se dijo que si las altas autoridades del ejército permitían el vuelo en días de regocijo popular, era porque, sin duda alguna, el hecho de aventurarse en las alturas, impulsado por una hélice, había perdido todo su riesgo, pues, de otro modo, ¿cómo se pudiera explicar que honorables generales, de innumerables galones y palmas doradas a fuego, signos de su enorme experiencia y saber, permitieran, nada menos en la fausta jornada, que un oficial argentino, precioso para su patria, expusiera su vida en un inútil ejercicio que más tenía de circense que de militar? Por aquí se verá que si a Filemón le faltaba fantasía, en cambio le sobraba lógica de buena pasta: admiraba el carro chirriante y complicado de la administración nacional y a sus jefes dignos, cargados de honores y prebendas reconfortantes.

Esta idea de volar hizo, en el cerebro poco evolucionado de Filemón, mucho ruido, al menos en los días que precedían y seguían a los desfiles aéreos, pues en el resto del año las preocupaciones que le deparaban los libros de la oficina eran suficientes para desviar sus pensamientos de las nubes, de las hélices y de los cascos de los aviadores.

Sin embargo, en los últimos tiempos, esta idea, al principio débil y poco definida, comenzó a fijarse con caracteres impertinentes por su persistencia. En la soledad de su cuarto de solterón, solía asaltarlo la remota posibilidad de un vuelo sobre la ciudad, sobre esa ciudad que conocía al dedillo y que no había abandonado jamás ni por una hora. Se imaginaba el amplio y desconocido escenario de las azoteas y de las puntas góticas de las torres, construídas por la vanidad de los ricos como si con ellas quisieran practicar, en la bóveda celeste, un agujero para colarse con menos dificultad que un camello del desierto. Le preocupaba mucho, también, el panorama de las calles rectas, cortando sin vacilaciones las manzanas, lo mismo que una gigantesca masa de ravioles, su plato favorito los domingos. La velocidad tampoco la despreciaba, él, que nunca conoció mayor velocidad que la del tranvía que tomaba en la esquina de su casa para ir a la oficina, viaje que sólo ofrecía el riesgo de un posible compañero de asiento fumador de toscano. Procuraba, mientras consumía su cigarrillo de veinte el paquete, hacerse una exacta representación de la cantidad de inteligencia que se requería para aprender el manejo de tan peligroso aparato volatorio. Comparaba la que los libros de contabilidad le pidieron a él y, espantado por la diferencia en contra, emitía un largo silbido de pavor y asombro.

En fin, con el correr de los días parejos, la idea de volar se hizo una necesidad imperiosa en su organismo minado por el veneno sutil de la administración pública. Despreció todas sus anteriores costumbres, alejadas por convicción profunda del peligro y se dijo que no quedaría tranquilo sino cuando viera, desde el asiento de un avión lo más seguro posible, cómo se le venía encima el campo de aterrizaje de un aeródromo cualquiera. Filemón comenzó a mostrarse inquieto ante los ojos de las personas que frecuentaban su trato. A menudo hablaba de magníficos vuelos de duración y distancia, y se declaraba admirador entusiasta de los seres que exponen inconscientemente su vida en tan generoso ideal como es el de hacerle la competencia a los gorriones y a las águilas.

Para él no tenía importancia el hecho de que sus compañeros hablaran de cosas tan diversas como las fijas para el domingo en el hipódromo, las veces que se dió la sota la noche anterior o la posibilidad de que el ministro, que no triunfó en nada, contestara triunfante la interpelación de la cámara joven acerca de la introducción clandestina de un millón de velas para el consumo de la Catedral. Sutil y obstinado, Filemón traía la charla hacia la aviación, y entonces probaba, sin lugar a dudas, que su erudición en el tema era cada vez más considerable y seria. Sólo le faltaba un vuelito de diez minutos para consagrarse un verdadero teórico-práctico en la materia.

Y he aquí revuelta toda la tranquila vida de Filemón por una miserable única idea, pues las ideas son, en los cerebros felices, como una piedra fatal arrojada por revolucionaria mano sobre la superficie plácida de un lago azul.



El estudio razonado de la crítica histórica nos enseña que en todos los tiempos los hombres porfiados sólo dejaron de porfiar cuando se salieron con la suya, y no sería difícil demostrar a la luz de la ciencia que todo el empeño básico de Napoleón, a través de sus magníficas derrotas e inseguras victorias, consistió en pasar los días de su vejez en el retiro silencioso de una isla que tuviera nombre de mujer.

Filemón y Napoleón (otro sonsonete inevitable, y van dos) consiguieron triunfar en sus afanes. Un día domingo, el eterno empleado nacional se dirigió satisfecho al cabo de sí mismo, a un aeródromo de los alrededores de la ciudad. Por misteriosos vericuetos había logrado la amistad de un excelente aviador que en ese día se aprestaba a probar un poderoso aparato aéreo del que se esperaban varios records.

A cuestas con el fardo inmenso de su alegría, Filemón llegó al aeródromo en el instante preciso en que los mecánicos sacaban al neófito de su hangar. El hombre que quería volar se tragó la operación con ojos de vicioso recién iniciado en los paraísos de un vicio pleno de promesas.

Cuando todo estuvo listo, el excelente aviador le entregó un casco hecho como a medida: parece que todos los aviadores tienen la misma cabeza. Se abrigó con un saco de cuero, amarillo como sus flamantes botines y, después de consultar de una mirada al jefe de la expedición, trepó a su asiento con agilidad reconcentrada. ¡Al fin vivía!

El aire fresco de la mañana, la leve brisa que inclinaba amorosamente el pastito del campo, el traje azul de los mecánicos, las palabras, incomprensibles para él, de la técnica, los misteriosos aparatitos que brillaban en el puesto de comando, la majestad de la naturaleza, en fin, todo le parecía solemne y sobrenatural. Creyó encontrarse por primera vez en otro planeta, y era como un recién nacido que desarrollara lentamente la cinta de su asombro ante las cosas nuevas que veía. Un orgullo legítimo comenzó a crecer, lozano, en él. Pensaba en sus compañeros de oficina.

El ruido poderoso del motor le despertó a la realidad. Estaba a punto de volar, es decir, salirse con la suya. El motor rateó. Una aceleración a fondo corrigió en seguida su respiración. Pero en el cerebro de Filemón entró la duda. ¿Estaría bien filtrada la nafta? ¿Serían suficientemente fuertes los tensores, los travesaños, el timón de cola? ¿No faltaría ningún tornillo? ¿Estaría bien ajustado el motor?

Ni tiempo tuvo para seguir leyendo en su mente el memorial de sus dudas repentinas. Un sacudimiento le demostró que el pájaro corría sobre el campo. A saltos recorrieron una distancia como de cincuenta metros. De pronto, los sacudimientos cesaron. Estaban en el aire. Pasaron primero encima de un alambrado; luego, de una modesta casa, ¡la primera azotea que viera desde el aire! Sintió brotar una lágrima de enternecimiento estúpido. ¿Cómo no se asfixiaban las gentes debajo de esos miserables techos?

El ruido insoportable del motor le molestaba. Quiso admirarse en alta voz y no pudo escucharse. ¿Así que había que quedarse calladito? ¡Tan sencillo, y no había pensado ni remotamente en eso!

Miró hacia abajo. Parecía suspendido en el espacio, pues carecía de punto de referencia para apreciar la velocidad. El cielo estaba completamente azul, excepto en el horizonte sur donde una cortina baja de negras nubes de hollín velaba la perspectiva desde allí. En el suelo se extendían los caseríos, todos de juguete: no había señales de vida. Los habitantes habían huído, sin duda, al notar el pájaro gigantesco que les amenazaba. ¿Y eso era volar? ¡Bah, no valía la pena el



viaje incómodo hasta el aeródromo y el gasto hecho en tren y auto!

De pronto, en medio de su aturdimiento, recordó el rateo del motor al comenzar. ¡Diablo, si le diera por detenerse allí, en plena ciudad! Le parecía que ya no roncaba tan fuerte; el ruido no era tan pronunciado, perdía fuerzas ese motor, inconsciente de las vidas humanas que protegía. Miró de nuevo hacia abajo y calculó los tumbos que daría al caer, antes de chocar contra las azoteas de las casas. Caso de destrozo mortal. Un estremecimiento nervioso le acometió. No, no era agradable hacerse tortilla. Las puntas de las alas bajaban y subían en el horizonte: sin duda que un demonio invisible pugnaba por romper el equilibrio. ¡Ajá! Vió los movimientos del aviador luchando contra el monstruo que no mostraba el rostro. ¡Y qué alto volaban! Perdió la calma: detrás suyo empujaban el avión: elevaban la cola, querían darlo vuelta para que él rodara como una albóndiga por el espacio.

Gritó: "¡Eh, compañero, que nos empujan!" Pero su voz no sonó. Se la tragaba el motor. "Mi querido compañero: nos voltean sin remedio. ¡Tenga cuidado!" Nada; había perdido la palabra. El aviador luchaba valerosamente contra los monstruos del aire. Pero eran muchos; no había nada que hacer: el ruido del motor había despertado a los diablos de la noche y los había enfurecido con su ronquido insolente. Anonadado, Filemón aflojó los músculos en tensión. Cerró los ojos. Que hicieran lo que quisieran con él. ¿Para qué luchar contra todos esos seres odiosos y terribles que ahora le miraban burlonamente encaramados en cada centímetro de las alas y, apretándose sus fantásticas barrigas, reían con una risa más poderosa que los quinientos caballos del estúpido motor que los había alborotado "al cuete"? Se entregó indefenso al sueño que lo invadía. Ya pertenecía a otro mundo.

Después de deslizarse tumultuosamente por el campo verde, el avión se detuvo a pocos metros del hangar. Varios mecánicos se acercaron.

—¡Magnífico! — exclamó el aviador al bajar. — Es una seda. No da ningún trabajo. ¡Qué gran idea comprarlo! ¡Estoy encantado!

—¿Y el pasajero? — preguntó uno.

Lo sacaron medio dormido aún. Apenas despertó:

—¿Y el barrigudo ése, de las orejas grandes que estaba allí? — preguntó Filemón, señalando el ala izquierda del aparato.

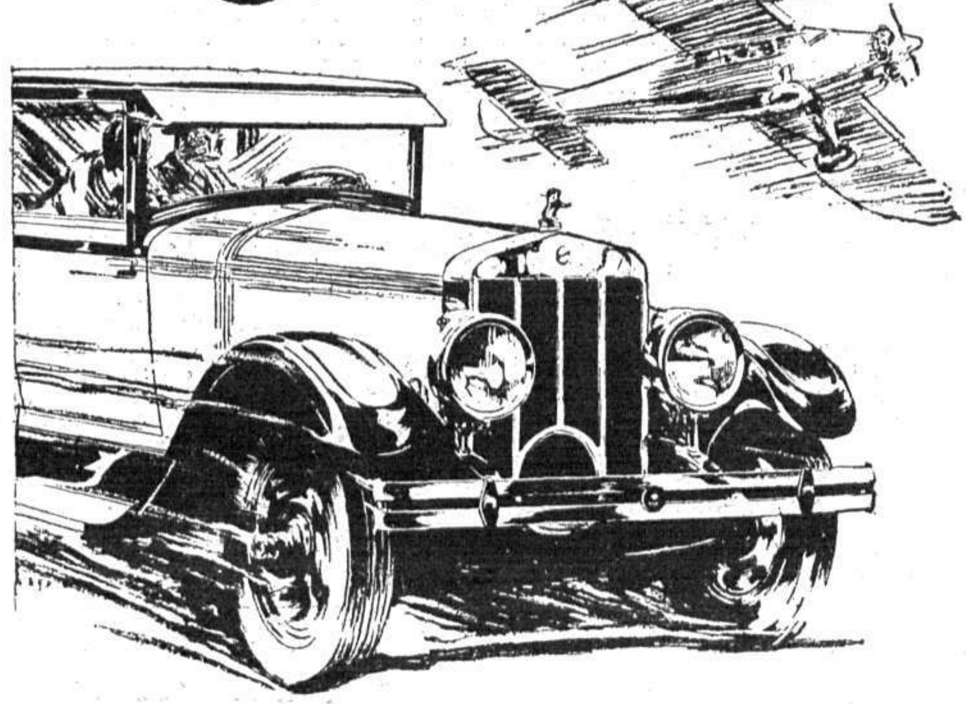
Los circunstantes se rieron. Supusieron un chiste.

—No me río, caballeros. Les digo que lo he visto perfectamente con los demás. Parecían de la misma familia, por lo semejantes. Me hacían burla, una burla de muy mal gusto, pues no es para burlarse un hombre que vuela... Ahora mismo me voy para sus dominios. Les voy a pelear a mano limpia, a la criolla, ¡canallitas! Van a ver cómo las gasta un hombre que tiene el privilegio de ver las azoteas desde el aire...

Y se precipitó resuelto hacia el avión. Quiso subir al puesto de comando. Pero lo sujetaron con gran cuidado, y con frases cariñosas, como si se tratara de un niño malcriado que se resiste al purgante, aquellos hombres rudos, sucios de grasa y aceite, lo llevaron hasta la casa del aeródromo.

DIBUJOS DE MACAYA





EL "AIRMAN" *(Aviador)* establece nuevas y elevadas normas

En 1927 — con la adopción sensacional del enfriamiento por aire por parte de la Aviación — la Compañía Franklin disfrutó de uno de los incrementos de negocios más notables en la Industria Automovilista.

Y ahora el Franklin "Airman" va estableciendo nuevos records de ventas, vendiéndose en una proporción que por mucho supera la de cualquier período semejante, en los años anteriores.

El enfriamiento por aire — preconizado por Franklin — ha sido un factor notable en los progresos recientes de la Aviación. Los propietarios de automóviles Franklin han aclamado su satisfacción desde hace varios años, por tener: menos piezas movedizas; *ningún agua que pueda hervir*, congelarse o gotear; ninguna bomba que pueda descomponerse; gran eficiencia del motor. Ahora, Franklin ofrece el motor enfriado por aire, muy eficiente con su fuerza y su capacidad para subir cuestas, grandemente aumentadas.

Así como en la Aviación, el "Airman" preconiza una construcción científica de peso liviano como el medio para obtener mayor economía y confort, manejo más fácil y la máxima seguridad a toda velocidad. Hasta las líneas de la carrocería dan la impresión de un vuelo rápido y suave.

El primer kilómetro le revelará el secreto del éxito inmediato del "Airman".

UNA DEMOSTRACION LE ESPERA HOY MISMO

Se ofrece en todos los modelos populares de carrocerías cerradas y abiertas.

DISTRIBUIDORES:

FRESNEDO & Cía.

FLORIDA 683 BUENOS AIRES

Arcángelo Corelli, el Autor de las Sonatas Sacras

Arcangelo Corelli, nació en 1653, en Fusignano (Bolonia). Acerca de la vida de Corelli no se tienen mayores datos. Sus maestros fueron: el cantor papal Matteo Simonelli, en el contrapunto, y Giovanni Battista Bassani, en el violín. Si, como se informa, visitó París, no se ha establecido, aunque parece que estuvo cierto tiempo en Alemania, antes de establecerse definitivamente en Roma, en 1680, como director de la capilla del cardenal Ottoboni, pues la inscripción en su tumba consigna su elevación al rango de Marqués de Ladenburg, por el conde palatino Felipe Guillermo. Murió en 1713, venerado por sus contemporáneos. Sus principales condiciones como violinista las constituían un hermoso y regular tono, que se comparaba con el pianísimo de una trompa, y una ejecución noble y simple; pero al mismo tiempo, llena de sentimiento.


Arcángelo Corelli.

Las formas de Corelli no graban un único y establecido tema, sino que varían constantemente, como ocurría ya con sus antepasados, particularmente con sus sonatas sacras. Su técnica es animada y original; la melódica es de grandes rasgos; el trabajo técnico, de la mayor perfección, de tal modo que aun hoy puede tenerse en cuenta como modelo digno de ser imitado.

Es Corelli uno de los compositores favoritos de los grandes intérpretes. No ha sido de aquellos maestros que el tiempo ha arrinconado. Sus obras, frescas y vivas, son el encanto de los violinistas, que hallan en ellas no sólo un ancho campo para demostrar su virtuosismo, sino que pueden expresar efectos dulces y poéticos, impresiones de belleza de aquellas realmente extraordinarias.



Super crema Naranjada Cusenier



Su éxito incontestable ha motivado un sinnúmero de imitaciones.

Exija el producto original, creación de Cusenier.



Use en su toilette el exquisito perfume

Para Ti

de

BOURJOIS

PARIS

LOTION

Para Ti

POUDRE

Para Ti

De las Doctrinas Ocultistas de la India

El valor de la teosofía como filosofia de la conducta reside en el hecho de que sus enseñanzas se refieren también a nuestro inmediato alrededor, a cada instante de nuestra vida y a todas nuestras ocupaciones.

Al mismo tiempo que la teosofía expone verdades universales que se relacionan con los más importantes problemas de la existencia, nos proporciona otras luminosas verdades que pueden ser aplicadas hasta a los pormenores de nuestra vida diaria.

*

El hombre es una alma inmortal que se desarrolla en las edades y tiende a realizar un ideal de perfección. El hombre es una alma y no un cuerpo... El cuerpo es solo el instrumento del alma.

La doctrina de la reencarnación se refiere al proceso de repetidos nacimientos sobre la tierra; método por el cual el alma crece por la experiencia que acumula vida tras vida aumentando poco a poco su sabiduría, su fuerza y su belleza interna.

*

Estamos ligados por lazos invisibles a cadà uno de nuestros semejantes y en la medida que ayudemos a los de nuestro alrededor nos ayudaremos a nosotros mismos.

La activa simpatia para con nuestros semejantes y el altruismo en su más alta forma, son esenciales para nuestro propio desarrollo.

Esas verdades fundamentales pueden ser aplicadas en cada momento de nuestra vida, y el que así lo hace practica la teosofia.

*

El objeto de la vida no es la contemplación, sino la acción, y cada una de nuestras acciones debería ser ejecutada de tal manera que estuviera de acuerdo con el gran plan de la evolución.

*

El éxito o fracaso de los grandes sistemas de doctrinas éticas depende del efecto que ellas han producido sobre las agrupaciones de hombres que denominamos "naciones organizadas". Puesto que los hombres son las unidades que forman la organización social, el valor de una enseñanza ética para el individuo está indisolublemente ligado a su aplicación en la comunidad de la que el individuo forma parte.

*

Según la concepción del estado que se ha forjado la mayoria de las gentes, el individuo es considerado algo asi como un animal que debe ser domesticado, preparado para provecho del estado; y los estados vecinos son considerados como rivales contra cuya hostilidad conviene estar siempre alerta.

El concepto teosófico es radicalmente distinto, y refiriéndose al estado como debiera ser, parte de esos dos hechos fundamentales: el estado es una gran familia de almas y el estado es una expresión de la vida universal en su evolución a través de la humanidad.

C. Jinarajadasa



—¡Toda persona cuidadosa de su físico y su elegancia debe usar estos cepillos para los dientes!

(De *Life*, Nueva York).



NUEVOS DISCOS

VICTOR Ortofónicos Noviembre 1928

Una docena de nuevos Discos Víctor de Sello Rojo que ciertamente vale la pena oír, sin contar las obras completas, la Sinfonía en Do Mayor de Mozart y Sinfonía en Re Menor de Frank, que por una sola audición pagaría cualquier buen aficionado el precio que en discos Víctor le cuestan permitiéndole el placer de sentirlas cuando y cuantas veces lo desee. Invite y acuda con sus amistades a cualquiera de las Casas Víctor, y se deleitarán escuchando la maravillosa selección Víctor para este mes.

DISCOS DOBLES VICTOR DE SELLO ROJO

CANTADOS

1338 25 cm. $ 5.25	**La Capinera.** (Benedict). (En italiano). A. Galli-Curci **La Paloma.** (Yradier). A. Galli-Curci
8096 30 cm. $ 8.50	**Lucía.** Giusto cielo! Rispondete. (Donizetti). (En italiano). Gigli y Pinza **Lucía.** Tu che a Dio Spiegasti. (Donizetti). (En italiano). Gigli y Pinza

INSTRUMENTALES

1336 25 cm. $ 5.25	**Danza Española.** (Sarasate). (Violín). M. Quiroga **Canto Amoroso.** (Quiroga). (Violín). M. Quiroga
1326 25 cm. $ 5.25	**Preludio en Do Sostenido Menor.** (Rachmaninoff Op. 3, Nº 2). (Piano). S. Rachmaninoff **Canción de la Hilandera.** (Romanza sin palabras Nº 34). (Mendelssohn Op. 67, Nº 4). (Piano). S. Rachmaninoff
1339 25 cm. $ 5.25	**Tango.** (Albéniz, Op. 165, Nº 2). (Violín). F. Kreisler **Danza Española.** (De "La Vida Breve"). (De Falla). (Violín). F. Kreisler
6836 30 cm. $ 7.—	**Humoreske.** (Dvorak). (Violín). M. Elman **Valse Triste.** (Sibelius-Franko). (Violín). M. Elman

ORQUESTA

1337 25 cm. $ 5.25	**Rapsodia España.** Parte 1ª (Chabrier). Orq. sinfónica de Detroit **Rapsodia España.** Parte 2ª (Chabrier). Orq. sinfónica de Detroit
9126 30 cm. $ 5.—	**Las Fuentes de Roma.** Parte 1ª y parte 2ª (Respighi). Coates y su orquesta sinfónica de Londres
9127 30 cm. $ 5.—	**Las Fuentes de Roma.** Parte 3ª y parte 4ª (Respighi). Coates y su orquesta sinfónica de Londres
9128 30 cm. $ 5.—	**El Amor por Tres Naranjas** Vals Scherzo. (Prokofieff). Coates y la orquesta sinfónica de Londres **El Amor por Tres Naranjas.** Marcha Scherzo. (Prokofieff). Coates y la orquesta sinfónica de Londres
9114 30 cm. $ 5.—	**Don Juan.** Parte 1ª (Strauss). Coates y la orquesta sinfónica **Don Juan.** Parte 2ª (Strauss). Coates y la orquesta sinfónica
9115 30 cm. $ 5.—	**Don Juan.** Parte 3ª (Strauss). Coates y la orquesta sinfónica **Don Juan.** Parte 4ª (Strauss) Coates y la orquesta sinfónica

ALBUMES DE OBRAS MAESTRAS

Sinfonía en Do Mayor, Nº 41. ("Júpiter"). (Mozart) **Impresario.** Obertura. (Mozart). Completa en álbum M - 30. (Discos 9201 - 9204). $ 20.— Alberto Coates y la Orq. sinfónica de Londres

Sinfonía en Re Menor. (Franck). L. Stokowski y la Orq. sinfónica de Filadelfia Completa en discos Nº 6726 al 6730 y 6747. (En un álbum con folleto descriptivo y descripción de los temas en español). Precio, $ 38.50.

Distribuidores al por mayor para la Argentina: TOMAS y Cía., Bmé. Mitre, 1976- Buenos Aires. Para el Uruguay: MORIXE y Cía., Plaza Independencia, 733 y Sarandí, 614 - Montevideo.



Victor Talking Machine Company

Sucursal Argentina Fábrica de discos y Administración: Buenos Aires

DICHO Y HECHO POR VALDIVIA



NO ES MAL SASTRE...

Los interesados. — Venimos a pedirle la intervención.
Oyhanarte. — ¿La quieren a medida o de confección?



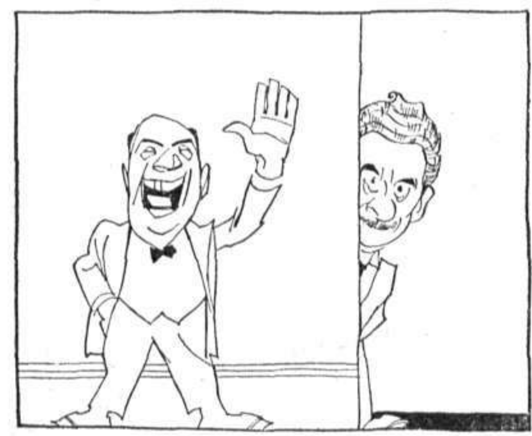
MALA INTERPRETACION

Dellepiane. — ¿Y por qué dejó que ese señor le hablase de "El tinglado de la farsa"?
Pérez Colman. — Se trata de un libro mío.
Dellepiane. — Yo creí que le hablaba del escenario político.



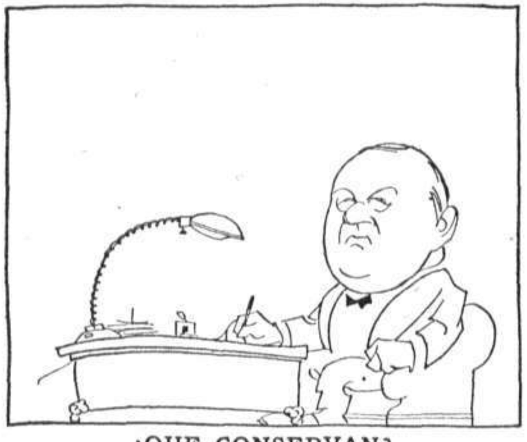
UTILIDAD DE LA POLITICA

Elpidio. — La política sirve para que consiga algo el que no tiene nada o para que se quede sin nada el que tiene algo.



EN LA ADUANA

Podéis hablar sin cautela.
Podéis hablar sin recelo.
Aquí se habla bien de Mela.
Y aquí se habla mal de Melo.



¿QUE CONSERVAN?

Fleitas. — Los conservadores están en decadencia. Ya no son capaces ni siquiera de conservar rencor a sus enemigos triunfantes.



El BISTURI DE ABALOS

Zurueta. — ¿Va a operar a alguno? ¿Para qué le sirve el bisturí?
Abalos. — Me sirve de raspador. Ya he tenido que borrar tres nombres en un solo nombramiento.



¿El Comer Alimentos Dulces Beneficia a los Niños?



HE aquí un punto tan interesante como discutible. Hay madres que solo dan golosinas a sus hijos después de las comidas, porque piensan que comiendo dulces a cualquier hora no tendrían apetito a la hora de comer. Otras, en cambio, más complacientes o menos enérgicas, hacen el gusto de sus niños permitiéndoles comer caramelos o galletitas a cualquier hora.

¿Cuáles tienen razón? Desde luego, puede asegurarse que las galletitas no hacen daño a ninguna hora cuando están elaboradas con materias primas puras y frescas, combinadas en las proporciones debidas. Esta ventaja, que se ha dado en llamar "fórmula equilibrada", es la que ofrecen las galletitas "Flandria" de La Río Platense. Sólo elementos de reconocida frescura y pureza entran en su elaboración, efectuada por los métodos de higiene más rigurosa y con la maquinaria automática más moderna. Por eso, para evitar trastornos intestinales a las criaturas, las madres que conocen las ventajas de la fórmula equilibrada, dan a sus hijos cuantas galletitas "Flandria" quieran. Y no sólo los niños derivan beneficios de estas riquísimas galletitas, sino también las personas enfermas o delicadas de estómago. No obstante sus ventajas, las galletitas "Flandria", no cuestan más que las otras, aunque son mucho más ricas, más fáciles de digerir y más nutritivas.

Todos los almacenes del país las venden. Recomendamos también nuestras galletitas "Dulcinea" "Cream Cracker", "Madelon", "Mafalda" y "Naranjinas." ¡Pruébelas!

LA RIO PLATENSE

Canalejas 753 Buenos Aires



Cuidemos Nuestra Alimentación

La cocción de los alimentos les hace soportar transformaciones físicas y químicas: coagulación y peptonización de la albúmina, sacarificación del almidón y fusión de las grasas. Como van a verlo, estas transformaciones son idénticas a las que tienen lugar en el tubo digestivo durante los primeros estados de la digestión.

Los alimentos que tomamos en el mundo que nos rodea son ulteriormente quemados para la buena fusión del motor animal, o bien fijados en la superficie de nuestros tejidos para evitar el desgaste. Pero antes de soportar su última suerte son transformados en el tubo digestivo bajo la influencia de los fermentos solubles contenidos en los jugos secretados por las glándulas.

En la boca, la saliva transforma el almidón en azúcar. En el estómago las albuminóideas son coaguladas por el ácido clorhídrico, secretado por la mucosa. Luego son transformados en sustancias más simples, llamadas peptonas, bajo la influencia de la pepsina. La leche se coagula por el ácido clorhídrico y el cuajo.

En el intestino los alimentos soportan numerosas modificaciones bajo la influencia del jugo pancreático, del jugo intestinal y de la bilis. Las albúminas son digeridas y transformadas en azúcar, y los diferentes azúcares se transforman en glucosa; las grasas son emulsionadas por la bilis y, por último, convertidas en ácido grasoso y en glicerina por el jugo pancreático.

Por consiguiente, todos los alimentos solubilizan y pueden, gracias a este nuevo estado, pasar la pared intestinal e ir por el torrente circulatorio hasta los tejidos.

El tubo digestivo que recibe estos alimentos, ya ha sido preparado por nuestro psiquismo. En efecto, todos sabemos por experiencia que la vista de una comida bien presentada hace afluir la saliva a la boca. Ocurre lo mismo con el jugo gástrico en el estómago. Esta secreción ácida pasa el intestino e incita por un mecanismo complejo al páncreas a secretar.



Las vacaciones del presidente Coolidge, uno de los grandes hombres del mundo.
(De *Judge*, Nueva York).

Toda la actividad secretoria se pone en movimiento por la vista, el olor y aún con la idea de una buena comida. Desde el momento en que nos sentamos a la mesa, el tubo digestivo está listo para digerir lo que nosotros le ofrecemos.

Esta digestión consiste en la coagulación, en la peptonización y en la sacarificación. Sabiendo que estos procesos en parte los crea la cocción de los alimentos, podemos decir:

1º — Que la cocción de los alimentos es un acto preparatorio, análogo a los primeros estados de la digestión misma.

2º — Que la preparación culinaria de los alimentos, su transformación en platos artísticos, provoca por reflejo psíquico la secreción de los jugos digestivos.

Debemos agregar a esto que la cocción de los alimentos mata los microbios patógenos que pueden encontrarse en la superficie de lo que comemos, pudiendo adelantar que su cocción es una costumbre establecida para el bien del funcionamiento fisiológico.



Compre uno, dónde y cuándo desee, y tendrá la seguridad de fumar lo mejor en su clase.

CANAS

MARAVILLOSA CURA

CON EL BALSAMO GERMINATOR

SUPER-OMNIA

Descubierto por el R. P. Rey de la R. O. T. H, de Calatrava



El único producto completamente vegetal e inofensivo garantizado bajo el certificado Nº 850, autorizado por tres congresos médicos como infalible en la eliminación radical de las canas sin tintura, por la reconstitución científica de las papilas pelíferas, restableciéndoles la facultad fisiológica de la formacin del pigmento, que devuelve al cabello su color natural primitivo y el crecimiento del cabello aun en los casos más rebeldes

O LE DEVOLVEMOS EL IMPORTE GASTADO

Solicite informes y folletos al Agente Gral. de la Cía. Concesionaria de Calatrava para Sud América: S. LOSADA. Carlos Pellegrini, 174. U. T. 4729, Buen Orden

Venta y remisión en nuestras oficinas al precio de $ 10.— m/n. frasco y libreto. Enviamos al interior contra giro postal o bancario, agregando $ 1.— más para embalaje y franqueo



FAMILIARIDAD

—José, Enrique, Tomás, Elpidio, Horacio
son hombres muy discretos
y excelentes sujetos.
Y, por falta de espacio,
no le cuento su historia.
¡Me la sé de memoria!
De Hipólito ¡no digo!
Casi puedo afirmar que soy su amigo.
Yo sé que en su mutismo está su fuerza.
Yo sé que dice sólo lo que debe,
y yo sé lo que bebe
y yo sé lo que almuerza.
Elpidio es hoy famoso. ¿Quién lo duda?
Ese es más conocido que la ruda.
Puede ser que algún necio
no tenga por Elpidio mucho aprecio.
Horacio viene a ser un terremoto
por su voz y su voto.
Horacio es admirable.
Permita que le explique
por qué me gusta Enrique.
—¿Qué Enrique?
—Pérez Colman. Impecable
escritor y ministro; se asegura
que no hay otro que entienda
tanto como él de Hacienda
y de literatura.
¿Sabe de algún artista
que sea literato y hacendista?
En cuanto al otro Enrique, se predice
que será muy famoso.
¡Enrique venturoso!
—¿Quién es el otro Enrique?
—¿Quién? ¡El vice!
—¿Hay dos Enriques?
—Dos.
—No lo sabía.
—¡Eso es una herejía!
También ciertos menguados ganapanes
ignoran que hay dos Juanes:
Fleitas y de la Campa.
—La noticia,
crea que me resulta una primicia.
—Un Juan es excelente,
igual que el otro Juan, exactamente.
No hay Juanes superiores en el mundo.
Los llamo Juan primero y Juan segundo.
Le tengo mucha fe
al ilustre José.
Es un José completo,
a quien no llamo Pepe, por respeto.
Quizás se ofendería. No lo sé.
¿Oyó hablar de Tomás?
—¿Yo, de Tomás? ¡Jamás!
—Su ignorancia supina
me asombra y me da pena.
¡No conoce al ministro de Marina!
Es persona muy fina
y es persona muy buena.
¿Acaso en el país,
vale otro lo que Luis?
José, Tomás y Luis... Tres grandes hombres.
Luis, Tomás y José... Tres grandes nombres.
¿Por qué me mira con la boca abierta?
—Su familiaridad me deconcierta.
¿Los conoce?
—A ninguno.
Pero no considero inoportuno
tratarlos de ese modo,
ya que, después de todo,
a quienes la fortuna favorece
llamarles por el nombre no es ultraje.
Yo soy muy campechano. Me parece
la familiaridad un homenaje.



LUIS GARCIA

MONOS DE MACAYA


$ 20
al contado
y cinco mensualidades de
$ 8.- m/n.
cada una
ESTA EXTRAORDINARIA FACILIDAD DE PAGO
la hemos acordado para que todos puedan poseer ahora esta maravillosa
"CONCERTOLA SUPERFONICA"
Reúne en pequeño todas las cualidades que han hecho famosas a las "Concertolas Superfónicas" de salón.
Elegante caja sólidamente construída en finas maderas seleccionadas y lustrada a muñeca. Mide 37×31×19 cm. Gran motor suizo de amplio desarrollo. Nueva membrana electrometálica "SUPERFONICA". Caja armónica extra-resonante. Brazo acústico modelo 1928. La remitimos con 200 púas y embalaje gratis.
¡REMITANOS HOY MISMO ESTE CUPON DEBIDAMENTE LLENADO!
Señor Gerente de "CASA AMERICA" Ada. de Mayo 959 Buenos Aires
Sírvase remitirme, gratis, condiciones para adquirir a crédito una "Concertola Superfónica" Nº 310.
Nombre. . . . .
Domicilio. . . . .
Localidad. . . . .
C. C.
CASA AMERICA
EL HOGAR DE LA MUSICA
Avenida de Mayo 959 Buenos Aires

Ensayo de Comunicación Radiotelefónica en un Tren

La comunicación radiotelefónica entre distintos puntos de un tren en marcha se ha realizado ya satisfactoriamente en un tren de carga de 110 vagones que iba desde Nueva York a la ciudad de Utica, en el norte del estado de aquel nombre, por las líneas del ferrocarril Central de Nueva York. Presidieron las pruebas gran número de dignatarios y de especialistas en la radiocomunicación, y se mantuvo conversación constante entre la garita de la locomotora y el furgón de cola.

Durante todo el trayecto de 153 kilómetros, el maquinista y el conductor, no obstante estar separados por vagones de carga que se extendían más de kilómetro y medio, pudieron comunicarse verbalmente a voluntad sin ninguna interrupción y sin descuidar su trabajo. Ambas circunstancias revelaron a los observadores el gran valor económico que puede tener la radiotelefonía para facilitar el movimiento de trenes, a causa de su seguridad y sencillez.

Durante el viaje de prueba se logró no sólo establecer comunicación entre el maquinista y el conductor del tren en marcha, sino también con la torre de señales en la estación de South Schenéctady cuando el tren se hallaba a unos trece kilómetros de distancia.

Varios altos empleados de la casa que ha perfeccionado el sistema de radiocomunicación para trenes hablaron desde la torre de señales con el subgerente general del ferrocarril, quien se encontraba en el furgón del tren, y cambiaron congratulaciones por el éxito del nuevo y eficaz medio de comunicación.

Forman el equipo pequeños receptores y transmisores de poca potencia, que funcionan con longitud de onda entre 109 y 130 metros. Pudo comprobarse que con esta longitud de onda no se producía interferencia alguna en la recepción pública de la radiodifusión, y que ésta, a su vez, tampoco la producía en la comunicación en el tren.

Los presentes en el tren notaron la manera fácil y sencilla en que se realizó la comunicación. Oprimiendo un botón en el furgón se produjo un penetrante silbido en el potente altoparlante situado en el techo de la garita de la locomotora. El maquinista tan sólo tenía que tomar un aparato telefónico ordinario para restablecer la comunicación, y la conversación entre él y el conductor en el furgón se efectuaba tan clara y fácilmente como con cualquier teléfono ordinario.

Si se generalizase el empleo de este método práctico de comunicación entre los extremos de un largo tren de carga reduciría a lo mínimo las demoras hasta ahora inevitables en el movimiento de trenes de esta clase, demoras que ocurren por la distancia que separa la locomotora del furgón, que sólo permite la comunicación por medio de señales ópticas, o sea, de mano o luminosas, o bien haciendo mandados a pie. Todos estos métodos eran generalmente tardíos, y durante muchos años han causado gran pérdida de tiempo. En el caso de la comunicación radiotelefónica, ésta fué instantánea, y todos los movimientos del tren se efectuaron con prontitud y gran economía de tiempo.



—¿Tienes novio, Nora?
—Sí, cuatro.
(De *Life*, Nueva York).

HAY QUE SER BELLAS



DOROTHY REVIER, famosa estrella de la Universal Pictures Corporation.

Cambiándole la cara a una mujer

Cualquier mujer que no esté satisfecha de su tez, puede cambiarla y tener una nueva. El pequeño velo mortecino de cutícula vieja es un estorbo y debe quitarse para dar lugar a que aparezca la piel vigorosa y nueva que hay debajo, dejándola respirar. Un remedio antiguo y casero, sumamente sencillo, puede realizar este trabajo. Compre cera pura mercolizada en una farmacia seria y aplíquesela todas las noches en el rostro, lavándose con agua caliente por la mañana. La "mercolida" absorbe toda la piel muerta y deja un cutis hermoso y fresco como el de un niño. Naturalmente, desaparecen todas las imperfecciones de la epidermis, tales como pecas, manchas, barrillos, quemaduras de sol, etc. Es de uso agradable, eficaz y económico. El rostro sometido a este tratamiento, parece a los pocos días mucho más joven.

Desaparición instantánea de los barrillos.

Un sencillísimo procedimiento, inofensivo y sumamente agradable, es el que se sigue en la actualidad con el fin de eliminar del rostro los puntos negros y los anchos poros grasos que lo afean. Basta echar en un vaso de agua caliente una tableta de stymol, que se halla en venta en todas las farmacias, y lavarse la cara con el líquido así obtenido, una vez que haya cesado la efervescencia producida por la disolución del stymol. Los puntos negros salen como por encanto de su nido y se confunden en la toalla; los poros se contraen y la grasa desaparece, haciendo que el cutis quede liso, suave y fresco, libre de toda mancha. Pero, para que estos resultados, obtenidos de modo tan rápido, adquieran carácter definitivo, es menester repetir este tratamiento varias veces, con intervalos de cuatro o cinco días.

La Divisibilidad de la Materia

Una barra de plata de 4 centímetros de diámetro y 66 centímetros de longitud, revestida con 20 gramos de oro, puede transformarse en un alambre de 500.000 metros de longitud, que en todo punto de su superficie está dorado todavía; pero esta capa de oro es tan delgada que 4 millones de ellas superpuestas tendrían un grosor total de apenas 1 centímetro.

— Medio kilo de algodón se ha elaborado en un hilo de 300 kilómetros de longitud.

— Los indios han tejido una muselina de tal finura que 30 varas de ella cabían en una lata de tamaño ordinario.

— Cuando se envuelve un grueso alambre de platino con un cilindro de plata, y se estira éste en un alambre finísimo, disolviéndose luego la plata por medio del ácido nítrico hirviente, resulta un alambre de platino, cuyo diámetro no pasa de la centésima parte de un milímetro, de manera que, para hacerlo visible, precisa encandecerlo.

— El almizcle llena toda una casa con su olor sin que su peso se disminuya sensiblemente.



Un nuevo invento de Sherlock Holmes.

(De *Il Travaso*, Roma).

Pensamientos

Con el Siglo XX, la guerra habrá muerto; el patíbulo habrá muerto; los límites fronterizos habrán muerto; pero el hombre vivirá y poseerá entonces algo más grande que todo esto: Una gran patria: toda la tierra, y una gran esperanza: todo el cielo. — *Víctor Hugo.*

—

Por escasa de mente que sea una mujer, ella comprenderá todo lo que encierra el amor; por inteligente que sea un hombre, nunca comprenderá más que la mitad. — *Madame Fee.*

—

No amamos verdaderamente sino a aquellos a quienes hemos hecho sufrir.

Pierre de Coulevain.

—

Exageramos por igual nuestras desdichas y nuestras alegrías. Nunca somos tan desgraciados ni tan felices como declaramos ser. — *Balzac.*


Pluma "Lifetime."
Lápiz de Radite
Pluma "Lifetime."
Lápiz "Titán."
El punto blanco que distingue a la "Lifetime."
PLATA
Un Regalo Ideal. Una Pluma de Jade con un Puntito Blanco
EL mundo se ha inclinado ante la pluma-fuente. Cada año hay más millones que la adoptan, debido, en gran parte, a la seguridad y belleza de la "Lifetime". Es éste un instrumento de escribir infalible, hecho de Radite, brillante y duro como una gema, capaz de imprimir tres copias claras de una vez, garantizada para toda la vida: es, en fin, una verdadera joya de bolsillo para un aristócrata, y el único regalo que acaba con las vacilaciones.
De venta en las mejores casas del ramo.
Lápices desde $ 3,50 — Plumas-fuentes desde $ 12.00
Pluma-fuente "LIFETIME" $ 28.00
SHEAFFER'S
PLUMAS-LÁPICES-SKRIP
W. A. SHEAFFER PEN CO. FORT MADISON, IOWA, E. U. A.
Distribuidores:
F. PLATA y PLATA
Cangallo 1253 — Buenos Aires
Escribanía de onix o mármol de Italia, con pluma-fuente "Lifetime."
MINAS SCHEAFFER
$ 0.50 la Caja


CINZANO
VERMOUTH

AÑO XXXI BUENOS AIRES 24 DE NOVIEMBRE DE 1928 Nº 1573

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR



Figuras de Actualidad

Mr. Herbert Clark Hoover

Presidente Electo de Estados Unidos de Norteamérica

Por Valdivia

Una gran mayoría aseguró nuevamente el triunfo del partido Republicano en el gobierno de la gran nación del Norte. Mr. Hoover es una de las figuras más prominentes de esta tendencia política, y sus conciudadanos ven en él al perfecto tipo



Modelo de Norteamérica

Este modelo, última creación de un famoso modisto parisiense, consiste en un vestido negro para noche, y su originalidad está en las bandas diagonales de tul sobre tiras de tafetán.

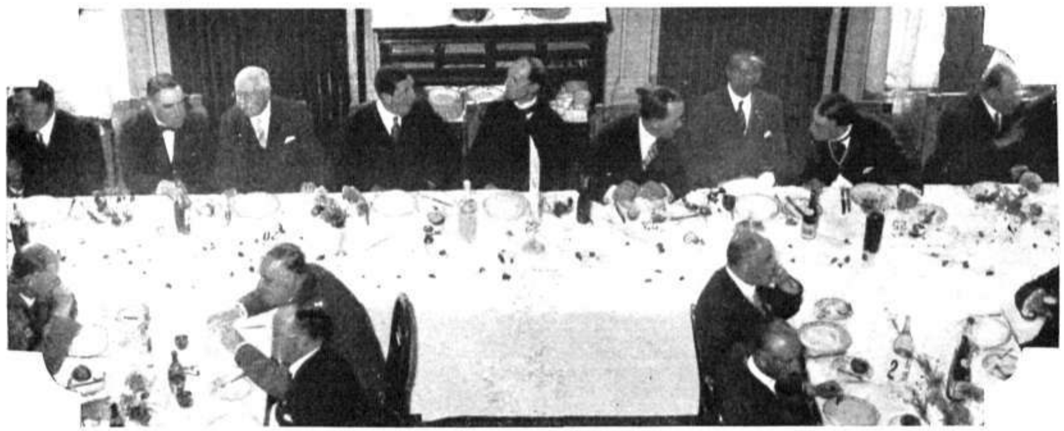
Fiesta de la Colectividad Británica



Señoritas y caballeros de la colectividad británica que asistieron al baile de gala realizado en el Prince George's Hall, conmemorando el día del armisticio en su aniversario.

El embajador de Gran Bretaña, sir Malcolm A. Róbertson, rodeado por los concurrentes al baile organizado por el "British Ex Service Club", el día del aniversario del armisticio.

Banquete a los Parlamentarios Británicos



La Cámara de Comercio Británica agasajó con un gran almuerzo a los distinguidos huéspedes, cuya estada entre nosotros ha dado motivo a que fueran magníficamente recibidos en todas partes.

En la Legación del Japón



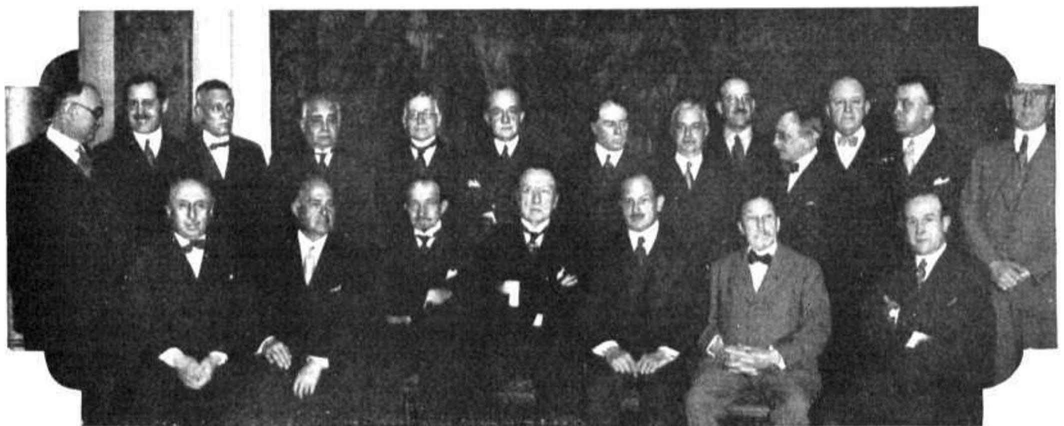
Grupo fotográfico obtenido en la residencia del ministro del Japón durante la fiesta ofrecida por el representante diplomático del país amigo con motivo de la coronación de su emperador.

Aniversario de la Independencia de Polonia



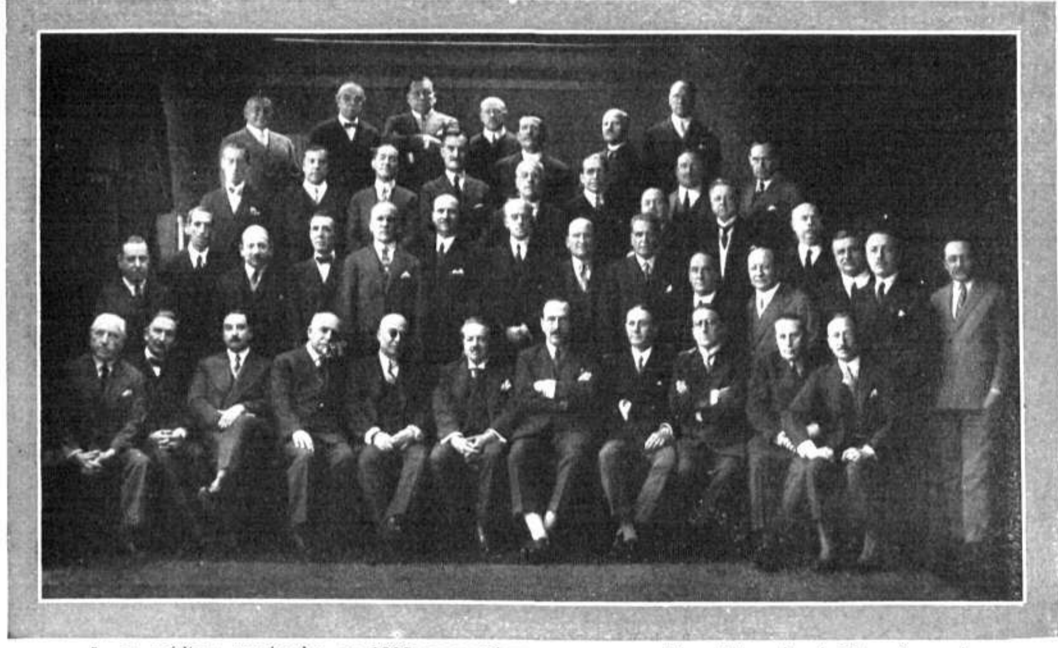
El decimo aniversario de la independencia de la república de Polonia fué celebrado con diversas fiestas entre las que se destacó la realizada, bajo el patrocinio del ministro de dicho estado, doctor Ladislao Mazurkiewicz, por todas las sociedades polacas del país.

En Honor del Doctor Eliseo Cantón



Los miembros de la Academia de Medicina dieron en el salón Elisabeth del Jockey Club un almuerzo en honor del doctor Eliseo Cantón, miembro también de la Academia, festejando su regreso y el éxito obtenido en Europa.

Bodas de Plata Profesionales



Los médicos graduados en 1903 se reunieron en una comida celebrando el 25º aniversario del ejercicio de la profesión. Figuran en el grupo fotográfico conocidas personalidades de nuestros círculos científicos y docentes universitarios.

Primer Congreso de Cirujanos



Con la asistencia de miembros del Poder Ejecutivo, autoridades universitarias, personalidades científicas y gran cantidad de público se realizó la sesión de apertura del primer congreso de cirujanos del país.

Primera Conferencia Nacional Caminera y



Hermosa quebrada del camino entre Copina y Carlos Paz, cruzada por uno de los ríos que van a dar al famoso dique San Roque.



Un mal paso entre Oliva y Oncativo.



Buenos criollos que desinteresadamente prestaron su concurso para desempantanar a algunos autos de la caravana.

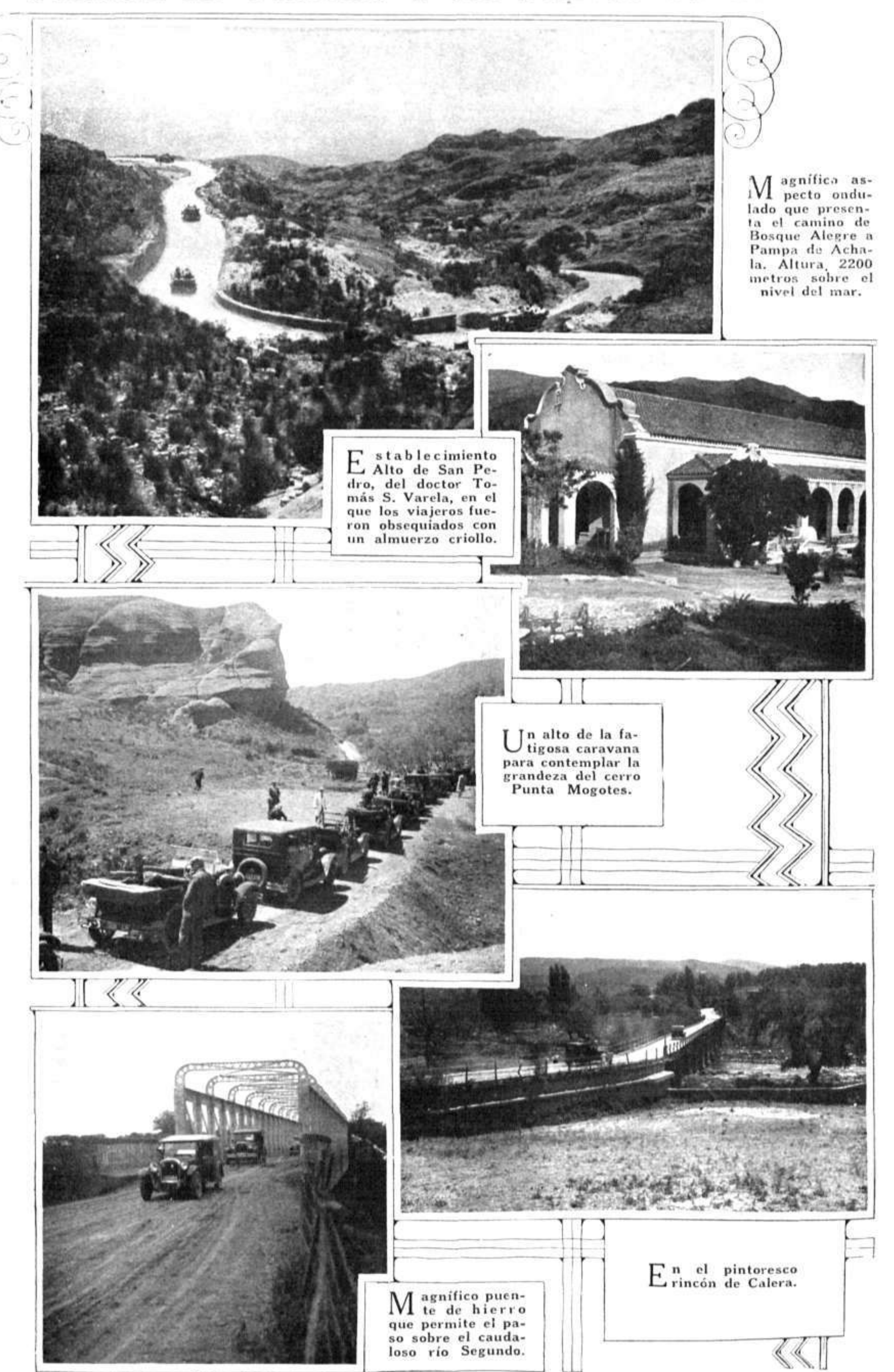


Delegados nacionales, municipales, provinciales y de entidades particulares, en la escalinata del Casino de Alta Gracia.



La mesa directiva de la conferencia. El señor Atilio Liberti, leyendo su discurso.

Semana de Turismo a las Sierras de Córdoba



Magnífico aspecto ondulado que presenta el camino de Bosque Alegre a Pampa de Achala. Altura, 2200 metros sobre el nivel del mar.

Establecimiento Alto de San Pedro, del doctor Tomás S. Varela, en el que los viajeros fueron obsequiados con un almuerzo criollo.

Un alto de la fatigosa caravana para contemplar la grandeza del cerro Punta Mogotes.

Magnífico puente de hierro que permite el paso sobre el caudaloso río Segundo.

En el pintoresco rincón de Calera.

FOTOS SUÑE



Niñas que interpretaron la "Fantasía escocesa", uno de los números seguidos con más vivo interés en la fiesta danzante realizada en el teatro Cervantes.

BAILES INFANTILES EN EL TEATRO CERVANTES

La niña Susie Loretti, que interpretó la tarantela de Moskowski, cosechando aplausos del numeroso auditorio que se había congregado en el aristocrático coliseo.

Mathi Alvarez de Toledo, que se lució bailando "Salerito", danza en la cual la improvisada bailarina lució dotes excepcionales.



Les petites Sylphides", de Chopin, fué maravillosamente interpretado por un grupo de alumnas de miss Hughesdon Smith, organizadora del interesante festival.

Los pequeños intérpretes de "Un día en España" luciéndose antes de ofrecer al público un espectáculo lleno de color y gracia.

Interpretando "El cisne", la niña María Haydee Franco Egusquiza revelóse un temperamento artístico, y su labor fué justamente premiada.



Personas asistentes a la demostración ofrecida en honor de la Comisión de Señoras del Hospital Unión y Benevolencia por la labor desplegada en beneficio de la institución de caridad citada.

Parte de la enorme concurrencia que siguió con vivo interés el desarrollo de la audición musical ofrecida por el profesor Zattanzi y sus alumnas en la Biblioteca del C. Nacional de Mujeres.

Antes de la audición dada en el C. Nacional de Mujeres: el profesor Zattanzi acompañado por las alumnas que tomaron parte en el acto, uno de los más interesantes de los realizados este año en Rosario.

Monseñor Martínez, obispo de Paraná, en compañía de los feligreses que asistieron a la bendición del templo y camarín de Jesús de la Buena Esperanza, en la Parr quia de San Miguel.

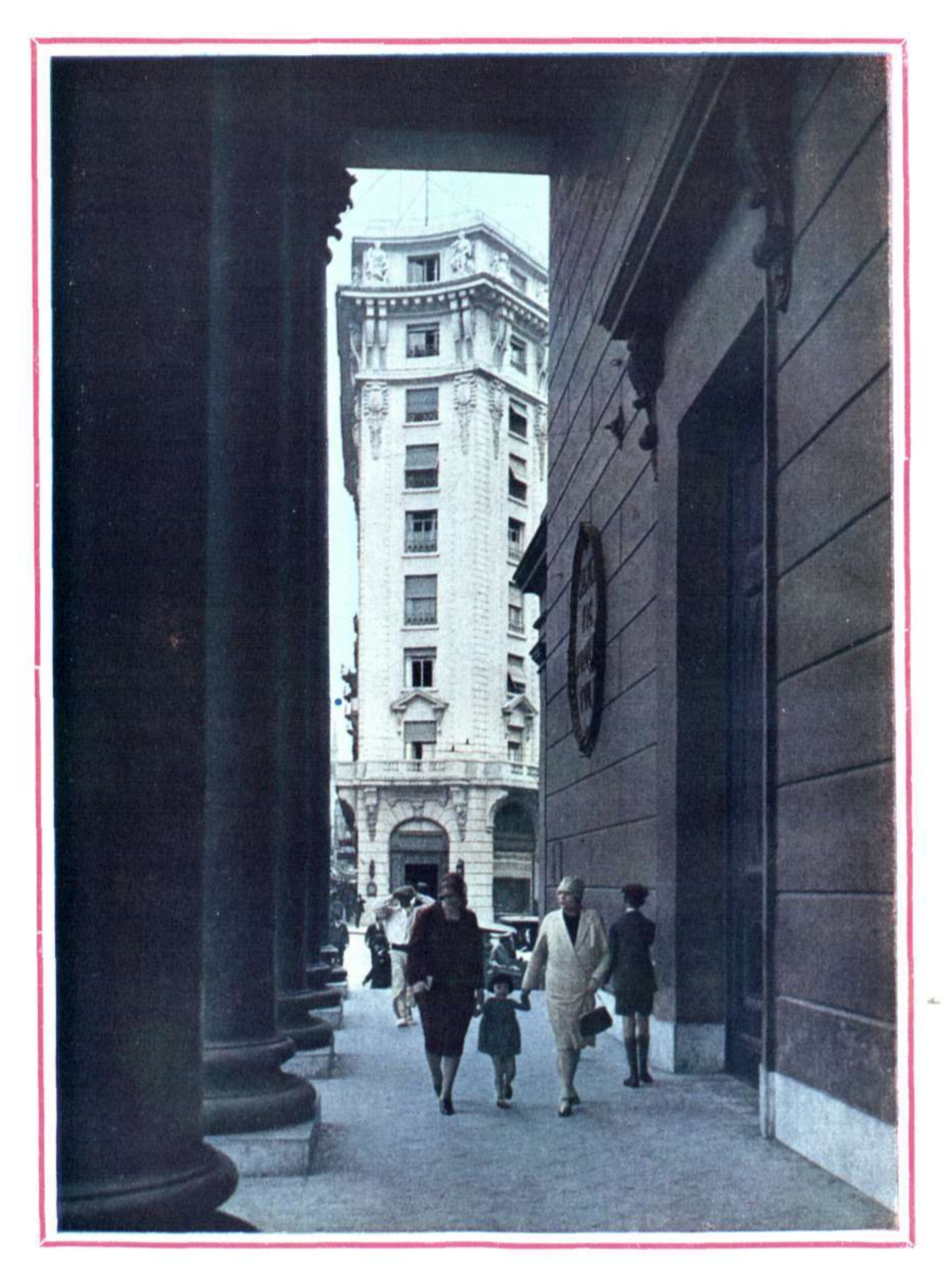


NIÑOS ARABES

OLEO DE

ALFREDO DEHODENCQ

DE LA GALERIA WITCOMB



RINCONES PORTEÑOS

Hábilmente tomada, esta notable fotografía, desde el peristilo de la Catedral, muestra uno de los grandes edificios de la diagonal Roque Sáenz Peña.

ALTOS NOMBRAMIENTOS



D. José Luis Cantilo

Nuevo intendente de la Capital.

Una de las personalidades más destacadas de su partido, representa en la política la cultura periodística. Ha ocupado numerosos cargos de confianza manifestándose siempre como un carácter firme y un hombre de iniciativa. Por segunda vez se encarga de dirigir desde la intendencia los destinos de su ciudad natal. Continuación de una obra sólida y progresista ha de ser, sin duda, su nuevo mandato edilicio.



Doctor Antonio S. Amallo, que fué nombrado Director General de Correos y Telégrafos.



Señor Nereo Crovetto, designado Presidente del Directorio del Banco Hipotecario Nacional.



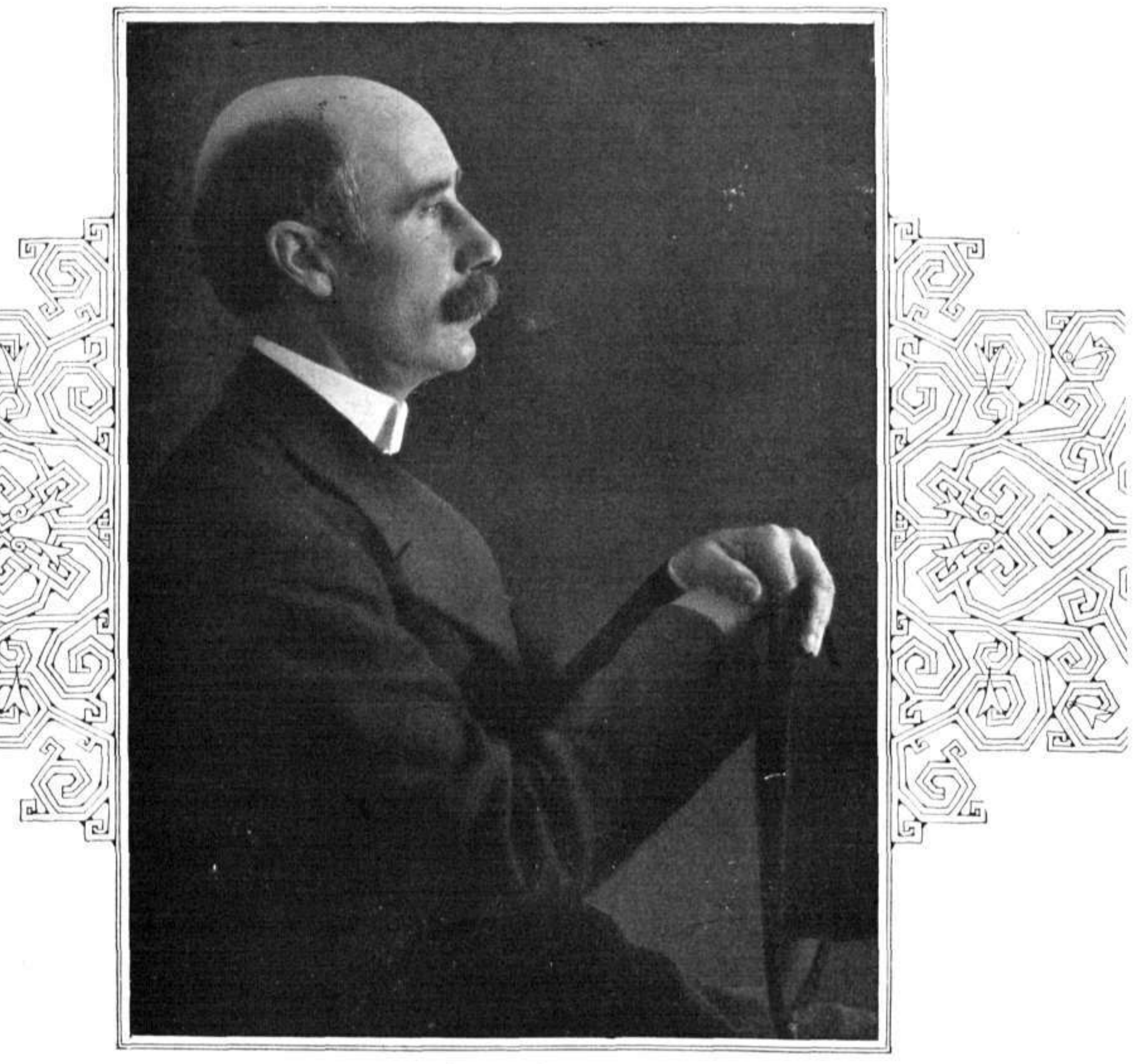
Señor Manuel R. Alvarado, nuevo Presidente de la Lotería Nacional.

Doctor Rafael Herrera Vegas

Con el doctor Rafael Herrera Vegas desaparece un notable estadista. Ministro de Hacienda, financiero y catedrático, revelóse en todas sus funciones como un espíritu selecto y un caballero ejemplar. En la Facultad de Derecho; en los bancos Hipotecario Nacional y de la Nación, de los que fué



presidente, y en todos los círculos políticos, comerciales y universitarios a los cuales perteneció, su fallecimiento produjo intenso pesar. Unase a ello el dolor experimentado por la sociedad argentina y se tendrá una idea del valor que para nuestro país representaba el hombre prominente que acaba de morir.



José Mª Salaverría

Representante general de "Caras y Caretas" en España, realiza una hazaña en el periodismo mundial consiguiendo por primera vez y exclusivamente para nuestra revista

La Casa Real Española

S. M. el Rey Don Alfonso XIII

posa íntimamente y como una concesión extraordinaria dedica esa fotografía para "Caras y Caretas".

RETRATOS Y AUTOGRAFOS ESPECIALES:

S. M. la Reina Doña Victoria Eugenia

S. A. el Príncipe heredero firma por primera vez un autógrafo dedicado al periodismo argentino.
S. A. el Infante Jaime.
S. A. el Infante Juan.
S. A. el Infante Gonzalo.
S. A. la Infanta Beatriz.
S. A. la Infanta María Cristina.
La familia real.
La Casa Militar de S. M.
S. S. el Marqués de Estella.



Esta importantísima nota, presentada en diez páginas a cuatro colores y oro se publicará en el número dedicado a la América Latina.



El Rey Don Alfonso XIII, conversando en la intimidad de su despacho privado con doña Amalia G. de Salaverría, esposa de nuestro corresponsal en España, acerca de la importantísima nota gráfica dedicada como un honor especial a "Caras y Caretas".

En Honor de los Parlamentarios Británicos



Verdadero exponente de la caballerosidad británico-argentina fué el banquete servido por la Sociedad Rural Argentina en honor de Mr. E. T. Campbell y capitán Fergus Graham. Ambos y sir Malcolm Robertson expusieron conceptos altamente valiosos para nuestro futuro ganadero, y nuestros hacendados premiaron con entusiasmo la palabra de los "gentlemen" británicos, cuya labor, con respecto a la aftosa, finalizaron brillantemente, mer ced a las visitas a las mejores cabañas del país.

Recepción Ofrecida por el Ministro del Japón



El ministro del Japón en la Argentina, señor Jiro Yamasaki, y su señora, en compañía del nuncio apostólico y de otros destacados personajes de nuestro mundo diplomático y social, en la recepción que ofrecieran en el Jockey Club festejando la entronización del emperador Hirohito.

EL TENIENTE CORONEL DON EMILIO HERRERA EN BUENOS AIRES

Bienvenido el teniente coronel Herrera. Es fuerza admitir que el prestigioso técnico aeronáutico español constituye la figura de más relieve de estos días. Fervoroso y entusiasta de los zepelines como medio de transporte aéreo, se propone gestionar ante el gobierno argentino la construcción de un aeropuerto para las grandes naves de la línea Sevilla-Buenos Aires, a fin de poder inaugurarla junto con la exposición de la capital andaluza.

REPRODUCCION DEL CONCEPTUOSO E INTERESANTE AUTOGRAFO DEL TENIENTE CORONEL HERRERA, PARA "CARAS Y CARETAS".

Antes de emprender mi viaje a bordo del "Graf Zeppelin" encontré en las oficinas del aeropuerto de Friedrichshafen un número de "Caras y Caretas"; después, desde mi llegada a New York y por todos los países de ambas Américas que llevo recorridos, en cada punto de escala siempre encuentro la nota pintoresca, alegre y simpática de esta Revista, que extiende por el mundo la expresión del ingenio argentino.

Tengo un gran placer en dedicar un afectuoso saludo y expresar mi agradecimiento a "Caras y Caretas" por el interés que ha manifestado por mi proyecto de comunicación aérea entre España y la Argentina.

Emilio

Buenos Aires 15-11-1928.

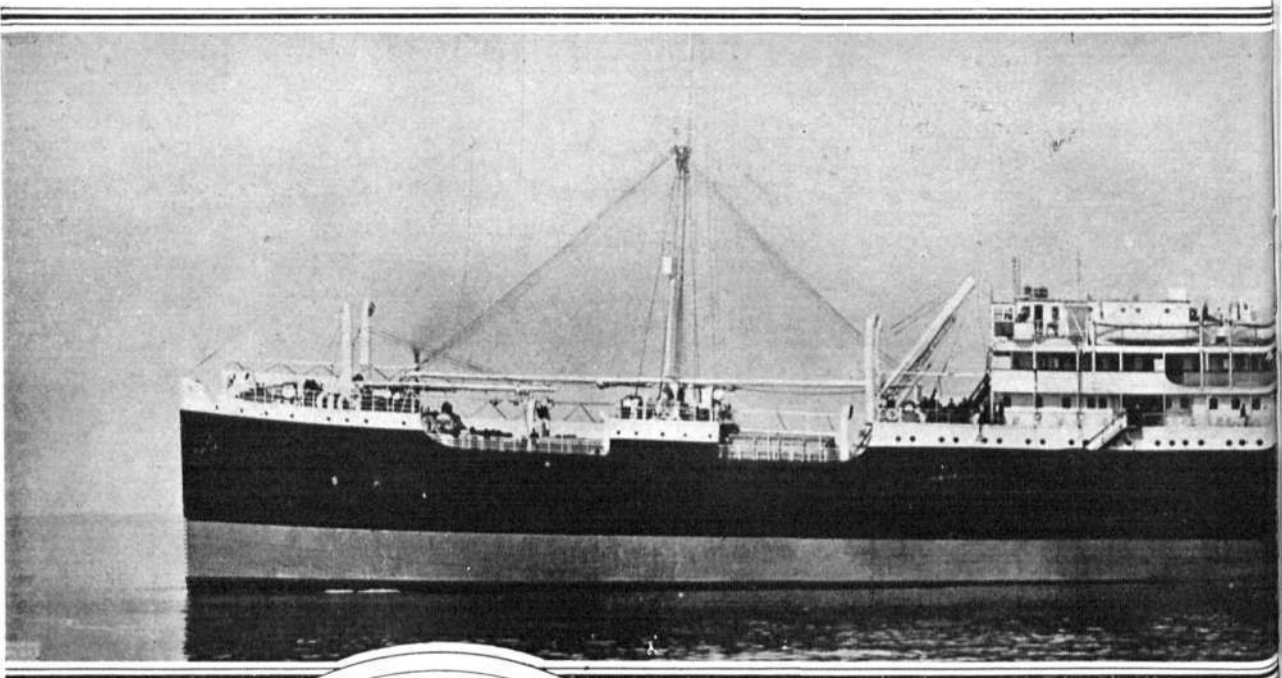


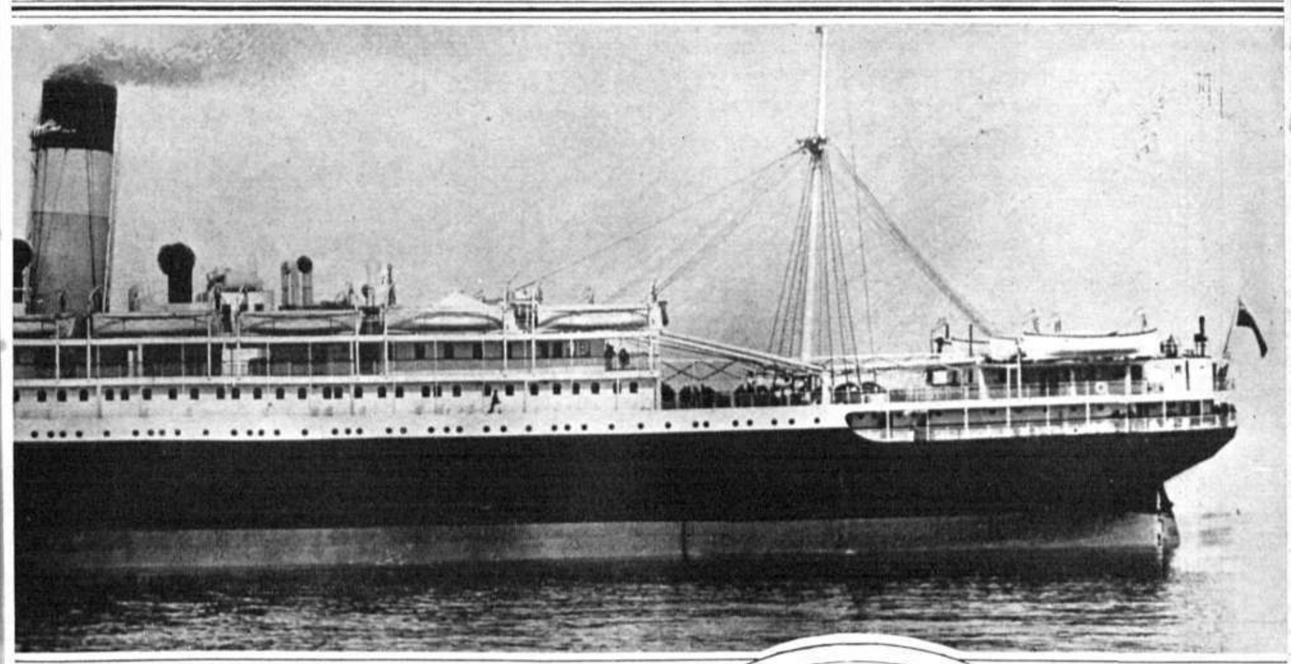
Fotografía del teniente coronel Herrera, con su hijito, obtenida en la residencia particular.

El Trágico Hundimiento del Vapor Inglés “Vestris”

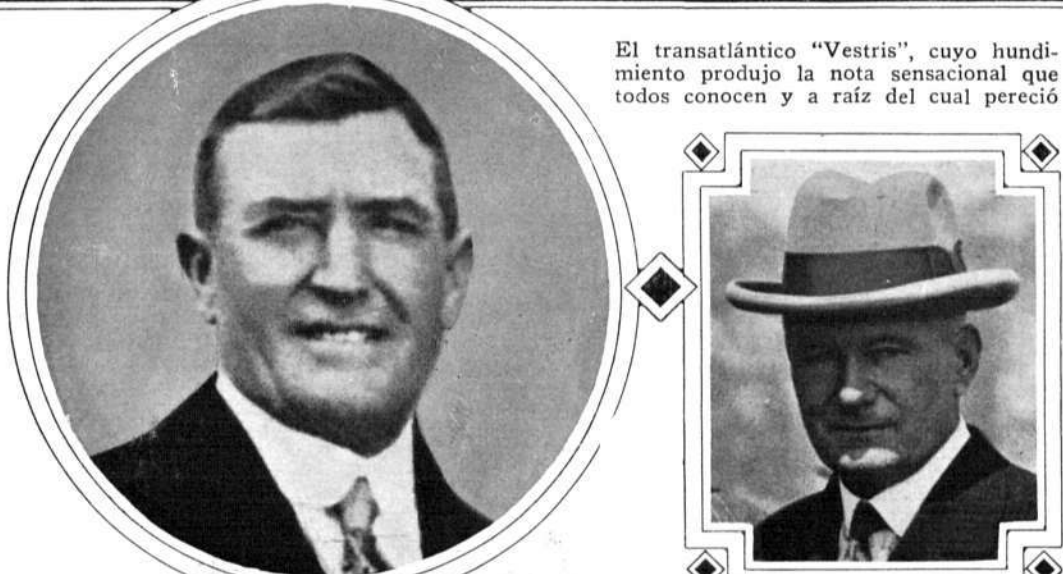


En el siniestro, ocurrido a dos días de viaje de Nueva York, perecieron 110 pasajeros y salváronse 214.





El transatlántico “Vestris”, cuyo hundimiento produjo la nota sensacional que todos conocen y a raíz del cual pereció gran cantidad de pasajeros. El relato de la espantosa tragedia constituye una página luctuosa en los anales de la navegación.



El capitán William T. Carey, comandante del “Vestris”, que sucumbió con la nave a su mando.

Mr. W. W. Davies, representante de “La Nación”, cuyas declaraciones produjeron sensación.



El canciller argentino Carlos W. Quirós, náufrago, cuyas opiniones han producido interés.



El héroe: telegrafista Michael O'Loughlin, que, después de esforzada tarea, sucumbió en la catástrofe.



John Belgar, segundo oficial del “Vestris”, salvado por un buque auxiliador.



George Villaud, tercer oficial de la nave hundida, que logró salvarse.



Avar Adams, primer maquinista del “Vestris”, que también se salvó.



Norman Roberts, segundo telegrafista, otro de los tripulantes salvados.



Charles Vershere, tercer telegrafista, que se salvó y ha declarado.



Gus Wohld, jefe del taller de carpintería, cuya suerte aun se ignora.

Enlaces

Señorita Sara Moreno Bunge y señor Miguel Pando Carabasa, que contrajeron enlace recientemente.

Señorita Lía Salomé Cabred y señor Juan Carlos Risso Sienra, después de la ceremonia religiosa.







Señorita Adelia Díaz Vieyra, que contrajo enlace con el señor Carlos Fernández Riera, en la iglesia de Saint Pierre de Chaillot, París.



TEATRO DEL SILENCIO

LUCILLE POWERS

LA TRADUCCION DEL AUTOGRAFO DE LA BELLA ARTISTA DICE ASI:

A la muy interesante revista "Caras y Caretas", con todos mis mejores deseos.

En las primeras páginas de este número publicamos un reportaje hecho a miss Powers del nuestra colaboradora cinematográfica Mary Clay.

Nueva Comisión de la Sociedad Rural Argentina

En la asamblea realizada por la Sociedad Rural Argentina se eligió la comisión que aparece en la fotografía y que está compuesta por los siguientes caballeros: presidente, Federico L. Martínez de Hoz; vice, Horacio N. Bruzzone; vocales: Rodolfo Alzaga Unzué, Miguel F. Casares, Nereo Crovetto, Roberto J. Dowdall, Carlos G. Frers, Juan B. Ibarra, Pedro Inchauspe y Luis Lamas.

En el Museo Dámaso Arce. de Olavarría

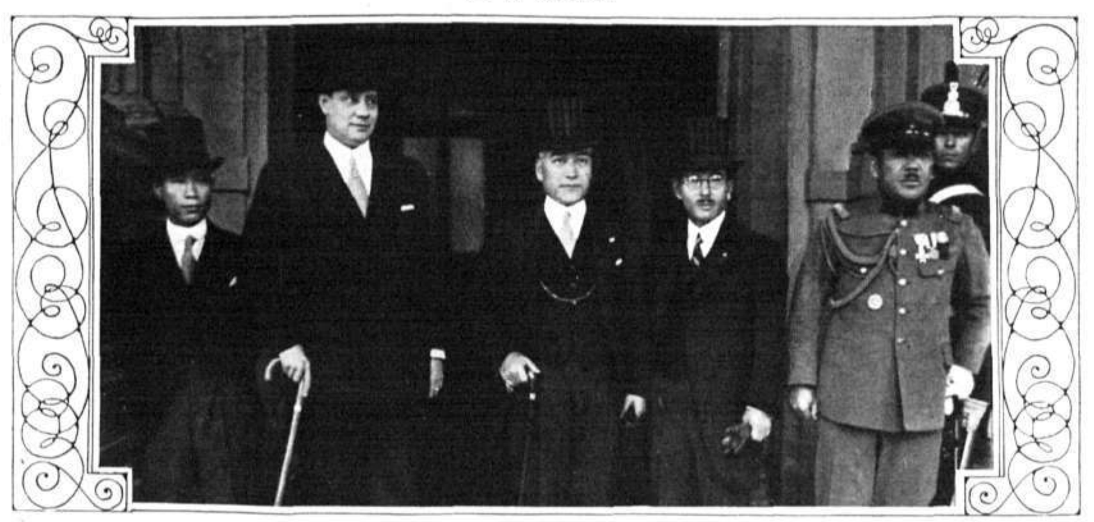


Grupo de artistas y escritores de esta capital durante su visita al museo hispanoamericano Dámaso Arce, de Olavarría. En la foto aparece don Dámaso Arce, el intendente municipal de la ciudad y los intelectuales visitantes.

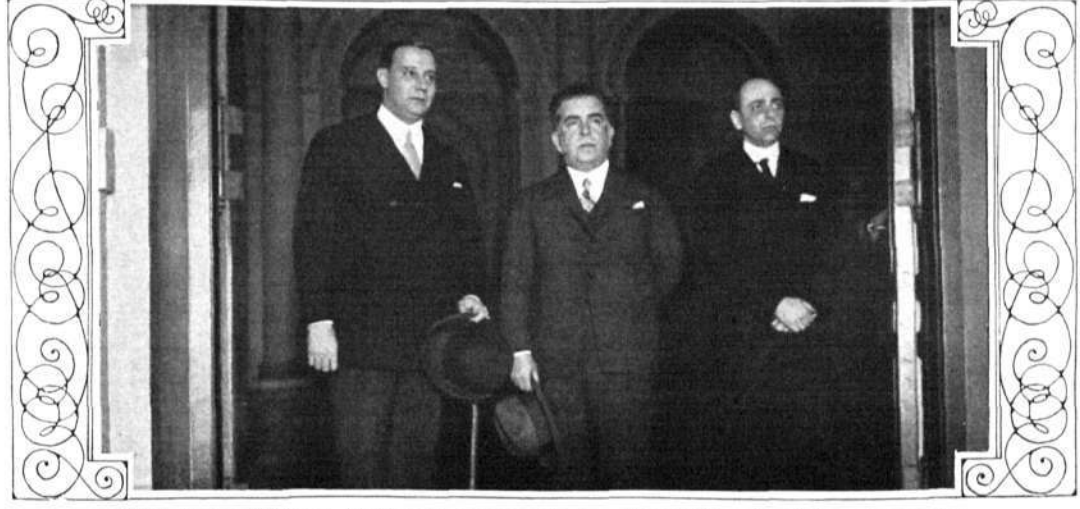
Recepciones Diplomáticas



El señor Federico von Kellor, ministro de Alemania, al salir de la Presidencia, después de entregar sus credenciales diplomáticas al primer magistrado de la Nación.



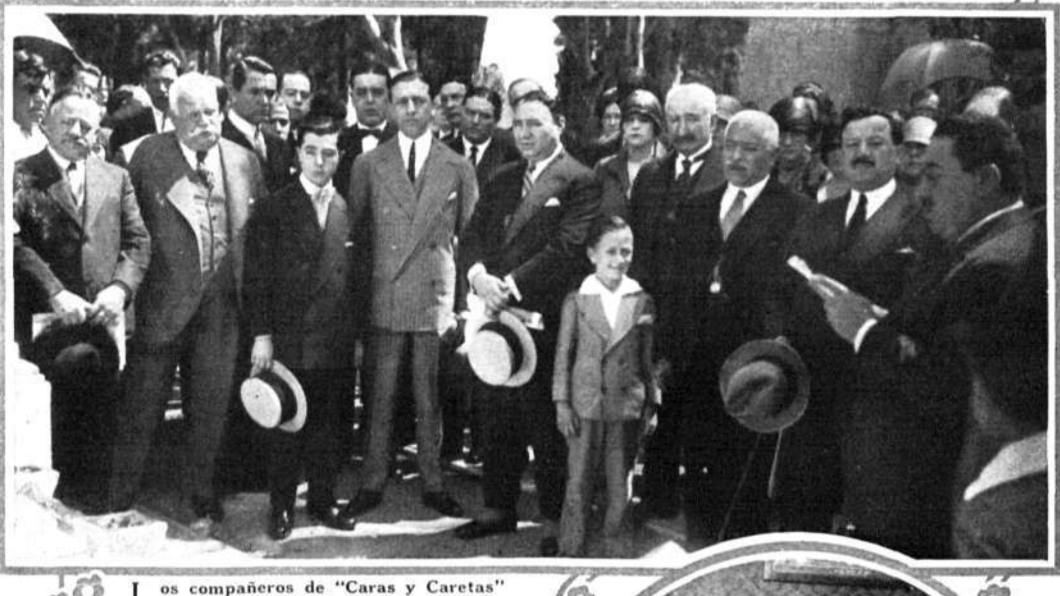
El ministro plenipotenciario del Japón, don Jiro Yamazaki, que presentó sus credenciales en audiencia especial del presidente de la República.



El doctor Néstor Carbonell, representante diplomático de Cuba, momentos después de haber sido recibido por el doctor Hipólito Yrigoyen el día que presentó su documentación oficial.



Las asociaciones cooperadoras de las escuelas del distrito 8º ofrecieron un banquete a los miembros de su consejo escolar por la excelente obra realizada por sus componentes.

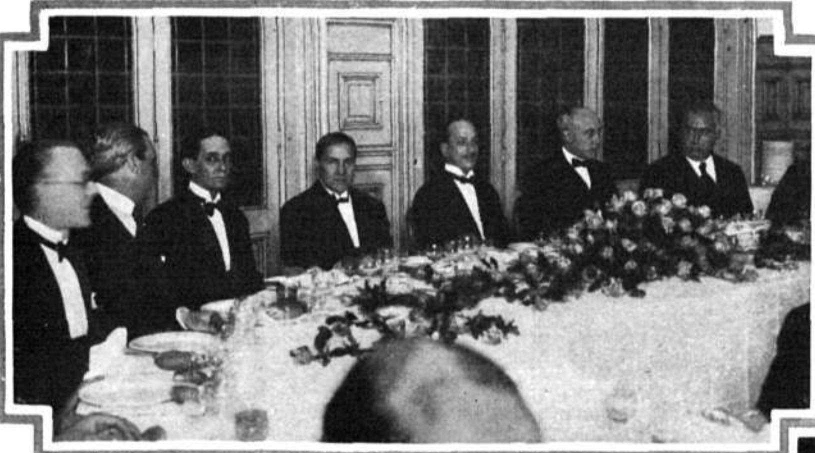


Los compañeros de "Caras y Caretas" y los socios del Primo Circolo Mandolinístico Italiano, colocaron una placa en la tumba de don Eugenio Henry con motivo de cumplirse el primer aniversario de su muerte.



Festejando el éxito del libro "El amor en las comedias" y la distinción que le fuera conferida a don Oscar R. Beltrán por la Real Academia Hispanoamericana de Cádiz, sus numerosos amigos le ofre-

Fotografía obtenida en el momento en que el nuevo administrador de la aduana de la Capital, don Luis Mela, se hace cargo de su puesto.



Los profesores del colegio nacional Nicolás Avellaneda dieron un banquete en honor del doctor Virgilio Magnasco con motivo de su actuación en la rectoría de dicho establecimiento.

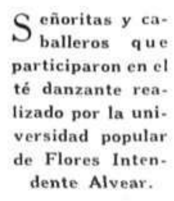


Vista del público que asistió a la fiesta escolar y exposición de trabajos de fin de año efectuadas en el Instituto Nacional de Ciegos.



Cabecera de la mesa en la 12ª cena anual de padres e hijos, sencilla fiesta organizada periódicamente por la Asociación Cristiana de Jóvenes.





Señoritas y caballeros que participaron en el té danzante realizado por la universidad popular de Flores Intendente Alvear.

EL FURIOSO CICLÓN QUE

La importante ciudad cordobesa resultó semidestruída. Hubo 26 muertos.



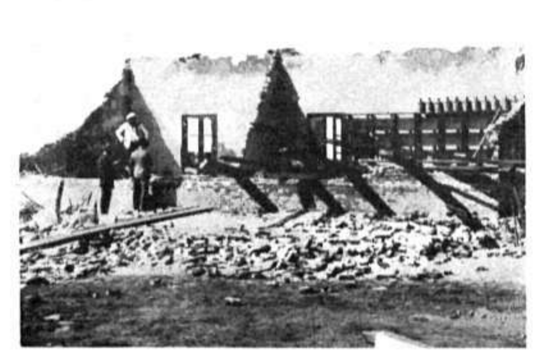
Cómo quedó el taller mecánico de Canale Hnos. después del terrible ciclón que azotó la localidad de Villa María. Fué una de las catástrofes de mayores consecuencias que se recuerdan en el país. Las pérdidas materiales alcanzan a la cantidad de seis millones de pesos y los muertos suman 26.



En esta foto puede apreciarse la fuerza del huracán, pues este negocio fué destruído casi totalmente. Su dueño pereció entre los escombros.



El garage Cattaldi, donde fueron destrozados cuarenta autos y donde las pérdidas ascendieron a ciento cincuenta mil pesos.



En este negocio de almacén, que quedó completamente al aire libre, un joven que buscaba resguardo contra el temporal, halló la muerte.



Una de las casas de Villa María que también fue arrasada, donde perdió la vida una niñita. En la foto se ve, herido, a uno de los moradores.

AZOTÓ VILLA MARIA

centenares de heridos y seis millones de pesos de pérdidas materiales.



La casa de la familia Godoy, donde el temporal causó varios heridos graves. Mientras el viento soplaba fortísimamente, se desencadenaba una furiosa tormenta de agua y granizo. El huracán duró casi media hora, asolando la floreciente y activa ciudad de la provincia de Córdoba.



Lo que quedó de una finca de las afueras de la ciudad. El carro dado vuelta es prueba de la fuerza de los elementos.



La bonita plaza Colón presentaba un aspecto tristísimo después del temporal. Los más grandes árboles fueron arrancados de raíz.



La iglesia de Villa Nueva, donde el ciclón también fué imponente, aparece destruída en gran parte. Numerosas imágenes fueron dañadas.



Fotografía obtenida en el hospital Pasteur, donde debieron ser habilitados los corredores para colocar a los numerosos heridos en la catástrofe.

Víctimas del Ciclón de Villa María


Señora Jesús H. de Colazo, muerta, junto con un hijo suyo de 11 años.


Timoteo Colazo, que perdió a su señora y a un hijo, aparece aquí rodeado por los seis hijos que se salvaron.


María Busto, herida, perdió a su padre y a una hermanita.

Tomás Busto, muerto.


Pilar Busto, muerta.


Niña Teresa Azimas, heridas leves.


Roberto Rodríguez, herido.


Pedro Aznar, herido.


Martina Tisera, herida


Ramón Sosa, herido.


Alberto Sosa, *herido.*


Rosa de Roza, herida.


Rosa de Morales, herida.


Aníbal Sosa, herido.


Valentina Romero, herida.


Antonio Galdeano, herido grave.


Eugenio Pedrazza, herido.


Manuela Busto, herida grave.


Magdalena Galdeano, herida.


Armando Rivero, herido.



JOB el OPULENTO o la TERAPEUTICA del CANSANCIO

por
Pilar de Lusarreta

FINAL de comida. Sobre el blanco mantel de serie proyectábamos frenéticamente nuestras antipatías caracterizadas como juicios estéticos. La jazz puntualizaba nuestras discrepancias y estimulaba nuestro ardor. Cuando callaba, la conversación adquiría de pronto el carácter inconsistente de un film sin música. Entonces nos invadía un lento disgusto de todas las opiniones emitidas y nos arrebujábamos en el silencio.

Hubo una larga pausa de la orquesta. Tan larga, que debía durar hasta el día siguiente. Los músicos encerraron en sus ataúdes los instrumentos y cubrieron con un paño mortuorio el catafalco del piano. Pero no nos percatamos de eso y seguimos aguardando que la música desquiciada lle-

nase la brecha abierta en nuestra sensibilidad.

Precisamente por ella se coló la mirada del desconocido de la otra mesa. Debía hacer mucho rato que la tenía puesta en mí, pero hasta ese instante no tuvo por donde penetrar en mi conciencia; todo aquello había estado muy lleno de notas.

Era un hombre moreno, inubicable en una raza pura. Acaso un búlgaro, tal vez un rumano mezclado de oriental y el todo suavizado por una cultura europea... Aquella mirada me estaba mostrando lo que pensaba de mí... Lo veía tan claramente, que estuve a punto de echarme a reír. Por supuesto, un absurdo... Millones: ese hombre creía que yo manejo millones... me consideraba un americano del norte, sin duda, por la campana del pantalón; acaso también por la marca de mis zapatos. Y mi fosco ceño de violencia lo interpretaba como hastío... ¡Claro! Un americano millonario con "surmenage"... Verdaderamente, de opereta...

Todas las luces del gran comedor del Astoria caían sobre mí como una lluvia diamantina. Confieso que acentué un tanto mi aire de abatimiento. Encontré bien aquella pequeña pantomima. Y deslicé, ya apenas, dos o tres palabras desde mi superioridad a la sima mental en que reaccionaban de su silencio las voces de mis compañeros de mesa. ¡Inútil palabrería! Cosas formidables debían preocupar a un hombre del norte, que tiene entre sus manos dólares redondos y que desde un escritorio de palisandro (un escritorio de cocote, como ahora usan los hombres de negocios) los echa a rodar por el mundo a multiplicarse como Cristo mandó en su parábola.

Yo era ese hombre. Es decir, alguien creía que yo lo era. ¿Qué diferencia existe entre la realidad y la imaginación? Apenas la efectividad de un acto que la convirtiera en materia. Yo estaba decidido a jugarle al hombre inubicable (después de mirarlo mejor hubiera jurado que se trataba de un servio) una mala pasada; estaba dispuesto a que el infeliz confirmara sus suposiciones...

Fué por eso por lo que, en vez de marcharme a mi alojamiento de la rue d'Asass — Pension Barré, ch 28 fr. — pedí un departamento en el segundo piso del hotel y escribí con letra picuda en el registro del gerente: Job Vaurijp, de Nueva York.

II

ERAN las once de la mañana. Acababa de levantarme y quise telefonear. Mlle. Germaine no tenía aún que pintarse los labios, así es que obtuve una comunicación bastante rápida. Pero las líneas se unieron y en lugar de la voz de Margaret, a quien había prometido falazmente la tarde anterior, y con quien quería disculparme, hallé al cabo del hilo una voz desconocida.

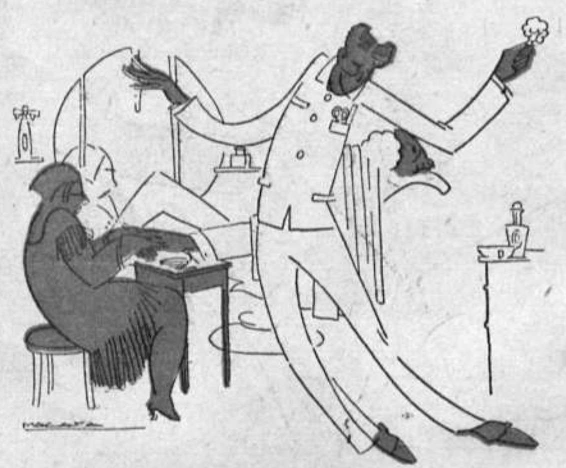
—Alló, alló.

Iba a pronunciar: "Margaret", cuando la voz dijo: "¿Job?".

—Alló Job... Tercera mesa a la derecha, en el Astoria, a la una en punto... Te adoro.

Colgó.

Margaret debía estar conmigo hecha una furia.



Puse nervioso al peluquero con mi inquietud y desconcerté a la manicura con mi decencia.

Tenía dos horas para arreglarme. Desde ese instante fuí Job.

Pedí un baño, un peluquero, una manicura.

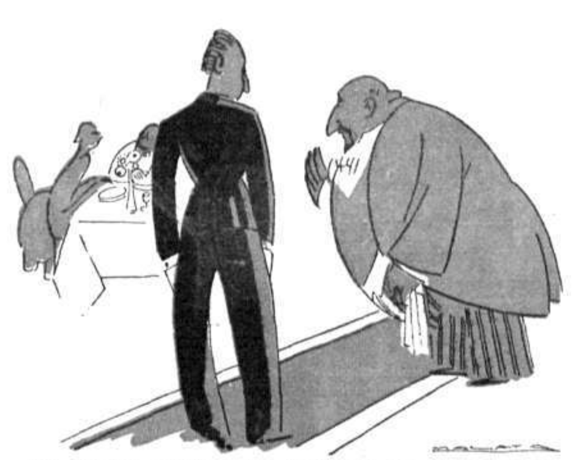
No sé si Job tendrá la costumbre, bastante generalizada, de flirtear con esta última, explorando las profundidades de su escote, mientras ella se inclina ante su virilidad con acatamiento de esposa bíblica. No sé si le dará un beso imitación furtivo en la nuca, o se dejará seducir para un paseo nocturno a setenta kilómetros y una cena en Paillard. Yo desdeñé por frívolos estos pasatiempos; puse nervioso al peluquero con mi inquietud y desconcerté a la manicura con mi decencia: salió dando un portazo y diciendo que le había faltado al respeto.

El resto de la mañana transcurrió en un recuento de bienes, la lectura de un periódico, de un folleto sobre la piorrea y de varios avisos de joyeros, peleteros, afina-

dores y editores judíos. A la una en punto oí unos acordes de "Sigfried": re, re, fa, la, re, si... En el primer piso ya pude reconocer la "Sigfried schimiedet an dem bereits erharten Stahl": do, re, mi, fa, re, fa, re... Una dama con "sweter" damasco y magníficos ojos penetró en el ascensor a la altura del entresuelo. Sigfried, inalterable, como si hubiese sido Parsifal, continuaba: re, mi, fa, re, fa, re, fa...

Rompía la apoteosis final del segundo acto cuando pisé el parquet del comedor, rubio y transparente como un bloque de gelatina. Dos personas me saludaron al pasar; un hombre gordo corrió hacia mí, me detuvo unos segundos y me habló de cosas que yo ignoraba. Además me mostró un telegrama de Tonkín que me hizo pensar en sombrillas de papel y quimonos de seda; también pensé en guindos floridos y en tazas de té.

Yo estaba perfectamente brillante, desde el pelo a las botas; debía tener un aire bastante decente, porque varias mujeres morenas — ahora todas las elegantes son morenas — se quedaron cuchicheando al pasar yo; me pareció natural.



Un hombre gordo corrió hacia mí, me detuvo unos segundos y me habló de cosas que yo ignoraba.

En ese instante un joven de aspecto audaz vino hacia mí, pero le esquivé; no tan a tiempo, sin embargo, que el fogonazo eléctrico de un magnesio no me enceguecìera unos instantes.

Eso me permitió reconocer la voz del teléfono.

—¡Oh, Job, qué amable has sido no dejándome esperar demasiado!

—Sentémonos, Darling — dije.

Todo el mundo se fijaba en nosotros, pero Darling sólo tenía ojos para mí y yo afectaba prestar a la mantequilla helada en pequeños caracolitos una enorme atención; mi indolencia me afirmaba. Por otra parte, sentía una imprecisa angustia a causa de la emisión del 7 ½ % húngaro.

Vimos desfilar ante nosotros platos fantásticos con un apetito mediocre, y el sabor de un riñón al marsala, la ensalada de trufas y los mejillones me parecieron insulsos.

La verdad es que estaba pensando en cosas que nunca antes se me habían ocurrido, con una naturalidad un tanto mecánica. Estaba moralmente rígido, y no me pregunté ni una sola vez, seriamente, quién era yo en resumidas cuentas. La muchacha rogó con lágrimas en la voz:

— Sólo hasta las tres, Job, nada más que hasta las tres... daremos una vueltecita por el Bois, siempre que no prefieras merendar conmigo en Versalles...

— ¡Pero el té es horrible en Versalles — prorrumpí; — en todo él no hay quien nos sirva una taza de té decente!

— ¿Aceptas, Job? ¡Oh, qué condescendiente *estás!*

Su mano, que cargaba un brillante enorme (regalo de Job), se emparejó a la mía.

— Estás más moreno... (lo que pasaba era que buscaba pretextos para acariciarme).

— Nos miran — dije.

Desde la otra mesa, el hombre gordo me acechaba. Por fin, hacia el postre (acababan de servirnos una naranja helada con crema que sabía a melón) no pudo más y se acercó.

— Señor, ¿puedo telegrafiar a Rotherdam para que protesten el pagaré de la "Minera Rotherdam's Company"? ¿Hay que aumentar el crédito Wills? ¿Debe mantenerse el alza de los cueros australianos?

Darling hizo un mohín verdaderamente gracioso y protestó:

— ¡Esto no es descansar, para eso no hemos venido a Europa!...

— Claro.

— ¿Entonces? — profirió el hombre gordo, presa de la desesperación.

— El sol está magnífico — dije con desenvoltura, a pesar de ignorar las condiciones atmosféricas. Dentro del hotel no se sabía nada del otoño y ni una sola hoja amarillenta bordeaba los tupidos caminos de felpa.

Mientras rodábamos hacia Versalles fuí formando de mi importancia un concepto realmente sólido. Sin embargo, la idea del alza de los cueros australianos no conseguía despertar en mí sino visiones un tan-



Todo el mundo se fijaba en nosotras pero Darling sólo tenía ojos para mí.

to literarias sobre los mares del sur, sobre Perth y la Tierra Alejandra. Veía grandes extensiones cubiertas de oro o de ganado en pie (naturalmente con el cuero puesto). Creo que un elemento extraño a John — la lectura de Steevenson — intervenía en esto.

La muchacha hablaba mientras tanto de "nuestra querida esperanza". Era necesario que yo me repusiera; su papá se encargaría de las necesidades de nuestro pequeño hogar... demasiado cargo se hacía —¡el excelente hombre! — que persona de mi importancia no podía intervenir en minucias domésticas.

—¡Si al menos hubiera contestado algo definitivo sobre el asunto de los cueros! — respondí.

Creo que entonces el sol salió exclusivamente para herirme con un lanzazo; pero se quebró en el bisel de los cristales del auto y brilló un poco en el borde de los párpados pintados de la muchacha.

Bajamos a andar por los jardines florecidos de estatuas. Desde la terraza admiramos (como manda el Baedeker) los tintes mordoré de los árboles. Visión melancólica. A Versalles, como a ciertos autores, sólo su prestancia la salva del ridículo: podría decirse: Versalles, Barbey d'Aurevilly, Albert Samain, etc., etc...

Varios cientos de otoños discurrían a lo largo de los senderos. Vi lirios morados o blanquecinos con los bordes de sus pétalos arquitectónicos chamuscados. Empezaba a refrescar. La nariz de Darling estaba roja.

Pero además de estas bellezas había "los cambio sobre Copenhague" que quizás nos hubieran perjudicado.

En el hall del hotel, el padre — gris, morado, blanco — me estrechó efusivamente. Lo de Copenhague era un éxito; salíamos con un 1/4 por ciento de beneficio líquido.

— Un collar de esmeraldas para ti — dije a Darling.

Lágrimas, nuevas lágrimas, ahora de agradecimiento, la enjoyaron por anticipado...

III

DEBO decir que desde que yo era Job hablaba mucho menos; en compensación bebía mucho más. Esa noche comí solo y pasé l avelada ante una botella de viejo whisky escocés. Esto me sugirió muchos recuerdos de la infancia; de la infancia de Job, naturalmente. Recordé a Bill, que siempre fué más fuerte que yo y a quien daban todos los premios en el colegio. Creo que a mi rivalidad con él le debo el éxito de mi carrera bancaria; y si elegía a Darling por esposa, fué porque él la amaba desde los tiempos del Liceum.

Naturalmente, entre Bill, que es ahora ingeniero segundo de la Wright Motors Company, y yo, Darling no podía titubear.

Recordé los días de ansiedad, los interrogantes de la adolescencia sobre la verdad, la justicia, el amor y demás tópicos; mis deseos de raptar a mi institutriz y de arrojar al Tácito por la ventana... De mis padres, apenas un recuerdo bastante frío (una pipa y jarros de cerveza, un delantal cuadriculado y tortas con velitas para mi cumpleados). Seguramente viven ahora en una pequeña posesión de Idaho o Virginia leyendo la Biblia, criando pollos y bebiendo té con ron.



Vivos una pareja enlazada. Nosotros nos besamos también, cerrando los ojos.

Me desperté sentimental y con la cabeza pesada. Orquídeas blancas para Darling — mil francos de orquídeas blancas — cuando hubiera preferido un ramillete de violetas comprado en el bulevar a una florista de ojos claros. Sentía una cosa rara. Miré los muebles "Primer imperio," las paredes decoradas con grabados de Goltz. Entre una butaca de palisandro y una mesa de "marqueterie", la cosa fofa que me pesaba en el alma cobró una forma. Era como el espectro de un gran cansancio sentido por mí en otras edades, en edades remotas. Un cansancio tan enorme que como los mostruos de las pesadillas de fiebre, lo ocupaba todo y en medio de eso, yo era leve, ingrávido como un plumón y a cualquier movimiento podía echar a volar por el infinito...

A las once dejé la cama. Darling telefoneaba. La cosa enorme se redujo; se quedó prendida a mi corbata como un alfiler y como un alfiler recordaba a veces su presencia con un pinchazo...

¡Darling!... hablar con ella fué como abocarse a una corriente fresca. Combinamos un día delicioso. Dije que sí a cuanto ella propuso.

—A pesar de todo, la vida es bella, — proferí mientras el peluquero me enjabonaba el rostro. Había olores de Colonia y pensé en las torres de la Catedral.

Entonces entró Simón. Se parecía enormemente a la *cosa* que me abrumaba. Venía a informarse de la baja de las acciones Willkins. El franco suizo estaba dando trabajo en Haití.

—Que se fastidien — prorrumpí yo.

Darling me esperaba, deliciosa, en un impermeable negro, lustrado y con un sueste en la cabeza rubia.

Parecía ir a la pesca del bacalao del aceite.

—Sin embargo, debías quitarte las pecas... hay institutos para eso — dije.

Se entristeció. ¡Y yo que adoro sus pecas, una salpicadura de sol a través de la neblina de sus ojos!...

Cuando llegamos al Luxemburgo estaban cerrando. Ella nombró a Van Donghen y yo sonreí. En un ángulo del Instituto Católico vimos una pareja enlazada. Nosotros nos besamos también, cerrando los ojos.

Volví a abrirlos por temor de que nos atropellara un ómnibus.

Habíamos despedido el automóvil y almorzado en un "Económico Duval", por 9.30 francos cada uno.

Era la hora en que se cierra la Bolsa en Nueva York. En realidad, la hora del crepúsculo. Cuando comienza a sentirse deseos de algo informal, inmaterial... la hora de los suicidios, de las citas amorosas y del *five o'clock*. El bulevar Saint Michel ofrecía cuanto puede en ingenieros tostados, botánicos en zapatillas y cosmógrafos de levita, chicos que salían de la escuela merendando una torta y hasta un coche arrastrado por un caballo. No se le podía pedir más en obsequio del extranjero.

Tuve entonces un impulso de informar a la muchacha de que yo no era Job. Ella dijo en aquel momento:

—Nunca te he visto así. Ahora te adoro... y yo que llegué a creer que ibas a casarte por Bill, para fastidiarlo... y que te divorciarías...

—¡Oh! — proferí, indignado.

Regresamos tomados del brazo. Yo la adoraba.

Y así, poco más o menos, cuatro meses o dos y medio. (En este punto nunca estuve seguro.) Simón fué quien llegó a molestarme mucho. Me parecía un elefante amaestrado y odio las bestias civilizadas. Me traía cheques que yo no hacía sino firmar, pero trataba de deslizar siempre palabras insidiosas y de arrancarme mi opinión sobre el asunto de las Lanas Muflón. Ultimamente me negué a escucharle. Pero entonces ocurrió lo que tenía que ocurrir; dejé de ser Job cuando iba a mandar al diablo el asunto de las lanas.

IV

EN los últimos quince días preví el final de aquellas "vacaciones" pero no le di una fecha próxima. La muerte es también una certidumbre que tratamos de escamotear en los proyectos.

Mi única nube negra entonces fué Simón. Simón me apremiaba. Había un asunto de riego artificial en Balaghat y de explotación de canteras en Payngbat (o viceversa), que no logró interesarme. Llegué a saber que en bengalí estos nombres misteriosos quieren decir "sobre la escalera" y "bajo la escalera"; pero el asunto permaneció cerrado a mi comprensión como cerrados están el lejano Yemen y el Tibet a la extranjera influencia. En cambio, me distraía viendo a los chicos jugar al aro en le Parc de Montsouris o admirando el punto estratégico (junto al lago artificial) en que se levanta el monumento a los náufragos de no sé dónde. El dilema de cómo enlazar nuestras iniciales en la mantelería me desazonaba y pasé dos noches reuniendo jotas y des; al fin, me decidí por una combinación original, en que la *jota* parecía *ele* y la *de* parecía *o*...

En cambio, todo lo que durante años había constituído mi caudal moral — las negociaciones con la empresa minera de Ynan, mis incomodidades del hígado, la afición por el roble lustrado, etc., etc. — se escapaban como por una dala. Un esquema de elementos desconocidos se diseñó en mi cerebro. Larvas ateridas se incubaron en mi conciencia, palpitaron y huyeron revoloteando. Entonces estaba ya en condiciones de apreciar la diferencia ideal que existe entre un Claudio Lorena, un Constable y un Turner. Llegué a penetrar en el sentido espiritual de la naturaleza y me colé en el campo de la metafísica. Cierta dosis de voluptuosidad intelectual surgió de mis profundidades íntimas como un agua subterránea. Un hombre nuevo alentaba en mí. Y fué justamente, entre el Trocadero y el Bois, cuando advertí que Job se evaporaba. Entre Job y yo surgía un extraño. Job era la barbarie; yo la decadencia. Y en medio de esos dos límites estaba otro; otro que era Job y yo, sin ser precisamente ninguno de ambos... Un fantasma que se corporizaba obrando por cuenta propia desde la impunidad de lo invisible. Se alzaba entre nosotros un ser nuevo que descubría el mundo. En un rincón de Passy vió por primera vez placas de musgo y gritó de placer; en el Museo Carnavalet besó en el cuello a una dactilógrafa que le trajo recuerdos de Estocolmo a causa de sus ojos, y la invitó a dar un paseo por el Melar o a visitar la fundición de cañones. Una tarde robó una pera. Hubiese seguido haciendo tonterías si no hubiese sido por Job, por Job diré... el legítimo.

V

CONFIESO que sentí separarme de él. Tenía la mar de gracia. Iba entre Job y yo equilibrándonos. Un tanto agreste pero simpático. Lo que ahora gusta, por otra parte.

Miraba las nubes y se chupaba el dedo, exponiéndolo al aire para ver de dónde soplaba. Desde los árboles del observatorio tiraba piedrecillas a los *boy scouts*, y hu-

biera apetecido hacer excursiones llevándose la merienda en un pañuelo.

Desdeñaba la opinión de los camareros y sabía tratar a las mujeres con desenvoltura. Mientras éstas nunca fueron para Job sino el resultado de una buena operación bancaria (en sus relaciones amorosas habían intervenido siempre, por lo menos un embajador, tres modistos y una empresa minera) y para mí representaban un melodrama sentimental, con abundante fraseología y literatura epistolar, él las despachaba en pura acción.


—Me parecía un elefante amaestrado, y odio las bestias civilizadas.

Yo le veía proceder con alguna envidia y un poco de orgullo. Exactamente como un papá. Pero su existencia fué corta.

Al finalizar diciembre... Coincidió con la primera nevada. Acababa de comprar un impermeable por 96 francos en La Belle Jardinniére; iba con él tan ufano como un muchachito de trece años con su primer pantalón largo o un zuavo con su primera novia. Pero en el ascensor del hotel, frente a los botones dorados del ascensorista se anuló. Volví a ser Job unos instantes, como un tenor afónico tiene de pronto un minuto de resurgimiento vocal. Fué el último aliento de la llama antes de extinguirse. Cuando entré a mi habitación hacía ya un cuarto de hora que Job, el legítimo, se había instalado.

—¡Caballero! — dije asiéndome a un pingajo de esperanza. — ¿Qué hace usted aquí?

—Hombre, ya estoy de vuelta. Lo ha hecho usted bastante pasablemente.

—¿Yo? ¿Qué?

—Pero, ¿no sabe usted que Seldlitz?...

—No conozco a nadie de ese nombre — grité furioso, — eso parece una marca de agua mineral.

—¿Cómo? ¿No le han advertido a usted?...

Vi que estaba enormemente hastiado, rendido, incapaz del esfuerzo de hablar.

—Al menos... ¿sabrá usted que no es Job?

Lo sabía ¡claro!, pero me irrité:

—¿Cómo se atreve?...

—¡Oh, oh, oh! — se apretó las sienes. — Este maldito dolor... esta cosa enorme...

En efecto, le había endosado la cosa enorme al pobre de Job; yo estaba libre de ella.

Teléfono. Naturalmen; la hora de Darling; pero atendió Job.

—¡Alló! Perfectamente, pero ocupado; imposible. Habla dentro de media hora — se volvió a mí. — ¿Tardará usted más en comprender? — luego al teléfono otra vez. — Pongamos tres cuartos; dentro de tres cuartos de hora...

Era indigno tratarla así.

—Explíquese, por galantería, hacia esa dama...

—Hombre, me alegro... "por galantería" es bonito, aunque tonto... por galantería...

En el fondo lo compadecía. Una explicación engorrosa ¡y yo que iba a hacerme el desentendido!...

—La idea fué de él ¿entiende?, de Sedlitz; si le desagrada tendrá que acusarlo a los Tribunales por la remuneración... claro que la pagaré yo, pero mi nombre... usted comprende... grandes intereses... Yo estaba muy cansado; enteramente cansado; ni playa ni fortificantes ni nada... Cuando se presentó lo de las lanas...

—¡Por favor! — grité. — No me hable de las lanas.

—Cuando se presentó lo de las lanas, mi cabeza estaba para reventar. Había visto especialistas... por todos los métodos... efectivamente. ¿Cómo se dice? ¿Psicoanalisis? Me interné en un sanatorio, pero Simón...

—¡Oh! — dije fraternalmente.

—Y el padre y la hija... como los perros a un mísero gazapo.

—Esa comparación refiriéndose a la mujer más encantadora...

—¿Le parece la más encantadora? Lo mismo que a Bill... Bueno. Huí de ellos en un barco cualquiera, venía a Europa y traía a Seldlitz... ¿Le he dicho que se ocupa de esas cosas espirituales... de sugestión?

—Yo había visto un hipnotizador con turbante y canzoncillos de seda azul celeste en el circo, cuando pequeño.

—No, no, nada de ese género. Moreno, chaleco de piqué.

—¡Ah, vamos!... Un dálmata, acaso un búlgaro o algo así?

Asintió con la cabeza. Me entendió en seguida. Comprendía, me veía sufrir y se le ocurrió que yo cambiase con alguien... que otro se sintiera yo, y viceversa... Como quien cambia un pasaporte de bolsillo ¿eh?

—De modo que...

—Sí. La cosa fué de noche, mientras yo comía; me fuí a dormir a un hotelito horrible, y me desperté feliz. Vive usted muy modestamente... Sin confort, con media docena de camisas para toda la semana. Debía usted preocuparse de que le pongan los botones; es un horror la ropa descuidada así. Bueno; por la mañana vino... ¿cómo la llama usted? ¿Margot?

—Margaret...

—Deliciosa.

—¡Hombre!

Una falta de sentido común... se quedó conmigo a pesar de que... verdaderamente, nada podía darle... El padre y la hija apenas existían en un repliegue de lo que me quedaba de memoria de la memoria de Job... ¡Qué dicha! Y después, museos, conciertos, dueños de un París enorme donde nadie me reconocía... donde no se oía hablar de lanas ni de tejidos y, probablemente, donde nadie se acuerda de Edmundo Cartwhight... Me hubiese quedado así años, sino hubiese sido por el otro...

—¿Cómo? ¿Le conoció usted?

—Disparatado, materialmente disparatado... Llegó a asustarme... Consulté. Parece que era grave. Con su airecito inocente iba a anularnos ¿entiende? La culpa, toda de Seldlitz, por supuesto; no efectuó radicalmente el cambio... En mí y en usted, se combinaban dos elementos. Y dieron ese resultado... como dos metales al fundirse dan un tercer metal... La chimenea encendida era una llaga en la obscuridad, cuerpo exhausto del día. Job y yo habíamos terminado para siempre.

Pero antes de despedirme recordé a Darling:

—Ella es maravillosamente abnegada, fiel...

—¿Nancy? Desconfíe... quiere un divorcio y luego a Bill... para eso antes tenemos que casarnos... Una indemnización y el resto. Créame, no vale los tacones de... ¿Cómo es? ¿Margot?

—Margaret.



—Hombre, ya estoy de vuelta, lo ha hecho usted bastante pasablemente.

VI

No he vuelto a tener noticias suyas. Probablemente estará en Norteamérica, tras el encerado de una mesa, sosteniendo conversaciones telefónicas sobre cosas horribles, con las potencias bancarias del país o de Europa, después de haber tomado sin apetito un lunch frío. Pienso en esto y me restrego las manos cada vez que el destino me depara una pura emoción estética o el goce de un buen almuerzo. Desconfío de las miradas penetrantes y recuerdo melancólicamente a Darling...

Es posible que Job — entre una orden para sostener el precio de la nuez de kola y una negativa de crédito — piense en Margaret...

Yo, por fortuna, ya me he librado de ella.

Pilar de Lusarreta

DIBUJOS DE MACAYA



(*) Los demás tamaños, en relación.

El 23 de Diciembre Hará 105 Años que Nació Fabre

Jean Henri Fabre nació en Saint-Leóns (Aveyróns) el 23 de diciembre del año 1823; el *11 de octubre de 1915 a los noventa* y dos años de edad, moría en Serignán (Vauclause), después de haber consagrado la mayor parte de su vida a una labor intensa y maravillosa estudiando minuciosamente la vida de los insectos.

Dotado de vasta cultura y de profunda y natural penetración, Fabre no solamente dedicó su pensamiento y actividades mentales a la entomología, sino también a la enseñanza y al estudio de otras ramas de la historia natural y a la ciencia de los números. Numerosas son las obras de que es autor y que en mucho se apartan de los insectos: "Lectures pour les Ecoles", "Chimie Agricole", "Physique", "La Térre", "Le Ciel" y otras sobre aritmética, geometría, álgebra y trigonometría y astronomía. De botánica escribió igualmente algunas obras, así como de zoología en general, pero indudablemente que, de todo, lo que más le apasionaba era la observación de las costumbres de los atrópodos hexápodos, lo que le hizo célebre como sagaz investigador.

Victor Hugo lo apellidó "El Homero de los Insectos"; y Darwin calificólo de "Observador Inimitable".

Grandes hombres, además de Victor Hugo y Darwin, conocedores de la fecunda labor de Fabre, le dedicaron exquisitos pensamientos.

Maurice Maeterlinck, cuyas teorías el mismo sabio combatía, decía de él:

"Henri Fabre es una de las glorias más altas y más puras que posee en este momento el mundo civilizado, uno de los naturalistas más sabios y el más maravilloso de los poetas, en el sentido moderno y verdaderamente legítimo de esta palabra...

"Es una de las admiraciones más profundas de mi vida".

Edmond Rostand, refiriéndose a sus libros, dice:

"Las "Memorias Entomológicas" desde hace mucho tiempo me han introducido en la familiaridad de este genio encantador, conmovedor y profundo. Le soy deudor de una infinidad de horas deliciosas.

"... Este gran sabio piensa en filósofo, ve en artista, siente y se expresa en poeta".

Romain Rolland escribe:

"La paciencia apasionada de sus geniales observaciones me maravilla, del mismo modo que los grandes maestros del arte. Hace años que leo y amo sus libros".

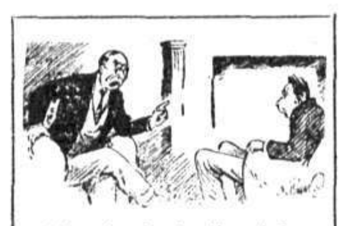
Edmond Perrier, exclama:

"Todos los doctores deben inclinarse ante las verdades que él se distingue en demostrar".

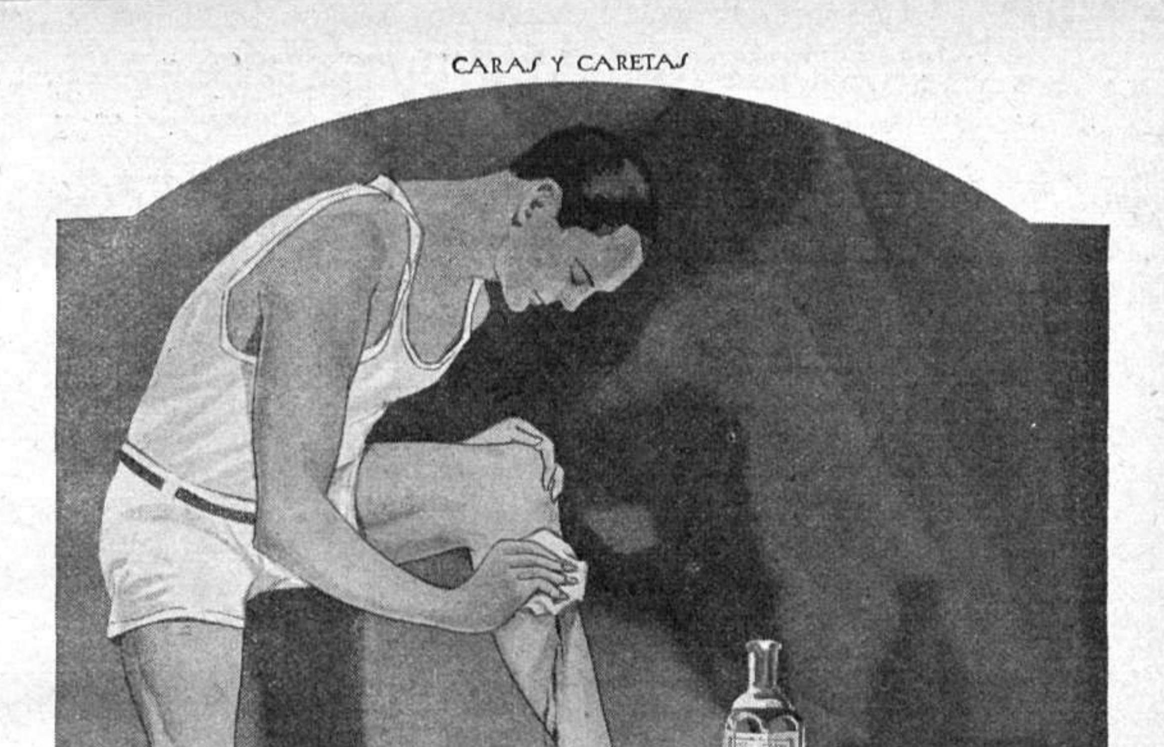
Georges Legrós, por último, se expresa como sigue:

"Las Memorias Entomológicas nos descubren las energías maravillosas encerradas aun en los seres más inferiores. Esta obra incomparable nos hace experimentar, al mismo tiempo que el deseo de conocer y la pasión de aprender, esta misma especie de goces elevados y el placer profundo que nos procura la belleza. Es una de las Biblias de la Naturaleza".

Para los que aman y profesan las ciencias naturales, la vida del eminente Fabre debe ser ejemplo de perseverancia en el estudio y en la observación, pues sin estas virtudes no sería posible descifrar la vida misteriosa de los seres.



El padre de la divorciada.—**¿De manera que quiere usted casarse con Elena? Pero, ¿está usted en condiciones de asegurar, en caso de divorcio, la pensión alimenticia a que ella está acostumbrada?**



La Reina que se Hizo Llamar Señor

Hace más de 3400 años reinaba en Egipto la ambiciosa reina Hatsesut que, no contenta con su título de hermana del faraón reinante, deseaba regir los destinos de aquel país con el pleno carácter de su voluntad absoluta.

Descontenta de su sexo, que le vedaba multitud de prerrogativas, despojó de sus títulos y honores a su hermano Tutmosis; se hizo llamar públicamente señor, rey e hijo del sol, y se vistió y adornó con atavíos masculinos.

No contenta esta princesa con el gran poder adquirido con sus usurpaciones, deseó extender sus conquistas fuera de los límites de Egipto. Así, varias expediciones terrestres llegaron al continente asiático, otras a Etiopía y algunas se dirigieron por el camino del oeste hasta los arenales de las actuales Trípoli y Cirenaica.

Después de un gran lujo de preparativos y de consultar el parecer de los dioses, zarpó del mar Rojo la escuadra egipcia para la primera expedición que, cronológicamente, registra la historia de la civilización occidental.

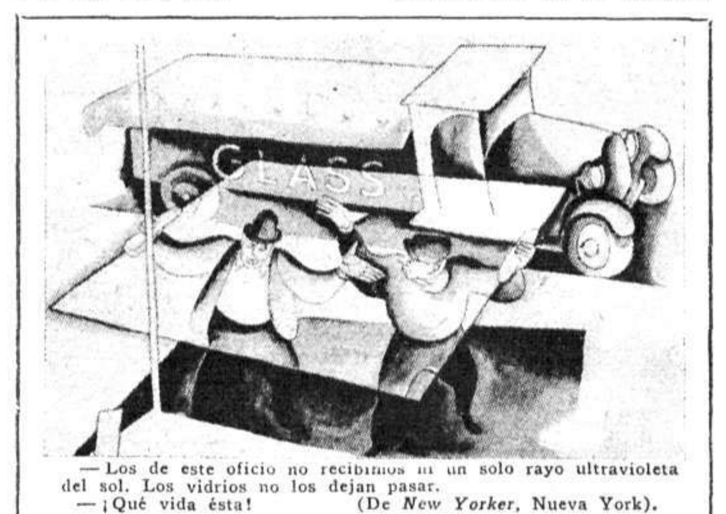
Marcharon hacia el sur los barcos cargados de víveres y elementos bélicos suficientes para abastecer a la tropa de desembarco en caso de resistencia. Para cambiar con las poblaciones pacíficas llevaba abalorios y baratijas.

Después de una larga travesía, invertida en cruzar totalmente el mar Rojo, tan temido por los navegantes antiguos, llegó la escuadra al país de Punty, desconocido hasta entonces. Sus habitantes canjearon pacíficamente con los egipcios incienso, mirra, maderas olorosas, polvo en oro y gran cantidad de colmillos de elefantes y productos del Africa ecuatorial.

Los habitantes de Punty eran de pequeña estatura y pertenecían a la raza negra pura.

Algunos investigadores creen que el país de Punty, dados los productos recogidos por los egipcios, sería el desconocido país de Ofir, célebre por la cita bíblica que liga su nombre al de Salomón, el gran rey.

Después de una espera no muy prolongada, a fin de aguardar vientos favorables para la vuelta, regresó la expedición a Egipto, habiendo conseguido Hatsesut el reconocimiento de su soberanía.



—Los de este oficio no recibimos ni un solo rayo ultravioleta del sol. Los vidrios no los dejan pasar.
—¡Qué vida ésta! (De *New Yorker*, Nueva York).

Enlozado "TRES CORONAS"

Fuerte, Durable, Fácil de Limpiar y Económico

El enlozado "Tres Coronas" es aquel enlozado tan fuerte de hace treinta años, que no salta ni se cuartea.

Cada una de las piezas está garantida.

De venta en todas las Ferreterías y Bazares.

Es el enlozado preferido por todos los que quieren calidad primero. Insista en la marca

"TRES CORONAS"

Si su ferretero no la tiene, escriba a Casilla de Correo 111 y le indicaremos el comerciante más próximo que lo vende.

Es usted grueso y su ropa no le cae bien a pesar de tener buen corte...

Use una buena FAJA y parecerá otro hombre. La FAJA "SPORT" que confecciona la CASA PORTA es una faja liviana que sostiene el abdomen y ajusta admirablemente el talle dejando completa libertad de movimientos. Abrocha delante con broches de seguridad y tiene graduadores atrás.

Casa de Confianza. Precios Equitativos.



Medidas hasta 110 centímetros de largo. En elástico liviano de muy buena calidad.

Alto	16	18	20	22	ctms.
$	18.-	20.-	22.-	24.-	

En calidad extra

Alto	17	20	22	24	ctms.
$	21.50	24.-	26.-	28.-	

Antigua CASA PORTA

VICTORIA, 755. (Antes Piedras, 341)
BUENOS AIRES

La Casa Porta es atendida personalmente por sus dueños y no tiene sucursal ni agentes.

El Correo de la Moda

POR

A. T. DE D.

De qué os hablaré hoy, amables lectoras, que os pueda interesar? Será un tema que estoy segura es de vuestro gusto, pues la mayoría de vosotras estaréis en víspera de preparar *toilettes* para fiestas, casinos, etc., de la estación de veraneo que, según tengo entendido, no tienen ahí nada que evidiar a la de nuestras playas de moda de Deauville y Biarritz.

Así, ocupémonos hoy de los trajes de casino.

Debéis saber que existe una elegancia de carácter particularmente fastuoso y que se llama la elegancia del casino, no importa que se refiera a los de playa o a los de estaciones termales.

Para el casino en general, nada que sea demasiado llamativo, nada que sea muy original, ya sea en su corte, adorno o colorido. Todo debe ser armonioso, muy chic, elegante y de un conjunto exquisito, para no desentonar con el cuadro divino de la naturaleza y del mar.

Citaré, por ejemplo, una *toilette* en los tonos de rosa y de malva en *georgette* y satén. El fondo del traje y el cinturón drapeado son en satén fulgurante de un tono rosa sostenido. El transparente, o sea la parte de arriba, es en *georgette* malva, con un encaje rosa a la orilla y luce la forma que aquí en París llaman los grandes maestros de la *couture* la forma *plongeant* hacia atrás, que tanto éxito tiene en este momento. Otro bellísimo modelo es en *crêpe georgette* color azul noche *plongeant* muchísimo esta vez, hacia atrás, y por adorno, solamente un cinturón y una gran flor en *lamé* de oro *ciré*. En satén color champaña muy brillante, vi otro modelo de un efecto regio. El cinturón drapeado baja en caída larga sobre la cadera y la amplitud de la falda, cortada en pleno bies, se agrupa atrás; unos hilos de perlas forman hombreras.

Como gran novedad os señalaré la *toilette* entera, hecha de tul negro todo salpicado de motitas de terciopelo, *chenille* o de hilo de acero. Es encantadora, pero de una existencia efímera; dura lo que las rosas, una o dos *soirees*, pero es tan tentadora, que difícilmente la coqueta elegante puede sustraerse al deseo de lucirla y hacerla admirar a sus amigas.

No menos bonito y de suma elegancia resulta nuestro modelo I, que es de tul rojo, muy de moda con su largo cuerpo; la falda se compone de tres volados voluminosos y el cinturón es en tubos de azabache negro con hebilla de rubíes. La línea de la *toilette* II luce la nueva moda del caído atrás, formando el *plongeon* con múltiples *godets* muy hondos; su escote atrás es muy pronunciado, y adelante casi nada. El III es de *geo* blanco perla, con este mismo movimiento, pero aquí es en los costados, y luce por todo adorno un motivo en coral rojo y *strass* en la cintura.

I





París, noviembre de 1928.

Reflexiones Sobre el Amor

Amar es inclinarse a obtener el placer de la perfección. - *Leibnitz.*

Nada hay mezquino en amor, salvo en las almas mezquinas.
Mme. de Lambert

El amor es una pasión violenta y artera; y hay que prevenirse contra ella y precaverse de sus seducciones; cuanto más os mima, más os engaña; os abraza para estrangularos, y os empacha de miel para colmaros de hiel.
Charron

Amar es adaptarse al espíritu de la amada y pensar como ella; es ver por sus ojos; sentir con su corazón; en una palabra: cambiar de modo de ser y convertirse en todo lo que es ella. — *Bernis.*

Cuando se ha amado, un sentimiento doloroso, inquieto, un no sé qué melancólico se mezcla a la incertidumbre de no amar más y entrega nuestra alma al peligro de amar nuevamente.
Mme. Riccoboni

El amor es el rey de los jóvenes y el tirano de los viejos.
Oxenstlern

Un joven que ama no es libertino, ni disipado, ni ambicioso; sus pasiones están en suspenso; una sola idea llena su corazón; sólo aspira a ser bueno. ¡Dichosos los que tienen pasiones que los hacen menos sensibles y más humanos!
Vauvenargues

En amor, la principal razón para no amarse es la de haberse amado demasiado. — *La Bruyère.*

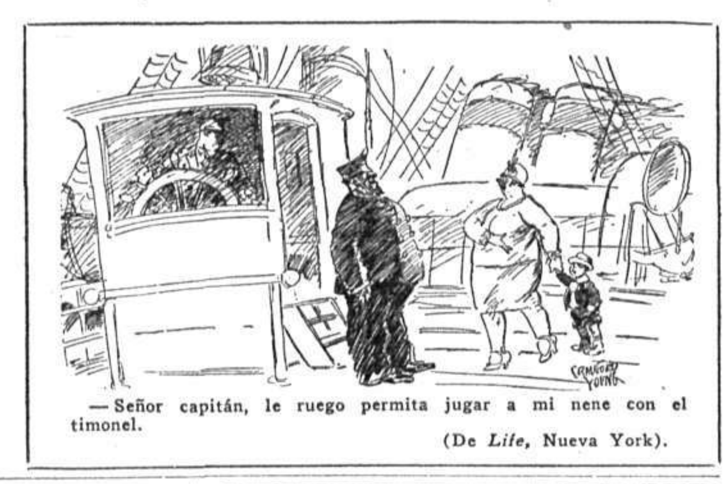
El amor habita en las almas más hermosas, como el gusano devorador se oculta en el capullo de la más bella rosa. — *Shakespeare.*

Pasa con el verdadero amor como con la aparición de los fantasmas: todo el mundo habla de ellos, pero pocos los han visto.
La Rochefoucauld

Al amor le ocurre lo que al fuego: cuanto más cerrado está, más se conserva. — *Dupuy.*

¡Amad! Es lo único bueno de la vida. — *Jorge Sand.*

Es tan hermoso amar y ser amado, que este himno de la vida puede modularse hasta lo infinito sin que el corazón experimente cansancio. — *Mme. de Stael.*



—Señor capitán, le ruego permita jugar a mi nene con el timonel.

(De *Life*, Nueva York).

Descubrimientos Sobre el Microbio del Suicidio

Refiere Cicerón que los antiguos legisladores romanos no habían previsto pena alguna para el parricidio, por temor a que la evocación de ese crimen sugiriese el deseo de cometerlo. Esta tesis era para sustentar el peligro que encierra hacer públicos los suicidios por contagio o racha que a raíz de uno suele sobrevenir.

En apoyo de este punto de vista, cítanse los suicidios de honor, el del comandante de navío cuando está perdido su buque o el famoso "karakiri" de los japoneses. De hecho, este género de suicidio es muy raro, y pronto desaparecerá en nuestras modernas costumbres. Igualmente raro es el suicidio llevado a cabo para escapar al sufrimiento: el canceroso, el tuberculoso, torturados por su mal, aunque llamen a la muerte, no se matan, sino que se hacen administrar altas dosis del calmante que disminuye el sufrir del cuerpo y apacigua la angustia del espíritu.

Un médico francés, el doctor Targowla, ha descubierto y publicado recientemente en revistas médicas que la ansiedad aguda, acompañada del impulso irrazonado al suicidio, es una enfermedad infecciosa epidérmica del sistema nervioso, cuyo agente sería un virus filtrante.

Un individuo es atacado de una ligera gripe, de una angina que suele pasar inadvertida y quince días o tres semanas después siente una penosa emoción, una horrible angustia a la que desde luego atribuirá la responsabilidad de la enfermedad, cuando ella es sólo el primer síntoma de ésta. A partir de ese momento manifiéstase el insomnio; una sensación de angustia que oprime la garganta y parece apretar el corazón con una férrea mano, crisis de lágrimas, terrores, pesadillas, impulsos irresistibles al suicidio, bajo la presión de súbitos pavores o de negras ideas.

Por lo demás, lo que establece la naturaleza orgánica de esta enfermedad es que va acompañada de signos análogos a los que presentan lesiones conocidas del sistema nervioso. Por otra parte, la experiencia ha demostrado que la enfermedad cunde sobre todo en las estaciones frías y húmedas.

Si la enfermedad es infecciosa y microbiana, tiene que ser contagiosa y curable con medicamentos apropiados, y es esto, además, lo que la experiencia ha venido a confirmar. Con inyecciones de un medicamento anti-infeccioso, vemos curarse esta terrible enfermedad, que si no es tratada, evolucionará hacia el suicidio, o se hará crónica y formará esos estados tan penosos calificados general aunque falsamente de "neurastenia".

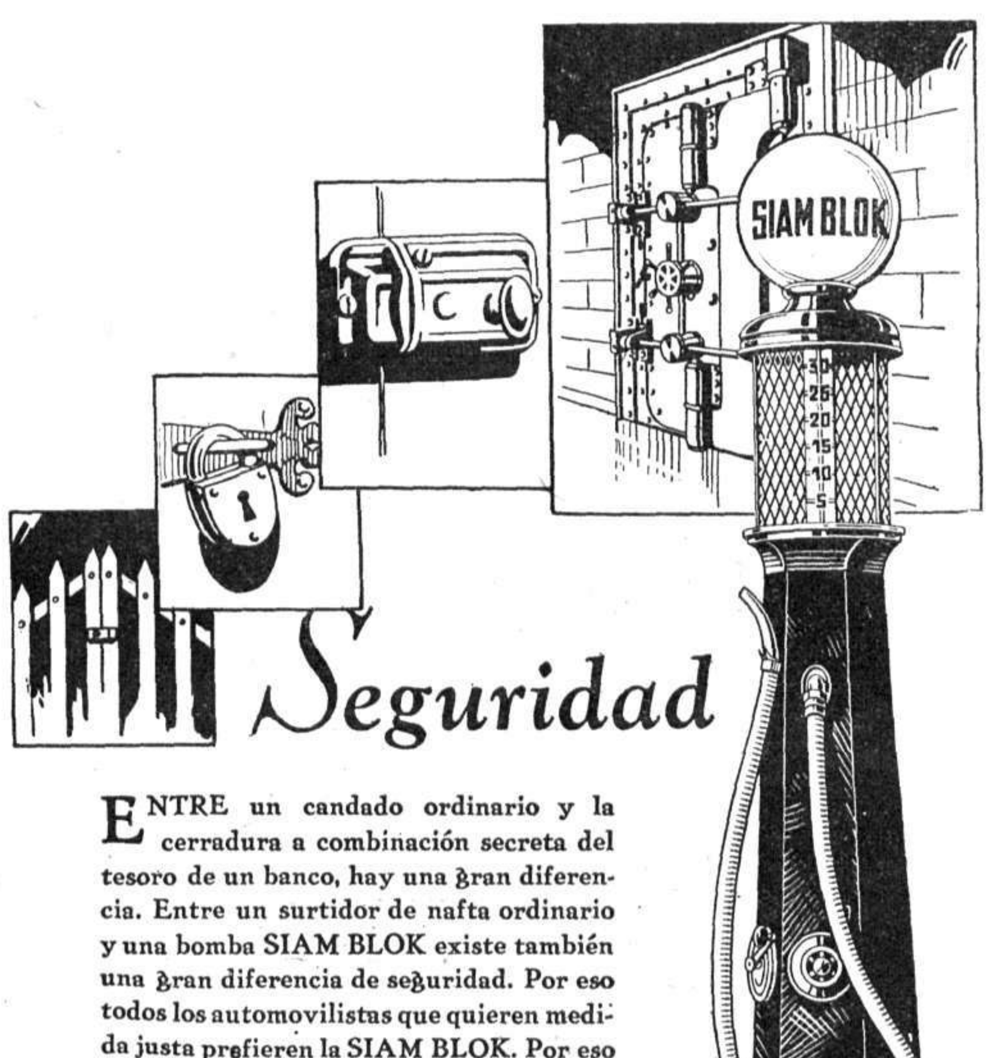
Dr. P. Vachet

HERR MULPS ENSAYA UN REMEDIO CONTRA LA CALVICIE



Con este resultado.

(De *Fliegender*, Munich).



Seguridad

ENTRE un candado ordinario y la cerradura a combinación secreta del tesoro de un banco, hay una gran diferencia. Entre un surtidor de nafta ordinario y una bomba SIAM BLOK existe también una gran diferencia de seguridad. Por eso todos los automovilistas que quieren medida justa prefieren la SIAM BLOK. Por eso todos los comerciantes que trabajan a base de honestidad prefieren la SIAM BLOK. Por eso todos los empleados verdaderamente honestos prefieren las bombas SIAM BLOK, y por eso la SIAM BLOK con su característica forma de columna exagonal, se vé más cada día al borde de todos los caminos de la república.

Medida exacta hasta la última gota, para todos.

SIAM-BLOK

S.I.A.M. Di Tella Ltda.—Av. de Mayo 1302, Buenos Aires



LES LLEGÓ LA HORA A LOS MARIDOS

Por

PIERRE VALDAGNE

Aquel "week-end" había mucha gente en la casa del doctor Ducorcier, en Marly.

Al doctor Ducorcier le gustaba recibir bien, y recibía bien.

Recibía bien en el sentido de que no se ocupaba mucho de sus invitados y no exigía que éstos se ocuparan de él. Se encontraban a la hora de la comida y cada uno se colocaba a su gusto. El doctor Ducorcier tenía, pues, su casa siempre abierta. Aquel domingo, al almuerzo, podía verse alrededor de la mesa a dos jóvenes matrimonios, a un matrimonio viejo, a un colega de Ducorcier, a una señora vieja y a un novelista soltero. El primero de los dos jóvenes matrimonios, el señor y la señora Dachard, constituía una pareja sin interés. Paul Dachard era abogado, lo cual no le prestaba mucha originalidad, y su mujer, larga, seca, nada bonita, no se destacaba más que por su pretensión a contarse entre las mejores jugadoras de tenis.

El segundo de los jóvenes matrimonios, Jorge y Ginette Tournerive, se presentaba un poco más interesante. Este interés radicaba en Ginette, que era muy bonita, rubia y rosada, divertida y muy flirteadora. No escatimaba ni sus ojos ni su conversación. Jorge Tournerive era director de una gran fábrica de bizcochos. Lindo mozo, no parecía, empero, poseer una inteligencia trascendental. El viejo matrimonio estaba constituído por el señor Pellerón, que se pasaba su vida jugando al bridge, y por la señora Pellerón, flaca, envejecida, mal engestado y que, desde sus cincuenta años bien cumplidos, censuraba la época y juzgaba que todo marchaba mal.

Y era esto último lo que se hallaba en tren de demostrar a la exquisita señora Uriel, la cual, con sus cabellos blancos y su sonrisa indulgente y espiritual, representaba toda la gracia rancia pero deliciosa de las mujeres del siglo pasado.

¡Qué encantadora debió ser esta señora Uriel! ¡Y en qué filosofía, llena de experiencia y de dulzura, envolvía sus frases, cuya ironía y malicia encantaban a los inteligentes!

El doctor Ducorcier estaba loco por ella.

Y precisamente ese domingo la señora Uriel se encontraba entre las redes de la insoportable señora Pellerón, la cual pontificaba acerca de las costumbres de la época.

La señora Pellerón no se mostraba dulce, y decía:

—En fin... Usted tiene que admitir que la pequeña Ginette Tournerive se compromete atrozmente con Julio Gratte, ese mal novelista que le hace ostensiblemente una corte escandalosa...

Después de estas palabras, agriamente pronunciadas, por la señora Pellerón, no es necesario extenderse mucho acerca de la situación respectiva de la bonita y provocativa señora Tournerive y de Julio Gratte, el que todavía no ha sido presentado a los lectores.

De mal escritor habíalo calificado la señora Pellerón. Esto era ir demasiado ligero. Julio Gratte, por el contrario, se contaba entre los buenos novelistas jóvenes. Tuvo éxitos literarios halagadores. Y era, por lo demás, muy seductor. Que se hubiera enamorado de Ginette Tournerive no tenía nada de sobrenatural.

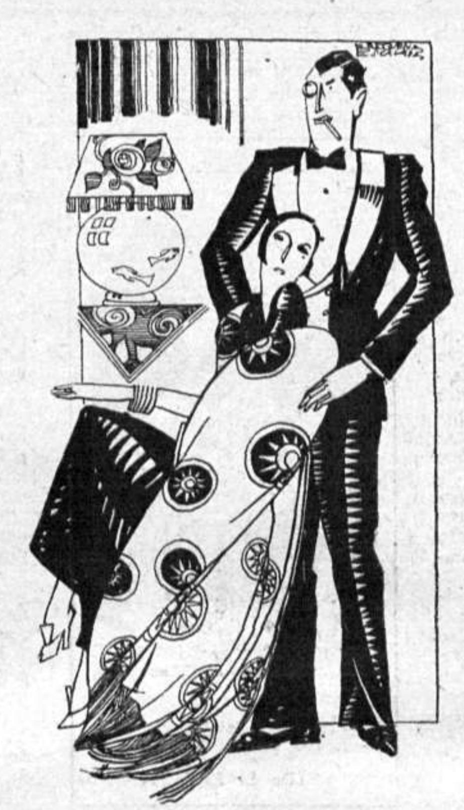
¿Qué suerte iba a correr su aventura?... Nada, hasta el presente, lo permitía adelantar.

Pero la señora Pellerón, que veía el mal por todas partes, se encrespaba y trataba a Ginette con toda su severidad.

—¡Yo conozco la vida! — decía (y la señora Uriel, al escucharla, disimulaba una divertida sonrisa). — No critico a los hombres cuando persiguen a una mujer con sus equívocas asiduidades. Los hombres desempeñan su oficio. Esto no es bello, pero es así. Ese novelista, que es soltero, hace su oficio de hombre. Pero cuando yo me rebelo es cuando veo a las mujeres de hoy aceptar esas infames proposiciones, aceptarlas y alentarlas. Mi querida señora Uriel: la moral desaparece poco a poco. Lo que me aflige es que la encuentro demasiado indulgente a usted. Es porque las mujeres se muestran tan fáciles que los hombres se tornan odiosos. Me parece que en mi tiempo (que también fué el suyo, mi querida amiga) las mujeres eran menos accesibles y sabían con una palabra o con un gesto poner en su sitio a un admirador mal educado.

—A menos — dijo dulcemente la señora Uriel — que una mujer, también del tiempo que usted habla, no haya sentido, en el fondo de su corazón, una pequeña necesidad de embriaguez, una pequeña necesidad de "otra cosa"... esa "otra cosa" que los maridos dan tan rara vez.

—Teorías abominables — exclamó la señora Pellerón. — No admito en una mujer ni esas



necesidades de que usted habla, ni esas curiosidades culpables.

—Es que usted (y la felicito) no las ha probado jamás.

—¡Me río! ¡No acepto en la vida ni esas exaltaciones novelescas ni la pérdida del propio control. Jamás he sido tentada.

—¡Ha tenido usted suerte! — dijo, sonriendo, la señora Uriel.

—Y, ¿lo ha sido usted alguna vez?

—Claro que sí, una o dos veces: lo confieso muy humildemente.

—¡No la puedo creer! Su marido era un hombre encantador.

—Justamente. Era encantador, y porque era encantador le he sido invariablemente fiel. Era inteligente, era fino, conocía el corazón de las mujeres. No estoy segura de que no me engañase...

—¡No me diga!

—¡No podemos nunca estar seguras! Me dejaba sola muy a menudo. Yo era mujer. Mi imaginación trabajaba: imaginaba placeres prohibidos...

—¡Usted, mi querida amiga! ¡No la puedo creer!

—Y bien: hace mal en no creerme. Pienso que hay muchas mujeres como yo: y que nuestros corazones se emocionan demasiado pronto y que son casi siempre más fuertes que nosotras esos alertas de curiosidad que nos torturan.

—¡Nada es más grave!

—¡Nada es más grave, tiene razón! Y es en ese momento que debemos encontrar al marido que nos volverá a nosotras mismas. Un marido astuto, que sepa ver claro y llegar a tiempo. Sostengo que la mayor parte de los infortunios de que se quejan esos señores son debidos solamente a su estupidez y a su ceguera. Nosotras tenemos a veces necesidad de ser reprimidas, ¿y acaso es esto un crimen? ¿Quién es el encargado? Nuestro marido, me parece. Y bien: ese imbécil vendedor de bizcochos no es capaz de reprimir a su mujer. Es vanidoso, necio y pagado de sí mismo. ¡Tanto peor para él!

La señora Pellerón no cedía:

—Entonces — preguntó, — ¿usted ha tenido momentos de duda?

—¡Sí, Dios mío! Y creo que por eso no iré al infierno. Solamente que, yo no sé cómo, mi marido se apercibía, y se apercibía al punto: poseía antenas de una sensibilidad extraordinaria. ¿Por qué lo he de ocultar? He sido tentada varias veces, ¡pero el miserable sabía llegar siempre a tiempo! Dos ojos que miran al fondo de nuestros ojos y dos brazos que nos aprietan bien fuerte, y he aquí que todas nuestras ideas cambian... En lugar de acusar a todas las mujeres, es esto lo que debían tener en cuenta los maridos...

Traducción de L. L.

DIBUJOS DE REQUENA ESCALADA

No Importa el Volumen para ser Ligeros y Agiles

La mayoría de la gente y hasta muchos profesores de cultura, creen que el tamaño es la base de la velocidad. Que un hombre grande es más fuerte que uno chico y que, por el contrario, el más chico es más ágil que el grande.

En primer lugar, el que un hombre sea de gran tamaño y peso no significa que sea fuerte de músculos: todo puede ser nada más que grasa. Y, viceversa: un hombre diminuto puede poseer grandes condiciones atléticas. La velocidad no depende de los músculos, sino de los huesos. El hueso es el más fuerte tejido del cuerpo, y la diferencia de peso entre un brazo de una constitución pesada y el de una constitución ligera, es bastante mayor de lo que la gente sospecha. O en otros términos: un hombre de proporcionado tamaño de huesos puede ser mucho más ágil y veloz que otro más huesudo y de la misma amplitud de músculos.

La posesión de una gran agilidad por muchos hombres huesudos que tienen los músculos bien desarrollados demuestra el valor de la fortaleza muscular. Dentro de los límites razonables y suponiendo que el entrenamiento sea adecuado, el músculo se hace más ágil y veloz si es fuerte, no si es grande.

Harry Glick, el conocido atleta, es un ejemplo de ello. Confiesa que es mucho más ágil ahora que ha llegado a su completo desarrollo, que antes de tener sus músculos macizos, habiendo ganado en la velocidad de los movimientos.



—Es inútil, amigo, yo estoy asegurado contra incendios.

(De *Le Rire*, París).

Los titiriteros poseen una gran rapidez de movimientos a pesar de que el suyo no es deporte que requiera el control de la coordinación muscular de manera imperativa. El malabarista que juega a la vez con una pequeña bolita de papel y con una gruesa bola de hierro tiene, indudablemente, mayor velocidad y mayor control en sus músculos que el noventa por ciento de los hombres.

Se pueden citar centenares de gimnastas que son tan conocidos por su fuerza como por la agilidad de sus ejercicios. Todos esos hombres tienen los huesos ligeramente más grades que la mayoría de sus semejantes.

Hombres que pesan más de cien kilos son tan fuertes como los otros y hasta más fuertes, pero no por el exceso de su peso o de su tamaño.

Analizada la velocidad, se ve que es una forma de la fuerza, puesto que los grandes músculos son tanto más veloces cuanto más fuertes son los pequeños. De donde resulta que los músculos no son pesados porque sean fuertes.

Muchas pruebas, comúnmente consideradas como actos de fortaleza, triunfan o fracasan según la velocidad que se pone en ellas. Y, por el contrario, muchos deportes que parecen ser pruebas de pura velocidad demandan también una fuerza desmesurada.

La Intuición

No consiste solamente en mirar dentro de nosotros mismos, sino, más aún, en apartar los obstáculos que dentro de la misma conciencia, aunque en su parte, por decirlo así, superficial y externa, nos obstruyen el paso. Cuando hacemos uso de la introspección, esto significa que realizamos como un desdoblamiento de nuestro yo; por una parte somos objeto observado; por otra parte, sujeto que observa. Al realizar, empero, este desdoblamiento, no purificamos por entero la conciencia de toda ajena inmixión. La parte del yo que hace el papel de sujeto se prepara en cierto modo inconsciente para hacer ese papel, se cala las gafas para la observación, se provee de conceptos hechos, o, más simplemente, se aleja de la otra parte, de la que ha de ser observada, como para buscar fuera el punto de vista más propicio. Pero entonces es bien evidente que destruímos la posibilidad de la intuición. La introspección, al fraccionar la conciencia en dos trozos: uno que mira y otro que es mirado, realiza una operación que enturbia y falsea la conciencia pura, no solamente porque la fracciona, sino porque al fraccionarla toma la otra parte una visión exterior, por tanto, falsa y mediatizada.

La intuición de la conciencia debería ser, por tanto, un esfuerzo que se descompusiera en dos momentos: Primero: apartar los velos que en la misma conciencia encubren su fondo, su interioridad, romper la cáscara de la conciencia. Segundo: concretar la conciencia sobre sí mismo, sin desdoblamiento...

H. BERGON



El político piensa en la cartera vacante. Y la señora, en la cartera... de él.

(De *Le Rire*, París).


Columbia
PRIMAVERA
VERANO
1928 - 1929
Amenice usted sus excursiones con la buena música que en forma sorprendente le proporciona una "VIVA - TONAL COLUMBIA" PORTATIL!
Nº 173. — "VIVA-TONAL COLUMBIA" portátil. Modelo Supremo. Por su tamaño, es una valija, y por su pasmosa sonoridad neofónica, una "Viva-Tonal Columbia" de salón. Regia caja forrada en cuero cocodrilo. Mide 44½×33½×20 cm. Poderoso motor de amplio desarrollo. Nueva membrana "Columbia". Guarniciones doradas.
Precio al contado . . . . . $ 160.—
o en cuotas de $ 14.—
"CHIQUITA"
Así se llama el último clamoroso éxito de Nueva York
Este vals arrebatador, está grabado eléctricamente en Disco "COLUMBIA VIVA-TONAL" y dirigido por el célebre Paul Whiteman, artista exclusivo de "Columbia" ¡Oígalo usted! ¡Le encantará!
La autora de "CHIQUITA", es la famosa Mabel Wayne, compositora de "Ramona" y "En un Pueblito Español".
El disco "CHIQUITA", por Whiteman, lo vende únicamente "Casa América", es de doble faz y cuesta. . . . . . . $ 3.-
Nº 173
OTROS MODELOS
DE "VIVA-TONAL COLUMBIA" PORTATILES
a $ 85.- $ 110.- $ 150.- y $ 180.-
CATALOGO REMITIMOS GRATIS
Columbia
CASA AMERICA
EL HOGAR DE LA MUSICA
Avenida de Mayo 959 Buenos Aires



Cambio Automático de Recepción Radiotelefónica a Reproducción Eléctrica de Discos Fonográficos

Forma de Aplicar el Sistema a Cualquier Receptor.

Con la entrada de la época de los calores disminuye siempre algo la afición a la recepción de programas de "broadcásting", lo que es motivado, en parte, por las molestias causadas por las descargas atmosféricas y, por otra, a la carencia de interés de la mayor parte de las transmisiones durante el verano motivada por la falta de elementos actuantes.

En cambio, en estos momentos, son muchas las personas que están pensando en la construcción de un equipo especial para la reproducción de discos fonográficos valiéndose de una membrana electromagnética o "pick-up" y de dos o más etapas de amplificación de baja frecuencia, para conseguir, con tales elementos, una reproducción potente y clara de la música de su preferencia, sin pensar en los inconvenientes que pudieran molestar la recepción ni la falta de interés de los programas.

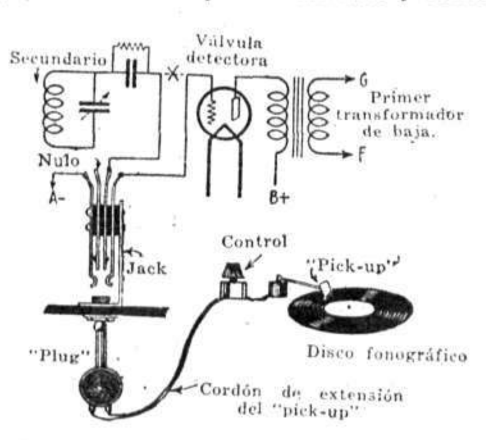
EL "PICK-UP"

El "pick-up" o membrana electromagnética es, como se sabe, el nuevo dispositivo que permite la reproducción eléctrica de discos. En Caras y Caretas hemos hablado de su construcción y aplicación. Se les puede encontrar de distintos tipos y precios en plaza.

La diferencia que existe entre la membrana fonográfica común y la electromagnética es la siguiente: mientras que la primera toma las impresiones del disco y las reproduce acústicamente, la segunda las transforma en vibraciones eléctricas que, amplificadas en las sucesivas etapas de baja frecuencia a válvulas, son reproducidas en un altoparlante.

DETALLES

En el grabado que acompaña estas líneas puede apreciarse claramente la forma en que debe procederse para conectar el "jack" que permitirá el cambio automático a recepción de radio o a reproducción de discos.



Demostración de la forma en que debe conectarse el "jack" que permite el cambio automático de la recepción radiotelefónica a la reproducción eléctrica de discos fonográficos, o viceversa.

En el lugar más conveniente del panel del receptor que se posea, siempre que éste tenga amplificación de audiofrecuencia, se fijará un "jack" de los llamados dobles, es decir con cuatro terminales. Luego se procederá a conectarlo al circuito en la forma indicada en el grabado.

Como primera operación se cortará la conexión que en la etapa detectora del receptor une a la grilla de la válvula con su correspondiente condensador y resistencia. Después, se lleva un alambre desde la grilla de la válvula hasta una de las lengüetas largas del "jack"; la lengüeta corta de éste que esté al lado de aquélla se conectará al condensador y resistencia de grilla; y, finalmente, la lengüeta larga restante se conectará a la borna de entrada del negativo (—) de la batería de filamento. La lengüeta restante no se utiliza.

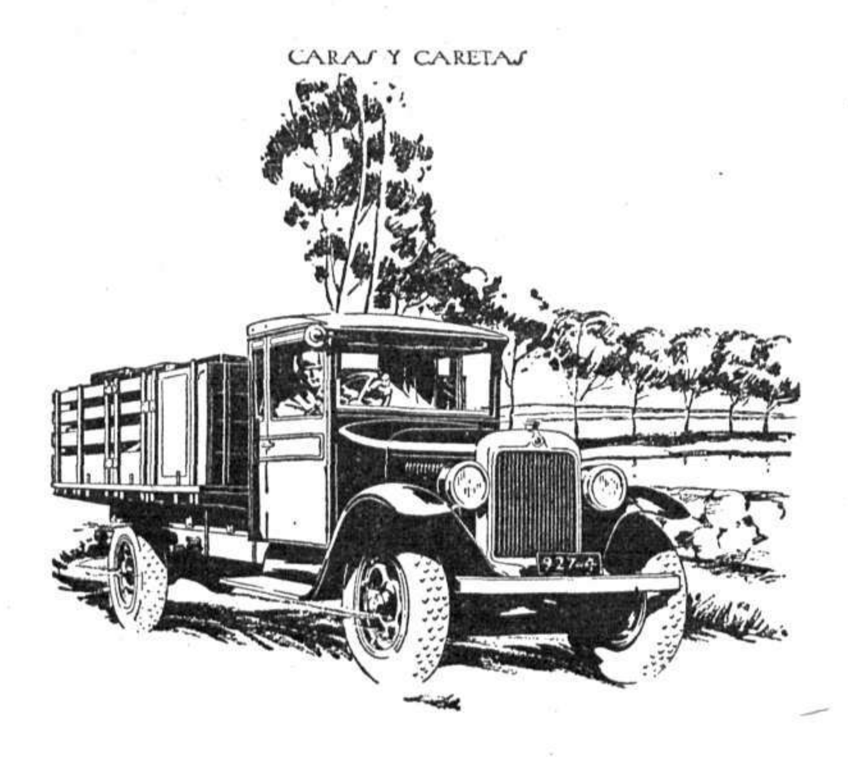
En tal forma, tendremos listo el dispositivo, siendo su funcionamiento simple. Cuando en el "jack" se introduce el "plug" a cuyos terminales están unidos los del "pic-up", éste se conecta automáticamente al circuito filamento - grilla de la válvula detectora y desconecta, además, la parte sintonizadora del receptor del resto del equipo. Contrariamente, cuando se quita el "plug", el receptor quedará listo para la recepción radiotelefónica, pues, por intermedio del "jack" quedará conectada la válvula detectora a la parte sintonizadora.

CONCLUSION

Sabido es que cuanto mejor sea la reproducción de un receptor, mejor será, también, el resultado que dé en la de discos. Para ello se requiere que la amplificación de baja frecuencia funcione correctamente, que esté equipada con los tipos de válvulas que le correspondan y que se les alimente en forma correcta, tanto en sus voltajes de placa como en los de grilla.

Como se ve, basta, pues, enchufar el "plug" en el receptor y hacer pasar el "pic-up" por el disco para que se reproduzca su impresión en el altoparlante.

RAUL BORDENAVE



Para Más Años y Más Kilómetros

Los camiones y los ómnibus Graham Brothers son famosos por la sencillez de su proyecto fundamental, la firmeza de su construcción y la alta calidad de los materiales que entran en su fabricación.

Estos elementos representan un gran valor intrínseco. La casa Dodge Brothers, siempre ansiosa de adelantar sus productos, ha aumentado este valor intrínseco con motores de 6 cilindros y frenos en las 4 ruedas—y cambio de marcha de 4 velocidades en el chasis más pesado.

Los dueños, en vista de los resultados obtenidos, declaran que estos vehículos son extraordinariamente remunerativos, año tras año, en todo lugar donde existe transporte de personas y mercaderías.

FEVRE y BASSET

AV. L. N. ALEM 1632 - 1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO

CAMIONES Y OMNIBUS GRAHAM BROTHERS

CONSTRUIDOS POR LA DIVISIÓN DE CAMIONES DE LA **DODGE BROTHERS, INC.**, Y VENDIDOS POR LOS AGENTES DE LOS AUTOMÓVILES DODGE BROTHERS EN TODAS PARTES DEL MUNDO.

Noticias que Andan por el Mundo

Trajes de piel de pescado

Hasta hace pocos años, eran raros los países donde se utilizaba la piel de los peces para subsistituir a la tela; pero la comisión de pesca de los Estados Unidos ha demostrado que muchas especies de peces tienen piel que constituye un excelente cuero para ropa y calzado.

La piel del salmón, por ejemplo, no sólo sirve para hacer botas, sino que entre los esquimales viene siendo usada desde hace muchos siglos para hacer vestidos impermeables. Los habitantes de las regiones árticas también usan chaquetillas de piel de bacalao. Sin embargo, las pieles que la comisión de pesca ha encontrado más a propósito, por su resistencia y duración, para el objeto que se propone, no son realmente de pescados, sino de mamíferos marinos, puesto que en primera línea figura la ballena, la marsopla y la foca.

Telefonistas de varios países

Aunque el sistema telefónico es más o menos idéntico en todo el mundo, los métodos de usarlo difieren mucho entre sí en varios países. En Abisinia los mensajes son escritos sobre un papel y entregados a la telefonista, que los transmite, siendo ésta la única que tiene permiso para usar el aparato. En Cuba, las viudas con familia son preferidas como telefonistas y la comunicación está instalada en las casas. Visto que las costumbres turcas prohiben a la mujer musulmana salir del harén, las telefonistas son griegas o armenias. Las telefonistas alemanas tienen prohibido llevar joyas o melenita, y en Rusia es una ofensa castigada por la ley dirigirse a una telefonista en otros términos que no sean "camarada" o "ciudadana".

Los primeros acorazados

La idea de acorazar a los buques nació en la época en que se acorazaban hombres y caballos.

En 1530, en el sitio de Túnez, caballeros de San Juan de Jerusalén blindaron la "Santa Ana", gran galera construída en Niza. Pero su blindaje era particular. Estaba hecho de una espesa coraza de plomo fijada con clavos de bronce.

Doscientos años después, un español, Juan Ochoa, inventó un barco de espolón blindado con placas de hierro de un dedo de espesor. Pero no pudo realizar completamente su proyecto.



El indígena. — ¿Dice usted que los ferrocarriles de mi país le van a hacer a usted rico? ¿Es usted accionista?

El extranjero. — No, señor. Soy escritor festivo.

(De *Lustigne Kolner Zeitung*, Colombia).

Los cimientos de la Catedral de San Pablo

Hace algunos meses, con objeto de reforzar los cimientos de la Catedral de San Pablo, de Londres, se hicieron experiencias consistentes en inyectar cemento líquido en el subsuelo de dicho edificio, practicándose para ello varios taladros por los que, a favor del aire comprimido, se inyectaba el cemento.

El resultado de esta experiencia parece ser muy satisfactorio, pues el cemento ha atravesado el subsuelo a una considerable distancia alrededor de cada taladro, y no solamente las gravas y arenas, sino también las arcillas, han quedado transformadas en una sólida masa que favorecerá la seguridad del edificio.

Dolor de

CABEZA

OIDO

MUELAS

NEURALGIAS "GRIPPE" RESFRIOS

desaparecen inmediatamente con

CACHETS FUCUS



cuya fórmula compensada es tolerada por los organismos más delicados, pués no afectan para nada el corazón, el estómago y los riñones.

"Veinte años de gran consumo lo atestiguan."

1 CACHETS FUCUS $ 0.20
10 " " " 1.50

EN LAS FARMACIAS



Rarezas de Algunos Palmípedos

Es curioso ver en el invierno los mergánsar, el mergo y el somormujo, aves de pico dentado, que tienen esa escrecencia córnea con los bordes como sierra, que parecen dientes y que desempeñan la función de éstos en otros animales marinos, como el delfín, pero no se emplean para cortar ni triturar sus presas, que tragan enteras, sino para sujetar a sus víctimas. El mergánsar es piscinoso, pesca continuamente, sin cesar, sistemáticamente, acosando a las víctimas, llevándolas hacia una cueva del lago, arrinconándolas y arrojándose sobre ellas con rapidez vertiginosa. El colimbo es curioso: el macho es una ave preciosa: la cabeza y el cuello son de hermoso color verde botella de reflejos metálicos, el pico de un rojo vermellón y los ojos de color de sangre; la parte superior del cuerpo es negra con una ancha faja blanca a ambos lados y las largas plumas de las alas igualmente blancas. La parte inferior del cuello y el pecho son también blancas, pero con un tinte delicadísimo de color salmón, colorido que sólo tienen en vida, pues desaparece por completo a la hora de haber muerto. No se sabe a qué se debe este colorido, y por consiguiente, el porqué se desvanece al morir el ave.

No podemos hablar del mergánsar sin citar a su pariente el somormujo de pecho rojo, más pequeño que aquél y del que difiere en algunas particularidades.

La cabeza y el cuello de uno y otro se parecen, excepto en que en uno las plumas de la cabeza forman una especie de doble cresta. La base del cuello y la pechuga del somormujo son de un rosa rojizo con pintas negras, y las plumas de la pata, cuando las alas están cerradas, forman un semicírculo con manchas blancas.

Hay que hacer notar que las hembras de ambas especies se parecen mucho más que los machos.

Y ahora se nos ocurre preguntar: ¿Cómo es que dos aves tan semejantes en el colorido y forma, así como en su alimentación, difieren tanto en los lugares que eligen para hacer sus nidos?

El mergánsar, como los demás ánades, acostumbran a hacer sus nidos en los troncos huecos de los árboles o en los agujeros que éstos presentan, y a falta de árboles, en cualquier otro agujero que encuentran.

El somormujo de pecho rojo, por el contrario, nunca anida en los huecos de los árboles.



CALAMIDADES CONTEMPORANEAS
El teléfono.
(De *Life*, Nueva York).



. . . .

La casilla se quemó
Y el lechoncito se asó.
El chinito se acercó
Para ver si aún tenía vida
Y lo tocó.
Tan caliente lo sintió
Que se quemó
Y los dedos a la boca se llevó.
No tan malo lo encontró
Y ahí no más se lo comió.

Si hubiera tenido

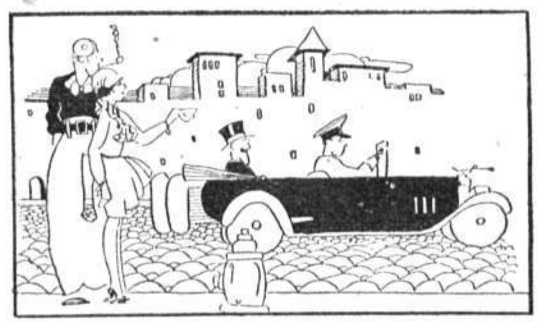
SAVORA

¡cuánto hubiera gozado el chinito
al comerse el lechoncito!

LA SEMANA



— El señor se quejó de la comida.
— ¡Que venga y me lo diga personalmente!
(De *Punch*, Londres).



El. — ¿Por qué lo saludas? ¿Acaso lo conoces?
Ella. — Es la primera vez que lo veo. Pero como tiene auto propio...
(De *Judge*, Nueva York).



— ¿Por qué tiemblas, Arturito?
— Es que, como hace diez minutos que la conozco...
(De *Life*, Nueva York).



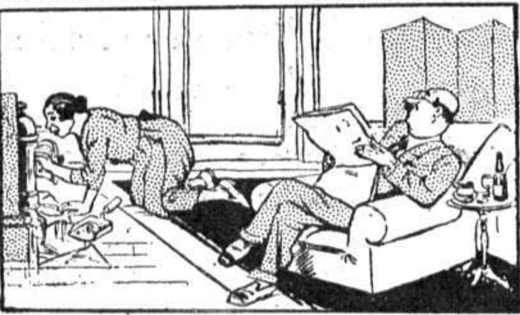
El. — Aquí te presento a un joven médico que se ha hecho él mismo.
Ella. — ¡Dios mío! ¡Hasta a eso ha llegado la ciencia!
(De *Le Rire*, París).



El. — ¿Qué tal el cigarrillo?
Ella. — Demasiado suave...
(De *Life*, Nueva York.



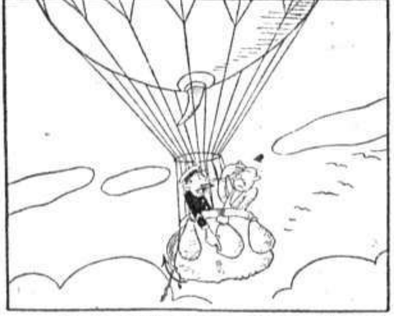
El. — ¡Qué ganas tenía de estar a solas contigo, lejos de otros ojos que te miren, para recrearme con tus encantos!...
(De *The Humorist*, Londres).



— María, ¿no ha encontrado usted un billete de cinco francos sobre la mesa de la cocina?
— Sí. Muchas gracias, señor.
(De *P'st*, Constantinopla).



El padre. — ¡A tu edad me acostaba a las nueve de la noche!
El hijo. — Seguramente. Los cabaréts todavía no existían...
(De *Life*, Nueva York).



— ¿Pero cómo quiere que me tire así, sin paracaídas?
— No importa. ¿Tiene usted tafetán?
— Sí, señor.
— ¡Pues tírese, que el tafetán es para caídas!
(De *Gutiérrez*, Madrid).



El. — ¿Estás bien segura de que me amas?
Ella. — Si no lo estuviese, ¿saldría contigo a la calle?
(De *Pasquino*, Turín).

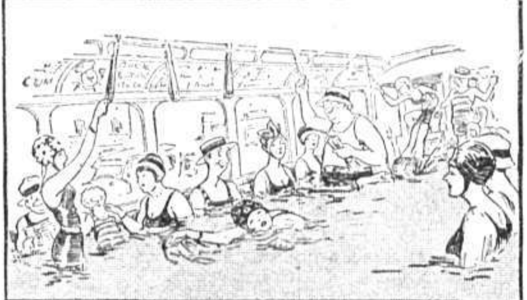


EN EL JUZGADO

— ¿Usted sabe si es muy severo el nuevo juez?

— ¿Severo? Con decirle a usted que no ha hecho más que tomar posesión y ya ha condenado esta puerta...

(De *La Nación*, Madrid).



Para los próximos días veraniegos recomendamos estos estanques-tranvías.

(De *Life*, Nueva York).



— Noto con placer, señor Dupont, que desde hace unos días llega usted a su hora. ¿Se está levantando más temprano?

— No; es que vengo a pie.

(De *Le Rire*, París).

— ¿Llamas vacaciones a los veinte días de servicio que nos toca cada año?

— Como que son los únicos en que no me acompaña mi mujer.

(De *Le Rire*, París).



— El aguardiente que usted me vendió ayer era un poco fuerte.

— ¡Naturalmente! ¡Cómo que por equivocación se llevó usted aguardiente de quemar!

(De *Le Rire*, París).



El pasajero. — ¡Qué espantoso dolor en la cabeza!

El chofer. — Aquí tiene un sello; venía prevenido, señor...

(De *Punch*, Londres).



El viejo solterón dispéptico (a su cocinera). — Oye, Micaela; para que no continúes sirviéndome estos guisos venenosos, te prevengo que no te he mencionado en mi testamento.

(De *Life*, Nueva York).



— No sé de qué te quejas, nena. En cuanto me mandas algo, como un imbécil, lo hago.

— ¡Di más bien que lo haces como un imbécil!...

(De *Pêle-Mêle*, París).



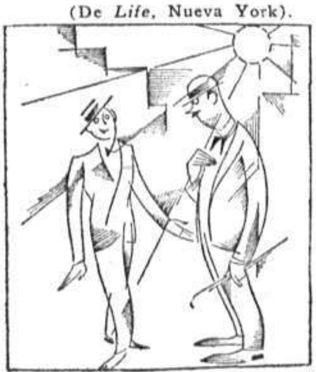
— ¿Por qué bebes tanto, Juan?

— Para ahogar las penas.

— ¿Y lo consigues?

— ¡Qué esperanza! ¿No ves que saben nadar?

(De *La Campana de Gracia*, Barcelona).



— ¡Caramba, amigo Pardo! Anoche lo vi a usted...

— Imposible; no salí de casa.

— Me confundiría; pues como de noche todos los gatos son pardos...

(De *Gutiérrez*, Madrid).

La Llamada Locura de los Genios

Se llama genio al grado más alto de facultades intelectuales en el hombre, que es lo que vulgarmente se conoce bajo la designación de talento.

Y los genios, en todas las ramas del pensamiento creador, han sido empíricamente los directores de la mentalidad humana, hasta cuajarse en ídolos y convertirse en dioses de culto venerante, a quienes reverenciamos, sin el menor permiso de intención que nos sugiera discutirlos. En efecto, ¿quién es el guapo que murmure de Sócrates, que diga que la Ilíada es una lata, y que Wágner, dentro de sus armonías extrañas, pudo muy bien ser precursor de la *jazz band?*

Dicen los tratadistas que se ocupan de esta interesante materia que Sócrates tenía éxtasis y accesos de catalepsia frecuentes, alucinaciones del tacto, del oído sobre todo y también de la vista. Creía en la asistencia de su Demonio o de su Dios. En la mesa, en las calles de Atenas, en los campos deteníase de pronto sin motivo aparente. Otras veces, a propósito de un estornudo de él o de alguno de sus acompañantes, obraba o dejaba de obrar en determinado sentido, según que el estornudo hubiera tenido lugar a su derecha o a su izquierda. Pero se detenía inmediatamente si había oído la voz del Dios. Acabó por persuadirse de que, por el hecho de esa asistencia divina, podía ejercer a distancia una influencia favorable sobre los jóvenes que frecuentaban su casa, y conducirles, mediante esa especie de magnetismo moral, al fin de sus esfuerzos reformadores. Sócrates pudo permanecer de este modo, durante toda su vida, siendo el representante y el mártir, y seguramente la expresión, cuando menos alucinada, de la razón, de la filosofía y de la virtud.

Augusto Comte, que ha ejercido una influencia tan extensa y durable sobre la orientación filosófica del siglo XIX, era ordinariamente un semiloco, cuando no estaba loco por completo. Fué encerrado en el sanatorio de Esquirol — que diagnosticó un acceso de manía con megalomania, — y clavó su tenedor en la mejilla de uno de los celadores. El día de su salida del asilo firmó su acta de matrimonio con estos nombres: "Bruto Bonaparte Comte". Georges Dumás, un especialista de mérito en psicología mental, dice que Augusto Comte, fundador del positivismo, que de 1824 a 1857 se esforzó por dar a la tierra un régimen espiritual, proclamándose gran pontífice de la humanidad, ha sido tachado de loco.



La cantante de ópera enseña a su nene a gritar con escalas. (De *Bulletin*, Sydney).

Saint Simón, filósofo francés de renombre y jefe de la escuela política y social de los "sansimonianos", que tenía por principio: "A cada cual según su capacidad y a cada capacidad según sus obras", se había declarado modestamente vicario de Dios y papa científico. Y para muestra de su desequilibrio genial, refería lo siguiente: "En la época más cruel de la Revolución y durante una noche de mi detención en el Luxemburgo, se me apareció Carlo Magno y me dijo: "Desde que el mundo existe, ninguna familia ha gozado el honor de producir un héroe y un filósofo de primera línea. Ese honor estaba reservado a mi casa. Hijo mío, tus éxitos como filósofo igualarán a aquellos que yo obtuve como militar y como político". Y desapareció".

PABLO DE GONGORA

Alvaro de Bazán, el Indomable

El primer marqués de Santa Cruz de Marcenado, señor de las villas del Viso y Valdepeñas, comendador mayor de León y consejero de S. M. don Alvaro de Bazán, era granadino, de ilustre familia. A los nueve años fué nombrado por Carlos V alcaide de Gibraltar, cargo que conservó su padre durante su minoría; y a los diez y seis años dióle el hábito de Santiago.

Teniendo diez y ocho años, derrotó y apresó una escuadra francesa que había tomado embarcaciones vizcaínas en mares del norte, siendo ése su primer hecho de armas brillante y decisivo. A los veintisiete años fué nombrado capitán general de la flota destinada a proteger las costas, logrando con sus acciones valerosas restablecer la tranquilidad.

Tenía treinta y cinco años cuando Felipe II designóle capitán general de una escuadra destinada a custodiar el estrecho de Gibraltar y las costas del poniente.

Tras cruentas batallas y hechos de armas, logró el de Bazán desinfectar de berberiscos los mares, conquistar el Peñón de Vélez de la Gomera, y formar la escuadra que acudió en socorro de Malta, por lo que recibió el empleo de capitán general de las galeras de Nápoles. Al ocurrir el encuentro de la Gran Armada mandada por don Juan de Austria, contra el turco, don Alvaro de Bazán comandó las escuadras de Nápoles, y entró a combatir formando la reserva con 30 naves. Llevaron los musulmanes el ataque sobre el ala izquierda, que se hizo fuerte con la ayuda que prestó don Alvaro, que con presteza y agilidad indomables acudía a todos los puntos estratégicos, y dió al mismo tiempo firmeza a la escuadra del mismo Doria acosado por Uluch - Alí, a quien ahuyentó el de Bazán, rescatando la capitana de Malta y obligando a huir o embarrancar multitud de naos enemigas.

De Lepanto hasta 1578 prosiguió el marqués de Santa Cruz distintas y brillantes campañas. El rey le llamó para que le asesorase sobre el armamento necesario para afirmar sus derechos a la corona de Portugal, y don Alvaro reclutó galeras y hombres. Contuvo a los berberiscos que querían tomar Tetuán en 1579. Efectuó en 1580 el encargo del rey sobre tierra portuguesa, entrando de triunfo en triunfo. Nombrósele capitán general, en 1582, de la Armada contra las Terceras.

Trabada la lucha con el francés y aliados, fué de su intento parlamentar con aquél, pero las condiciones fueron tan inadmisibles, que don Alvaro les repuso: "Les llevaré la contestación mañana con mi ejército". Y, en efecto, los derrotó desastrosamente.

Luchó por la integridad de la corona denodadamente, y en 1586, cuando Felipe II, nombrándole ya Grande de España, confiábale el mando supremo de una formidable fuerza que debía llevar la conquista a Inglaterra, el invencible don Alvaro de Bazán vióse acometido por la muerte en Lisboa, el 9 de febrero de 1588.



FRASES Y PAPEL PINTADO
El y su mujer se hallaban, en realidad, a millones de leguas de distancia: ¡los separaba un mundo!

El hombre de grandes responsabilidades

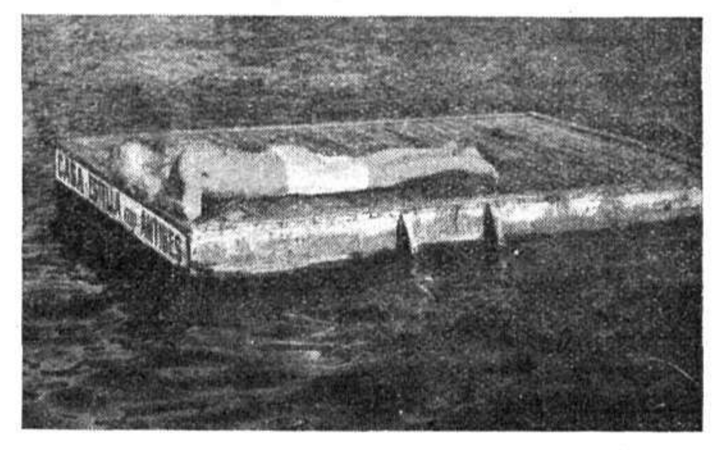
PARA el hombre de negocios no hay problema más importante que el de conservar su salud. Y la base de la buena salud está casi siempre en una alimentación sencilla y nutritiva.

Quaker Oats contiene todos los elementos necesarios para la buena alimentación, es decir, proteína, carbohidratos, vitaminas y sales minerales. Además, es de fácil digestión y tiende a regularizar la acción intestinal. Da salud y vigor.

Es, por estas razones, un alimento ideal para el desayuno, tanto de los niños como de los adultos. Tiene un sabor característico delicioso, es fácil de preparar y económico. Beneficia a toda la familia.

Complete su desayuno con un plato de Quaker Oats con leche.





George Bernard Shaw, el gran humorista inglés, descansa de su infaltable baño sobre una balsa.

Una Anécdota por Minuto

BERNARD SHAW, SIEMPRE GENTIL

Elena Terry, la gran actriz que acaba de fallecer, ensayaba una pieza de Bernard Shaw. El director de escena, en cierto momento, preguntó al maestro:

—¿La señorita Terry dice el texto tal cual lo ha escrito usted?...

—¡Oh, no! — declaró el autor de *El soldadito de chocolate*. — Lo dice... como quisiera yo haberlo escrito.

LAS PROMESAS DE TRISTAN BERNARD

Tristán Bernard había prometido una pieza al director de un teatro y, siempre despreocupado, nunca se acordaba de entregarla. Un amigo común intervino y se afanó en obligar a Bernard a trabajar.

—La has prometido.

—Nada.

—¿Cómo, nada? ¡Si se la has prometido!

Entonces, tranquilo, Tristán Bernard:

—¿Crees, acaso, que escucho lo que digo algunas veces?

SI YO FUERA REY...

Si yo fuera rey, decía Tolstoy, dictaría una ley según la cual todo escritor que escribiera una palabra indebidamente sería privado del derecho de escribir y recibiría cien latigazos.

Un día repetía estas palabras ante Gorki.

—¿Y la libertad de escribir? — dijo Gorki, protestando.

Pero Tolstoy le atajó:

—La libertad de escribir, sí. La libertad de escribir mal, jamás.

INGENUIDAD DE POETA

En 1896, un famoso dentista yanqui, el doctor Evans, hizo construír en la avenida Boulogne-sur-Mer de París, un edificio cuya altura sobrepasaba la tolerada por los reglamentos municipales. Investigaciones, peritajes, de todo. Finalmente, un arquitecto fué invitado para modificar el edificio.

La historia se comentaba en casa del poeta Mallarmé.

—Tendrá que quitar un piso al edificio.

—¿Cuál? — aseguran que preguntó el poeta.

LOS PASATIEMPOS DE UN NOVELISTA

Interrogado por un magazine norteamericano, el gran novelista Upton Sinclair, cuyo cincuentenario se festeja en estos días, respondió:

—Mis pasatiempos favoritos son la propaganda socialista y el tenis.

DEMASIADO HONOR

El 1º de octubre de 1660 falleció Scarron. Sabemos que este hombre ejemplar hizo frases hasta cuando estaba a punto de morir.

Un religioso, persuadido de que los sufrimientos son favores del cielo, le dijo:

—Regocíjate, porque el Señor te visita todos los días.

—¡Ah, padre mío! — repuso. — Es demasiado honor el que me dispensa.

RUSIA Y LA LIBERTAD

Rusia no fué nunca tierra muy propicia a la libertad. En pleno siglo XVIII, cuando las ideas revolucionarias comenzaban a derramarse sobre el mundo, no estaba permitido expresar lo que se sentía en la tierra de los zares. Fué así como el matemático Euler, procedente de Rusia, al llegar en 1741 a la corte prusiana, fué presentado a la reina madre, mujer verdaderamente espiritual, que no pudo obtener de él sino monosílabos.

La reina le reprochó su timidez y su ridículo embarazo.

—¿Por qué no quieres hablar? — le dijo.

—Señora — repuso el gran matemático. — Es que regreso de un país donde si uno habla es para que se le condene a la horca...



Un Cumplimiento a Sus Invitados

·La salsa Lea & Perrins es tan indispensable al alimento,como el cristal, la mantelería y las flores, lo son a la mesa. Vuestros invitados apreciarián el cuidadoque demostréis para su regalo, en la provisión de una botella de esta renombrada y antigua salsa inglesa. Da un sabor picante que ninguna otra salsa puede igualar y su elevada concentración la hace resultar muy económica

La Verdadera
SALSA INGLESA **LEA & PERRINS'**

LA HORRIBLE TORTURA DEL DOLOR DE ESPALDA

HE AQUI UN TRATAMIENTO CON UNA GARANTIA QUE VD. PUEDE PROBAR GRATIS



Hay miles de hombres y mujeres que sufren terriblemente, día y noche, de Dolor Crónico de Espalda, Reumatismo, Dolores Articulares y Ciática, que si siguieran el consejo que damos aquí y probaran gratuitamente este tratamiento que cuenta con 40 años de existencia, pronto pondrían fin a sus sufrimientos.

En primer lugar, pida Vd. a su farmacéutico su opinión sincera sobre el valor de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. Pregúntele sobre la bondad de la fórmula. Interróguelo sobre otros clientes que han sufrido como Vd. y han hallado alivio a sus dolencias rápidamente, gracias a este tratamiento con 40 años de existencia. Estamos seguros que su farmacéutico le aconsejará que pruebe las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. Además, dentro de 24 horas, Vd. observará y se convencerá de que el tratamiento le hace bien.

Miles de personas han comprobado que siguiendo un breve tratamiento con las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, han vuelto a gozar de una vida sana. Los médicos recomiendan este tratamiento que se vende por millones de frascos en el mundo entero. Bajo la autoridad del testimonio de miles de los que han sufrido en otro tiempo, declaramos sin reserva que hay un método seguro, rápido y poco costoso para ahuyentar la enfermedad de los riñones y librarse de sus síntomas dolorosos. Ninguna píldora ordinaria ni ninguna poción corriente tiene la reputación maravillosa que apoya las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. No hay secreto al respecto; la fórmula se halla impresa claramente en cada caja y su farmacéutico le dirá cuán excelente es.

¿Por qué no sigue Vd. el consejo de farmacéuticos y médicos experimentados? Nosotros garantimos que si Vd. sigue un tratamiento con el medicamento clásico, recomendado por los médicos, es decir, las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, Vd. obtendrá mejoría inmediata. Estamos tan seguros que este tratamiento lo pondrá en camino de recuperar la salud, que estamos dispuestos a enviarle un suministro gratis para ensayo, libre de porte.

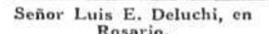
Tome las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, para el Dolor de Espalda, Reumatismo, Dolores Articulares, Desórdenes de los Riñones, Pérdida de Vitalidad. Son buenas para jóvenes y ancianos. No son drogas peligrosas, sino un tratamiento que combate la enfermedad, aun en los casos en que otros remedios han fracasado. Para comprobar la rapidez de su acción, solicítenos un suministro gratis para ensayo; dirija su carta a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Depto. CC. 2), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires.

LAS Píldoras De Witt

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

F 2615

Notas Necrológicas



Señor Luis E. Deluchi, en Rosario.


Ingeniero Enrique Diana, en esta capital.


Tte. de fragata Arturo Reyes Lago, en Roque Pérez.


Señor Luis Bonaldi, en Irigoyen.

Pensamientos

* El anciano sin piedad por las pasiones que ya no pueden alcanzarle semeja un cobarde que golpea a sus enemigos en tierra.

* La rica dote paterna aumenta con mayor seguridad el orgullo de una mujer que el agradecimiento de una hija.

* Para juzgar la altura de una espiga no se la saca del campo; y, para no exagerarse uno la elevación de su mérito, hay que compararlo con el de los demás.

* La razón de cada uno es una manera de equivocarse que le es peculiar.

* Los abusos más evidentes son aquellos de que nadie se aprovecha.

* No hay nada que haga insistir más en un ofrecimiento, que la seguridad de una repulsa.

* El hombre hace uso de su conciencia como un tuerto de sus anteojos: a medias.

* El cielo es lo último que un avaro tràta de ganar.

* Quien hace el elogio de nuestros enemigos disminuye raramente nuestra malquerencia para ellos, y si a menudo nuestra benevolencia para él.

* Los amigos llenos de abnegación cuando nada nos hace falta recuerdan los pinos que nos ofrecen su sombra en invierno.

* Un bello pensamiento ilumina en nuestro espíritu un mundo de observaciones nuevas, como el rayo solar que, resbalando en el seno de la sombra, hace visibles mil átomos que flotan en su claridad.

* Como el hombre primitivo, la dichosa infancia halla un paraíso en el umbral de la vida.

* A talento enano, amor propio de gigante.

* Los grandes legisladores, ilustrando al pueblo, lo elevan hasta ellos; los tribunos, que sólo quieren seducirlo, descienden hasta él; pero los puestos más encumbrados, igual que las monedas más brillantes, pierden su lustre y su relieve con un frote demasiado cotidiano con la multitud, que muy pronto desconoce su valor.

* "Si yo fuera rico, exclama uno, yo..." ¡Mentira! Se tiene más apego al último escudo que se amasa, que al primero que se ganó.

* Algunos charlatanes políticos dicen que ellos *se deben* a su país, pero ésa es la única de sus *deudas* que éste les regalaría gustoso.

ACEITE CUVILLAS

UNICO DE PRIMERA PRESION

PURO DE OLIVA — CALIDAD SUPREMA

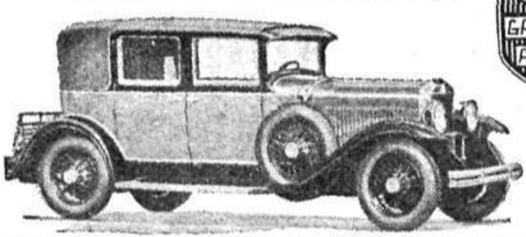


Consuma ACEITE CUVILLAS (único de primera presión) y conocerá, entonces, qué rica es una comida preparada con aceite purísimo de oliva.

Al mismo tiempo, recortando la firma de los importadores que está impresa en las latas de 10 litros, podrá participar en el más sensacional concurso realizado hasta la fecha.

$ 20.000 EN PREMIOS

El sorteo se realizará el día 31 de Diciembre de 1928, bajo la garantía de los escribanos nacionales señores Juan Navarro Beltrán, Gilberto Casco y Jacinto Cabred.



PRIMER PREMIO: $ 8.800
Este magnífico automóvil Graham - Paige Town Car (Sedan urbano), 5 pasajeros, 6 cilindros, 97 H. P., 7 cojinetes de bancada.

2º, 3º y 4º PREMIOS: 3 bellísimos automóviles GRAHAM-PAIGE, tipo turismo, 5 pasajeros, 6 cilindros, 52 H. P., 7 cojinetes de bancada, valor cada uno . . . . $ **3.395**

Los automóviles GRAHAM - PAIGE pueden verse en la Avenida de Mayo, 902, local de Exposición y Venta de la Sociedad VICTOR IRURETA.

Recorte y conserve la firma Naredo Cuvillas y Cía. en la forma que se indica en el grabado de la parte superior. Tales firmas se canjean en el domicilio de los importadores, Bmé. Mitre 2010, por un cupón numerado, cuyos duplicados servirán para el sorteo, a realizarse bajo la garantía de los señores escribanos ya indicados. Las personas residentes en el interior pueden remitir por correo certificado la firma correspondiente, y a vuelta de correo se les remitirá el cupón. Cada persona puede mandar la cantidad de firmas que desee.

TOTAL DE PREMIOS:

1.er premio	. . . .	$	8.800.—
2.º „	. . . .	„	3.395.—
3.er „	. . . .	„	3.395.—
4.º „	. . . .	„	3.395.—
5.º „	en efectivo	„	507.50
6.º „	en efectivo	„	507.50
		$	20.000.—

Una vez terminado este sorteo para los envases de 10 litros, daremos comienzo al segundo concurso para todos los envases, a sortearse dentro del primer semestre de 1929. Podrán recortar y conservar desde ya el retrato del fundador de la casa, que aparece impreso en las latas del ACEITE CUVILLAS para canjearlo en la fecha que se indicará oportunamente. Son, pues, $ 40.000 los que obsequiamos a nuestros favorecedores, distribuídos en dos sorteos.

UNICOS IMPORTADORES: **NAREDO CUVILLAS & Cía.**
BARTOLOME MITRE, 2010
BUENOS AIRES — MONTEVIDEO — ASUNCION

Los Nombres Musulmanes

Los musulmanes no tienen nombres patronímicos. Estos se extinguen al morir su poseedor y no pasan a los descendientes.

Los nombres se dividen en cuatro grandes categorías:

En primera línea vienen los de los profetas, siguiendo la sentencia de Mahoma. "Dad a vuestro hijo el nombre de un profeta."

Así hay infinidad de musulmanes que se llaman Ibrahim (Abraham), Soliman (Salomón), Moussa (Moisés), Daoned (David), Mahommed, Ahmed, Mahmoud (los tres nombres del profeta en la tierra, en el cielo y en los infiernos).

Vienen en seguida los nombres de los que han trabajado para establecer y propagar el islamismo, como Osman, Omar, Alí, etc.

La tercera categoría es la de los nombres que comienzan por Abd (servidor), como Adb-Allah (servidor de Dios), Abd-el-Kader (servidor del Todopoderoso), Abd-el-Kerim (servidor del Generoso), Abd-el-Rhaman, Abd-Azis, etc., y así sucesivamente.

La cuarta serie es la de los nombres terminados en "din", como Salah-el-Din (restaurador de la religión), Krair-el-Din (bienhechor de la religión), etc



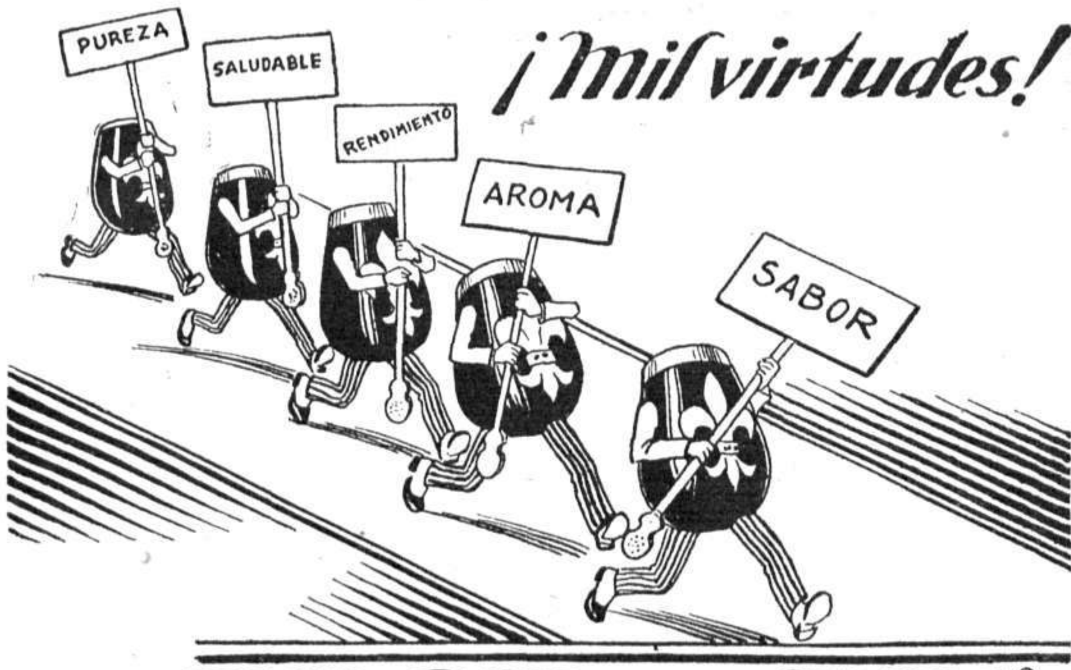
El ladrón penetra, por equivocación, en casa del jefe de la banda...

(De *The Humorist*, Londres)

Lo que Trabaja una Abeja

Durante toda su vida una abeja sólo hace unas treinta y dos expediciones en busca de néctar, recogiendo un total de ocho gramos de esta substancia. Medio kilo de miel representa el trabajo de toda la vida de 62 abejas. Otra observación curiosa es el daltonismo parcial de estos útiles himenópteros.

Parece demostrado, en efecto, que el amarillo y el azul son los únicos colores que la abeja ve tales como son: el rojo lo ve negro, y el verde lo ve azul o amarillo, según sea su intensidad



FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA

EXITUS

Sin trabajo...

Se encuentra muchas veces

el que no ha sabido prepararse para la lucha por la vida. En su misma casa, y sin que tenga que desatender sus ocupaciones actuales, puede estudiar Vd. una profesión de las que las "Escuelas Latino-Americanas S. A." enseñan por correo con su sistema especial.

Llene y envíenos HOY MISMO el cupón; a vuelta de correo recibirá Vr. GRATIS Y SIN COMPROMISO, el interesante folleto "Kuía de Enseñanza por Correo", con detalles completos de nuestros cursos.

Habrá dado así el primer paso para asegurarse un PORVENIR BRILLANTE.

CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO

Farmacia y Química: Dependiente Idóneo de Farmacia, Ayudante Químico, Técnico Químico, Químico Industrial. — **Técnicos:** Ingenieros de Ferrocarriles, Técnico Mecánico, Construcciones, Mecánico de Automóviles, Mecánico de Aviones, Electricidad, Tornería, Fotografía Artística. **Comerciales:** Empleados de Comercio, Cajeros, T. de Libros, Cont. Mercantil, Empleados de Banco, Propaganda Comercial. Periodismo. **Dibujo:** Caricatura, Artístico, Mecánico, Arquitectónico. **Idiomas:** Inglés, Francés. Taquigrafía. **Mat. sueltas:** Geom., Matemáticas, Gramát., Caligr.



Av. DE MAYO, 634

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS
de enseñanza por correo.
AV. DE MAYO 634 • Bs. As.

Nombre ....
Dirección ....
Localidad ....
Curso que le interesa ....
C. C.

GANADERIA

4ª PRUEBA DE "BLOCK TEST" ORGANIZADA POR LA ASOCIACION ARGENTINA DE CRIADORES DE CERDOS

Uno de los aspectos relacionados con la producción de ganado en nuestro país que ha recibido toda la atención de la Asociación Argentina de Criadores de Cerdos desde su fundación lo constituye el mejoramiento del tipo de cerdo que se cría aquí, con el objeto de hacerlo más adecuado para la producción de jamón y tocino, el "pork" y el "bacon" de los ingleses, y llevar así el nombre de la Argentina a un alto nivel de prestigio en el mayor mercado consumidor del mundo: la Gran Bretaña.

Como lo recordarán los lectores de CARAS Y CARETAS, hace apenas unos pocos años el señor Juan C. Campion, fundador y primer presidente de la Asociación, realizó un viaje a Europa especialmente para estudiar las características y necesidades de los mercados del Viejo Mundo, y a su regreso trajo consigo una media res de "bacon" Yorkshire con el objeto de demostrar prácticamente a nuestros criadores y productores exactamente lo que era aquello, y lo que era necesario producir también en el país para echar las bases a un vasto comercio de exportación. Es digno de mención que todos los gastos de este importante viaje de estudio fueron costeados por el mismo don Juan Campion de su propio peculio, pero como lo manifestó él mismo en el discurso que pronunció con motivo del cuarto torneo de 'block test" que me ocupa, después de ver los notables adelantos y mejoramientos logrados por los criadores de cerdos desde su regreso con la media res Yorkshire, no le pesa en lo más mínimo el tiempo y dinero que invirtió en sus esfuerzos de encauzarlos por el buen camino.

En todos los informes emanados de la Gran Bretaña por intermedio del Mercado Smithfield, de Londres, y por las circulares semanales y mensuales publicadas por las grandes firmas consignatarias del Reino Unido, importadores y distribuidores, se desprende que los grandes cambios habidos en los gustos o necesidades del consumidor no han sido seguidos por los correspondientes cambios en los productos porcinos. Los consumidores de tocino o "bacon" asimismo se quejan de que los animales faenados para obtener este producto lo son muy tarde, es decir, cuando ya han alcanzado demasiada edad y desarrollo, por lo cual el tocino que rinden tiene generalmente demasiada gordura con relación a sus porciones magras, siendo por otra parte poco tierno el conjunto, debido a la edad del sujeto; en cuanto a los frigoríficos, no vacilan en declarar que la gran mayoría de los cerdos gordos que reciben son poco adecuados para la fabricación de tocino de la mejor calidad, debido a la poca longitud de las reses, sus cuartos anteriores muy pesados, sus jamones mal formados, y su falta de calidad general, pecando casi siempre por su gordura excesiva.



Lote de capones Duroc Jersey, criados y expuestos por el señor Juan C. Campion, campeones del "Block Test", peso vivo.

Es innegable, a pesar de toda la buena labor desarrollada por la Asociación Argentina de Criadores de Cerdos, que los porcinos producidos actualmente en nuestro país adolecen todavía en proporción considerable de los mismos defectos que los animales de hace un cuarto de siglo, vale decir, son deficientes por su calidad, de tamaño demasiado grande, y no maduran con rapidez suficiente para rendir esos pequeños trozos de carne magra que con tanta insistencia exige el público británico en el momento actual, y que, según todas las probabilidades, continuará exigiendo durante muchos años todavía.

Sería ocioso pretender negar que aun existe causa considerable para estas quejas de los frigoríficos, que se ven obligados a elaborar la materia prima que el productor les suministra, sea buena o solamente de regular calidad. Por eso el fin primordial que se ha propuesto la Asociación ha sido perfeccionar todo lo posible el tipo y la calidad de los porcinos, propiciando el cultivo de todas las razas adecuadas, pero sin favorecer a ninguna en particular en detrimento de las otras.

Desde que la Asociación se ha preocupado de mejorar el tipo común de cerdo comercial con el fin de hacerlo más adecuado para satisfacer las necesidades del consumidor, y de producir un animal "tipo exportación" capaz de redituar pingües ganancias a sus criadores y llenar al mismo tiempo las arcas de la Nación, ha organizado muy útiles exposiciones en varios de los centros más activos de producción del país, exposiciones cuya realización mereció el apoyo y ayuda más incondicional del gobierno de la Provincia. Dichos torneos demostraron poseer un alto valor educacional, aunque no siempre hayan sido del agrado de los partidarios de ciertas razas de cerdos de pedigree. Aquí es del caso admitir que ciertos detalles relacionados con determinadas razas y sus cruzas han sido presentados desfavorablemente, pero en justicia debe declararse que la culpa de ello no es achacable a los organizadores de las exposiciones, sino exclusivamente a algunas particularidades de los cerdos del tipo antiguo y a diversos inconvenientes o puntos flojos en los porcinos de ciertas razas.

La combinación del infalible "block test", o prueba de los porcinos una vez faenados, con estas exposiciones de animales destinados a producir tocino, ha demostrado ser muy interesante e instructiva, acusando cada año una apreciable mejora en la calidad de los lotes expuestos. Fué fácilmente perceptible a simple vista para el visitante al local de la Compañía Swift con motivo del certamen que me ocupa, y después de la matanza de muchos animales, que la proporción de reses buenas era muy satisfactoria en relación con lo que se obtenía hace apenas dos o tres años; los comentarios de los jueces sobre los animales vivos, y las apreciaciones hechas después del examen de las reses, confirman las inmensas ventajas obtenidas con la organización de estos torneos.

La competición de "block test"



Lote de hembras Duroc Jersey, segundo premio en el "Block Test", *peso vivo, y también segundo premio para sus reses. Criadas y expuestas por el señor Juan Nelson.*

se realizó muy sistemáticamente durante todo el proceso de preparación, matanza y descuartizamiento de las reses; gracias a estos métodos resulta considerablemente aumentado el valor educativo de las exposiciones de esta clase, mereciendo por otra parte la atención de todos los criadores de buen criterio del país.

Que la presente prueba ha despertado mucho interés en todos los círculos agrícolas y ganaderos lo demuestra claramente la presencia en el frigorífico Swift, el día de faenamiento y exposición de las reses, del ingeniero José V. Maglione, director de agricultura y ganadería del gobierno provincial; del doctor Pedro V. García, en representación del ministerio de Agricultura y Ganadería nacional; del doctor Juan M. Ypiña, del departamento de ganadería de la Provincia; del doctor Cayetano Martinoli, en representación de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de Buenos Aires; del señor Pedro Mezzandre, en representación de la Unión Abastecedores de Cerdos de la Capital; del señor Harry Mc Lerie, administrador general de los intereses de la Swift en Sudamérica; del señor Harry M. Porter, gerente del frigorífico Armour, y de más de cien otras personas.

Los cerdos competidores se expusieron primeramente en bretes, constituyendo un magnífico espectáculo. Eran ciertamente el mejor lote de cerdos para tocino que ha visto reunido el que estas líneas escribe en sus veinte y pico de años de experiencia, y merecieron los más favorables comentarios por parte de los jueces.

Luego de ser examinados los animales por todos, el señor Juan C. Campion, presidente de la A. A. de Criadores de Cerdos, aprovechó la oportunidad para hacer algunas manifestaciones interesantes a la concurrencia sobre la obra que realizaba esa prestigiosa institución.

"Para obtener el tipo de cerdo de "exportación" — dijo el señor Campion — se requiere labor concienzuda, contracción individual, sacrificio de prejuicios, orientación precisa y capacidad para rehacer, frecuentemente, la propia obra cuando resulta equivocada o inútil. No todos, desgraciadamente, aceptan la imposición de hechos que no admiten discusión, ni mucho menos perjudicial empecinamiento. Bastaría para comprobarlo, de una manera irrevocable, las exposiciones realizadas, y esta misma que presenciamos, demostrativa hasta la evidencia de cuanto hemos afirmado. Mientras hay quienes persisten en emplear malos procedimientos y continúan encastillados en ideas anacrónicas, cuando no absurdas, produciendo animales de tipo inferior y desdeñable, nosotros demostramos, y demostraremos todavía reiteradamente, la posibilidad concluyente de que un cerdo de seis meses, todavía con sus dientes de leche, puede llegar a pesar 100 kilos, y aun más. Para llegar a tan elocuentes resultados, la A. A. de Criadores de Cerdos ha mantenido una posición extraña a todo interés secundario. Por eso, con su lema, sintetiza una aspiración superior: Tipo, y no razas.

A continuación hizo uso de la palabra el señor C. B. Horton, jefe del departamento de elaboración de productos porcinos del frigorífico Swift de La Plata, quien se extendió en diversas consideraciones sobre los obstáculos con que tropieza la industria porcina en el país. En este sentido dijo el señor Horton que las enfermedades no sólo habían sido, sino que continuaban siendo todavía, un factor muy adverso para el progreso y éxito de la cría de cerdos. La tuberculosis era, en su opinión, uno de los males que mayores daños causaba, una vez llegados los animales al frigorífico, aunque las pérdidas en las estancias eran asimismo enormes debido a la peste porcina, aftosa, lombrices, etc.

También se expresó el señor Horton en el sentido de que, en la competencia mundial para conquistar mercados, el costo de producción constituía el factor más importante. Con las ventajas naturales que poseía, la República Argentina debía ser la que con más éxito practicase esta industria. Con todo, en la actualidad las cosas no eran así. Otros países, deseosos de fomentar su industria porcina, ofrecían reembolsos y hacían concesiones especiales para animar a los criadores. Nueva Zelandia, por ejemplo, con el objeto de estimular la industria, ha ofrecido un reembolso de medio penique por libra sobre toda res faenada que sea exportada a la Gran Bretaña. Aquí, en cambio, y bajo las condiciones actuales, los exportadores de tocino se ven obligados a pagar el 2 por ciento de derechos de exportación sobre todo cargamento que salga del país. Esto significa que mientras Nueva Zelandia reembolsa aproximadamente 3 2/4 centavos por kilo, la Argentina grava el mismo producto en una forma tal que resulta una diferencia en favor de la industria extranjera de 6 2/4 centavos por kilo.

La falta de espacio me obliga a concretar, por lo cual entraré ahora a considerar los animales expuestos y los veredictos dados por el jurado. Fueron inscriptos diez y siete grupos en el certamen, algunos constituídos por capones y hembras, otros por capones solamente, y otros por hembras solas. En lo que a razas y cruzas se refiere, estaban representadas la Duroc Jersey, Poland China y Large White Yorkshire, Poland China con Duroc Jersey, y Duroc Jersey con Large White Yorkshire. Los veredictos fueron como sigue:

1º — Grupo Nº 5. Capones Duroc Jersey, nacidos en marzo 5 de 1928; peso vivo total, 420 kilos; promedio, 84 kilos. Criador y expositor, Juan C. Campion.

2º — Grupo Nº 14. Hembras Duroc Jersey, nacidas en marzo 16 de 1928; peso vivo total, 405 kilos; promedio de peso vivo, 81 kilos. Criador y expositor, Juan Nelson.

3º — Grupo Nº 12. Capones de la cruza Duroc Jersey y Large White Yorkshire, nacidos el 22 de abril de 1928; total de peso vivo, 425 kilos; promedio de peso vivo, 85 kilos. Criadores y expositores, Sucesión Duggan de Nelson.

En el "block test", o prueba de los animales, una vez faenados, los ganadores de premios fueron: 1º, grupo Nº 12; 2º, grupo Nº 14; 3º, grupo Nº 13.

Geo. G. J. Peters



Lote Nº 12, capones de cruza Duroc Jersey-Large White Yorkshire, tercer premio en el "Block Test", peso vivo, y campeones en el "Block Test", para reses para exportación. Sucesión Duggan de Nelson.

La Flora Bíblica

El más antiguo documento que podemos consultar es la Biblia, dice M. Ferdinand Hoeffer en su "Historia de la Botánica". La Biblia nos transporta en sus relatos a las comarcas orientales mediterráneas como la Fenicia, la Palestina y el Egipto. Allí hace tres mil años que la civilización tenía su asiento, cuando todavía la Europa se hallaba sumergida en las tinieblas de la barbarie.

Las plantas a que vamos a pasar revista con el texto bíblico en la mano pertenecen a la zona que se extiende desde el litoral de la Fenicia hasta la ribera occidental del Eufrates.

Entre los cereales señalaremos ante todo el "khittah", que era una especie de trigo; después el "sehorah", que era la cebada, como lo demuestra la etimología de este nombre (del hebreo "sahar", ser rudo, por alusión a las aristas de esta espiga).

El trigo y la cebada son originarios de Persia, si hemos de creer las relaciones de los viajeros naturalistas, tales como Olivier y Andrés Michaux, que han encontrado estos cereales en estado silvestre.

La cebada tampoco parece haber sido desconocida para los antiguos habitantes del Asia occidental; pero que no le concedían gran atención.

El "dokhan" o "dourah", que casi todos los intérpretes han traducido erróneamente por mijo, ha sido en todos los tiempos el cereal por excelencia de los pueblos de Oriente, y era nuestro sorgo (Holcus sorghum, L.), fácil de reconocer por la longitud de sus hojas y, sobre todo, por sus espiguillas en panícula y que son, como los granos, de un color pardo más o menos intenso. A este último carácter alude, sin duda, el nombre semítico de "dokham", que evidentemente se deriva de "dakhan", ser de color pardusco.

En el número de los vegetales de granos feculentos, pertenecientes a la familia de las leguminosas, se halla citado en el Antiguo Testamento el "pool", que la Vulgata ha traducido por haba; pero, según todas las probabilidades, significa en realidad garbanzo, planta cultivada como alimenticia en todas las épocas en las costas meridionales.

El nombre de "pool", que significa hervir o hinchar, recuerda el latín "bulla" o el francés "peul", con el que se designaba otras veces una legumbre hinchada y redondeada, que tenía alguna semejanza con una burbuja de jabón, comparación que sólo puede convenir al garbanzo.

Por otra parte, es sabido que en muchos pueblos antiguos, y muy especialmente en el egipcio, pesaba sobre las habas una prohibición religiosa.

El "adaschim" se ha traducido por lenteja, siendo en realidad la almorta, como sostienen muchos, alegando razones de gran peso.

Ningún país ofrece mejores condiciones para el cultivo de las cebollas que el Egipto, siendo los terrenos en que más prospera esta planta los aluviones húmedos.

No hay que confundir las cebollas del mediodía con las del norte, que tienen un sabor acre y que excitan el lagrimeo. Las cebollas cultivadas en las regiones meridionales, y particularmente en Egipto, son dulces, mucilaginosas y mucho más gruesas que las del norte.

Los judíos, al atravesar el desierto, se acordaban mucho de las cebollas de Egipto, según dice el libro de los números: Nos acordamos del pescado que comíamos en Egipto, de balde; de los cohombros, y de los melones, y de los puerros, y de las cebollas, y de los ajos, etc."

Algunos escritores afirman que la palabra "khatser", traducida por ajos, significa más bien una especie de gramínea muy azucarada, y cuyo tallo podía masticarse, sospechando que pudiera tratarse de la caña de azúcar, conocida desde la más remota antigüedad en los pueblos de Oriente.

Los Super-rayos Revelan los Secretos de la Creación

Hace pocas semanas, el doctor Millicán daba una conferencia en la Academia de Ciencias de Wáshington sobre sus últimos estudios de los misteriosos rayos cósmicos descubiertos por él.

Son los rayos más potentes que se conocen, con una fuerza penetrante mucho mayor que la del radio y de los rayos X.

El estudio de rayos cósmicos, añadió, dió la primera e indisputable evidencia de que más allá de las estrellas, y quizás en la misma Tierra, nacen todos los días cuatro de los cuerpos simples nacidos del hidrógeno y del helio.

Estos rayos eran, al parecer, más cortos que todos los demás conocidos, y Millicán sabía que los rayos de radio, tan abundantes en la tierra, no podían penetrar a tales alturas. ¿Serían otros rayos esos que venían de arriba abajo?

Si los rayos vienen de afuera, se dijo Millicán, serán cientos de veces mayores en las altas capas atmosféricas que en la superficie de la Tierra, y para ver si así era lanzó un globo-sonda con los aparatos correspondientes.

Al recoger el globo, grande fué el desencanto del doctor, al ver que el electroscopio apenas indicaba una débil mayoría de rayos que la registrada abajo, y entonces pensó que si existían los rayos cósmicos habían de ser tan penetrantes que sólo se podía notar una ligera variación en su intensidad, aun después de haber atravesado la espesa capa de aire que rodea la Tierra.

Entonces pensó en construir una pared o plancha que no dejase pasar los rayos de mayor fuerza penetrante conocida y ver si existía alguno que pudiese pasar a través, y si había uno de mayor fuerza, ir aumentando el grosor de la plancha, hasta lograr contenerlos, lo que daría la medida de su fuerza.

Así lo hizo, pero no hubo pared que los contuviera.

¿Para qué construir esas murallas? ¿No sería mejor subir al monte Whitney, el más alto de Estados Unidos, y meter en las aguas del lago que hay en la cima y a gran profundidad el electroscopio?

La idea se llevó a cabo, y Millicán lanzó un grito de triunfo. Eran los rayos cósmicos, rayos que atravesaron quince metros de agua helada en sentido vertical.

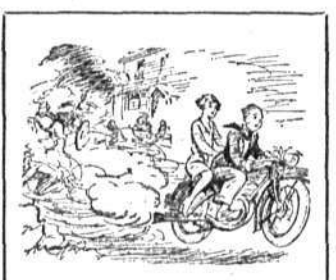
Habían atravesado una capa equivalente a una plancha de plomo de cerca de dos metros.

¿De dónde venían aquellos rayos?

¿De las estrellas?

Muchos fueron los críticos que negaron tal procedencia, señalando que el aire está lleno de polvo radioactivo de gran energía radiadora. Millicán probó lo contrario de una manera ingeniosísima.

Repitió el experimento en el lago Arrohead. Si los rayos venían de más allá de la Tierra, tendrían que atravesar primero una capa de aire equivalente a dos metros de agua, pues este lago se encuentra a 200 metros más bajo que el del monte Whitney; por lo tanto, si los rayos venían del espacio, los electroscopios, a 30 centímetros de profundidad en el lago Arrowhead, darían una medida de dos metros en el otro lago. Si los rayos venían de la atmósfera, la altura no señalaría ninguna diferencia entre las dos alturas.



El. — ¿Matamos a alguien?
Ella. — Mañana nos enteraremos por los diarios.
(De *Gaiety*, Londres).

Jabon Reuter

Elimina las impurezas del cutis, conservándolo fresco y suave.

70 centavos cada jabón.

JABON CURATIVO DE REUTER

NUEVA YORK

RAMONISMO

LOS LENTES A TORNILLO

POR RAMON GOMEZ DE LA SERNA

ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS"

I

SOBRE su nariz de águila llevaba colgados sus lentes don Abilio, igual que dos relucientes gotas de pasmo.

Se veía que nunca iban seguros y que hacían un ejercicio absurdo sobre su nariz, temblando en un equilibrismo inestable, feroz, torcidos hacia un lado como si las corrientes de las miradas les empujasen.

Don Abilio, para colocarse los lentes, no recurría a las dos manos, sino que se los montaba sobre el caballete con un gesto de hacha, dándoles intrépido aire de jinetes que se montan de un salto a horcajadas de la nariz.

¿Que le presentaban un escrito? Pues el magistrado cercenaba la nariz con sus lentes temblones. ¿Que le presentaban una cuenta? Pues otra vez el gesto de acuchillar el dátil de la nariz con la daguilla de los lentes.

Ese equilibrio inestable de los lentes de don Abilio hacía que siempre estuvieran en el suelo, donde sus cristales se rompían en minúsculos pedacitos de hielo, como resquebrajaduras de aquella impasibilidad que caracterizaba al magistrado.

De todos los pavimentos recogía el magistrado la pequeña bicicleta de acero de la montura desencristalada y con gesto de cólera blanca miraba si habían sido los dos o uno solo los escarmentados.

Si aquella tarde de cristales rotos o rajados era tarde de sentenciar, todas las sentencias eran condenatorias porque su alma iracunda no estaba para absoluciones al mirar por el cristal roto.

II

DESESPERADO de tanto gastar en ópticos y pensando que ya había consumido más de dos lunas de tienda grande, repartida en pequeñas recortaduras, se decidió a ir al oculista para ver de solucionar aquel despilfarro en cristales.

El doctor le dijo:

—Use usted gafas.

—Doctor — contestó entonces secamente don Abilio, — no he venido a usted para que me diese tan descontada solución... Usted debe saber que cuando se han elegido unos lentes y se han pasado los cincuenta años nos aferramos a la forma consabida de su montura... Sólo los hombres sin verdadera entereza cambian de oquiales...

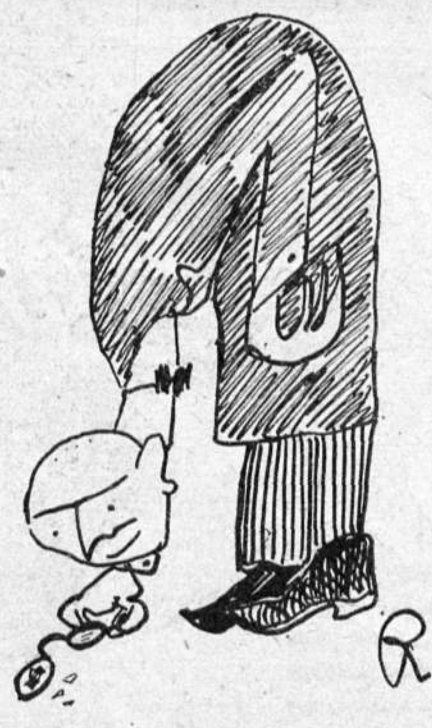
—Entonces, ponga a sus lentes una cadenita que los enganche a la oreja, y así los preservará de la caída.

—Doctor, eso cambia la fisonomía tanto como las gafas, y hasta da un carácter pusilánime a la fisonomía... Mi notoria fama de rectitud y valor no me permitiría jamás usar esas cadenitas temblorosas.

—Entonces — dijo el doctor, — sólo se podría intentar una operación muy difícil, por la cual le serían atornillados los lentes a la nariz...

—Me parece muy bien eso, pero sólo consentiré en ella si no se me aplica cloroformo.

—Esté usted tranquilo.



III

DON Abilio sufrió la operación con estoicismo de magistrado que, si bien sabe matar, sabe también morir.

Los lentes inmóviles sobre su nariz le daban tipo de lentes injertados y ya tenían más de ojos que de lentes.

La mirada de lince del magistrado era como más aguda y afilada gracias a esa rigidez de los cristales atornillados, y daba más miedo que nunca aquel hombre como recompuesto y mezclado de auros y cristales.

Don Abilio se creía ya encristalado para la eternidad, cuando de pronto comenzó a sentir un olor a acero que no le dejaba vivir.

Nada que ponga más nervioso que el olor a acero, y ya aquel sentenciador era como una guillotina, llegando a querer sentenciar a muerte a los ladronzuelos, como sólo sucede en los casos excepcionales en que se ha declarado una epidemia o un terremoto.

Todas sus ideas eran aceradas y no paraba en su casa ninguna criada.

Tanto apretó en don Abilio el olor a metal, tan irresistible llegó a ser, que volvió a casa del oculista para que le desatornillase los lentes irrompibles.



ILUSTRACIONES DEL ESCRITOR


Las Correas Sin Fin Goodyear para agricultura se fabrican con telas especiales tejidas con algodón de alta calidad, las cuales van impregnadas con un engomado muy fuerte que las adhiere entre sí formando un solo cuerpo de gran flexibilidad.
Lo que el chacarero quiere es buen resultado en todo tiempo y las Correas Goodyear Sin Fin lo proporcionan en alto grado.
En correas para agricultura lo mismo que en neumáticos
Goodyear Significa Buen Servicio.
GOODYEAR

Opiniones que ha Merecido la Mujer

Dice Montaigne que el amor es una pasión llena de sublimidades; las mujeres, encargadas de formar a su antojo los héroes, no dejarán de proclamar que Montaigne tiene razón. Ignoro cómo se portaba antiguamente el amor, pero en los días que corremos se cotiza a tan bajo precio que no vale la pena de ser héroe para conseguir una mujer rica. — *Mably.*

Cabe afirmar todo del amor, el pro y el contra, sí y no, sin miedo a equivocarse, ni diciendo verdad en absoluto. — *Stahl.*

Si oís a una mujer murmurar del amor y a un escritor despreciar la opinión pública, decid de la primera que sus encantos se han marchitado y del segundo que ha perdido su talento. - *Diderot.*

Las mujeres sostienen que el amor platónico existe para poder tener el gusto de hablar de algo que se le parezca. — *Rochebrune.*

Las mujeres que no conocen el amor delicado y que son incapaces de conocerlo dicen que no existe, que es extravagante, quimérico y ridículo y no sé qué más. Yo digo que existe, y es verdadero, razonable y proporciona muchos placeres. Hay mujeres que no aman el clave porque no lo tocan; lo mismo ocurre con el amor delicado. — *Mme. de Rieux.*

Todas las mujeres aman mucho a los espíritus que habitan en hombres lindos y las almas que tienen ojos hermosos. - *Joubert.*

Teme el amor de una mujer más que el odio de un hombre.

Sócrates



Sargento (gritando). — ¡Está usted arrestado!
Soldado (para sí). — Y sordo para toda mi vida.
(De *Punch*, Londres).

Anunciando El Nuevo Camión INTERNATIONAL ESPECIAL 6-VELOCIDADES



El único Camión rápido con diseño de trabajo pesado, con 6 velocidades hacia adelante y 2 contramarcha.

Engranajes de reducción y diferencial, vistos de frente.

POR todo el país, durante muchos años los que usan camiones han estado diciendo: "Denme un pequeño camión para trabajos pesados, para cargas máximas compactas, que tenga el aspecto y la velocidad de un camión rápido, con armazón y elásticos que aguanten toda clase de castigo, y un sistema de engranajes que me permita aprovechar hasta el último gramo de fuerza del motor cuando me encuentre con mucha carga y en caminos pesados".

Nosotros no teníamos tal camión—y tampoco nadie lo fabricaba—pero hace dos años los ingenieros de la International Harvester empezaron a trabajar sobre él. Ahora tenemos listo el "Camión Especial 6-Velocidades", un camión fuerte, hecho para desarrollar velocidad y fuerza.

La caracteristica del "Especial 6-Velocidades", es el eje trasero de dos velocidades. En la construcción de este pequeño y fuerte chassis International, entra un engranaje de muy baja reducción, que sólo se encuentra en los camiones pesados de alto precio. Cada pieza de este camión está construída de acuerdo a su gran fuerza. El motor es un gran economizador de combustible, rápido en el pique, en fin, generalmente, un motor para camión rápido, perfeccionado en todo detalle. El armazón de 6", los largos elásticos traseros y todas partes del chassis, son estrictamente para trabajo pesado.

Queremos demostrarle ampliamente este Camión sobre el camino. — Visítenos o telefonéenos.

ESTA vista del Chassis "Especial 6-Velocidades", muestra el eje trasero de dos velocidades y también los engranajes. Los engranajes se ven en la posición de baja reducción. En esta posición la fuerza se transmite por los engranajes de la derecha. Esta provee tres velocidades extremadamente bajas; la máxima es de 5 ½ kilómetros por hora, con diez veces la fuerza de arrastre de la alta velocidad para el manejo ordinario. Una palanca de control, colocada a la derecha del conductor cambia a fuerza directa, dando una velocidad hasta de 55 kilómetros por hora de acuerdo con la marcha del motor. Este eje de doble reducción convierte la velocidad extra en mayor fuerza de arrastre, o la mayor fuerza de arrastre en velocidad extra según las necesidades.



Para el "Especial 6-Velocidades", hay carrocería para cualquier tipo de acarreo, desde 1.500 kilos. Hay otros Modelos Rápidos International, de 4 y 6 cilindros de 1 ½ y 2 ½ toneladas, y para trabajos pesados, de 4 a 6 toneladas.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY ARGENTINA

BAHIA BLANCA — CHICLANA 645
BUENOS AIRES — CHILE 801
ROSARIO — SARMIENTO 471

186

Equilibrio Molecular del Suero Sanguíneo

Si nos propusiéramos definir la vida de acuerdo al concepto físico-químico, diríamos que ella es el resultado del paso de resoluciones salinas isotónicas con una de cloruro de sodio al 9,3 por mil y bajo la presión de seis atmósferas, a través del organismo, siendo el cloruro de sodio su principal componente. Esta sal, que para los fisiólogos tiene la función de formar el ácido clorhídrico del jugo gástrico y mantener el equilibrio molecular del suero sanguíneo, es el conductor de la vida así como los hilos metálicos conducen el flúido eléctrico. En el estado normal del organismo, el isotonismo o equilibrio molecular del suero sanguíneo es el conductor de la vida así como los hilos metálicos conducen el flúido eléctrico. En el estado normal del organismo, el isotonismo o equilibrio molecular del suero de la sangre es acusado por el punto criocópico de 0,55 a 0,57. Los estados patológicos lo alteran en más o menos. El suero hipertónico atrofia los glóbulos rojos; el hipotónico los hipertrofia y puede llegar hasta la destrucción completa de su hemoglobina, favoreciendo a la vez, la formación de toxinas. Que el desequilibrio molecular del suero de la sangre sea causa o consecuencias de algunas enfermedades, el hecho es que se caracterizan por una verdadera inanición natural o desmineralización, la tuberculosis pulmonar, la diabetes, la azotúrea, fosfatúrea, etc.; pero a la diabetes glucosúrica, fosfática y azutórica, acaso se podía agregar la diabetes clorurada o alcalina, o sea la gran eliminación de cloruro de sodio de los cancerosos, hecho observado por casualidad por mí, en algunos casos de personas cuyos análisis de orina se hicieron repetidas veces y en épocas diferentes, antes de saberse atacadas por el terrible mal.

A través de esta estadística, he podido notar que, como en la tuberculosis pulmonar, que al principio el coeficiente de desmineralización aumenta para después llegar hasta un mínimo de tres por ciento, en el cáncer los cloruros bajaron hasta menos de uno por mil.

¿No se explicaría el dolor, la irritación, la anemia y el enflaquecimiento de los cancerosos, como el resultado de la acción de un sueño hipotónico?

La anemia perniciosa y el cáncer del estómago se caracterizan por la gran disminución del ácido clorhídrico del jugo gástrico y hasta por la anulación completa.

Doctor Francisco Baigorri



Almirante. — ¿Por qué está usted arrestado?
Oficial. — Porque le di un beso a mi novia.
Almirante. — ¿Nada más que por eso?
Oficial. — Es que mi novia es la hija de usted.

(De *Le Rire*, París).

APOSTILLAS a la vida LITERARIA



LETRAS ARGENTINAS EN TIERRA ITALIANA

Las letras argentinas comienzan a difundirse en Italia. Varias publicaciones prestigiosas, entre ellas *Vesuvio*, de Nápoles, han dedicado en sus últimos números páginas a las versiones y comentarios que sobre nuestros más prestigiosos literatos ha realizado nuestro colaborador Arturo Lagorio. En *Il Mattino Illustrato* se han publicado cuentos de Güiraldes, Quiroga y Guillot, los que vienen a formar parte de la *Antología de cuentistas argentinos* que próximamente editará el Instituto Cristoforo Colombo.

LIBROS DE VIAJES Y AVENTURAS

Después de Francia, tócale a España esta agradable moda de los libros de viajes por tierras exóticas e inexploradas. Excelentes versiones de libros buenos y curiosos comienzan a aparecer en los escaparates de nuestros libreros. Entre ellas anotamos *Los Cazadores de Cabezas del Amazonas*, la por muchos conceptos interesante obra del explorador norteamericano Up de Graff, quien durante largos años vivió internado en las selvas vírgenes del alto Amazonas y de quien, en estas mismas páginas, nos hemos ocupado extensamente. Otro libro de viajes digno de mención es el que, vertido del francés, se ha editado a todo lujo con la reseña del viaje *A Través del Continente Negro* efectuado por el explorador Haart, y sobre el cual Caras y Caretas, igualmente, fué de las primeras publicaciones que se ocuparon con amplitud.

LA PROPAGANDA ANTE TODO

Un escritor muy aficionado a la publicidad, ha comenzado a distribuir unas esquelas escritas a máquina concebidas, más o menos en estos términos: "Estimado señor: En el libro — aquí el nombre de su última producción, — página tal, se hace una referencia poco grata para su persona." Naturalmente, una firma cualquiera va al pie de la nota. El "estimado señor", intrigado en algunos casos, caerá en la debilidad de adquirir el libro y, aquí lo ingrato, indefectiblemente, constatará que su nombre para nada en él figura. Pero se habrá vendido otro ejemplar más...

MAS SOBRE EL "ITINERARIO DE PARIS A BUENOS AIRES"

Refiriéndose a este libro, Paul Morand ha escrito últimamente más o menos estas palabras:

"He pasado el día leyéndolo. Es un libro sorprendente, de una veracidad única. France aparece en él como Pickwick; exactamente tal como siempre me imaginé al pequeño tendero parisiense con sus dos *managers*, a quien su amiga "Madame" y su editor explotaban metódicamente..."

ANATOLE FRANCE ENTONCES NO ERA MUY CONOCIDO.

Dos años antes de su muerte, al poeta Mallarmé se le coronó príncipe de los poetas, con un total de 27 votos a su favor. Juan Moreas obtuvo 19, Sully Prudhomme, 12; Regnier, 11; Heredia, 9; Richepin, 9; Tailhade, 6; Rodenbach, 5, y Anatole France, nada más que 3. Era entonces el maestro muy poco conocido. Había, empero, publicado lo más enjundioso de su obra...

NOVEDADES LITERARIAS FRANCESAS

De Chesterton se anuncia una *Vida de Cobbett*. Otra biografía novelesca: la de Cromwell, por Drinkwater. — La princesa Bibesco anuncia un volumen de recuerdos con el siguiente título: *En el baile, con Marcel Proust*. — Raimundo Poincaré, para no ser menos que "el Tigre", publicará el tomo quinto de *La Unión Sagrada*. — Una *Fisiología del box*, publicada por Ed. des Courieres, ha provocado un hermoso comentario de Henry de Montherland.

UN PREMIO LITERARIO EN MADRID

El diario madrileño *La Libertad* ha efectuado un concurso de artículos periodísticos. Se presentaron 463 candidatos, y entre ellos, el favorecido ha sido el escritor peruano Félix del Valle, autor de una hermosa crónica titulada *Un día en Sevilla, Belmonte y Cagancho.*



Aspasia, la mujer a quien se había unido Pericles después de separarse de su primera esposa, se vió acusada de impiedad e inmoralidad graves. El mismo Pericles se encargó de su defensa y después de expresarse con profundo sentimiento, hasta con lágrimas en los ojos, logró su absolución.

AMOROSA Y ABNEGADA, ASPASIA FUÉ LA FIEL COMPAÑERA DE PERICLES

Aspasia, Friné, dos nombres que tienen el privilegio magnífico de excitar la imaginación, y si bien es verdad que estas dos célebres bellezas encantaron, en su tiempo, a los filósofos y los artistas, no lo es menos que perduran en la memoria de los hombres como símbolos armoniosos y vívidos de la Grecia antigua.

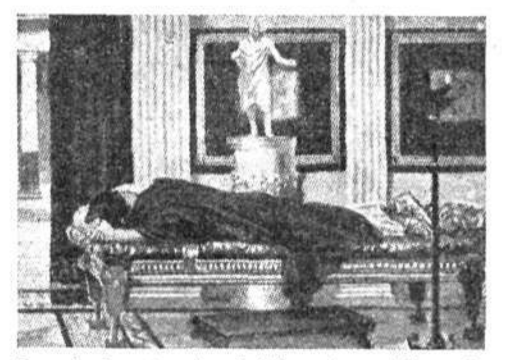
Aspasia, hija de un cierto Axiochus, nació en Mileto en el siglo V a. de J. C. Inmediatamente se trasladó a Atenas. En su ciudad natal, cuando llegó al mundo, abundaban los filósofos sutiles y los poetas encantadores. Fué así como Aspasia recibió una educación de las más cuidadas. Muy joven, debió ejercitarse en el arte de la poesía. Su cultura era extrema; pero, también muy joven, fué iniciada en los misterios del amor. Conoció a buena hora todas las delicadezas del espíritu, y fué así como, instalada en Atenas, dedicóse a la profesión de las bellas letras y fué la encantadora de los amorosos atenienses.

Fué en el año 445 de la era antigua cuando conoció a Pericles. Tenía entonces unos veinte años, pero ya la gloria sonreíale al gran artista. Su gloria, empero, acuciaba la animosidad de sus conciudadanos; pero, malgrado todas las acusaciones que sobre él cayeron, puede decirse que tuvo el gusto y el sentimiento de la virtud. El odio popular, pues, llenóle de amargura. Casado y padre de dos niños, no encontraba en su hogar el confortamiento que él ambicionaba. En casa de Aspasia logró un apacible refugio donde descansar y apartarse de los odios y rencores. Semejante acogida, empero, no le hizo olvidar la gloria. Aspasia de ninguna manera le hubiera permitido sumirse en la molicie. "En todo la consultaba — dice Plutarco, — y para todo servíale ella maravillosamente". Fué por consejo suyo que, como superintendente de los trabajos de la Acrópolis, donde soñaba levantar el Partenón, escogió al gran Fidias. Así, muy presto trocóse Aspasia en una verdadera hija de Atenas, ligándose estrechamente con Sócrates, cuya influencia recibía.

Pericles, aristócrata en el fondo, había sabido reservar, por muy mezclado que estuviera en las luchas políticas, un rincón secreto en su alma. De carácter silencioso y reservado, había sabido separar completamente su vida pública de su existencia privada. Así, la amistad de Aspasia resultábale singularmente precisa. Habiendo tenido de ella un hijo, quiso llevar la madre y el niño a su propio hogar. Consiguió su propósito, después de obtener el divorcio para su esposa y hasta buscádole un nuevo marido. Desde entonces, Aspasia y Pericles vivieron juntos. No se sabe si se llegaron a casar. De cualquier manera, el ascendiente de Aspasia sobre él fué absoluto. Tenía ella su corte. Rodeábanla constantemente artistas y filósofos: Sócrates, Damón el músico, Fidias, el joven Alcibíades. Aspasia enseñaba la moral y cada cual acudía a consultarla sobre casos de conciencia. Fué así

cómo la encontraron cierto día Xenofonte y su esposa...

Según los días y según el capricho del pueblo, Pericles era aclamado o despreciado. Aspasia consolábale en aquellos tristes trances. Parece que fué ella la que le incitó a efectuar la expedición contra Samos. ¿No equivalía aquello a tomar el partido de Mileto, patria de la docta cortesana? Los atenienses no le perdonaron esta guerra. Empero, los adversarios manteníanse a la expectativa, a la vez que la influencia de Aspasia parecía aumentar día a día. Entre la expedicion de Samos y la guerra del Peloponeso, Aspasia fundó la famosa "liga política de las mujeres", donde hizo ingresar burguesas y cortesanas, y que permitió a Pericles terminar tranquilamente los trabajos acometidos. Todos los desvelos de Aspasia eran para Pericles. Quería su honor y su gloria. Le era fiel como la más ejemplar de las esposas.



Después de enterrado el último de sus hijos, víctima de la peste, Pericles perdió su firmeza y durante muchas horas permaneció echado llorando sus desgracias.

Empero, la opinión pública elevábase cada día contra Aspasia y contra Pericles. Verdad es que Pericles pecaba de imprudente con exceso. Contrariando una ley que él mismo había propuesto y hecho votar para rehusar los derechos políticos a todos los que no eran hijos de padre y madre atenienses, había inscripto entre los ciudadanos de Atenas al hijo que Aspasia le había dado. El pueblo se apartaba de él, poco a poco. Los poetas cómicos se burlaban. Sus amigos eran constantemente atacados. Fidias murió en la cárcel, Anaxágoras fué condenado al ostracismo...

En la ruina que comenzaba, Aspasia se vinculó más aún a su amado Pericles. Fué acusada, y Pericles, convertido en su abogado, ante los jueces, sólo atinó a llorar.

Algún tiempo después estalló la guerra del Peloponeso. Aspasia fué acusada de haberla suscitado. Llegaron los primeros desastres. Aspasia no se separó de su amado; y aunque lo sabía atacado de contagioso y mortífero mal, permaneció a su lado. Asistió a su muerte, que fué dulce y armoniosa, quizá, precisamente, porque ella estuvo a su vera.

Después de la muerte de Pericles, Aspasia se casó con un mercader de ganados, de nombre Lisicles: un mediocre en todo sentido. Empero, ella, de aquel hombre, ya que no un genio, sacó algo en limpio, haciéndolo uno de los personajes más notables de la ciudad. Mujer superior, su lujo, precisamente, consistía en esto, en cultivar y dar brillo al espíritu de los hombres que escogía por compañeros.

No se conoce ni el lugar ni la fecha de su muerte.

El Hipo

A pesar de ser muy frecuente el desorden del hipo, sobre el cual, cuando es leve y sólo existe de un modo intermitente, no dejan de interrogar retrospectivamente al médico, y cuando existe intenso y continuado no reparan, con justo motivo, en llamarlo (y generalmente por la noche... cuando existe desde hace horas), no hay estudio alguno sobre dicho fenómeno morboso ni en los muy voluminosos y recientes tratados de patología, ni en los libros de semiología para uso de estudiantes, ni en los tratados de neurología, ni en los formularios terapéuticos.

Definición. — Las escasas definiciones que he encontrado, enseñan bien que dicha afección, architrivial nunca se ha puesto bien su punto.

Según el doctor d'Heucqueville, el hipo es un espasmo *inspiratorio.*

Según el profesor Déjerine, es el tipo de los espasmos *espiratorios.*

Según el doctor Martinet, es una contracción clónica del diafragma, que consiste en "una brusca contracción inspiratoria del diafragma, contemporánea de rápido cierre de la glotis; con eso hay espasmo abdominal, atracción y expulsión brusca de aire, vibración bajo esta influencia, de la glotis cerrada o casi, rumor de hipo". Definición que resulta verdaderamente incomprensible.

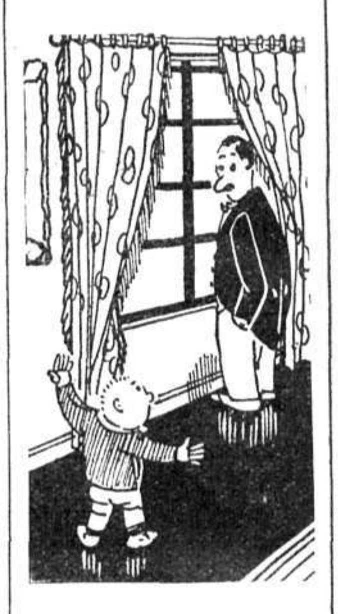
En fin, el doctor F. Moutier da la mejor y más espiritual definición al escribir que "el hipo no necesita definición; cada cual lo conoce por haberlo sentido más o menos".

Dicho eso, este desorden parece poder definirse del modo siguiente:

El hipo es un síntoma que consiste en una serie de contracciones clónicas del diafragma, acompañadas de un ruido especial que, por onomatopeya, ha hecho denominar dicho desorden, y que es debido al brusco paso del aire a través de una glotis contraída. Dichas contracciones clónicas son espiratorias y van seguidas de una reacción inspiratoria, no clónica pero muy rápida.

Anatomía fisiológica. — Como el hipo es un trastorno del diafragma que puede depender de todas las causas capaces de irritar dicho músculo o sus vías nerviosas, para comprender su etiología, de lo más complejo (al igual que ciertas maniobras terapéuticas), es útil recordar algunos elementos de anatomía y de fisiología. Esto es tanto más necesario cuanto que deseo sentar además, para cierto caso, una patogenia que se oponga a la patogenia tradicional.

Dr. Stephen Chauvet



— Papá, ¿cuánto vale un frasco de tinta colorada?

— Veinte o treinta centavos.

— ¿Veinte o treinta centavos?... ¡Pues no valía la pena de que mamita se enojara porque he derramado el tintero en la alfombra del salón!


Perfumería
Myrurgia
ESPAÑA
Maderas Oriente
MYRURGIA
Barcelona
LOS PRODUCTOS
MYRURGIA
SON IMPORTADOS
Jabón
Maderas de
Oriente
CON ÉL SU TOCADOR
SUPERARÁ EL DE LA MAS EXIGENTE ELEGÁNTE
Maderas de Oriente
MYRURGIA



SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL MES DE AGOSTO

Número 1557. — Número 1: Semana; 2: Famoso; 3: A Blas; 4: Cisneros; 5: Quien todo lo quiere todo lo pierde; 6: Pilcomayo; 7: Salamanca; 8: De antemano; 9: Falta de decoro; 10: Por debajo de la pierna; 11: No tiene color; 12: Marconi.

Número 1558. — Número 1: Falsía; 2: Bata-taba; 3: Parma; 4: Los dos son iguales; 5: Patriota; 6: Darío-radio; 7: Cosaco; 8: Asalta; 9: Oscilación; 10: Tocororo; 11: Casino; 12: Atardecer.

Número 1559. — Número 1: Intermedio; 2: Diezmo; 3: Condensador; 4: De afuera; 5: (Enérgica)-Regencia - Gerencia - Genérica; 6: Ratona - anotar; 7: Andar en la mala; 8: Dormido; 9: Mariano - Sarita martes no irá es mentirosa irá Serafina - "F. Sarmiento"; 10: Reparten; 11: Federal; 12: Un hombre de largos alcances; 13: Parapetados.

Número 1560. — Número 1: Coro; 2: Pala-loma-malo "(Paloma)"; 3: Sobre de oficio; 4: Enarbolar; 5: Peonada; 6: Elisa-Elías; 7: Granate; 8: Encardo; 9: Casiano; 10: Partenope; 11: Polímetro.

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL MES DE SEPTIEMBRE

Número 1561. — Número 1: Leonardo; 2: Pueblo lejano; 3: Camaleón; 4: Monopolio; 5: Médico, décimo; 6: Tremulado; 7: Horario; 8: Romano; 9: Tuna-Atún; 10: Trama-Marta; 11: Descoloridos; 12: Calamica - ("Camila").

Número 1562. — Número 1: Regalo; 2: Armatoste; 3: Chaleco; 4: Marcial; 5: Desinfectante; 6: Aníbal - Albina; 7: Pese a quien pese; 8: Estacionario; 9: Ascensor; 10: Orange - Genaro; 11: Debutante; 12: En que tiene copas.

Número 1563. — Número 1: Mano; 2: Opíparo; 3: El que vive de esperanza se muere de hambre; 4: Garabato; 5: Perímetro; 6: No ver más allá de sus narices; 7: Ralladores; 8: Hombre sin pies ni cabeza; 9: Enseña la tina; 10: Fuera de ley; 11: Anterioridad; 12: Camino, do, mi "(Dominicano").

Número 1564. — Número 1: Literario; 2: Monte Sinaí; 3: Malicia; 4: Repartidos; 5: Sobresaltar; 6: Alumbramiento; 7: Corazón; 8: José.

Número 1565. — Número 1: Sinforosa; 2: Asilo, aliso; 3: Aspirante; 4: Masculino; 5: Aclaración; 6: Argos; 7: Emperadores; 8: Pendiente de un cabello; 9: Vencerás por este signo; 10: Cupido; 11: El cuarto obscuro; 12: Solano; 13: Silabario.

Nota.—El comprimido Nº 3 (ejemplar 1565) corresponde al señor Vicente B. Antognini (h.) y el Nº 7 (ejemplar 1565) al seudónimo "Yun Yun". El Nº 6 de la misma fecha, debe interpretarse como intercalación.

RESULTADOS DE CONCURSOS

En el número 1575 daremos los resultados de agosto y septiembre próximos pasados.

CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas y otros dos a aquellos a quienes se les publique mayor número de juegos. Ajustarse a las siguientes bases:

1º En caso de empate los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2º Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3º Los juegos deben estar acompañados de firma y domicilio aunque se publiquen con seudónimo, como también de las soluciones correspondientes.

4º El aspirante a premios por colaboraciones puede optar también a los premios por soluciones.

A LOS SOLUCIONISTAS Y COLABORADORES

Toda serie de soluciones que se envíe debe acompañarse del cupón respectivo que se publica al final de la sección.

Cuando los colaboradores deseen que sus juegos se publiquen con seudónimo, deben hacerlo presente; en este caso, como en los anteriores, es conveniente anotar el domicilio debajo de cada juego.

El concurso de pasatiempos no es sólo para los lectores de la capital; pueden competir también los del interior y exterior.

Al remitir una serie de colaboraciones, cuando cada juego esté hecho en un pliego, es conveniente firmar uno por uno, debajo, nunca al dorso, dando las soluciones por separado.

No es necesario adjuntar para las colaboraciones el cupón; tal requisito es sólo indispensable a los solucionistas, a quienes recomendamos para el más rápido recuento y fallo del concurso, remitir las soluciones de una sola vez, al publicarse la última serie de juegos.

N. de la R. — Toda correspondencia para esta sección debe remitirse a la sección "Pasatiempos", CARAS Y CARETAS, Chacabuco Nº 151.

Retiro de premios. — Los premios pueden retirarse cualquier día hábil en nuestra Administración previa presentación de documentos que acrediten la identidad. Toda correspondencia que se relacione con la entrega de premios, debe dirigirse a nombre de la Administración y no al redactor de esta sección.

A los colaboradores. — Rogamos a los colaboradores tengan muy en cuenta las condiciones establecidas para participar en los concursos, pues nos llegan colaboraciones sin firma, que no pueden tomarse en consideración. Recordamos también la conveniencia que cada juego esté firmado al pie, haciéndolo uno por uno cuando se trate de una serie, dejando un pequeño espacio entre aquél, la firma y dirección.

Nº 1
Comprimido, por "Afar" (Quiroga, F. C. Oeste)



Nº 2
Comprimido, por "La Nena" (Ciudad)



Nº 3
Comprimido, por Miguel Zakroiski (Ciudad)



Nº 4
Intercalación, por N. Basabe (Florida, F. C. C. A.)

VOL VION CAN

Nº 5
Comprimido, por Humberto Soldano (Ciudad)

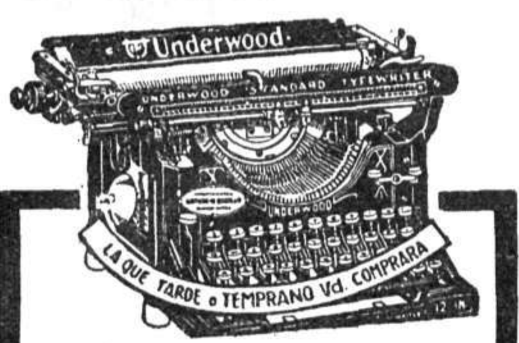
CASPIO VION MINERAL

Nº 6
Comprimido, por "Petilito" (Ciudad)

ARGENTINA E I O U

Concurso de noviembre. — Se reciben soluciones hasta el 15 de diciembre inclusive.

CONCURSO DE PASATIEMPOS
NOVIEMBRE DE 1928
CUPON Nº 1573



Máquinas de Escribir

Underwood

Liquidación de Máquinas casi nuevas, Modelos Carta y Oficio, con cinta de dos colores, tabla y funda, por cuenta de una casa importadora, al precio de $ **120.-** m/n. embaladas. Aprovechen única oportunidad.

Correspondencia y Giros a nombre de:

ANGEL ZAMPINI

PUEYRREDON, 1449 - Buenos Aires





TOBRALCO

Tan fácil de lavar como difícil de gastar

TOBRALCO, de fabricación inglesa, es un producto que lleva la garantia del fabricante TOOTAL, tanto en la firmeza de sus colores como en la bondad de su tela.

Vd. puede confeccionar preciosos vestidos lavables y los más prácticos y económicos para Vd. y sus niños.

TOBRALCO ofrece un variadisimo surtido en blanco, colores lisos y lindos dibujos clásicos y también de fantasía, adecuados a todos los gustos y a todas las edades. Es por eso que con justicia a TOBRALCO se le ha llamado "el tejido de toda la familia".

Si el color se destiñe se le devuelve su importe, pero antes de comprar, compruebe que el género lleva la palabra TOBRALCO impresa en cada metro.

En venta en las mejores tiendas, con un ancho de 98|100 cms. a $ 1.75 el metro.

TOBRALCO

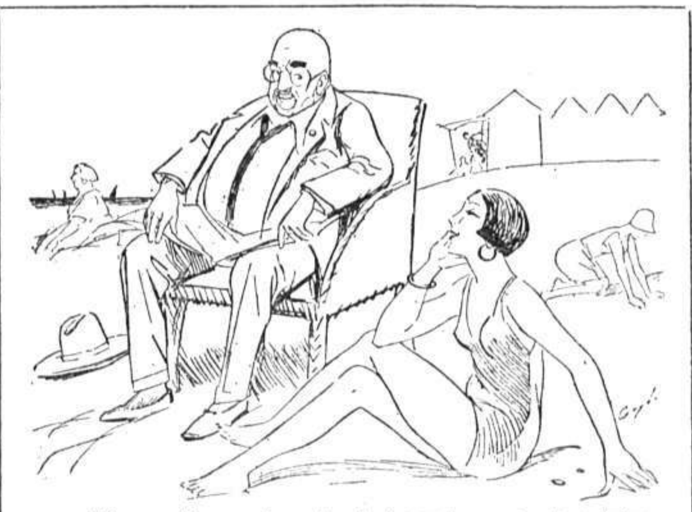
La Tela Garantizada

Fabricantes: Tootal, Manchester.

Obras de Riego en el Perú

Después de do saños de trabajo, ya se están usando 30 millas del canal de Chira en el valle del mismo nombre. Desde enero de 1928 ha estado corriendo agua por este canal para el riego de unas 25.000 hectáreas, fértiles, pero que hasta el presente habían sido muy áridas a causa de llover en ellas sólo de cuando en cuando. Mediante el gasto de 150.000 libras peruanas, se han sacado del lecho del canal 300.000 metros cúbicos de tierra y 30.000 metros cúbicos de piedra; se han colocado 10.000 metros cúbicos de hormigón en la mampostería del canal propiamente dicho, sin incluir la alberca de sedimentación, la toma, etc. Para irrigar las 15.000 hectáreas restantes del valle del Chira es preciso terminar las siguientes obras: La construcción de las últimas 26 millas del canal para completar las 56 millas de su longitud total; la construcción de un sifón de hormigón armado de 500 metros de largo, 11.6 metros de anchura y 5.4 metros de altura; y un túnel de 300 metros de largo. En la región en que ya se ha terminado el canal se han construído buenos caminos para automóviles y los puentes de madera necesarios; y se ha hecho un mapa en que se indican los dueños de terrenos que necesitan irrigación a fin de que la distribución del agua se haga equitativamente.

En la misma zona se están construyendo unas obras para el abastecimiento de agua de la ciudad de Peita, con el fin de suministrar agua potable no sólo a los 3000 habitantes que tiene en la actualidad, sino suficiente para el doble de esa población y calculando un promedio de 200 litros por habitantes diariamente. Se están instalando filtros, bombas y una torre de presión.



—Hija, no sé por qué me has hecho venir a esta playa lujosa, si no tenías que bañarte nunca.

—¡Pero, papá! ¡Qué atrasado estás! ¿Quién te ha dicho que las playas lujosas son para bañarse?

(De *Le Rire*, París).

ADQUIERA UNA CAMARA

Zeiss Ikon

(Fábricas unidas: Ica, Contessa Nettel, Goerz y Ernemann)

y tendrá la seguridad de poseer un aparato fotográfico que le responderá en todo momento y en cualquier condición de luz.



Optica insuperable, construcción práctica y manejo muy sencillo.

De venta en las buenas casas del ramo.

Solicite el nuevo catálogo "Ikon 570" con precios a

CARL ZEISS

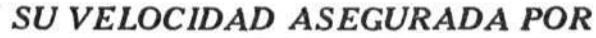
Bdo. de Irigoyen 330 Buenos Aires



Es un placer andar en

RALEIGH

TODA DE ACERO INGLES



SU VELOCIDAD ASEGURADA POR

PESO LIVIANISIMO,
RUEDAS REVERSIBLES,
POSICION CONFORTABLE,
MATERIALES DE PRIMERA,
FABRICACION INGLESA.

La única bicicleta en el mundo garantida para siempre.



Solicite gratis "El libro de Raleigh", con detalles de bicicletas y motocicletas y condiciones de **venta en mensualidades.**

Entre Ríos, 151 *Buenos Aires*

Los Soñadores del Polo

Dice un cronista copilador de episodios que 28 han sido las expediciones salidas hacia el Polo Norte y 9 hacia el Polo Sur. De las primeras cuéntase como llegadas: el capitán Robert E. Peary, el 6 de abril de 1909, después de frasacar en 1902 y 1906; el comandante Ricard Evelyn Byrd, con Floyd Bennet, el 9 de mayo de 1926, volando sobre el círculo polar. Amundsen, Ellsporth y Nóbile, que volaron en el "Norge" sobre el Polo Norte el 12 de mayo de 1926. Estas tres expediciones declararon que aquel punto del planeta es una inmensa llanura helada en cuyo perímetro no hay ningún indicio de vida.

Roald Amundsen y Robert F. Scott llegaron al Polo Sur, donde reinan las nieves perpetuas y hay alturas hasta de 3000 metros. El primero llegó el 14 de diciembre de 1911, y el segundo, siguiendo sus huellas, arribó el 18 de enero de 1912.

Ya en 1902 había fracasado Scott, y, como él, fracasaron igualmente el capitán James Cook, en 1774; James Weddell, en 1823; el almirante Wilkes, en 1839; James Clark Ross, en 1842; Carstens E. Borckgrevink, en 1911, y sir Ernest Shackleton, en enero de 1909, que alcanzó la latitud meridional de 88 grados y 23 minutos.

Fracasaron en su intento de arribar al Polo Norte Juan Davis, en 1588; Guillermo Barents, en 1596; Enrique Hudson, en 1607; Guillermo Morton y Kent Kane, en 1616; Ihpps, en 1773; Sconesby, en 1806; Guillermo Eduardo Perry, en 1827; Eduardo A. Inglefield, que llegó solamente al cabo Constitución; el doctor Isaac Heyes, en 1859; el capitán Federico Haelle, en 1871; Markhan Nares, en 1875; James B. Lockwood, con los generales David L. Brainard y A. W. Greely, en 1882, recorriendo las costas de Greonlandia; el príncipe Luis Amadeo de Saboya, en 1897; el duque de los Abruzos, con el capitán Caani, en 1899, llegando a Tierra de Francisco José, a 86 grados 34 minutos de latitud septentrional.



El profesor. — Su diploma, joven, y le aconsejo que para ser abogado dulcifique su semblante para atraer a la clientela.
(De *Punch*, Londres).

Pocas tragedias como la de este monarca con alma de poeta que desde niño complaciase en pasar largas horas encerrado en un cementerio meditando a la luz de la luna, que enamoró



campesinas y princesas, que paseó cual un nuevo Lohengrín sobre un cisne mecánico y que pereció ahogado conjuntamente con el médico que dictaminó su locura.

Luis II de Baviera, según una fotografía de Hanfstaengl.

Luis II de Baviera, el Rey que Enloqueció de Amor

VERDADERAMENTE novelesca ha sido la existencia de Luis II de Baviera. Monarca que más parecía salido de las páginas de un Poe o un Hoffmann, desde pequeño padecía de insomnios y terribles alucinaciones que obligaban a sus ayas a permanecer hasta la madrugada a la cabecera del lecho principesco, narrándole historias maravillosas en las que intervenían todos los duendes y hadas propios de las tierras norteñas y que, no cabe duda, en el futuro debieron influir poderosamente en la manera de ser del rey bávaro.

La existencia cortesana desde muy temprano no fué la más apropiada para la manera de ser del príncipe. Era Luis II un romántico, un soñador. Pasábase la vida escribiendo versos, cantando romanzas y recorriendo a caballo, en nocturnas correrías, las selvas y las montañas de su hermosa y pintoresca patria. Quería vivir como un bohemio, como un vagabundo de arte y amor, y, para desdicha suya, había nacido rey.

Luis vino al mundo el 25 de agosto de 1845 en Nymfenburg, en un más que mediocre castillo de la corona, construído en los alrededores de Munich por un elector de Baviera que, según la costumbre alemana del siglo XVIII, había imitado cuidadosamente la moda de París. Estuvo, pues, desde pequeño, rodeado por recuerdos exóticos, ajenos a su raza. Por otra parte, este príncipe, al cual le estaba deparado tan triste destino, provenía de una familia en la cual no eran extraños los artistas, los maniáticos y los locos.

Los Wittelsbach, que se precian de ser una de las familias más antiguas de Europa, pasaron siempre por melancólicos y refinados, sujetos a los más grandes entusiasmos y a los más desesperantes decaimientos, mejor dotados para las artes y los trabajos del espíritu que para las grandes ambiciones de la política.

Maximiliano, rey filósofo, había trazado personalmente el programa de los estudios para el heredero de la corona. Le designó como preceptor a Ignacio de Doellinger, quien no tardó en convencerse de que su principesco alumno sólo se afanaba en escapar por las noches y acudir al cementerio para meditar a la luz de la luna.

Luis II, para pasar inadvertido en estas excursiones, disfrazábase de cazador en una pequeña posada cuyo dueño tenía una hija, Rosa de Linderhof, dotada de todos los atractivos inherentes a su condición selvática. No era, desde luego, una divinidad; pero tenía diecisiete años...

Como en las novelas románticas, "una noche en que el cierzo helado soplaba con fuerza", llegó Luis II a la posada. Rehuyendo la compañía de los campesinos que rodeaban el fuego, penetró en una de las estancias donde vivía el posadero. Allí Rosa, tímidamente, entregó al rey una carta en la que Wágner pedía a su alteza que sin demora se le reuniera en Lucerna.

La hermosa posadera, venciendo su timidez, imploró:

—¡Señor, no hagáis tal! La noche es muy obscura y pudierais extraviaros.

Luis II, sorprendido, echó una mirada a las enrojecidas mejillas de la niña.

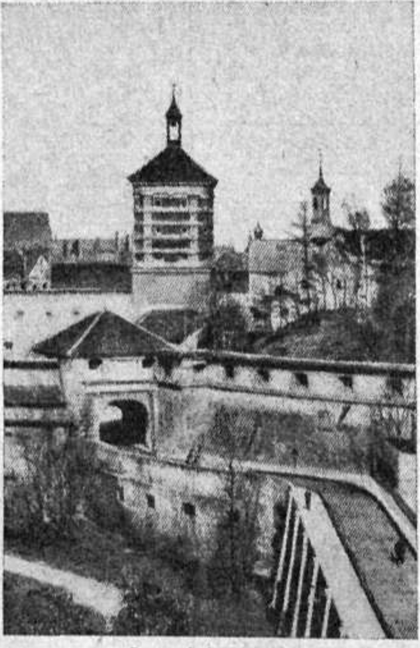
— ¿ Por qué me dices eso? ¿Por qué te inquietas por mí?

Cuenta la crónica que Rosa, tal cual acaece en las operetas, fué explícita.

— ¡ Señor! ¡ Porque os amo!

Tan ingenuas como inopinadas palabras conmovieron al rey huérfano de afectos hasta entonces. En el corazón del solitario floreció por vez primera una pasión que, precisamente por ser suya, no podía ser vulgar. Y dícese que desde aquella noche memorable, dos fueron las sombras que recorrieron los caminos: la de Luis II y la de Rosa de Linderhof.

Mas, hombre antes que filósofo, el joven monarca no pudo dejar de ser inconstante, y así, al aparecer otra mujer, abandonó a la humilde campesina que, cual en las novelas, tan poéticamente le confesara su amor.



La trágica torre de los Augsburgo

Cierto día el rey recibió en su castillo de Neuschwanstein a varios parientes suyos. Situada en los Alpes Bávaros, en la gran quebrada de Pöllath - Schlucht, la arrogante y legendaria construcción se levantaba a más de mil metros sobre el nivel del mar. Recientemente edificada por Luis II, desde sus terrazas se divisaba un panorama incomparable. Los visitantes quedaron maravillados y, entre ellos, la princesa Sofía, hermana del emperador de Austria.

Sofía y Luis II bien presto se enamoraron; pero la razón de estado se opuso a esta unión. El matrimonio hubiera implicado una vinculación de Baviera con Austria, y esto no convenía a Prusia; y Bismarck, con mano firme, cortó aquella unión de corazones.

En vano fué que ambos enamorados se juramentaran para resistir todos los obstáculos. Luis, desesperado, escribió a todas las cortes europeas anunciando su enlace. Las cartas, empero, no pasaron de las fronteras de su reino. Esto hizo que el monarca, deseoso de rescatar su albedrío, proyectase abdicar. Pero, nuevamente, Bismarck se opuso: la eterna razón de estado...

Luis II comenzó a sentar fama de fantástico, de monarca que quería salirse con la suya, de loco, en fin.

Por su parte, no faltaron los consejeros que se afanaron en convencer a la princesa Sofía de las perniciosas consecuencias que le acarrearía una unión con Luis. Con entereza manifestó ella que estaba resuelta a luchar contra todos. Mas Bismarck no era hombre que cediera fácilmente. Tras los argumentos razonables, apeló a los sentimentales. Con habilidad, logró que la abandonada Rosa Linderhof se presentara en Munich, en el palacio de la empecinada princesa. Las dos mujeres, igualadas por el amor del mismo hombre, hablaron largamente. Nunca se supo qué genero de razonamientos fueron los que Rosa empleó; pero lo cierto es que desde aquel día Luis de Baviera no volvió a ver a la princesa de sus sueños.

Con esto dió comienzo la feroz misoginia del rey. La sola presencia de una mujer lo enloquecía, exasperándolo en forma indescriptible. En su desesperación, entregóse a las más grandes locuras. Construyó palacios encantados; levantó empréstitos fabulosos; guiado por la musa estupenda de Ricardo Wágner, organizó espectáculos teatrales que jamás se volverán a ver. Llegó al colmo. Vistió el arnés plateado de Lohengrín, embarcado en una lancha arrastrada por uno de los cisnes mecánicos que flotaban en el lago de su castillo.

La corte de Berlín comenzó a inquietarse. De improviso, las fantásticas salas de Neuschwanstein fueron invadidas por todo género de eminencias científicas encargadas de dictaminar acerca del estado mental de Luis II.

El profesor Gubber certificó la locura del monarca, al cual, severamente vigilado, se le encerró en el castillo de Berg, cerca del lago Starnberg. El médico fué encargado de su custodia.

Pero un día, sobre las tranquilas aguas del lago, aparecieron flotando dos cadáveres: el de Luis II y el del galeno.

Mil conjeturas se hicieron. Todas las suposiciones fueron acogidas. Se habló de odios políticos y se dijo, también, que el rey loco, para vengarse, quiso terminar su vida con la del médico cuya firma certificó su insanía.

De cualquier manera, lo cierto es que el amor consumió la razón y la vida del desventurado Luis II de Baviera. Años más tarde, la princesa Sofía, entonces duquesa de Alenca, murió víctima del incendio del Bazar de Caridad, del que ya nos hemos ocupado.



El castillo de Neuschwanstein construído por Luis II de Baviera.

El Poeta Ciego

El mar es una voz. La más noble, entre todas las voces del mundo, la más antigua. Antes, mucho antes de que hablara el linaje gárrulo de los hombres, ya él hablaba. Antes que todos los dialectos humanos, elevóse en los aires el habla imperturbable del mar. Y aquellos dialectos vienen de esta habla, como de la eterna agua marina proceden, remotamente filiales, los organismos perecederos de los hombres.

Esto último han alcanzado hoy a averiguarlo los biólogos; pero que el habla del mar sea la matriz y primera, ignóranlo los lingüistas aún. Los poetas podrían acaso sospecharlo, si los poetas no fuesen gentes ciegas, por lo común, al origen de las grandes cosas, tanto como embriagadas en sus divinos efectos. Los poetas podrían sospecharlo, porque su propia manera de hablar se acerca a la del mar más que la manera de los otros mortales. Así como tal idioma romance de hoy representa entre sus hermanos una supervivencia del latín, apenas decaída y vernaculizada, así la voz de los poetas guarda todavía señal, conserva todavía un eco distinto de aquellas salobres palabras que hubieron de oír los amaneceres tumultuosos del mundo.

El mar es una voz. Y quien ha conocido esto, ha llegado a saber que esta voz un tiempo fué mía. Su hablar, mi hablar, con las lejanías inmemoriales de la estirpe — soy yo. Y yo me llamo Homero.

E U G E N I O D' O R S



— ¿Está tu mamita, Pocholo?
— Yo pensaba que sí, pero ella dice que no.

(De *Punch*, Londres).

CASA GIL - B. de Irigoyen, 430 - Bs. Aires

GRAMOFONOS PORTATILES



Nº 5049. — Construído en sólida madera alemana, forrada, imitación cuero, herrajes niquelados. Mide 37×29×20 centímetros. Buena máquina suiza. Membrana gran concierto, tamaño grande.

Puede llevar hasta 10 discos.

Con 6 piezas y 200 púas, a

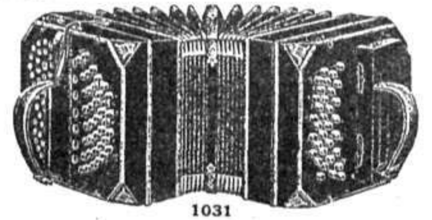
$ 49.50

Para flete postal $ 2.20

Art. 5053. — ESPLENDIDO APARATO DE VIAJE, imit. cuero, herrajes niquelados, dispositivo porta discos. Mide 38x29x15½ cm. Freno automático. Memb. de extraordinaria potencia de voz. Bocina interna de 85 cm. de desarrollo. Brazo curvilíneo. Poderoso motor. Aparato portátil sin rival por su voz y presentación. Con 6 piezas y 200 púas,

$ 70

Flete postal, $ 2.40



1031

Una Oferta Especial

Bandoneón alemán de 71 teclas, 142 voces acero, caja enchapada en jacarandá, como el modelo, con estuche, método para aprender sin maestro y banquito para los pies. De la afamada marca "TIPICO", a. . . . . $ **100.—**

Otras marcas, $ 95.— Flete postal, $ 2.—

CATALOGOS GRATIS

Art. 5043. — De lujo, forrada símil cuero. Mide 33½ × 27½ × 14½ cm. *Máquina a volante horizontal.* Membrana a cubierta protectora. Herrajes niquelados. Espléndidas voces. Tornillo porta discos.

Con 6 piezas y 200 púas,

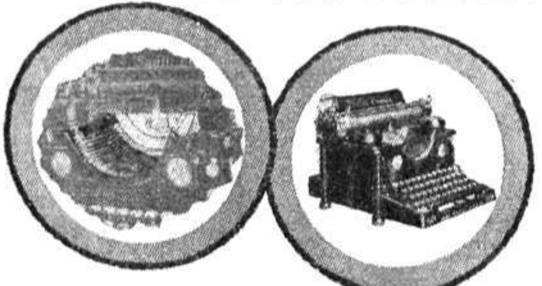


$ 40

Para flete postal, $ 2.20

Smith Premier

—LA MENSAJERA DEL PROGRESO—



Superioridades de la SMITH PREMIER

(Tercera de una serie de "Razones Explicativas")

5 — *Gobierno perfecto de las palancas portatipo.*

El gobierno perfecto de las palancas portatipo evita por completo la superposición de dos letras, siendo este detalle de suma importancia.

El gobierno de las palancas portatipo de la Smith Premier se traduce en un funcionamiento parejo, uniforme y perfecto de tales palancas, las cuales imprimen una letra *después* de la otra y nunca se escribe una letra antes de que el carro se encuentre en la debida posición. Esto elimina toda posibilidad de que aparezca una letra por encima de la otra, cosa que resulta siempre muy fea. Así es cómo la Smith Premier acelera el trabajo y suprime ese defecto particular de la mecanografía: la doble impresión.

TAMAÑOS DESDE PORTATIL HASTA 400 ESPACIOS

Unicos Importadores:

Buenos Aires: MORENO 574 — **PALMER y Cía.** Suc. de Donnell y Palmer — Montevideo: Río Branco 1390

Señores Palmer & Cía.
Sírvanse enviarme catálogos, precios y condiciones de venta de la Smith Premier.
Nombre . . . .
Dirección . . . .
Localidad . . . . Nº 10

¿Cómo se Establecieron los "Five O'Clock Tea"?

Se ha dado a estas reuniones, con nuestro eterno snobismo, un nombre inglés; pero su origen es enteramente francés, al menos mientras no descubramos que también los egipcios de los primeros tiempos las acostumbraban.

En el año de 1680 la señora de Sevigné escribia: "La princesa de Tarento me ha dado una colación de carnes; yo se la he devuelto. Es una moda muy tonta. Me figuro que no durará mucho".

Y aquella moda, en efecto, no perduró. A principios del siglo XVIII empezóse a dar "tés", que eran reuniones sociales donde se agrupaban gentes que habian almorzado.

El té no admitía ni el hambre ni la sed.

Ibase alli para oir los chismes de la corte y comer dulces. Los concurrentes los mordian con todos sus dientes y al mismo tiempo se echaban a perder éstos...

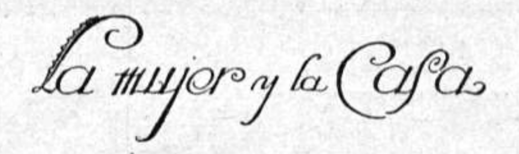
Después las grandes damas idearon organizar "cafés privados". En un salón destinado a este uso se instalaban varias mesitas. La señora de la casa estaba vestida como una camarerita. Tenía frente a ella una mesa ancha en forma de mostrador, en la que se encontraban naranjas, bizcochos, folletos y todos los papeles públicos (léase hoy "periódicos").

Y el festivo escritor Mauricio Guegán, comentando el caso, dice: "Hablo como la señora de Epinay, pero si me explico lo de las naranjas y los bizcochos, no comprendo ya lo de los folletos y papeles públicos. Porque figúrese el lector al invitado a uno de esos cafés de la condesa de... nobleza añeja a perfume de Oriente, desdoblando un periódico en todas sus barbas".



Una. —¡Qué simpático es ese mozo! Si fuera casada, me divorciaría de mi esposo, para casarme con él.

(De *Life*, Nueva York).



PARA EL TOCADOR DE LAS SEÑORITAS

Estamos ya en la estación del año que más realce da a los encantos físicos de las jóvenes. Con tal motivo, nos vamos a permitir recomendarles algunos artículos de inmejorable calidad para su tocador, en la seguridad de que, al usarlos, realzarán sus prendas personales.

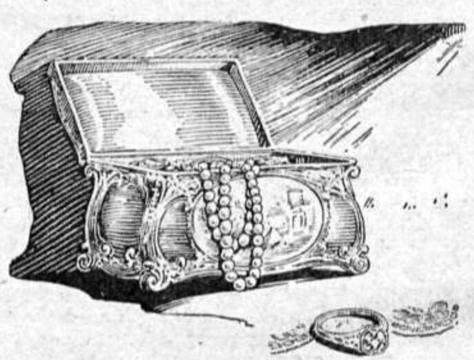
Un espejo maravilloso: *Conócete a ti misma.* Este curioso espejo hará reflejar las faltas, pero al mismo tiempo hará brillar con más fuerza las virtudes.

Loción para suavizar las arrugas: *El contentamiento.* El uso diario de esta esencia hará desaparecer las arrugas y proporcionará un sueño tranquilo.

Barra para los labios: *La Veracidad.* Los labios tomarán color de carmín y despedirán suave aroma con el uso diario de esta sin igual barrita.

Cordial para dulcificar la voz: *La oración.* Tómese de esta esencia tres dosis al día, y la voz se tornará dulce y melodiosa.

Colirio para los ojos: *La compasión.* Estas gotas darán brillo a los ojos, y cuando de ellas se necesite más, el pobre las dará.



Incomparable par de aros: *Atención y Obediencia.* Con estos pendientes se aprenderán gustosamente sabias lecciones.

Hermoso par de pulseras: *Orden y Actividad.* Puestas cuidadosamente todos los días, darán verdadera eficacia a las obras.

Un bonito cinturón: *La Paciencia.* Cuanto más se usa, más brillante se pone, aunque su mayor mérito no es la ostentación.

Un collar de riquísimas perlas: *La Resignación.* Tan precioso collar fortalece el alma de los más acerbos dolores, y enseña a sobrellevar los males de la vida.

Una graciosa cinta: *La Cortesía.* Puesta con gracia en la cabeza, inspira admiración y respeto.

Riquísima diadema: *La Piedad.* Quien quiera que posea esta diadema se asegura una corona eterna.

Hermoseador universal: *El Buen Genio.* Con este delicado filtro se humedecen los labios suavemente, y los encantos de la juventud circulan por todo el rostro.



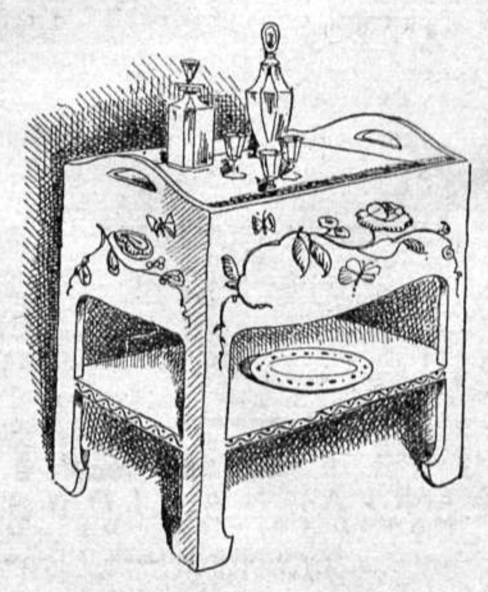
ARTE FEMENINO

UNA MESA PARA LICORES

Las artes femeninas se relacionan esencialmente con la decoración interior del hogar; la casa es el lugar más propicio para constatar la influencia del gusto femenino, en su manifestación más íntima, es decir, adonde encuentra libre expansión, rodeado del ambiente familiar, y rodear a los suyos de un cuadro alegre y lleno de comodidades.

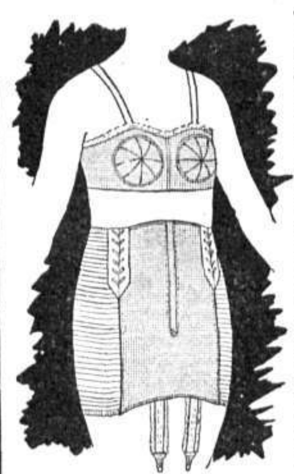
Si la moda en la *toilette* obedece a un cambio constante, con respecto al mobiliario también sufre ciertas variaciones y presenta continuas novedades, y aunque es imposible cambiar ante ellas el mobiliario de una casa, podemos de vez en cuando adquirir una que otra que imprima su sello moderno y marque el carácter de una época.

En este caso se encuentra la mesita de licores cuyo modelo insertamos en esta página. Su estilo es modernista, su aspecto y su comodidad, máxima, prestando verdaderos servicios en un vestíbulo, un fumadero, una biblioteca, etc. Es una mesita que tiene las siguientes dimensiones: 60 centímetros de altura, con una superficie de 30 por 50; construída con madera ligera, en la parte superior ostenta la forma de una bandeja, con dos agarraderas, las cuales facilitan su transporte. Tiene dos pisos: el superior destinado al servicio de licores y el inferior a los platos de sándwiches o bien a un servicio de fumador.



La decoración es exclusivamente de pintura de laca: el fondo puede ser rojo con flores y guirnaldas color oro; fondo gris o "beige" con decoración azul rey y filetes cereza. Conviene elegir el colorido de acuerdo con el estilo de la pieza donde se va a colocar.

IVONNE



Tenemos u inmenso surtido en fajas de elástico y combinadas con género a precios baratísimos.

Fajas todo elástico, de 35 a 40 centímetros de alto, a pesos 25.—, 20.—, 15.—, 10.—, 8.— y . . **$ 5.-**

Fajas combinadas con género y elástico, de 35 cm. de alto, a $ 25.—, 20.—, 15.—, 12.—, 8.—, 5.— y **$ 2.50**

Nuestros corpiños no son como los de tienda, tenemos un nuevo surtido en opal y batista de colores, formas muy modernas; hacemos cualquier modelo sobre medida.

Cuando se inicia una competencia de precios acaba por salir perdiendo el cliente, porque para llegar a un límite exagerado de baratura se trabaja con mercaderías pasadas o muy ordinarias.

La Poupée

vende a los precios más baratos en igualdad de artículos.

Cerrito, 122 — Cerrito, 188

CONCEDEMOS CREDITOS



PARA UN MES — PARA DOS DIAS

Una Maravilla que NUNCA está llena; siempre hay lugar para más, siempre rígida y siempre elegante y fuerte.

FABRICACION INGLESA

En venta en todas partes. En fibra y en cuero, en todos tamaños. Precios desde $ 30.-

Si no puede conseguirla escriba al agente

VALIJA

REVELATION

G. Ellis Griffin

Cangallo, 541 — Buenos Aires.

LOTERIA NACIONAL

Sortea el 30 de Noviembre **$ 100.000**

BILLETE ENTERO, $ 24.— DECIMO, $ 2.40

A cada pedido debe agregarse $ 1 por envío y extracto.

SORTEO de NAVIDAD, 24 de Diciembre

DOS MILLONES DE PESOS

En circulación para la segunda quincena de noviembre. Billete entero, $ 321.- Medio billete, $ 166.- Vigésimo, $ 17.— Para este sorteo los gastos de envío y extracto son gratis.

Ordenes y giros a la acreditada CASA RODRIGUEZ, vendedora de 72 grandes.

RIVADAVIA, 2360 **CASA RODRIGUEZ** BUENOS AIRES

LOTERIA NACIONAL

SORTEO 24 DE DICIEMBRE DE 1928

DOS MILLONES

ENTERO, $ 320.— VIGESIMO, $ 16.—

Agréguese al pedido UN PESO para gastos. Giros y órdenes a la CASA DE SUERTE

FRAGA y GIL-Avda. Mayo, 1113-Bs. Aires

El mejor colaborador del Comerciante

Gran Rotativo "RECORD"

Aparato especial para imprimir toda clase de papeles de envolver, cajas, estuches, cintas, bolsitas, sobres, etc. Solicite catálogos GRATIS. Fábrica de Sellos de Goma y Taller de Grabados y Chapas de todas clases.

SCHETTINI & AJAMIL

MORENO, 635 - (U. T. 33-Av. 2808) - Buenos Aires

(Se necesitan agentes en toda la República).

DOS MILLONES

SORTEO DEL 24 DE DICIEMBRE

Entero, $ 310.- Vigésimo, $ 16.-

HAGA YA SU PEDIDO

Próximo Sorteo: 30 de noviembre.

$ 100.000 Entero. . $ 24.— Décimo. „ 2.40

Agréguese a todo pedido UN PESO para gastos y remisión de extracto.

JOSE VILLA DEL PRAT

Garlos Pellegrini 260 - Buenos Aires

DOS MILLONES

LOTERIA NACIONAL

SORTEO DE NAVIDAD, 24 DE DICIEMBRE

ENTERO $ 300.-

VIGESIMO „ 16.

A cada pedido agréguese, $ 1.— para gastos de envío y extracto. GIROS Y ORDENES a la acreditada casa de

JOSE BELLIZZI ··· Avda de Mayo 762. Bs As

El Terreno

"Y aconteció, sembrando, que una parte cayó junto al camino y vinieron las aves del cielo y la tragaron. Y otra parte cayó en pedregales, donde no tenía mucha tierra; y luego salió porque no tenía la tierra profunda. Mas, salido el sol, se quemó; y por cuanto no tenía raiz, se secó. Y otra parte cayó en espinas; y subieron las espinas, y la ahogaron, y no dió fruto. Y otra parte cayó en buena tierra y dió fruto, que subió y creció; y llevó uno a treinta, y otro a sesenta, y otro a ciento".

Esta parábola resume bien las relaciones del germen patógeno con el organismo tal y como hoy se conciben. Estas nociones son de fecha reciente, porque la ignorancia sobre la causa íntima de la enfermedad, del *germen*, no podía menos de llevar consigo un falso concepto del *suelo* destinado a recibirlo y de las condiciones que favorecen su desarrollo.

"El que quiera conocer a fondo la medicina, dice Hipócrates, debe conocer las aguas que usan los habitantes, examinar su género de vida, sus costumbres, su régimen". Y en otra parte añade: "Algunas enfermedades y en ciertas edades se desarrollan más o menos fácilmente, según la estación, el lugar y el género de vida".

Sydenham entrevió que esta doctrina no era suficiente; Broussais no dió importancia a las causas coadyuvantes de la enfermedad, y la mayoría de los médicos de principios del siglo XIX supeditaron casi toda la clínica a las *Constituciones médicas*, admitiendo tres tipos: la *C. gástrica* o *biliar*, la *C. inflamatoria* o *angiotónica*, y la *C. mucosa* o *catarral*.

La enfermedad se considera actualmente como la resultante de los esfuerzos de dos factores antagonistas: el *germen* (microbio) y el *terreno* (organismo). El germen de la enfermedad puede compararse a la semilla que arroja el sembrador; si cae en el camino, es decir, lejos de órganos delicados, o sea a lo largo de los conductos naturales habituados a su presencia, no tarda en ser barrido, arrastrado, arrojado fuera. Si el terreno es malo, o el acarreo nutritivo insuficiente, el germen no fructificará, morirá. El organismo lucha contra el invasor, resiste, no se deja invadir mientras no cae en estado de inferioridad. Este decaimiento, prepara el terreno muy favorablemente.



ENTRE AMIGAS
— ¿Qué parezco con este sombrero?
— ¡No me atrevo a decírtelo! (De *Life*, Nueva York).

Regiones Desconocidas de Alaska

Alaska, el gran desierto blanco tantas veces explotado en el cine para mostrarnos la lucha cruenta del hombre contra la naturaleza, dista mucho de ser la región yerma y desolada donde se apaga toda manifestación de vida. Los miembros de la expedición Róbertson, que recientemente han recorrido este vasto territorio, no sólo han encontrado fauna abundante, sino que a su paso han tenido ocasión de hallar pueblos de esquimales, donde recibieron atenciones y hospitalidad.

Como todas las regiones boreales, Alaska es una región muy rica en caza. Allí se encuentran todas las variedades de zorros: el zorro blanco, que vive con especialidad sobre la costa del océano glacial; zorros negros, zorros azules, confinados en las regiones del noroeste; zorros colorados, que son los más numerosos y que durante el invierno, acicateados por el hambre, llegan hasta las villas de los esquimales en procura de alimento.

Igualmente hallaron osos, ciervos, etc.

Pero la riqueza de Alaska en pieles es sobrepasada por su riqueza en peces de agua dulce.

Todos los ríos alaskianos hormiguean de salmones, constituyendo éstos el principal recurso alimenticio de los indígenas de esa vasta región.

La cantidad de salmones que se pescan anualmente en los ríos de Alaska es verdaderamente fabulosa, alcanzando millones en el río Yukón. Aunque actualmente está oficializada y reglamentada, se ha calculado en cerca de 10.000 el número de personas, entre esquimales y blancos, que viven exclusivamente de la pesca.

Pero Alaska no es solamente el país de los salmones y de los zorros, sino que también es el país de los grandes ciervos: tal el caribón, que tiende a desaparecer a pesar de la creación de "reservas"; el elan, cuya altura sobrepasa a dos metros, y, por último, el reno, que, además de ser muy codiciado por su carne, es utilizado por los esquimales como animal doméstico.



Ella. — ¿Por qué me gritas, si todavía no eres mi esposo?
El. — Aprovecho ahora, porque a lo mejor luego hablarás tú sola.

(De *Fantasio*, París).

Armas Garantizadas

Cualquiera de las armas que vende "RASETTI" a precios muy convenientes, reúne las máximas condiciones de Precisión, Seguridad y Solidez.



Carabina "RASETTI"

Sistema MAUSER. Calibre 6 milímetros, de un tiro, modelo EXCLUSIVO de esta casa, con alza hasta 200 metros, arma de alta precisión, recomendable por la fortaleza y sencillez de su mecanismo. (Exija en cada arma nuestra marca como inconfundible garantía), a $ **38.—**





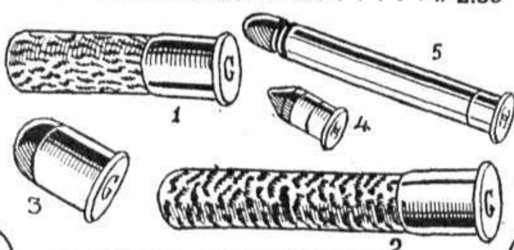
Carabina "RASETTI"

con nuestra patente de invención Nº 26279.

Calibre 9 m/m., desarmable, fabricada en Francia exclusivamente para nosotros, está dotada de un seguro que hace imposible el disparo fortuito del arma. Es en su categoría, la UNICA ARMA DOTADA DE TAN IMPORTANTE MEJORA. Es ideal para cazar con municiones, pudiendo también utilizarse con bala para ejercicio de tiro al blanco. Se desarma con facilidad aflojando un solo tornillo, a $ **25.—**

CAPSULAS Y BALAS

Nº 1 — CAPSULAS marca "G", 9 milímetros, a munición. La caja de 50 . . . . $ 1.60
Nº 2 — Id., doble carga. Novedad: con pólvora sin humo . . . . $ 1.95
Nº 3 — Id., a bala. Caja de 100 . . . . . . „ 2.50
Nº 4 — CAPSULAS 6 milímetros, doble culote, cortas. La caja de 250 . . . . $ 2.50
Nº 5 — Largas. La caja de 100 . . . . . . „ 2.50



Pistolas Automáticas "BROWNING"

para bolsillo, calibre 6,35, de 7 tiros. Largo total 13 centímetros. Peso del arma, 360 gramos a . . . . $ **32.—**

Balas de plomo o niquel, caja de 25 . . . . $ 1.10
Funda de gamuza . . . . . . „ 4.50
„ de gamuza y felpa . . „ 5.50

Calibre 7,65, 8 tiros, largo total 15 ctms., peso del arma 570 grs., la pistola $ **38.—**

Balas de plomo o niquel, caja de 25 . . . . $ 1.40

Cargadores de repuesto, cada uno . . . . $ 1.50

Gratis remitimos al Interior, a quien lo solicite, nuestro Catálogo General ilustrado.

UNICOS VENDEDORES:

CASA CARLOS RASETTI

FUNDADA EN 1857

(F. C. RASETTI & Cía., Sucs.)

SARMIENTO esq. MAIPU y RIVADAVIA, 526 — BUENOS AIRES



CRÓNICAS DE ANTAÑO — EL INCENDIO DEL TEATRO SAN MARTIN

POR JOSE OJEDA

El actual teatro San Martín, refaccionado y dotado de elementos para la seguridad y comodidad del público y de los artistas, es la tercera construcción levantada en el terreno que ocupa. El solar pertenecía a don Juan Anchorena, y hasta 1878 estaba ocupado por el depósito de materiales de construcción de Coffin hermanos. En 1879 se levantó allí un gran salón de patinaje, con el nombre de "Skating-Ring". Inaugurado con un gran baile de máscaras el 31 de diciembre de 1879, poco tiempo tuvo tan honesto destino, desde que el deporte no se difundió, y el clima de nuestra capital resultaba poco propicio para esa clase de diversiones. El salón fué, en consecuencia, preparado, con divisiones de madera y un tablado al fondo, para servir de teatro, y se abrió con el nombre de "La Gaité", para albergar compañías de opereta y de variedades, por lo común francesas, como que en el negocio andaba el famoso empresario monsieur Pratesí, sucesivamente émulo, socio y rival de monsieur Forlet, el ingenioso "animador" (como ahora se dice) de los espectáculos del Alcázar, del Pasatiempo, del Variedades y del Folies-Forlet (actual Casino). En 1887 los hermanos Luis y Miguel Ghiglione contrataron el arrendamiento del terreno por varios años, y aprovechando parte de las construcciones anteriores, aderezaron un gran local de espectáculos, que podía transformarse en circo o teatro, según las necesidades del momento, y que inauguró el 4 de junio la compañía ecuestre de Carlo Hermanos, con una "troupe" magnífica de "écuyères", animales amaestrados, excéntricos y volatineros, entre los que se destacaron el elefante Bosco, el payaso Frank Brown y el pequeño Bubby. Después actuaron en ese escenario la gran compañía de zarzuela de don Juan Orejón (en que descollaban la Millanes, la Pocoví y el barítono Subirá); las compañías ecuestres constituídas por Frank Brown, ya transformado en empresario; la compañía italiana de operetas de Gargano, y por fin, la notable compañía, también italiana, de operetas y óperas cómicas de don Rafael Tomba, que atrajo la atención de los aficionados, principalmente por la juventud y la belleza de su personal femenino.

En 1891, al año siguiente de la revolución que derrocó al presidente Juárez Celman, la situació económica general se revelaba sumamente difícil, y los teatros sufrían las consecuencias de la crisis. En la gran barraca de madera y telas pintadas que era el San Martín, las funciones del circo duraron más que otros años, hasta mediados de julio, y sólo entonces fué a ocuparlo de nuevo y por tercera vez el conjunto entretenido y ligero de don Rafael Tomba, con sus espectáculos musicales. El 15 de julio comenzó la temporada, y se desarrollaba con satisfactorio éxito, puesto que el elenco de artistas pareció bastante discreto, el coro de segundas tiples resultó aceptable y el repertorio alternaba las operetas más difundidas de las escuelas francesa e italiana con las óperas cómicas conocidas. Offenbach, Auber, Lecocq, Audrán, Suppé, eran los autores de entonces, y "La Bella Helena", "La Gran Duquesa", "Fatinitza", "Doña Juanita", "Fra Diavolo" tenían interpretaciones que les daban, por cierto, todo el mérito que en realidad poseen.

A principios de septiembre estaban ya dándose las últimas funciones, y para el miércoles 2 de ese mes se había anunciado el beneficio del primer bufo señor Milzi, con la opereta "Rafael y la Fornarina" y el juguete cómico "Piripicchio niño de un año". El teatro abrió sus puertas a las 20, pues el espectáculo debía principiar a las 20.30; se encendieron los mecheros de gas de corredores y sala; la taquilla de localidades fué ocupada por el "boletero"; el personal de servicio estaba en su puesto; la concurrencia comenzó a entrar, y en las galerías altas, donde los sitios buenos pertenecen a los que llegan primero, había ya alguna gente. En la platea tres o cuatro espectadores se dirigían a tomar sus butacas, y aun no había nadie en los palcos. Los artistas, como es claro, estaban todos en el interior, preparándose en los camarines para dar comienzo a la función; los profesores de la orquesta iban llegando con los estuches negros de sus instrumentos, y pasaban por el largo corredor de la izquierda, detrás de los palcos, hacia el agujero que los llevaba, por debajo del tablado, a sus atriles del proscenio. Para ellos era una nueva noche aburrida de trabajo, en la rutina de leer sin atención la música de sus partes, bajo la luz sofocante y deletérea del mechero de gas.

De pronto se oyó una voz que gritaba "¡Fuego! ¡Fuego!", y casi al mismo tiempo una lengua de llama prendió el telón de boca del escenario, que en un instante ardió entero echando grandes nubes negras hacia la sala. Una gritería desesperada salía del tablado, que aparecía como una enorme hoguera, y por la puerta del corredor, y saltando a la platea, salieron aterrorizados los artistas a medio vestir. Las mujeres lloraban y llamaban con voces terribles, y todos huían del espanto crepitante que rugía como una inmensa chimenea en el fondo. Los transeúntes que quisieron entrar fueron rechazados por la corriente de humo y gases casi incandescentes que se precipitaban hacia fuera. Pronto la sala prendió también fuego, corriendo las llamas primero por la línea de palcos de la izquierda, y comunicándose luego a la derecha en la fácil presa del maderamen, de las cortinas, y, más que todo, de los tubos y cañerías de gas, que echaban en la enorme hornalla sus sopletes de combustible.

Llegaron los bomberos, con su jefe, el coronel Calaza, y al punto se organizó el ataque al fuego. Por una marmolería contigua al teatro, por el edificio de la Escuela Normal del otro costado, por los altos de una mueblería con frente a la calle Cuyo (actual Sarmiento), por los fondos del Hotel de Roma y del Café de los 24 Billares de la calle Cangallo, se echó agua sobre el incendio, y por el frente de la calle Esmeralda los bomberos y un piquete de agentes de policía, puestos a las órdenes del capitán del ejército don Rafael Guerrero (que fué uno de los primeros en llegar al sitio de la catástrofe) trataban de quitar elementos al fuego. El ruido ensordecedor y el calor sofocante de la hoguera lo confundían todo. Se oyeron, sin embargo, los gritos de la calle que anunciaban el inminente derrumbe del techo; en la acera del frente estaban el presidente de la República, doctor Pellegrini; el jefe de Policía, doctor Daniel J. Dónovan; el intendente municipal, doctor Francisco P. Bollini; el director de la Asistencia Pública, doctor J. Ayerza; las calles laterales apenas podían mantenerse libres para las operaciones de los bomberos; los comedidos habían arrasado el Café de los 24 Billares, y las mesas formaban una barricada en la cuadra. Se decía que en el interior del teatro había quedado gente, y el horror del espectáculo ponía un poco de locura en todos los espíritus.

A las 20.30 precisas se hundió el techo y las llamas y las chispas se elevaron al cielo sobre la ciudad en una columna de erupción volcánica. A las 21 el equipo de gasistas pudo cortar la corriente de la cañería que alimentaba la iluminación del teatro, y desde ese momento fué más fácil combatir las llamas. A las 22 parecía dominado el incendio, pero de un rincón volvieron a salir grandes llamaradas, y fué necesario continuar inundando las pavesas hasta extinguir del todo los focos ocultos. A las 24 el terreno era un montón de ruinas informes en la obscuridad. Los bomberos siguieron la remoción de escombros, y detrás del escenario encontraron el cuerpo carbonizado y mutilado de un hombre. A su lado recogieron una pipa y un reloj que marcaba las 9.05. Ambos objetos fueron reconocidos como de propiedad del corista Juan Spinelli, que en el momento de estallar el incendio se había dormido en un sofá del camarín. Se dijo que su esposa lo había despertado para huir, pero que él no quiso dejar ciertas alhajas, y después de encontrarse a salvo, volvió al interior, se perdió en los corredores y cayó víctima de su avaricia.

No hubo más pérdidas de vidas. Por suerte, el teatro estaba todavía casi vacío, pero el ejemplo de lo que hubiera podido ocurrir media hora más tarde fué una lección demasiado terrible para las autoridades edilicias, que hasta entonces habían permitido el funcionamiento del teatro en condiciones tan peligrosas. Con gran energía y redoblada actividad se revisaron los teatros de la ciudad, y se dictó un largo decreto en que se exigieron considerables y numerosas reformas para la seguridad de los espectadores, enumerando para cada uno de ellos los trabajos necesarios, y mandando cerrar varios de los que no ofrecían suficiente confianza.

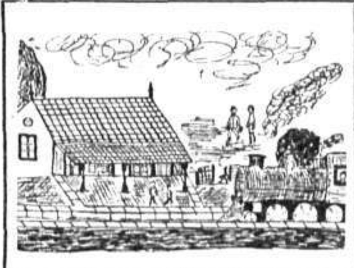
Siniestros como éste, casi con suerte, pues que sólo costó una vida (y probablemente perdida por imprudencia de la propia víctima), deben tenerse siempre presentes por las autoridades municipales, para no tener que llorar, como recientemente lloró Madrid, el tremendo golpe de una hecatombe dispuesta por el destino.

DIBUJO DE LOPEZ NAGUIL

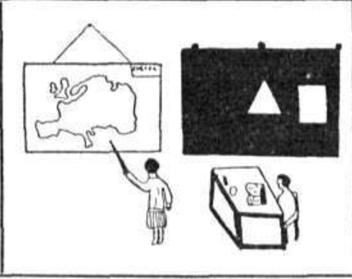
CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



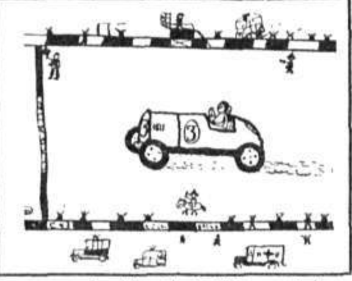

Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



2955 — La llegada del convoy.
Adul Antonio Esbert.



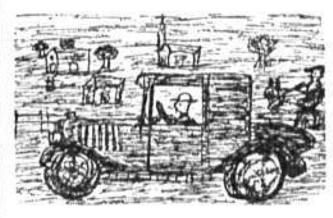
2956 — Carmen dando geografía.
Julieta Valls.



2957 — La Bugati de Estanguet llega a la meta.
Ladislao Martín.



2958 — Lisardo, trabajando.
Edmundo F. Catalano.



2959 — Ensayando la voiturette.
Jerónimo Tagliarimi.

2960 — Un día de fiesta.
Juan de la Cruz Acuña.

De los dibujos publicados durante el mes de septiembre, han sido premiados los que corresponden a los números siguientes: 2790, 2791, 2792, 2795, 2796, 2797, 2799, 2801, 2804, 2807, 2809, 2811, 2813 y 2818.


La estancia moderna...
El viejo sistema de alumbrado a gas, petróleo o carburo, ya no existe en las estancias modernas.
Ahora, el Equipo Sunbeam proporciona las comodidades y ventajas de la corriente eléctrica con un gasto reducido, de pocos centavos diarios.
En su precio, es el único equipo tan perfecto y potente. Carga la batería, arranca y para automáticamente, desarrollando una fuerza de 850 watts.
Para detalles completos, solicite un ejemplar de nuestro catálogo CC. - 285 - 7.
Juan y José Drysdale y Cía.
PERU, 440 - BUENOS AIRES
ROSARIO-BAHIA BLANCA-SANTA FE-C. DEL URUGUAY
Cuesta sólo
$ m/n.
1.350
s/w - Buenos Aires
Completo con batería de acumuladores.
SUNBEAM
EQUIPO DE LUZ
JUAN JOSE DRYSDALE CIA.

La Alquimia en la Edad Media y las Doctrinas Quimiátricas

Alquimia viene de *Al-Khêmi, Kêmi,* nombre del antiguo Egipto, donde ella nació. Es la química de la naturaleza, de la vida. En la Edad Media se estudiaba por los *Cabalistas* y *Ocultistas,* que buscaban la transmutación del hombre animal en hombre divino, o, para emplear su lenguaje, la transmutación del cuaternario inferior en la triada superior. La Alquimia comparaba los cuatro estados de la materia (espiritual, mental, psíquico y físico) a los cuatro elementos (fuego, aire, agua, tierra), presentándose cada uno bajo triple aspecto (fijo, cambiante y volátil). La alquimia se asoció a la teosofía, procuró servirse del principio de la vida, y consideró el alma que existe en el hombre como un microcosmos, hallándose en el soplo vital. ¡Rige ella al espíritu y el espíritu rige al cuerpo! La gnosis cristiana se identificó casi con la ciencia teosófica, esotérica, y el esoterismo cristiano se ocultó bajo el velo de la alquimia, que empleaba un lenguaje simbólico y oculto, buscando al mismo tiempo la transmutación de los metales en oro y de la conciencia física del hombre en una especie de conciencia divina. El descubrimiento de la piedra filosofal disimulaba el secreto del verdadero desarrollo espiritual oculto. Entre los alquimistas célebres figuran el monje Roger Bacon.



Ella. — Si no quiere bailar, por lo menos acompáñeme en el aperitivo.
El. — No, Mercedes, su esposo es, además de mi amigo, mi socio...
Ella. — ¡Pues, por lo mismo! (De *Punch,* Londres).

Combata el ASMA



de manera eficaz

El empleo del

Vapo-Cresolene

es beneficioso especialmente para los que padecen de asma, pues pronto les alivia de manera sorprendente la dificultad de respirar y se levantan por la mañana descansados y aliviados después de una noche de sueño apacible.

El Vapo-Cresolene, cura mientras el enfermo duerme. Se está usando con gran éxito durante 45 años.

En venta en todas las Farmacias.

Unicos Importadores: PALMER y Cía.
574, Moreno — Buenos Aires



HORMIGUICIDA

KILHAL

El UNICO Específico que convierte a cada

HORMIGA NEGRA

En Un Vehículo de destrucción para toda la colonia.

Pídanos datos. FEENEY & Co.
254, MAIPU, 258 — Buenos Aires



LINTERNAS Y PILAS

"COMALUMBRA"

SON LAS MEJORES

PILAS
$ 58.—
EL CIENTO NETO.

LINTERNA DE FIBRA ACANALADA CON HERRAJES NIQUELADOS

$ 3.50 C/una

MEDIA DOCENA, $ 18.50

ALCOLUZ "COMALUMBRA" ES EL MEJOR ALUMBRADO

"HELIOS" S. A. BOLIVAR, 556 BUENOS AIRES



¡TRES DIAS SOLAMENTE!

de uso y desaparecerán de su rostro las manchas, pecas, arrugas, etc., con la famosa Crema de Belleza HUBERT, la más eficaz y la de resultados INMEDIATOS. SEÑORA: no pierda más tiempo y dinero, llene el cupón adjunto, solicitando folletos descriptivos, al único depositario de los productos de los Laboratorios Hubert, de París, para la América del Sud.

LORENZO HEALY
Carlos Pellegrini, 62
Buenos Aires

Señor LORENZO HEALY
Carlos Pellegrini, 62 - Buenos Aires.
Sírvase remitirme folletos y descripciones de los productos de belleza "HUBERT".

NOMBRE . . . .

CALLE . . . .

CIUDAD . . . . F. C. . . . .

CONTRA EL

REUMATISMO

nada es más rápido y eficaz que unas aplicaciones del afamado

Linimento San Luis

que disuelve los depósitos úráticos y proporciona alivio inmediato en todos los casos de reumatismo agudo o crónico, ciática, neuralgias, punzadas, contusiones, etc.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



Por mayor:
DROGUERIA DE LA ESTRELLA Ltda.
DEFENSA, 215, y sus secciones.

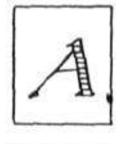


Viaducto del Ferrocarril de Buenos Aires al Puerto de la Ensenada.

Acuarelas del Buenos Aires Viejo

El Viaducto del Ferrocarril a la Ensenada

Por MARTIN MARTIRENA



rrefrescando mucho con el lluvia de ayer, sí, sí, che, Martín chico. Tamién cayendo agua en Coronel Brandsen, como si hubiera arreventao tanque australiano del Tata Dios en el cielo, según el noticia diarios trayendo. Este verano no sequía, ¡no, no!

—Los patos que usted tiene en su tambo han de estar de parabienes, tío.

—*Tamién teruteru que el domicilio teniendo en el cañadón que cerquita quedando del alambrao del lao que yo lindando con tambito paisano Aranzábal. ¿A qué hora cerrando por el mañana el casa del maquinaria?*

—Cierran de 11 a 13.

—*No mucho tiempo que perder, ¡no, no!*

—¿Qué le parece, tío, si tomamos ese ómnibus que se acerca?

—*Tu tío Miguel, che, haciendo el juramento de nunca más subiendo en autobús, desde el día yo rodando igual que queso bola en el esquina Callao y Las Heras, por culpa chofer pícaro que parar no queriendo.*

—¿Se lastimó?

—*Raspón no más en el cogote, y un chichón saliendo en el mate. ¡Tamién si yo agarrando chofer!... El cuento otra vez no contando, ¡no, no! Pero cuando yo pudiendo del suelo levantar, el ómnibus ya lejos estando. ¡Cómo arrabié ese día!*

Al llegar a la puerta de una de las casas de maquinarias agrícolas que hay en el Paseo Colón, el vasco Miguel Martirena se palpó su tirador "chapeao".

—*El platita teniendo, sí, sí. En Buenos Aires, si uno descuidando, de a pie y sin medio dejando. Por eso, che, yo a cada rato el cintura palpando.*

—¿Ya le han desnatado el tirador?...

—*Amagando, sí, sí; pudiendo, no, no. Pero a paisano Echezarreta, con tambito en Ferrari, al bajar de un tranvía frente al estación Constitución, en seco chorros dejando. ¡Pobre Echezarreta! Pa poder regresar su pago, el boleto tener que fiarle, mismo que si juera bulto no más, con flete en destino pagando.*



Lavanderas en los pozos de las toscas del río.

Le atendió un "johny" entrado en años, charcón y canilludo.

—Mañana temprano nosotros va poni sobre vagon la arado y el desnatadora. En cuanto al guía, mandando por coreo a Coronel Brandsen. ¿Usté no precisa otro maquinario?

—*Por el momento, en el retranca del compras sentando, que platita no mucha sobrando, ¡no, no!*

Mientras le estampillaban el recibo, mi tío me dijo:

—*Mismo por este calle que ahora Paseo Colón, antes estando el viaducto del ferrocarril Buenos Aires y Ensenada, viaducto todo de hierro, que arrancando cerquita del Casa Gobierno y llegando hasta poco antes del estación el Casa Amarilla.*

El "johny" ratificó el recuerdo del vasco entre dos humazos de su curada pipa.

—Mi también haber conocido esa viaducto de la Buenos Aires and Ensenada Railway. Mi mucho la viaja por ella, porque mi fué empleado relevante del empresa mucho antes del fusion con la ferrocarril la Sur. La viaducto tenía un solo vía, y estaba asentado sobre las toscas del río.

—*Y cuando el río creciendo y enojando, olas cacheteando la viaducto, sí, sí.*

—Una nota very curiosa and pintoresca de la ribera sur fué ese viaducto de la Buenos Aires and Ensenada Railway. Debajo de ella, cuando la río no crecido, mujeres lavaban ropas. ¡Oh, sí! Muchas lavanderas festoneaban el orilla de la río. El primer estacion del línea se llamaba Venezuela, y estaba a la altura del calle que lleva la mismo nombre.

—*Arrecuerdo que era de madera; un casilla no más.*

—Ese estacion Venezuela estaba unida a la viaducto por una muelle de corta extension. ¡Lindo la panorama! A mí muchas veces me tocó ser jefe relevante del estacion Venezuela.

—*Poca leche dando el movimiento de pasajeros en aquella época.*

—Entonces no mucha gente la viajaba como ahora. Pasando la viaducto se encontraban dentro del Capital Federal las estaciones Casa Amarillo, Brown, Baraca Peña y Tres Esquinas. Un solo vía. Cuando se incendió el estación Central, en Paseo la Julio y el bajada del hoy calle Mitre, trenes de la Buenos Aires and Ensenada Railway ya no salieron de aquélla y el estacion Casa Amarillo fué la punto inicial del línea.

—*Teniendo yo fresquita en el memoria el arrecuerdo del Casa Amarilla, de donde trenes arrancando pa Quilmes, Conchitas y La Plata. Más después, todos los trenes pa La Plata saliendo del Constitución, unos por línea Temperley, otros tomando el vía Quilmes.*

—Pilares de la viaducto de la Buenos Aires and Ensenada Railway han quedado enterrados a lo largo de este Paseo Colón. Para sacarlos se hubiera tenido que gasta mucha dinero, y francamente no valía el pena. La buen cazador no la pierde pólvora en chimangos... ¡Las 11! La hora salir por comer la roats beef. ¿Y qué la dice usté, mister Martireno, si para celebra el recordacion de la vieja viaducto sepultada cerca de la sitio donde ahora estamos nosotros tomamos una whisky?

—*En el medida chica, sí, sí; en el cuarta grande, ¡no, no!*

Tres vasos.
Etiqueta blanca.
Un sifón.

El Parásito del Paludismo es Intracelular

Antes de 1911 existía ya la convicción de que el parásito del paludismo es intracelular, o sea, que vive en el interior del glóbulo rojo de la sangre.

Las investigaciones del doctor Mary R. Lawson (1911 - 1920) parecieron demostrar que "todos los parásitos palúdicos son extracelulares, esto es, que se adhieren a la superficie exterior del corpúsculo infectado, pudiendo cada parásito destruir varios glóbulos rojos", teoria que fué admitida por otros investigadores.

Recientemente, Herbert L. Ratcliffe ha llevado a cabo estudios sobre sangre extraída directamente de canarios infectados con *Plasmodium præcox* y de hombres enfermos de tercianas (*P. vivax*). La fijó en el líquido de Bonin o de Zenker, la deshidrató y, luego de consolidados los preparados, los cortó en secciones delgadas de 1,5 a 2 micras de espesor. En ningún caso halló un solo parásito extracelular, ni aun siquiera empotrado profundamente en la membrana superficial. Eran todos intracelulares.

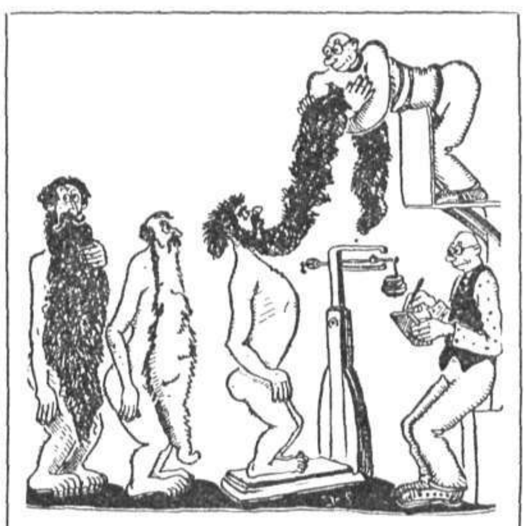
Pensamientos

El corazón de las mujeres está siempre abierto a la ternura y a la bondad, porque desde Eva tienen la responsabilidad del pecado que perdió al mundo. — *E. Foscaro.*

Creo hondamente que toda esta cuestión de la Creación es demasiado profunda para la mente humana. Lo mismo podría especular un perro sobre la mente de Newton. Dejad a cada hombre que espere y crea lo que él pueda.

Charles Darwin.

La necesidad reforma al pobre, y la saciedad reforma al rico. — *Tácitus.*



Cómo habría que pesar hoy a los patriarcas de la época de Matusalén.





SUNSET REGALA POR 3 CAJITAS VACIAS

un cupón numerado con derecho a los siguientes premios: Una voiturette Ford, último modelo (de la agencia Serra Lima y Cía.) y tres relojes pulsera de señora, en oro blanco. Serán favorecidos los números que correspondan a los 4 primeros premios de la Lotería de Beneficencia Nacional de Navidad del corriente año.

Remitir las cajitas desdobladas a Gobbi y Cía. Bmé. Mitre 1045, Buenos Aires.

Los objetos que ofrecemos están exhibidos en la Pinturería Colón, Bmé. Mitre 1045.

SUNSET, el único colorante que renueva los trajes usados y mantiene la elegancia.





Una moda que se impone

Hay una moda que se propaga más que la misma melenita, y seguramente será mejor recibida que ésta, sin tener tantos impugnadores. Nos referimos a los cabellos claros, que hoy están tan en boga y hacen furor en las grandes ciudades europeas. Personas recién llegadas de París nos afirman que toda niña y hasta las damas que se precian de elegantes lucen sus cabellos color oro, obteniendo así en el rostro ese aspecto agradable de juventud y belleza no igualado por ningún otro medio. Con este motivo se han preparado productos de tocador que realizan a la perfección el maravilloso cambio en los tintes del cabello. Entre los decolorantes más renombrados cabe destacar un extracto vegetal preparado con manzanilla verum, que hasta ahora ha dado entera satisfacción por su resultado insuperable y su sencilla aplicación. Se emplea con suma facilidad en casa, y en cuatro o cinco días da al cabello el tono de color deseado. En las buenas farmacias se encuentra pronto para el uso, envasado en frascos que alcanzan para varias aplicaciones. Su uso no perjudica en nada el cabello, sino, al contrario, favorece su conservación, por lo que es hoy muy recomendable para los niños.





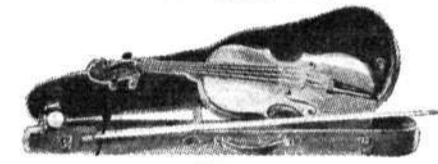
A. A.

EL MEJOR DE LOS BANDONEONES



Bandoneones legítimos "AA", patente Nº 77037.
PIDA NUESTRO CATALOGO

OFERTA RECLAME



VIOLIN completo Nº 1, compuesto de un violín 2650, caja Nº 3630, arco Nº 3601 y resina, al precio incompetible de . . $ **22.-**
Más $ 1.— para la encomienda postal.
SOLICITE CATALOGO

CASA DE PAULA

Avenida de MAYO, 1053 - Buenos Aires
Música, Pianos, Fonógrafos y discos. Instrumentos en general.



Finos!... finos!... finos!... Plantillados a mano, doble costura y en 6 distintos modelos
de color o negros, en oscaria o gun metal.

Doce Pesos el Par.

Un Par Nuevo por el Usado, si no Diese buen Resultado.

Fábrica Nacional de Calzado
556 Carlos Pellegrini 556
NO TENEMOS SUCURSAL



La selección de un peine

Los peines ACE están al alcance de todo el mundo. Cada hombre, mujer o niño, debe tener uno o más peines para su uso personal. La variedad de peines ACE, tanto en estilos como en tamaños, es suficiente para satisfacer el gusto de cada comprador.

El primer requisito de un buen peine — según hoy se acepta, — es ser hecho de caucho vulcanizado, completamente puro. Los dientes deben ser ovalados, suaves y las superficies interiores, bien pulimentadas. Esto naturalmente, significa obtener un peine ACE; el mejor peine fabricado hasta hoy.



Para elegir

En las buenas farmacias y perfumerías, Vd. hallará esta vitrina para elegir el peine ACE que Vd. desee

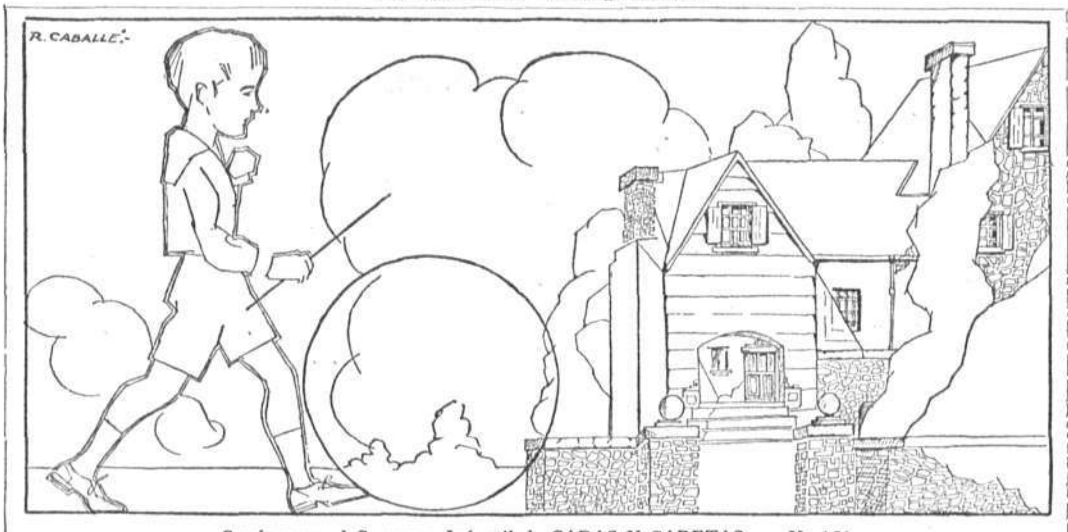
Peines ACE

Agentes:
MAYON Ltda.
Av. de Mayo, 1257



CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Chacabuco, 151-155, Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 161

Nombre y apellido . . . .

Domicilio . . . .

Población . . . .

Escríbase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.

Los cien premios ofrecidos para los niños que revelaran más condiciones artísticas y de buen gusto para colorear el dibujo del Concurso Nº 159 correspondiente al mes de septiembre, han correspondido a los firmados con los nombres que a continuación se expresan:

Antich, Zulema.
Altube, José M.
Aramburu, Juan Carlos.
Alvarez, Raquel.
Arias, Lucía Z.
Armanino, Julio L.
Arenas, María Angelina.
Aramayo, Oscar.
Amartino, Emilio A.
Bos, Carlos Alberto.
Bidau, Marcelo.
Barrenechea, Gustavo.
Busquet, Modesta Celia.
Bina, Enrique Oscar.
Blanco, Elio.
Basualdo, Julio.
Baltezer, Pablito.
Cisterna, José Andrés.
Carboni Mujica, E. T.
Casales, Honorio.
Cordero, Emiliano.
Cardoni, Mario.
Cubo, Juan A.
Castelli, Blanca L.
Calcagno, Perla.
Chetti, María.
Delgado, Andrea.
Divorato, Adela.
Damiani, Clementina.
Donnet, Osvaldo.
Dupuy, Paulina.
Ducca, Telma.
Espina, María.
Eloriaga, Pura.
Feldman, Hipólito.
Filleul, Octavia.
Francheri, Carlos.
Francisco, Miguel.
Freites, Celia H.
Flores, Estela.
Ferrúa, Marcelo.
Gavilondo, Enriqueta.
Gatti, Nélida.
Goicochea, Joaquina.
Godoy, Nélida.
Gaetti, Silvio.
Gallino, Susana.
Galán Impavera, Rafael.
Gavagnin, Juana.
González, Dolores.
Hevia, Pilar.
Iñarra, Ester.
Jaureguy, María E.
Juárez, Luis.
Leguizamón, H. Felipe.
Lupianes, José Antonio.
Lesca, María Irene.
Levin, Natalia.
Micozzi, Roberto.
Médici, Ilda María.
Mihura, Virginia.
Mastronardi, Lucía.
Mastrorrigo, Delia.
Maraude, María Elisa.
Mendoza, Mauro.
Noziglia, José.
Obregón, Roberto María.
Palmieri, Luis María.
Pinchetti, Carmen.
Picerno, Nelly Marina.
Piriz, María A.
Pinto Soler, Rodolfo.
Pessina, Héctor A.
Pedrassola, Andrés.
Parenti, Elsa René.
Pavone, Carmela.
Quiroga, René.
Quiñones, Julia.
Romero, Hugo Mario.
Razzerini, Eugenia F.
Risso, Aída.
Rica, Otilia M.
Reese, Julito.
Rossi, Elsa.
Ríos, Leandro.
Ramella, Jacinto.
Silva, Carlos Octavio.
Sardo, Víctor M.
Sacchi, Jorge.
Speziale, Catalina.
Tagliabue, Emilio.
Triangeli, Guillermo.
Toledo, Juana M.
Utrera, Laura Elvira.
Vicens, Emilio.
Villalba, Aurora Delia.
Varese, Ricardo M.
Wachsmuth, Guillermo.
Zarza, Carlos V.
Zabala, Renaldo F.

Los niños premiados residentes en la Capital deberán presentarse a retirar sus premios a esta Administración los días 26 y 27 del corriente, de 9 a 12 y de 15 a 18. — A los que residan fuera de la Capital rogamos soliciten sus premios por carta.

Animales Juguetones

Los hombres y los animales pasan la mayor parte de su tiempo durmiendo y buscando su alimentación. Bien mirado, no es grande la diferencia entre un gato que anda a la caza de ratones y un director de Banco que, por la mañana, va a su oficina; pues el uno y el otro van en busca del alimento para sí y para sus crías, si bien el director tiene que atender también su casa de campo, su automóvil y otras cosas que un hombre civilizado no quiere echar de menos. Pero el cuidado de procurarse un nido, una quinta, el pasto, deja todavía algún tiempo que no se dedica a satisfacer necesidades prácticas, sino a jugar. En efecto, los animales juegan, no precisamente tenis, bridge o fútbol; pero sí esos juegos primitivos que doraban también nuestra primera infancia. Una filosofía sabia dirá que los animalitos se entrenan con ello para la lucha por la existencia. Pero parece preferible considerar el juego como finalidad en sí misma, como una alegre irracionalidad que no tiene otro objeto que divertirse. No hay que menospreciarla ni en hombres ni en animales.

Curiosidades

En Inglaterra se ha prohibido cortar la lana a las ovejas a la moda llamada "Garçonne", por ser perjudicial para la industria lanera.

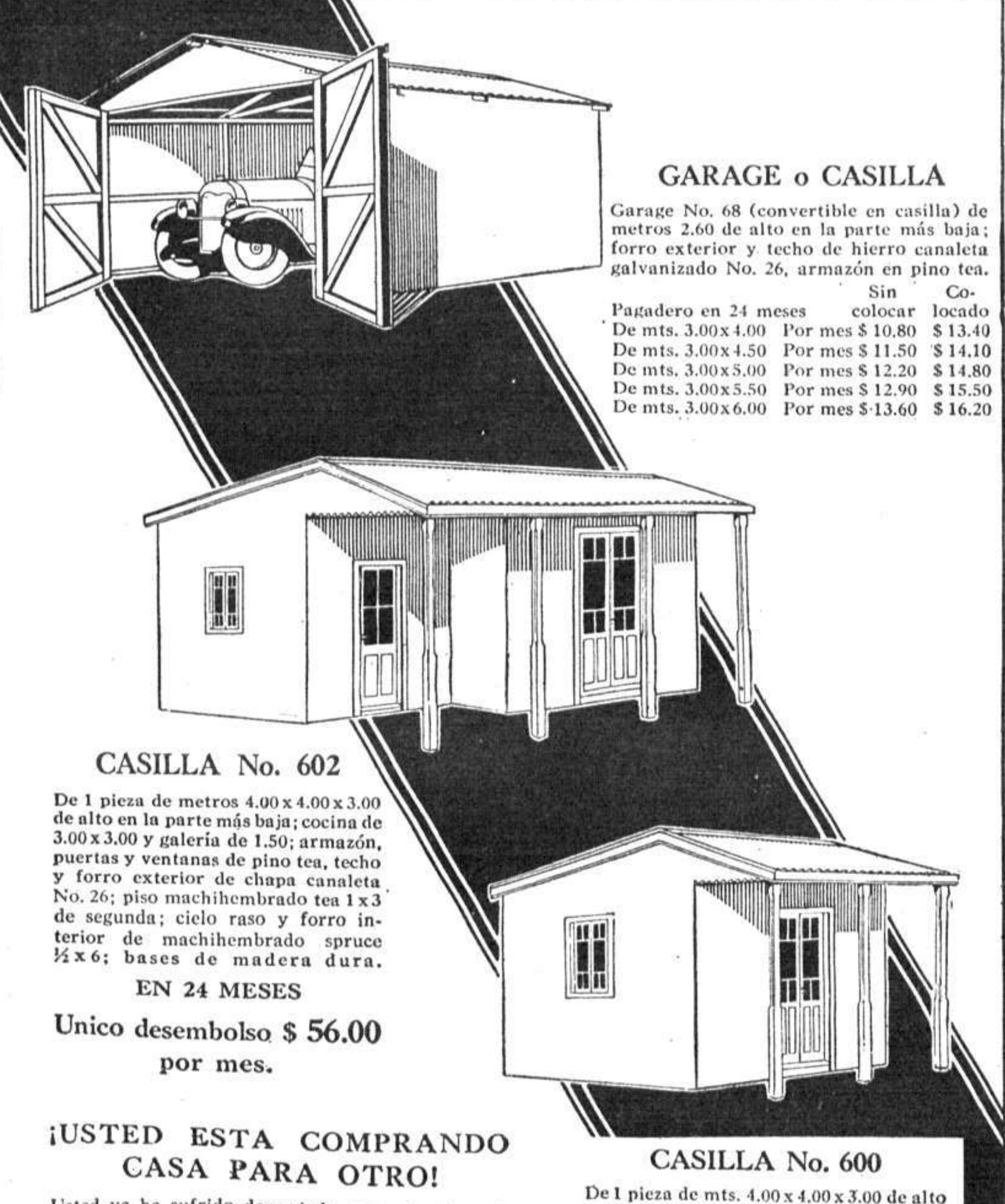
En Suecia se suelen aplicar a los merinos machos, una corriente de 1500 volts, para que produzcan mejor lana.

Se ha comprobado que los gusanos de seda, producen mayor cantidad si se les vino. En efecto, de tal modo, sucede que se embriagan y trabajan sin darse cuenta mayor número de horas.



CARIÑOS QUE MATAN

— Mira, Rosa, desde el mes que viene, y en vista del tiempo que hace que estás con nosotros, te trataremos como si fueses de la familia; así es que te suprimiremos el sueldo.



Pagadero en 24 meses		Sin colocar	Colocado
De mts. 3.00x4.00	Por mes	$ 10.80	$ 13.40
De mts. 3.00x4.50	Por mes	$ 11.50	$ 14.10
De mts. 3.00x5.00	Por mes	$ 12.20	$ 14.80
De mts. 3.00x5.50	Por mes	$ 12.90	$ 15.50
De mts. 3.00x6.00	Por mes	$ 13.60	$ 16.20

CASILLA No. 602

De 1 pieza de metros 4.00 x 4.00 x 3.00 de alto en la parte más baja; cocina de 3.00 x 3.00 y galería de 1.50; armazón, puertas y ventanas de pino tea, techo y forro exterior de chapa canaleta No. 26; piso machihembrado tea 1 x 3 de segunda; cielo raso y forro interior de machihembrado spruce ½ x 6; bases de madera dura.

EN 24 MESES

Unico desembolso $ 56.00 por mes.

CASILLA No. 600

De 1 pieza de mts. 4.00 x 4.00 x 3.00 de alto en la parte más baja, galería de mts. 1.50; armazón, puerta y ventana de pino tea, techo y forro exterior de chapa canaleta No. 26; piso de machihembrado tea 1 x 3 de segunda, cielo raso y forro interior de machihembrado spruce ½ x 6, bases de madera dura.

EN 24 MESES

Unico desembolso $ 39.80 por mes

¡USTED ESTA COMPRANDO CASA PARA OTRO!

Usted ya ha sufrido demasiado, pagando altos alquileres para que otros vivan "de arriba". Con los alquileres que Ud. paga ayuda al propietario a cancelar sus hipotecas o a comprarse otra casa. ¿Se da Ud. cuenta de que hay terceros lucrando con los pesitos que a Ud. le cuesta tanto ganar? ¿Hasta cuando piensa seguir haciéndole el "caldo gordo" a los otros? — ¡Decídase ya y viva en lo suyo!

Con solo el alquiler que Ud. actualmente paga puede comprarse una de nuestras lindas casillas, sin pagar nada al contado. Tenemos distintos tipos y tamaños, de acuerdo con sus necesidades. — Escríbanos hoy mismo, pidiendo catálogo, sin compromiso.

TORTOSA HNOS.

Casa Central: CHARCAS 2941 — Anexo: CHICLANA 3341
BUENOS AIRES

"Caras y Caretas" en Diversas Parroquias de la Metrópoli

VILLA MODELO



Inauguración de la Asociación Cultural de General Urquiza, fiesta que alcanzó brillantes contornos. Aspecto de la sala ocupada por distinguida concurrencia.

GENERAL URQUIZA



Conjunto de señoritas invitadas al té danzante ofrecido por la comisión del club Esteban Echeverría a las familias de sus asociados.

VELEZ SARSFIELD



Núcleo de parejas que tomaron parte en el baile realizado por el club Unidos del Oeste a beneficio de su caja.



Damas concurrentes a la reunión social dada por el Floresta Law - tennis Club en obsequio de sus componentes.

"Caras y Caretas" en la Provincia de Buenos Aires



LANUS



Grupo de parejas participantes en la velada que ofreció la biblioteca José Mª Cao a sus adherentes a beneficio de la obra cultural que realiza.

WILDE



Personas que concurrieron al té danzante organizado por el Wilde Sporting Club, que invitó a destacadas familias de la localidad.

AVELLANEDA



La visita a los cementerios. Instantánea del público durante su concurrencia a los panteones en la nocrópolis local.

BERNAL



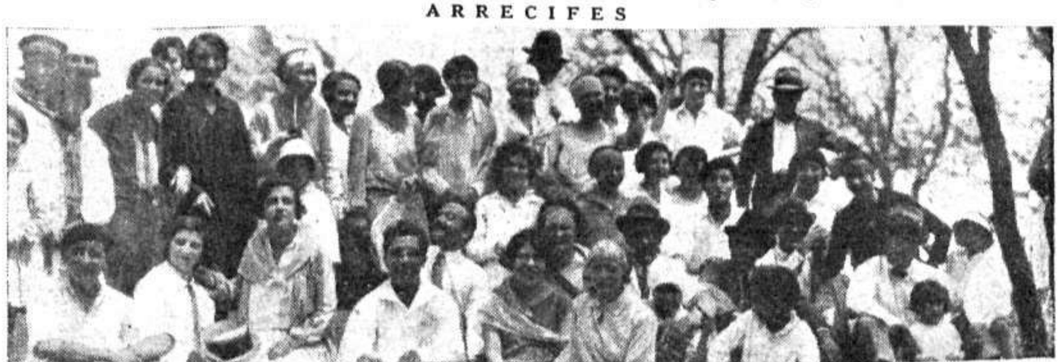
Funcion dada por el Circulo de Obreros en circunstancias de ser entregados los premios a los antiguos socios del mismo. La concurrencia.

BERAZATEGUI



Una parte del público que asistió al baile dado por la sociedad La Armonía con el objeto de allegar fondos para la caja social.

ARRECIFES



Familias que participaron en el ameno pícnic organizado por la comisión directiva del Club Español en honor de sus asociados, resultando una fiesta de simpáticos contornos.

"Caras y Caretas" en el Interior de la República

CORRIENTES





Inauguración del nuevo atrio de la iglesia catedral, acto que dió motivo a solemnes ceremonias presididas por el obispo diocesano monseñor Niella. Veneración del Santísimo en uno de los altares improvisados. El obispo dirigiendo una alocución a los feligreses.

SAN JUAN



Los ganadores de la gran carrera ciclista del circuito local, señores Justo Antez, Juan Castro, Teodomiro Sánchez y Alberto Chane, a su arribo a la meta.



SANTIAGO DEL ESTERO



Miembros de la banca y del comercio que fueron obsequiados con un pícnic por el señor Gustavo Galteher, en ocasión de su 80º cumpleaños.

CORDOBA



Damas de la Sociedad de Beneficencia del Asilo de Mendigos del pueblo de General Paz, reunidas para efectuar el recuento de la última colecta de caridad.

1º DE MAYO (E. R.)



Vecinos reunidos en uno de los más bellos parajes de la región, donde realizaron un pícnic en obsequio del doctor A. Galina.

RUFINO



Homenaje de los italianos, familias locales y corporaciones extranjeras ante la gran lápida que en el edificio de la Sociedad Italiana evoca el recuerdo de los caídos en la jornada de Vittorio Veneto, cuya fecha se conmemoró.

"Caras y Caretas" en la Provincia de Buenos Aires

GRAN BAILE EN EL YACHT CLUB DE OLIVOS



Un ameno rincón del salon de baile. Señoritas de Alvarez, Folatelli, Maletti, Regas, Racioppi y Figueira.



Conjunto de parejas posando ante el corresponsal de "Caras y Caretas" durante un intervalo de la danza.

SAN JUSTO



Concurrentes al baile que el Indostán Club dió a beneficio de su biblioteca.

CHASCOMUS

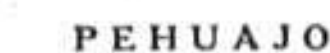


Ceremonia de la colocación de la piedra fundamental del monumento a "Los Libres del Sur".

MOQUEHUA



Alumnos de la escuela Nº 27 al inaugurarse la Copa de Leche, que fué implantada por la comisión cooperadora.



PEHUAJO



Fiesta de caridad celebrada por el centro Sáenz Cortés, en la que se dió un almuerzo y vistió a los necesitados.

DOCK SUR



Asamblea popular efectuada por el radicalismo, a la que asistieron numerosos adherents. Una parte de la concurrencia.

MARTINEZ



Concurrentes al baile familiar que ofreció el vecindario a los conscriptos que deben incorporarse próximamente a las filas.

"Caras y Caretas" en la Provincia de Buenos Aires

ARRECIFES



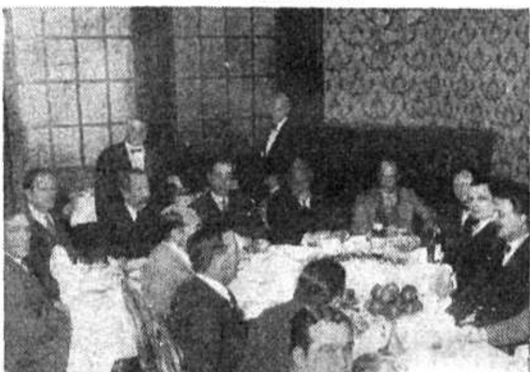
Baile irlandés realizado en el teatro Colón por los residentes de dicha colectividad. La concurrencia.

RAMOS MEJIA



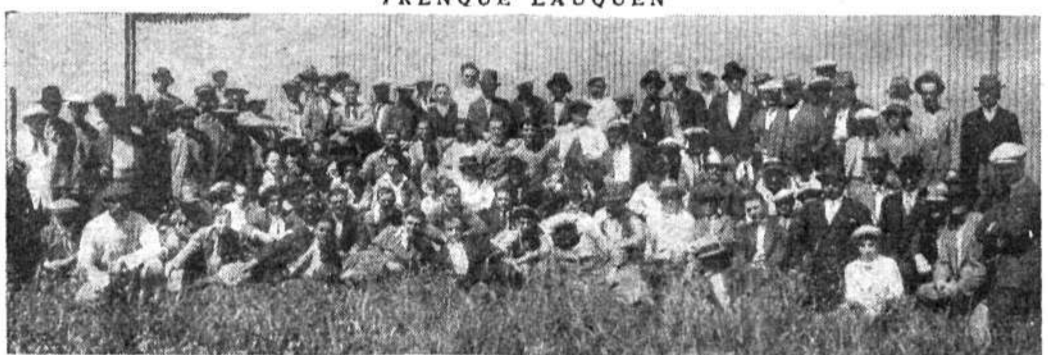
Comisión de la Conferencia de Damas Vicentinas que actuó en el festival a beneficio de los pobres de la localidad, celebrado en el teatro Ramos Mejía.

SAN MARTIN



Cabecera de la comida con que fué obsequiado el señor Martín Aguirre por sus amigos, como demostración de aprecio por su encomiable acción.

TRENQUE LAUQUEN



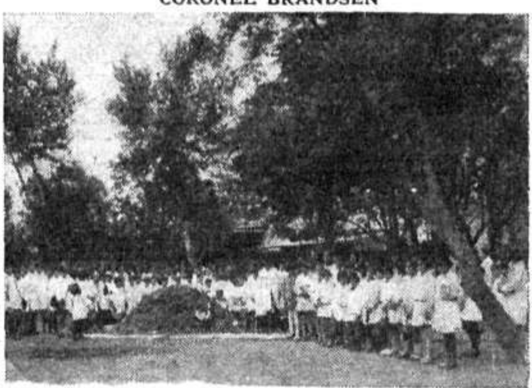
Componentes de la Unión Ferroviaria festejando el aniversario de la misma con un almuerzo a la criolla.

VILLA DOMINICO



Ceremonia de ser bautizada la bandera insignia social. Los miembros de la comisión directiva y un núcleo de invitados al acto.

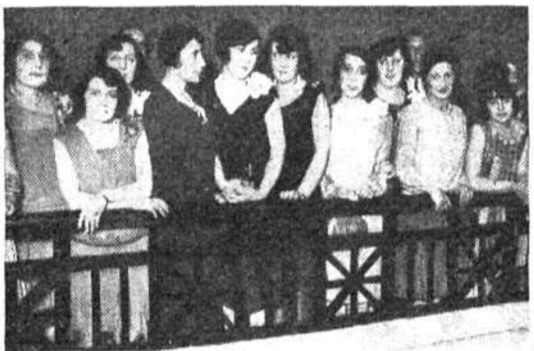
CORONEL BRANDSEN



Niños del colegio Nº 1 que reunieron 500.000 bichos de cesto, haciéndose acreedores a los premios que distribuyó el comisario de la Defensa Agrícola.

"Caras y Caretas" en la Provincia de Buenos Aires

TIGRE



Reunión social efectuada en el club Canotieri Italiani como consecuencia del triunfo en las recientes regatas.

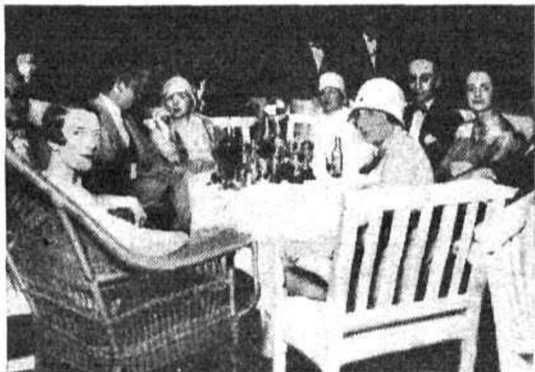


En el Rowing Club Buenos Aires, después de las regatas. Señoritas de Bagley Bustamante, Melián, Lamengo.

RANELAGH



Diner - dansant celebrado en el Club del Progreso de Ranelagh clausurando la temporada de golf. Señoritas de Pradere Castex, y señores Grassick y Bollini.



Mesa ocupada por las señoritas Celina y Elena Cronzel, señoras de Gissel, Crouzel y Castex, y señores Cullen Crisol, Pereyra Iraola, Bozán y Baca Castex.



El doctor Carlos F. Melo, presidente del Club del Progreso, con otras autoridades del mismo, haciendo entrega de los premios.



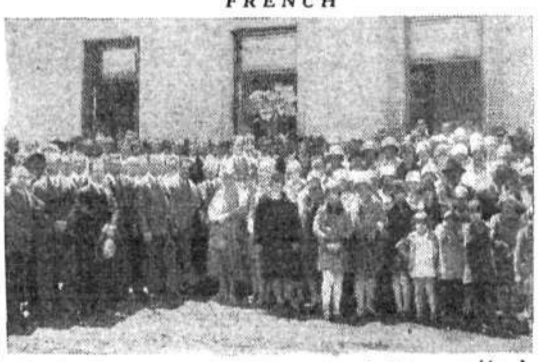
Mesa ocupada por don Alberto Eliçagaray y señora, don León J. O'Farrell y señora, y el ingeniero Raúl Lissarrague.

QUILMES



Comida con que Argentinos de Quilmes obsequió a sus jugadores de fútbol en la rambla balnearia.

FRENCH



Vecinos y autoridades comunales en la inauguración de la nueva Casa Municipal.

"Caras y Caretas" en el Interior de la República

TUCUMAN



Demostración ofrecida a la profesora María E. Ortega y a la alumna Claudia Gonnard, que obtuvo el primer premio en aritmética en el concurso del Círculo del Magisterio.



Alumnos de la Escuela Normal de Rafaela que fueron agasajados con motivo de su jira de estudio.



Grupo de alumnos de la escuela superior Mitre Nº 1, con su directora, señora Renis de Orce, que fueron premiados en el concurso de coros organizado por el Consejo de Educación.

CONCORDIA



Cabecera del banquete con que los miembros de la colectividad italiana festejaron el aniversario de la victoria de Vittorio Veneto.



REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

151, CHACABUCO, 155 — BUENOS AIRES

TELEFONOS: *Unión Telefónica:* Dirección: 8081 (Rivadavia). Administración: 8080 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

SUMARIO DE ESTE NUMERO

Portada: Confidencias, caricatura de Eduardo Alvarez, en tricromía. — Segunda portada: Mr. Herbert Clark Hoover, presidente electo de Estados Unidos de Norte América, caricatura de Valdivia, a tres colores. — Modelo de Norte América, foto iluminada. — Niños árabes, óleo de Alfredo Dehodencq, reproducido en tricromía. — Rincones porteños, fotografía en colores.

Colaboración literaria

La Novela del Jueves: Job, el opulento, o la terapéutica del cansancio, por Pilar de Lusarreta, con ilustraciones de Macaya, a cinco y dos colores. La página de la sabiduría. Dos ladrones y un marido, por Roberto Lascano. Motivos primaverales: La primera performance productiva y recreativa del ñato Zacarías, por Félix Lima. Filosofía de sobremesa, por Tristán Bernard. Lo que vemos las mujeres, por Elvira Herrera. Album poético de CARAS Y CARETAS: Abril, Salón, Nocturno y ¡Adiós!, por Juan Ramón Jiménez; Del camino, por Antonio Machado; El vino de los amantes, por Carlos Baudelaire; Lo sé, cartero, por Margot Guezúraga; Barrios de Loreto, por Alfredo R. Bufano; Versos a una muchacha que toca la guitarra, por Andrés S. del Pozo. El hombre que quiso volar, por Carlos Ernesto Mangudo. Familiaridad, por Luis García. Le llegó la hora a los maridos, por Pierre Valdagne. Una anécdota por minuto. Ramonismo: Los lentes a tornillo, por Ramón Gómez de la Serna. Amorosa y abnegada. Aspasia fué la fiel compañera de Pericles. — Ilustraciones de Riverón, Batlle, Berdía, Valdivia, Macaya, Requena Escalada, Gómez de la Serna, López Naguil, Luna, Fentanes y Caballé

Secciones fijas y alternadas

Los libros, por Raúl P. Osorio. Dicho y hecho, caricaturas de actualidad, por Valdivia. El correo de la moda, por A. T. de D. Radiotelefonía, por Raúl Bordenave. Concurso infantil para colorear dibujos. La semana humorística. Ganadería, por Guillermo St. J. Peters. Nuestro jardín familiar medicinal: La flora bíblica. Apostillas a la vida literaria. Pasatiempos. La mujer y la casa, por Ivonne. Crónicas de antaño: El incendio del teatro San Martín, por José Ojeda. Concurso de dibujos infantiles. A punta de lápiz, caricaturas de actualidad, por Valdivia.

Notas ilustradas con fotografías

Una interviú a Lucille Powers: impresiones de la nueva estrella confiadas a nuestra colaboradora cinematográfica Mary Clay. Conferencias de la semana: párrafos salientes de las más importantes disertaciones. Fiesta de la colectividad británica: actos en celebración del Día del Armisticio. Actualidades. Primera conferencia nacional caminera y Semana de Turismo en las sierras de Córdoba: pintorescas instantáneas obtenidas en diversos momentos. Bailes infantiles en el teatro Cervantes: grupos y figuras de los pequeños intérpretes. Rosario: lo más saliente de su actualidad artística y social. Recepciones diplomáticas. El furioso ciclón que azotó a Villa María: impresionante nota que refleja la magnitud del desastre. Crónica gráfica del naufragio del vapor "Vestris". La visita del teniente coronel Herrera, con autógrafo del mismo para CARAS Y CARETAS. Los últimos importantes nombramientos de la administración. Un triunfo periodístico de nuestro colaborador José María Salaverría para CARAS Y CARETAS. Nota dedicada a famosas concertistas argentinas. Lo más destacado de los deportes. Luis II de Baviera, el rey que enloqueció de amor: desventuras amorosas y trágico fin de este extraño monarca del pasado siglo. El viaducto del ferrocarril a la Ensenada: pintoresco diálogo vasco-anglo-criollo, por Martín Martirena. Notas necrológicas. Información gráfica general de los barrios de Buenos Aires y del interior de la República.

Variedades

¿Qué velocidad tiene el vuelo de las aves? Cómo se explota el metal más útil. Trozos de literatura mora. Coloración de las ballenas. Gracioso recurso de Lamadrid. Miscelánea. El 23 de diciembre hará 105 años que nació Fabre. La reina que se hizo llamar señor. Pensamientos. Reflexiones sobre el amor. No importa el volumen para ser ligeros y ágiles. Noticias que andan por el mundo. Rarezas de algunos palmípedos. Alvaro de Bazán, el Indomable. Los nombres musulmanes. Lo que trabaja una abeja. Los super-rayos revelan el secreto de la creación. Opiniones que ha merecido la mujer. Obras de riego en el Perú. Los soñadores del Polo. Cómo se establecieron los "five o'clock tea". Regiones desconocidas de Alaska. Animales juguetones. La rabia dental o falsa rabia. Comentarios pintorescos sobre una mona sabia. Cuidemos nuestra alimentación. La divisibilidad de la materia. Chistes ilustrados. Etc., etc.

A PUNTA DE LAPIZ Por VALDIVIA



La ciencia amena

—¿Está usted seguro de que no hay habitantes en Marte?

—Seguro. No los hay.

—Entonces, son los únicos capaces de leer el libro del director del observatorio de X.

La familia tiene buen apetito

—¡Es terrible esa erupción del Etna con tantas bocas abiertas!

—¡Con tantas! Ese volcán parece mi familia.

Según

—¿Le gusta a usted el piano?

—Según quien lo toque. ¿Y a usted le gusta tocar?

—Según quien me oiga.

Renovarse o morir

—Fulano empezaba en otro tiempo sus poemas con una invocación a las piérides; ahora empieza con una invocación a las bataclánides.

Despertadores

—El mejor despertador es el fabricado en Norteamérica.

—El mejor despertador es un diccionario. Yo tengo uno bastante grande; se lo tiro a la cara a mi compañero de pieza, cuando duerme, y siempre se despierta.

Buen corazón

—Tiene muy buen corazón. Va, en su auto, recogiendo heridos.

—¿Heridos?

—Sí; los atropellados por él.

El cobrador

—¿Quién es usted?

—El del otro día.

—¿Y a qué viene?

—A lo del otro día.

—Bueno; vuelva otro día.